

HABITATION-RÉNOVATION

progrès-dimanche

SÉCURITÉ

Pour un été sans tracas

Page C2



VENDRE OU ACHETER? CONSULTEZ UN DE NOS COURTIERS PROFESSIONNELS À L'INTÉRIEUR DE CE CAHIER

SÉCURITÉ

Attention aux fils!

Les travaux extérieurs comportent des pièges

(EN)-Au Québec, les beaux mois sont tout désignés pour les rénovations et travaux extérieurs de toutes sortes. Mais dans l'enthousiasme pour mener à bien vos projets, soyez toujours vigilants! Portez d'abord une attention spéciale aux fils électriques qui entourent votre propriété.

Ne travaillez jamais à moins de 3 mètres (10 pieds) des fils électriques. Vous pourriez mettre votre vie en danger. Et si le feuillage des arbres cache les fils, n'entreprenez surtout pas l'élagage ou l'abattage des arbres. C'est là la cause majeure d'accidents d'origine électri-

que. Appelez Hydro-Québec. Confiez à ses experts le soin de vous conseiller et de vous indiquer la meilleure façon de rendre le chantier sécuritaire.

En outre, si dans le cadre des travaux que vous souhaitez faire - notamment les travaux

de façade, de rénovation de toiture et de ramonage - vous avez recours à une main-d'œuvre extérieure, ne laissez personne s'approcher à moins de la distance de sécurité minimale (3 mètres - 10 pieds) des fils électriques et ne placez aucune pièce d'équipement dans ce périmètre. Sachez respecter à la lettre cette consigne d'Hydro-Québec.

L'un de vos projets inclut-il l'installation d'une antenne parabolique? Vous avez tout

intérêt à vous en remettre à un spécialiste pour ce genre de travail. Toutefois, si vous décidez de faire le travail vous-même et que le vent emporte l'antenne vers des fils électriques, lâchez tout de suite prise et ne tentez pas de la récupérer. Sinon, le contact de l'antenne avec des

fils pourrait vous électriser ou même être fatal.

Bureau permanent Place du Royaume LA CAPITALE SAGUENAY-LAC-ST-JEAN		Daniel Casquette Agent immobilier affilié 590-1212	Pierre Desbiens Agent immobilier affilié 590-5585	Jean-Paul Simard Agent immobilier affilié 590-1211	Andrée Maltais Agent immobilier affilié 812-4022
CHICOUTIMI: 138-140-142, Jean-Langevin. 3 logements, 1 logement disponible pour proprio.	PISCICULTURE	SHIPSHAW: 2651, route Brassard. Domaine truite mouchetée.	ALMA: 7325, Domaine Renaud. Bord du lac St-Jean + 2 chalets.	CHICOUTIMI: 4433, St-Paul, cachet d'antan.	FERLAND-BOILLEAU: 115, ch. du Camp d'Accueil. En bordure du Lac Ha Ha!
TERRAIN: Route Madoc 46 000 pieds carrés 149 000 \$	CHICOUTIMI: 23, Levesque Est. rentable, 3 logements.	CANTON-TREMBLAY: 26-27, rue Mare-France 2 logements disponibles 1^{er} mai.	CHICOUTIMI: 55, Lorne Est. 3 logements.	ST-HONORE: 55, ch. Larnivee. Superbe site, venez visiter. 00590219	CHICOUTIMI: 167, Chauvin. Plancher bois et céramique, toiture 2 ans.

Linda Turgeon
Agent immobilier affilié

LA CAPITALE SAGUENAY-LAC-ST-JEAN

Courier immobilier agréé

Rés.: 543-8140
Bur.: 543-5511

PRIX RÉDUIT

ST-HONORE
1871, rang St-Marc. Maison 1 1/2 étage à la campagne. Rénovations importantes au fil des ans. x30 000 pieds carrés de terrain avec garage, patio et piscine. 75 000 \$ négocié.

NOUVEAU PRIX

JONQUIERE
4042, de la Loire. Très grande maison avec garage double, 4 chambres, 2 salles de bains + 1 salle d'eau. Grand terrain boisé, sans voisins arrière. 159 900 \$ nég.

PRIX RÉDUIT

ARVIDA
2745, Roberval. Conviendrait parfaitement pour une famille avec enfants. 5 chambres, cuisine à faire rêver. Toute offre raisonnable sera considérée. 122 300 \$ négociable. 00590223

Françoise Boissonneault
Agent immobilier affilié

LA CAPITALE SAGUENAY-LAC-ST-JEAN

Courier immobilier agréé

Rés.: 543-5704
Bur.: 543-5511

2^e meilleur agent vendeur succursale Chicoutimi pour l'année 2003 et au palmarès des 100 meilleures au Québec. MERCI A VOUS!

NOUVEAU

CHICOUTIMI-NORD
251, Régent. Impeccable. Vue magnifique sur la rivière et la ville, sur 2 étages. 2 foyers, garage, toit cathédrale, aire ouverte, patio sur le garage, sans voisins arrière. 195 000 \$

NOUVEAU

CHICOUTIMI
462, Massenet. Un petit bijou derrière Place du Saguenay. 1 1/2 étage avec abri d'auto, aire ouverte, 4 chambres, beau grand terrain intime et atelier de bricolage. Sous-sol loué. 159 000 \$

CHICOUTIMI-NORD
26, Jauréty. Tout brique, vernie, 4 saisons, plancher de bois, belles grandes pièces très lumineuses, 4 ch., piscine, garage-atelier, terrain très intime et fleuri. Chouette maison. 119 000 \$ 00590215

VISITEZ-NOUS SUR LA CAPITALEVENDU.COM

VOUS Y DÉCOUVRIREZ TOUS LES ATOUTS GAGNANTS DES AGENTS IMMOBILIERS LA CAPITALE QUI FACILITENT LA VENTE OU L'ACHAT D'UNE PROPRIÉTÉ.

LA CAPITALE SAGUENAY-LAC-ST-JEAN 543-5511

* RÉSEAU IMMOBILIER LA CAPITALE EST UN RÉSEAU DE FRANCHISÉS AUTONOMES ET INDÉPENDANTS

VISITE LIBRE AUJOURD'HUI CHICOUTIMI 751, Lacombe, cuisine et sous-sol rénovés, terrain intime. Une visite vous enchantera! Suzette Carrier 673-4742		Jean-Philippe Côté 815-4780	JONQUIERE: 3638, St-Louis, 5 1/2 pièces au 1^{er} étage et 4 1/2 pièces au rez-de-chaussée. garage 40 X 42, libre pour propriétaire occupant le 1^{er} août.	SHIPSHAW: 3531, Coulembé, construite pour vous, maison et garage en nova brique, céramique salon, cuisine, sans voisins arrière, armoires de bois, libre rapidement.	CHICOUTIMI-NORD: 2667, Roussel, loge-vous à peu de frais, salle de bains rénovée, évaluation municipale à 69 800 \$ en 2004. Faites votre offre!	CHICOUTIMI: 745, Chabanel, maison tout brique près de tous les services. Grandes pièces ensoleillées et plancher en bois franc au rez-de-chaussée. À ne pas manquer.							
VISITE LIBRE AUJOURD'HUI BORD DE L'EAU CANTON TREMBLAY 65, Piché, maison à étages, 3 chambres, site enchanteur, venez visiter et faites une offre! Lise Côté, 693-1741		Guyline Gagnon 540-4830 543-5511	CHICOUTIMI: 797, des Graveurs, construction 2003, sous-sol fini, 5 chambres, fenêtres en p.v.c., terrain gazonné.	CHICOUTIMI: 419-421, Launer duplex, 2 logements 4 1/2 pièces rapportent 845 \$/mois, non chauffés, non éclairés, logez-vous à peu de frais.	Claudette Maltais 696-308 543-5511	NOUVEAU PRIX CHICOUTIMI: 675-677, des Perdrix. Bungalow impeccable, revenu 3 1/2 pièces, armoires refaites, comptoir en granit, fenêtres Arcon. À qui la chance?	NOUVEAU ST-FULGENCE: 197, Saguenay, charmante incompensable avec un roulotte qui serpente le terrain, bien rénovée, 2 x 4 1/2 qui rapportent 55\$. Faites vite!						
VISITE LIBRE AUJOURD'HUI JONQUIERE 2132-34, de Montfort. Duplex, grand 3 1/2, entrée indépendante, foyers (2), fenêtres Polycro, toit cathédrale, garage et fini tout brique. André Dubé 818-6677, 548-9192		Réjean Martin 690-2320 543-5511	PRIX RÉVISÉ CHICOUTIMI: 3155, des Sorbiers, maison très luxueuse, plancher de bois, beaucoup de rangement, quartier recherché. Toute offre raisonnable acceptée.	CHICOUTIMI: 886-888, Marguerite-Bourgeois. Très belle maison, rénovations faites en 1999, environ 30 000 \$, logement 5 1/2 pièces au sous-sol avec entrée indépendante, sans voisins arrière.	Sylvie Gilbert 812-6006 548-9192	LAC KENOGAMI: 3705, Arthur-Daniel. Chalet situé sur le bord du lac Kenogami, beaucoup d'inclus, garage à bateau, quel. Venez visiter! 812-6006	ARVIDA: 3052, St-Georges. Sans voisins arrière, piscine creusée, climatisée, 4 chambres, 3 salles de bains. À voir absolument! 812-6006						
VISITE LIBRE AUJOURD'HUI CHICOUTIMI 1016-1018, Thérèse-Casgrain. Superbe propriété de deux logements, décorée au goût du jour, aucun voisin arrière. Venez me rencontrer sur place. Isabelle Duguay, 818-3000.		Isabelle Duguay 818-3000	QUARTIER NOTRE-DAME CHICOUTIMI: 495, des Franciscaines. Vivez dans une propriété de l'art et le fonctionnel tout du quotidien. Jardin japonais très zen, 6 ch., chauffage à l'eau chaude. Mobilier peut être acheté. Divin.	CHICOUTIMI: 1095, rue Chopin. Propriété de 2 logements située dans un secteur tranquille, près de tous les services. Logement du sous-sol rénové cette année. Libre le 1^{er} juillet.	Gilles Côté 549-0816 543-5511	CHICOUTIMI: 724, Lac Clair, emb. 12. Chalet situé directement sur le bord du lac Clair, rénovations majeures 2003-2004.	CHICOUTIMI: 4370, boul. Talbot. Maison ayant subi des rénovations majeures, bardoux d'asphalte, rénovation plancher, idéal pour entrepreneur ou maison à revenu.						
Chantal Tremblay 698-3498	NOUVEAU CHICOUTIMI: 3565, rang St-Paul, belle grande maison, aire ouverte, plafond cathédrale au salon, avec foyer, sous-sol fini, garage intégré. Superbe!	PRIX RÉDUIT ST-FULGENCE: 21, Anse-aux-Foins, construction récente, 4 chambres dont 3 au rez-de-chaussée, sous-sol fini, endroit paisible, superbe bon prix.	VUE SUR LE SAGUENAY CHICOUTIMI: 87, Panoramique, cachet spécial, rénovée, luxueux, aucun tapis, endroit de rêve, grand jardin 47 150 pi car. À qui la chance?	CANTON TREMBLAY: 120, Gilles, construction 2 ans, 3 chambres, terrain 16 954 pi car. secteur en demande, prix réduit.	Diane Girard 812-4123 543-5511	TERRAIN Portage des Roches Nord 152 X 294 pieds carrés boisé!	LATERRIERE: 5828, chemin St-Pierre. maison mobile, idéale pour jeune couple ou personnes retraitées.	LATERRIERE: 58, chemin du lac Malin. endroit paisible et tranquille. 15 900 \$	NOUVEAU LATERRIERE: 6844, Portage des Roches Nord, maison meublée à la campagne. Une visite vous enchantera!	Alain Maltais 690-2900 543-5511	VOUS DÉSIREZ VENDRE RAPIDEMENT ET AU MEILLEUR PRIX. Je vous offre mes 24 ans d'expérience! Communiquez avec moi au: 690-2900	VENTE RAPIDE FALARDEAU: 42, du Parc, maison mobile avec beau terrain, près de tous les services, 39 500 \$ négociable. Faites votre offre!	NEGOCIABLE JONQUIERE: 4919, boul. du Royaume, jumelé, haut de gamme, intérieur digre d'une livra. Coup de cœur assuré! 00590453

ÉQUIPEMENT

Prudence

Conseils de sécurité pour le barbecue



BARBECUE - Même si on sert du barbecue régulièrement, il faut toujours respecter les consignes de sécurité.

1. Vérifier les fuites de gaz: Au moins une fois par saison ou après une période de non-utilisation, vérifiez votre barbecue pour les fuites de gaz. Avec la soupape du barbecue en position fermée et la soupape de propane en position ouverte, vaporisez une solution savonneuse (moitié eau et moitié détergent à vaisselle) sur les tuyaux et les soupapes. Des bulles indiquent une fuite et vous devez remplacer ou réparer la pièce avant d'utiliser le barbecue.

2. Éliminer les insectes: Les insectes, particulièrement les araignées, adorent le propane et feront leurs nids et tisseront leurs toiles dans les tubes venturi. Avec une petite brosse ou un cure-pipe, assurez-vous de nettoyer les tubes régulièrement pour prévenir les blocages qui pourraient causer un incendie.

3. Bien allumer: Toujours allumer un barbecue au gaz avec le couvercle ouvert. Si vous devez utiliser une allumette, allumez-la avant d'ouvrir le gaz. Si le barbecue ne s'allume pas, refermez la soupape de contrôle, attendez cinq minutes et essayez à nouveau.

4. Garder un espace sécuritaire: N'allumez jamais le barbecue à l'intérieur ou dans un garage. Placez-le à au moins trois pieds de la

maison sur une surface plane lorsque vous l'utilisez. Éloignez les enfants et les petits animaux.

5. Respecter le temps d'inspection: Inspectez le barbecue sous toutes ses surfaces. Nettoyez tout blocage et remplacez les joints toriques manquants ou usés sur le tuyau de gaz. Gardez le barbecue propre, sans poussière, saleté et rouille et remplacez les brûleurs usés ou corrodés.



Gilles Deschênes
543-5511
591-6978

DEVENIR PROPRIÉTAIRE

d'une résidence
pour
personnes âgées
autonomes
(centre d'hébergement)

Ça vous intéresse vraiment ?
Appelez-moi et je réaliserai votre rêve !



La Capitale
Saguenay-Lac-St-Jean
courtier immobilier agréé

0059623



Linda Turgeon
543-8140
543-5511



André Tremblay
543-7209
550-7327



Alain Dufour
818-1983
543-5511



André Bilodeau
695-1240
548-9192



Jean-Yves Gagnon
543-5511
Directeur
Place d'affaires



Marco Houde
697-5511
812-2128



Michel Ots
815-0584
548-9192



Gilles Lalonde
696-0487
543-5511



Michel Bouchard
542-2446
543-5511



Vicky Dufresne
818-2987
543-5511



Chantal Van der Hevel
544-7369
540-1649



Rodolphe Girard
543-5511



André Tremblay
690-1225
543-5511



Noëlla Morissette
696-0288



Régis Morin
543-5506
543-5511

CHICOUTIMI: 432-5511
JONQUIÈRE: 548-9192
LA BAIE: 697-5511

ALMA: 668-4578
ROBERVAL: 275-5512
CHIBOUGAMAU: 770-7076



La Capitale
Saguenay-Lac-St-Jean
Courtier immobilier agréé



Michelle Tremblay
672-7124
818-4101



Roland Rivard
818-2190
543-5511



Robert G. Larouche
690-7288
543-5511



Monique Boivin
812-4882
543-5511



Pierre Tremblay
673-7379
697-5511



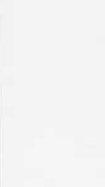
Gérard Nadeau
549-3372
543-5511



Lucie Boivin
818-8787
543-5511



Denise Blanchette
543-5511



Conrad Bergeron
544-8811
697-5511



Lise Côté
693-1741
543-5511



ST-FULGENCE: 953, boul. Tadoussac, maison avec agrandissement sur un immense terrain, zone industriel, commercial, etc. pour information: Lise Côté.



JONQUIÈRE: 4191, rue Bonnard, fonctionnelle, très propre, libre le 1er juillet, 3 chambres, terrain immense. Il faut voir. Lise Bélanger.



Lise Bélanger
696-4143
548-9192

TERRAINS
Boul. Talbot, 164 300 pi car.
Boul. Tadoussac, 12 868 pi car.
Parcage des Roches Nord,
56 000 pi car.
Vimy, 17 158 pi car.
Delisle 57 233 pi car.
Pour information:
Jean-Philippe Côté, 815-4780



Françoise Boissonneault
543-5704



Jérôme Côté
549-9255
543-5511



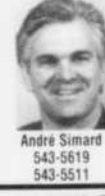
Louise Julien
673-7379
543-5511



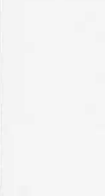
Pierre-Paul Poirras
812-2313



Michel Dufour
818-4747
543-5511



Serg Tremblay
545-1555
543-5511



André Simard
543-5619
543-5511



Jean-Rock Girard
818-6484



ST-DAVID-DE-FALARDEAU
260, lac Clair emb. 2, domaine situé grand lac Clair, haut de gamme avec garage.



CHICOUTIMI: 1492, Portage (Domaine du Roi), vous avez une vie familiale bien remplie, voici la maison qui il vous faut. 4 chambres, atelier, grande salle familiale, foyer au salon, près de tous les services, sans voisin arrière. 172 500 \$



Aline Duchesne
545-8698
820-3433



JONQUIÈRE: 2171, St-Dominique, immeuble à 2 logements à l'étage, et un grand local commercial au rez-de-chaussée, très bonne rentabilité



Gilles Deschênes
542-2446
543-5511



JONQUIÈRE: 1897, Lapointe, jumelle bien situé, 2 chambres. Logez-vous pour s'acheter un logement (56 000 \$)



Jean Mailoux
542-8587



JONQUIÈRE: 1897, Lapointe, jumelle bien situé, 2 chambres. Logez-vous pour s'acheter un logement (56 000 \$)



JONQUIÈRE: 1897, Lapointe, jumelle bien situé, 2 chambres. Logez-vous pour s'acheter un logement (56 000 \$)



JONQUIÈRE: 1897, Lapointe, jumelle bien situé, 2 chambres. Logez-vous pour s'acheter un logement (56 000 \$)



JONQUIÈRE: 1897, Lapointe, jumelle bien situé, 2 chambres. Logez-vous pour s'acheter un logement (56 000 \$)



Suzanne Carrier
673-4742
543-5511



CHICOUTIMI: 879, des Augustines, magnifique cottage en brique, de construction récente, endroit stratégique pour famille.



FALARDEAU: 644, lac Clair, domaine exceptionnel, garage double intégré plus garage double sur le terrain à 20 minutes de la ville.



ST-FULGENCE: 15, lac Pezard, sur le bord du lac, habitable à l'année.



CHICOUTIMI: 71, Panorama, belle propriété avec vue superbe sur le Saguenay, 3 chambres à coucher, aspirateur central, système d'alarme et lave-vaisselle inclus. À voir!



Carole Lévesque
540-2076
698-1350



CHICOUTIMI: 71, Panorama, belle propriété avec vue superbe sur le Saguenay, 3 chambres à coucher, aspirateur central, système d'alarme et lave-vaisselle inclus. À voir!



CHICOUTIMI: 71, Panorama, belle propriété avec vue superbe sur le Saguenay, 3 chambres à coucher, aspirateur central, système d'alarme et lave-vaisselle inclus. À voir!



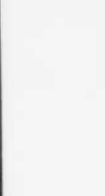
Michel Desmeules
540-1250



ST-HONORÉ-DE-CHICOUTIMI: 2071, Hôtel-de-Ville, jolie propriété ayant subi de récentes rénovations, 3 chambres, 2 salles de bains, solarium, garage isolé 24 X 28, sous-sol aménagé à 90 %, terrain 100 X 200. Toujours une valeur sûre.



JONQUIÈRE: 1897, Lapointe, jumelle bien situé, 2 chambres. Logez-vous pour s'acheter un logement (56 000 \$)



JONQUIÈRE: 1897, Lapointe, jumelle bien situé, 2 chambres. Logez-vous pour s'acheter un logement (56 000 \$)



André Dubé
548-9192
818-6677



ARVIDA: 2704, Hochart, quartier St-Jacques, parc en face, 4 chambres, sans voisin arrière, extérieur et fenêtres rénovés. À voir!



CHICOUTIMI: 142, Albert-Sorel, quartier tranquille, rue cul-de-sac, 4 chambres, fenêtres hors-sol, abri d'auto, très grand terrain, plancher de bois et foyer au salon, piscine hors-terre.



JONQUIÈRE: 3660 #3, St-Pierre, condo, 2 chambres. À voir!



JONQUIÈRE: 1860-62, Mousseau, Fin tout brique, logement 4 1/2, idéal pour loger des parents, garage, terrain clôturé



Marc Dubois
812-6004
548-9192



CANTON TREMBLAY: 800, chemin Raymond, Vous recherchez une unifamiliale pour moins qu'un loyer? La voici! 3 chambres, à 8 minutes de la ville, sans voisin arrière. Idéal pour bricoleur.



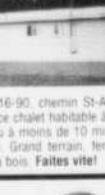
JONQUIÈRE: 3896-98, Panet, Transformez vos économies en placement avec ce 2 logements incluant un 3e revenu disponible. Rénovation majeure à l'extérieur. Près du CEGEP et de l'hôpital.



JONQUIÈRE: 1896, St-Paul, Très belle maison avec garage. Plus de 60 000 \$ en rénovations depuis 1996. 5 chambres, piscine. Excellent rapport qualité/prix. Cause: transfert. SIA 0400294



JONQUIÈRE: 5516-90, chemin St-André, 49 000 \$! Pour ce chalet habitable à l'année près de l'eau à moins de 10 minutes du pont Nelson. Grand terrain, fenêtres récentes, poêle à bois. Faites vite!



JONQUIÈRE: 1896, St-Paul, Très belle maison avec garage. Plus de 60 000 \$ en rénovations depuis 1996. 5 chambres, piscine. Excellent rapport qualité/prix. Cause: transfert. SIA 0400294



JONQUIÈRE: 5516-90, chemin St-André, 49 000 \$! Pour ce chalet habitable à l'année près de l'eau à moins de 10 minutes du pont Nelson. Grand terrain, fenêtres récentes, poêle à bois. Faites vite!



Georges Leclerc
549-0178
543-5511



JONQUIÈRE: 4017, de Courcelles, maison bien éclairée, aucun voisin arrière, bassin d'eau avec chute. C'est à voir!



JONQUIÈRE: 2132, Bonneau, intérieur à décorer, sous-sol aménagé, piscine, garage. Pour vente rapide!



SHIPSHAW: 5799, des Bouleaux, intérieur chaleureux, cuisine rénovée, armoires en chêne, comptoir en granite, grande chambre à l'étage, aucun voisin arrière.



CHICOUTIMI: 128, Rimbaud, jolie résidence à revenu, plancher en bois franc au rez-de-chaussée, 4 chambres, à proximité des services, secteur recherché.



Michelle Audet
812-8611
548-9192



SHIPSHAW: 5799, des Bouleaux, intérieur chaleureux, cuisine rénovée, armoires en chêne, comptoir en granite, grande chambre à l'étage, aucun voisin arrière.



SHIPSHAW: 5799, des Bouleaux, intérieur chaleureux, cuisine rénovée, armoires en chêne, comptoir en granite, grande chambre à l'étage, aucun voisin arrière.



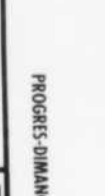
JONQUIÈRE: 1896, St-Paul, Très belle maison avec garage. Plus de 60 000 \$ en rénovations depuis 1996. 5 chambres, piscine. Excellent rapport qualité/prix. Cause: transfert. SIA 0400294



JONQUIÈRE: 1896, St-Paul, Très belle maison avec garage. Plus de 60 000 \$ en rénovations depuis 1996. 5 chambres, piscine. Excellent rapport qualité/prix. Cause: transfert. SIA 0400294



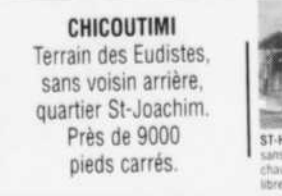
JONQUIÈRE: 1896, St-Paul, Très belle maison avec garage. Plus de 60 000 \$ en rénovations depuis 1996. 5 chambres, piscine. Excellent rapport qualité/prix. Cause: transfert. SIA 0400294



JONQUIÈRE: 1896, St-Paul, Très belle maison avec garage. Plus de 60 000 \$ en rénovations depuis 1996. 5 chambres, piscine. Excellent rapport qualité/prix. Cause: transfert. SIA 0400294



Doris Blackburn
543-5472
543-5511



CHICOUTIMI
Terrain des Eudistes,
sans voisin arrière,
quartier St-Joachim.
Près de 9000
pieds carrés.



ST-HONORÉ: 148, Alice, maison mobile sans voisin arrière, 3 chambres au rez-de-chaussée, quartier sécuritaire. Transfert libre rapidement.



CHICOUTIMI: 42-44, St-Luc, logez-vous à peu de frais et profitez du garage pour bricoleur, centre-ville 2 X 5 1/2 pièces. À voir!



CHICOUTIMI: 128, Rimbaud, jolie résidence à revenu, plancher en bois franc au rez-de-chaussée, 4 chambres, à proximité des services, secteur recherché.



Audrey Bolduc
812-2286
543-5511



JONQUIÈRE: 8072, boul. Talbot, très belle maison située au bord de l'eau avec une vue splendide, décorée au goût du jour, luxueuse, poêle combustion lente, 4 chambres, possibilité d'une 5e, belle luminosité avec que beaux terrasses. À voir absolument! Une visite vous charmera.



JONQUIÈRE

PLAISIR

Cet été, amusez-vous sans tracas!

Tirez le maximum de votre cour

(EN) - Pour bien des Canadiens, le premier signe de température à deux chiffres signale le début non officiel de l'été et de la saison des plaisirs extérieurs. Comme la seule glace en vue est celle qui fond dans les boissons rafraîchissantes, le moment est idéal pour profiter du soleil au cours d'une réunion relaxante et informelle avec la famille et les amis.

Des délices grillés

Les aliments les plus populaires pour le barbecue sont les hamburgers, le steak, les hot-dogs et le poulet.

Si vous voulez ajouter à votre répertoire de grillades, visitez des sites comme Fiesta Barbeques (www.fiestabbq.com), où vous trouverez des recettes pour tout, qu'il s'agisse d'un burger classique, de caille grillée ou d'un poulet sur canette de bière.

Décor double

Ajoutez un peu d'ambiance à votre fiesta extérieure tout en gardant le décor amusant et fonctionnel grâce à ces suggestions simples:

- Nettoyez la piscine des enfants et remplissez-la de glace. Disposez les boissons et les assiettes de salade sur la glace pour les garder fraîches et froides.

- Passez au magasin à un dollar pour acheter des jouets de

plage économiques. Des seaux et des pelles en plastique coloré sont parfaits pour servir les légumes ou les croustilles et la trempette. Ou ajoutez une paille courbée et du punch aux fruits pour une boisson de plage inoubliable.



- Achetez des petites plantes à fleurs en pot et groupez-les dans des paniers ou des contenants décoratifs. Après la réception, plantez-les dans le sol!

- Créez vos propres lanternes de patio en fixant un câble autour des filets de pots de confiture, en déposant une bougie sur le sable qu'on y a versé et en les suspendant aux branches d'un arbre. Rappelez-vous, il ne faut jamais laisser des bougies allumées sans surveillance. Qu'il s'agisse d'une fête avant

les feux d'artifice ou d'un pique-nique familial annuel, tirez le meilleur de votre cour en gardant le tout simple, facile et amusant. La saison est beaucoup trop courte pour devenir une corvée.



CUISINE - Les aliments les plus populaires pour le barbecue sont les hamburgers, le steak, les hot-dogs et le poulet.

Céline Bouffard et Gilles Parrot
Agents agréés bilingues
Merci à tous nos clients!
www.gillesparrot.com

Gilles Parrot
545-3126
Agent agréé

NOUVEAUTÉ! NOUVEAUTÉ!

LA BAIE 1212, des Cèdres, impeccable, très grand terrain sans voisin arrière, garage et rénovation.	CHICOUTIMI 357, Père-Garin, bonne luminosité, quartier tranquille, grandes pièces!	ST-AMROISE 4, lac Ambroise, chemin #6, chalet habitable à l'année, 2 chambres, bord de l'eau
LA BAIE 1591, St-Pascal, magnifique 2 étages, belle grandeur de pièces.	CHICOUTIMI 1269, St-Thimothée, maison mobile, secteur très en demande, rénovation, sans voisin arrière.	ARVIDA 1940, Fay, bungalow sans voisin arrière, très bien entretenu, A VOIR!



Les Auberges du cœur du Québec
Organismes communautaires d'hébergement pour jeunes en difficulté et sans abri
Info : 514.523.8559

LES JEUNES QUI Y ENTRENT, S'EN SORTENT!

Michelle Tremblay
672-7124 • 543-5511 • 818-4101
Agent agréé

Pour vendre ou acheter une propriété
Un service à vos attentes pour moi, c'est capital.

NOUVEAU

CHICOUTIMI
1524, Victor-Guimond, quartier résidentiel paisible, superbe maison haut de gamme, grand terrain boisé, verrière, garage double.

HAUT DE GAMME

IMPECCABLE

André Bilodeau
695-1240 OU 548-9192
Service 24 heures

SUCCURSALE JONQUIÈRE
1^{er} VENDEUR et 1^{er} INSCRIPTEUR DE L'ANNÉE 2003
1^{er} VENDEUR et 1^{er} INSCRIPTEUR DU MOIS DE MAI 2004

LE CLIENT D'ABORD

CHANTAL VAN DEN HEUVEL
Agent immobilier agréé

VISITE LIBRE AUJOURD'HUI DE 14 H À 16 H

LA BAIE: 1442, St-Pierre. Séduisante maison à paliers, cachet original et authentique, 4 chambres, 2 salles de bains dont une dernièrement rénovée, planchers de bois, foyer au salon, poêle à combustion dans la salle familiale. Aménagement paysager et plus.

VOUS DÉSIREZ VENDRE OU ACHETER?
Pour faire d'une idée une réalité...
N'hésitez pas à me contacter et comme toujours, je me ferai un plaisir de vous servir!

Claudette Maltais
Agent immobilier affilié
696-3083 • 543-5511

RÉGIS MORIN
Agent immobilier affilié

LA CAPITALE SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN
Courtier immobilier agréé
543-5511, bur.
543-5506, rés.

- DE 377 777 \$

LATERRIÈRE
5690, des Saules. Maison au bord de l'eau, avec grand terrain, tout aménagé, armoires en stratifié, verrière avec vue sur la rivière, garage.

- DE 177 777 \$

CHICOUTIMI-NORD
194, Beauré. Boisé avec piscine creusée. La vraie campagne, toute rénovée à l'extérieur, plancher de bois franc. Urgent. Faites une offre.

- DE 97 777 \$

CHICOUTIMI-NORD
236, Marco. Super semi-détaché, sans voisin arrière, 2 étages + sous-sol impeccable. (Urgent).

- DE 47 777 \$

LATERRIÈRE
7774, Portage Nord. Chalet, terrain boisé, bord de l'eau, tout meublé, remise. Prix réduit.

Isabelle Duguay
818-3000

LA CAPITALE SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ

VISITE LIBRE DE 14 H À 16 H

197 000 \$ - NOUVEAU

CHICOUTIMI
1015-1018, Thérèse-Casgrain. Superbe propriété de deux logements, décorée avec goût du jour, aucun voisin à l'arrière. Venez me rencontrer sur place...

178 900 \$ CHICOUTIMI-NORD: 534-536. Veranda. Superbe duplex style jumelé. Idéal pour louer un parent ou un ami. Inter-génération.	84 900 \$ CHICOUTIMI: 144, Duvernay. Idéal pour louer des chambreurs ou possibilité de faire un logement à l'étage. Vue imprenable sur toute la ville.
199 900 \$ LATERRIÈRE: 1030, du Seigle. Superbe résidence neuve, entrée split, murs à angles, décorée au goût du jour, beaucoup d'armoires thermoplastiques, grand garage.	89 900 \$ ST-HONORÉ: 941, Carrière-Nicolas. Résidence avec de belles grandes pièces, bien éclairées. Sortie indépendante au sous-sol, terrain bien aménagé avec piscine et remise.
209 000 \$ ARVIDA: 2243, St-Denis. Tout simplement magnifique!!! On veut tout y vivre. 4 chambres, piscine creusée, secteur recherché.	89 900 \$ JONQUIÈRE: 1807, Vanier. Propriété de 6 chambres, entrée split, beaucoup de rangement sous-sol récemment rénové. Terrain intime.
99 900 \$ LA BAIE: 3242, Maréchal. Beau style canadien, mur de brique intérieur qui sert de mur à l'étage pour diviser salon/cuisine. Sous-sol complètement aménagé. La vraie famille.	89 900 \$ CHICOUTIMI: 1586, boul. St-Paul. Bâtisse commerciale, bien située, près des services, pouvant convenir à différents genres de commerces. Zone 3110C.

SÉCURITÉ

Chocs électriques: les faits et les effets

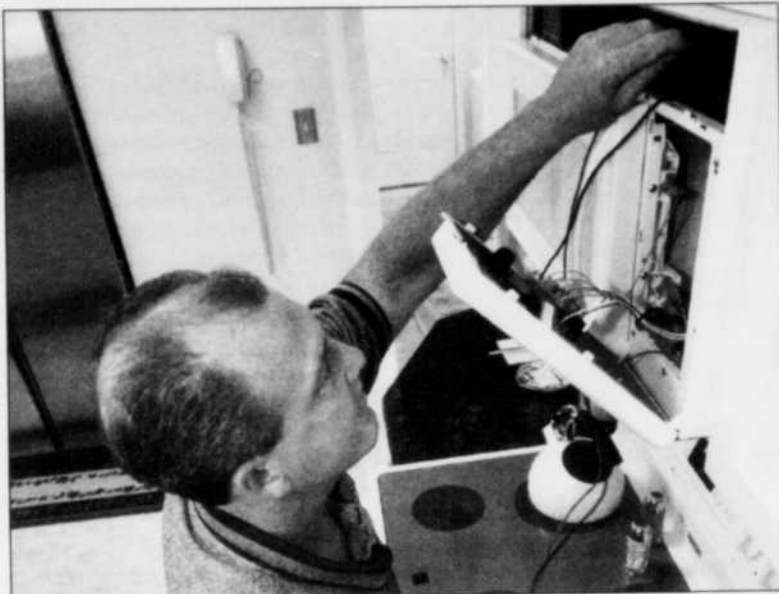
Un courant faible peut faire mal

(EN)-C'est un fait, au Québec, plus de 50 % des accidents d'origine électrique surviennent dans le grand public. Il est impossible de prévoir les effets de ces accidents. Ainsi, un accident d'origine électrique peut ne laisser comme trace que des picotements dans un membre, mais il peut aussi entraîner la mort. C'est-à-dire, il ne faut jamais se fier aux apparences: même un courant de faible intensité peut provoquer des blessures graves.

Dans cette optique, voici les quatre facteurs qui entrent en ligne de compte dans un accident électrique:

- La durée du contact - C'est un fait, selon la durée du contact, la chaleur produite par un courant électrique peut atteindre les 2000 degrés Celsius. On le voit, le prolongement du contact est directement lié à la gravité de l'accident. La raison en est bien simple: en circulant dans le corps, le courant électrique déclenche une contraction des muscles qui fait que la victime ne peut pas lâcher prise. De là, les conséquences sérieuses pour la victime sont une question de fraction de secondes.

- Le parcours du courant dans le corps - C'est un fait, un courant de 80 milliampères qui passe par le cœur peut causer un arrêt cardiaque. Facteur de vie ou de mort, cet élément est de toute première importance. Comme le cœur et le cerveau sont des organes vitaux, s'ils sont touchés par le courant, la mort en résultera probablement. Si seulement un pied,



PRUDENCE - Au Québec, plus de 50 % des accidents d'origine électrique surviennent dans le grand public.

une jambe, une main ou un bras subit le choc, les effets seront moins importants mais peuvent néanmoins conduire à l'amputation.

- La résistance - C'est un fait, les métaux et l'eau n'offrent pas de résistance à l'électricité c'est-à-dire qu'ils n'ont pas la capacité de ralentir ou d'arrêter le courant électrique. Or, dans un accident d'origine électrique, cette capacité de diminuer ou de freiner le courant peut faire une différence décisive. Selon le niveau de résistance, les conséquences d'un accident peuvent être grandement diminuées. En effet, une person-

ne qui travaille au sec et sans s'appuyer sur du métal offre une résistance beaucoup plus grande au courant.

- L'intensité du courant - C'est un fait, si le 1/10 du courant qui alimente une ampoule de 100 watts passe par le cœur pendant plus d'une seconde, l'accident peut être mortel. L'intensité du courant peut donc constituer un élément capital dans la gravité d'un épisode. Et même si le contact avec une ligne de 120 volts peut n'avoir aucun effet sur le corps, il faut se rappeler de toujours être conscient des effets possibles de l'électricité.

Rémi Leclerc • (418) 275-7587 • (418) 637-6625

 RESTAURANT FRANCHISÉ Bonne occasion d'affaires, en opération depuis 2 ans.	TERRAIN 60 000 pi car. Avec chalet, bord du lac Saint-Jean, voisin du motel Lac-Saint-Jean, Chambord. Site villégiature!	TERRAIN 45 000 pi car. Bois de cèdre. Municipalité de Chambord.
---	---	---

accès plus - Roberval 00589658

Vous pensez climatiser ou chauffer votre résidence? Pensez...

Thermopompe Saguenay

Contactez-nous!

548-2222

2791, boul. Martel, St-Honoré

Sylvie Simard Dany Lavoie

SERVICES IMMOBILIERS IMAGE 2000
courtier immobilier agréé

TERRAINS
Jonquière, quartier des peintres. Réservez tôt!

À LOUER
Espaces à bureaux et entrepôt, entre 4 et 7 S/pi car., situé dans des secteurs recherchés. Bien entretenus. Superficies variées. Informez-vous!

CHICOUTIMI
1470, Languedoc. Belle propriété, bien situé, grand terrain, très bon état.

ARVIDA
2632, Laure. Propriété à aire ouverte, grand terrain, toit cathédrale, libre immédiatement.

Raymond Desbiens 545-3201

DALBOIS
KIT DE MAISON
ENTREPRENEUR GÉNÉRAL

Pour vos projets résidentiels ou commerciaux

Fabricant de:

- Fermes de toit
- Poutrelles à plancher
- Murs préfabriqués

Prix défiant toute compétition!

Mieux vivre grâce à l'innovation

195, route 172, Saint-Ambroise
Tél.: 672-4101 • Fax: 672-2750
www.dalbois.com 00589503

Maître vendeur
pour Royal LePage

Merci à tous mes clients et amis qui m'ont permis de réaliser cette performance exceptionnelle pour l'année 2003!

Maître vendeur:
Décerné aux agents s'inscrivant dans la tranche supérieure de 11 % à 20 % de l'ensemble des agents immobiliers résidentiels de Royal LePage.

ROYAL LePAGE
SAGUENAY - LAC-SAINT-JEAN

Huguette L. Vaillancourt
Rés.: 549-8414 Bur.: 543-2111

La Charpenterie Inc.
LE CENTRE DE LA STRUCTURE DE BOIS

UNE ÉQUIPE DE SPÉCIALISTES À VOTRE SERVICE

- MUR USINÉ • FERME DE TOIT • SOLIVE DE PLANCHER
- POUTRE ET COLONNE LAMINÉES

549-7731

Faites confiance à une entreprise qui maintient des emplois grâce à ses réalisations régionales et ses exportations

1651, boul. du Royaume Ouest, Chicoutimi (Québec) G7H 5B1
Tél.: 549-7731 / Sans frais: 1-800-549-7731 / Télécopieur: 543-8754
www.lacharpenterie.qc.ca

FENÊTRES

POLYCO

À VOTRE SERVICE DEPUIS 17 ANS

- Fenêtres
- Portes-patios
- Portes d'acier

Estimation gratuite

PVC à base de Titane 2.2 mm
Le plus épais sur le marché

Faites comme nos nombreux clients heureux...
Laissez vous surprendre...
Une simple visite vous étonnera.

JONQUIÈRE: (418) 695-1856
3521, rue du Parc Industriel
Fax: 695-3811

CHICOUTIMI: (418) 543-6606
1730, boul. Talbot
(voisin de la Casa Grec et de Jonas l'animalerie)

SÉCURITÉ

Vos outils: sûrs et certains

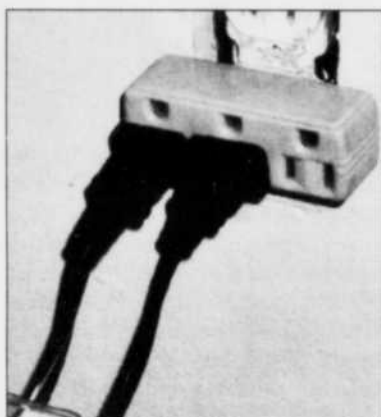
Les fils exigent de la prudence

(EN)-Savoir choisir ses outils et s'en servir en toute sécurité sont des éléments qui contribuent à la réussite dans les travaux domiciliaires intérieurs ou extérieurs.

Ainsi, les outils qui portent le sceau de l'Association canadienne de normalisation (CSA) constituent la référence pour un acheteur, car ils respectent les normes canadiennes de fabrication et de sécurité et sont munis d'une fiche de mise à la terre ou d'une double isolation. Très pratique!

Pour ce qui est de se servir de ses outils en toute sécurité, voici quelques recommandations utiles d'Hydro-Québec:

- Le fil: manipuler un outil par son fil est déconseillé car un fil manipulé souvent a tendance à se détériorer.
- La fiche et la poignée: il est conseillé de tirer sur la fiche pour débrancher un outil et d'utiliser la poignée pour le déplacer.
- Éléments d'outils endommagés: il ne faut jamais utiliser un outil dont le cordon est endommagé ou la mise à la terre tordue ou sectionnée. De même, il ne faut jamais utiliser une rallonge abîmée.
- Tige ronde de mise à la terre:



il ne faut jamais couper ni plier cette pièce d'un outil.

• Cordon: lors de l'emploi d'une scie ou d'une perceuse, il faut toujours tenir le cordon derrière soi pour ne pas le sectionner.

L'électricité en questions
Q: Un choc à une tension de 120 volts peut-il vraiment être mortel?

Oui! Et les statistiques le confirment: un fort pourcentage des électrocutions seraient causées

par les circuits à 120 volts. À une tension de 120 volts, la mort peut être causée par un courant 10 fois plus faible que le courant nécessaire pour allumer une ampoule de 100 watts. Et 120 volts, c'est ce qui circule dans toutes les maisons.

Q: Le bois peut-il conduire l'électricité?

Oui! Contrairement aux notions répandues, le bois naturel est souvent conducteur. La sève dans les branches d'arbres rend ceux-ci conducteurs. Comme la pluie et la neige pénètrent souvent le bois des échelles et des planchers, il s'ensuit que ceux-ci sont conducteurs. Le métal est très bon conducteur d'électricité et on en trouve souvent sous forme de structures dans les échelles de bois, leur permettant de bien conduire l'électricité. Pour être un bon isolant, le bois doit être traité et entretenu dans des conditions très précises. Pour cette raison, il est maintenant

interdit de l'utiliser comme isolant.

Q: Un téléviseur peut-il immédiatement être mis sous tension si une antenne de télévision tombe sur des conducteurs à la suite d'un vent violent?

Oui! En touchant aux conducteurs, l'antenne permet à l'électricité d'atteindre le téléviseur.

Q: Les prises multiples peuvent-elles être sécuritaires en tout temps?

Non! Une surcharge de circuit peut résulter de l'utilisation continue d'une prise multiple, et donner lieu à un incendie. L'utilisation d'une barre de surtension permet d'éviter la possibilité d'une surcharge.

Air Santé

SPÉCIALITÉ ÉCHANGEUR D'AIR

- Analyse d'air
- Prix/Choix
- Installation
- Modification
- Conseils

DÉMONSTRATION/EXPERTISE
GRATUITES À DOMICILE
Humidité + Pollution + Poussière
- AIR SANTÉ = Qualité de l'air

Accréditation



ROBERT MÉNARD
Tél.: 690-9553
Rés.: 549-5313

ENTREPRENEUR GÉNÉRAL J. BELLEY INC.

543-1268

INC. Licence RBQ: 1234-1178-33

Construction de maisons neuves, clés en main.
Si désiré, vente de terrains unifamiliaux à Chicoutimi.
Location de logements, blocs et côté de jumelé.

SOIR ET FIN DE SEMAINE

Gilles Desbiens: 696-2144 Isabelle Belley: 693-1021

TOITURES RÉGIONALES inc.

- FERMES DE TOIT
- POUTRELLES DE PLANCHER

POUTRES
(MICROLAM, PARALLAM)



100, boul. de l'Industrie
Parc Industriel Sud, Alma

Tél.: 669-0889

Fax: 669-1098

Sans frais: 1-800-463-9809

Manufacturier régional

PORTES et FENÊTRES L.G.C. inc.

1292, boul. Saint-Paul, Chicoutimi



Avant de compléter vos achats de portes et fenêtres, passez rencontrer nos experts.
VOUS NE LE REGRETTerez PAS!

•Qualité •Fiabilité •Prix •Service



549-7837 Fax.: 549-6179

RBQ: 2169-9988-21

À L'AFFICHE CETTE SEMAINE

ROYAL LePAGE

SAGUENAY - LAC-SAINT-JEAN

SONIA RHÉAUME
548-4624
Tél.: 545-5933
Bur.: 543-2111

Merci de votre confiance!

VISITE LIBRE DIMANCHE DE 14 H À 16 H



ARVIDA: 3174, des Chèvrefeuilles. Faites vite car cette coquette résidence située dans Saint-Philippe ne tardera pas à s'envoler! Celle-ci possède les avantages suivants: sans voisin arrière, piscine, patio, grande remise, 5 ch. dont 3 au r.-de-ch., plancher de bois, sous-sol aménagé et plus encore!



ARVIDA: 2476, Muckle. Libre immédiatement! Sans voisin arrière, avec très grand garage (24 X 24) chauffé, plancher de bois... C'est votre chance!



JONQUIÈRE: 865, Rembrant. Magnifique résidence d'une qualité intérieure et d'un goût totalement renversant. Celle-ci possède un annexe, spa, salle de détente d'une valeur de 90 000 \$. Absolument sublime, espace, luxe, qualité, structure architecturale, luminosité, détails, une visite s'impose par ceux qui recherchent l'excellence.

Venez visiter mon NOUVEAU SITE WEB et voir les maisons à l'intérieur.
www.soniarehaume.ca

Confiez vos travaux à des experts!

Maison: *Clés en main *Kit d'ossature fait sur place

ENTREPRENEUR GÉNÉRAL

Construction et rénovations résidentielles et commerciales



ESTIMATION GRATUITE
PRIX COMPÉTITIF

Garantie et service après-vente
Qualité supérieure

137, rue Villeneuve, Bégin
Tél.: 672-2913 / Fax: 672-4923
#Licence RBQ3093-2313-90

edge MOULURES MÉTALLIQUES

Moulures de métal prépeintes d'aluminium et galvanisées pour tous vos recouvrements selon vos modèles et longueurs variant jusqu'à 12 pieds.

1531, boul. Tadoussac, Chicoutimi

698-8669
696-4065

Les maisons CAROL GIRARD inc.

Entrepreneur général

BIENTÔT EN CONSTRUCTION

8 unités de jumelés
Haut de gamme, rue des Hirondelles près du boulevard des Roitelets.
3 chambres, 2 salles de bains, escalier de bois franc, céramique, foyer au salon, patio en béton, extérieur en pierre au complet.
TRÈS HAUTE QUALITÉ.



• RÉSERVEZ LE VÔTRE!

CAROL GIRARD inc.

196, RUE MAURIAC, CHICOUTIMI

Tél.: 696-1404

APCHA Association des professionnels de la construction du Québec

De plus, dorénavant, pour tous vos besoins en travaux de maçonnerie, notre équipe se fera un plaisir de vous servir. N'HÉSITEZ PAS À COMMUNIQUER AVEC NOUS!



Association de la Construction du Québec
Région Saguenay-Lac-Saint-Jean



DÉMÉNAGEMENT

Manque de planification

(EN)-L'année dernière, le déménagement de Gisèle Levac a tourné au cauchemar. Pourquoi? Elle n'avait pas pris le temps d'appeler son professionnel en assurance de dommages pour vérifier l'étendue de sa couverture d'assurance habitation.

Deux de ses amis qui transportaient son tout nouveau téléviseur plasma de 32 pouces l'ont échappé dans l'escalier. L'appareil a subi des dommages irréparables. De plus, l'un d'eux s'est blessé gravement au dos en tentant de retenir le téléviseur. Il a été contraint à un arrêt de travail prolongé. Malheureusement, Gisèle ignorait que ce genre de bris n'était pas couvert par sa police d'assurance et qu'elle pourrait même se retrouver devant les tribunaux en raison des conséquences de la blessure subie par son ami.

Avant le déménagement

Faites le test! Personne n'est capable de dresser de mémoire une liste complète et détaillée de ses biens ni d'en déterminer la valeur. Or, il est toujours trop tard pour tenter de le faire lorsque survient une perte (vol, accident, sinistre). Et en cas de malheur, il est alors très difficile de prouver la perte réclamée.

Premièrement, communiquez avec votre professionnel en assurance de dommages pour:

1. l'informer de la période durant laquelle vous aurez des biens aux deux emplacements
2. et lui donner la description du nouveau lieu à assurer.

Si vous déménagez vous-même

L'exemple de Mme Levac illustre l'importance de connaître précisément le type de protections prévues dans votre police d'assurance habitation. Prenez le temps de communiquer avec votre professionnel en assurance de dommages afin de l'informer de votre déménagement, de vérifier l'étendue de votre couverture et, si besoin est, de la modifier en conséquence.

Pendant le déménagement

Les statistiques indiquent que beaucoup de vols surviennent durant la période des déménagements. Il suffit d'une porte mal verrouillée, d'une fenêtre oubliée ou d'un camion laissé sans sur-

veillance pour que des biens de grande valeur disparaissent très rapidement. De plus, il arrive souvent que des biens matériels soient endommagés.

Si vous subissez ce genre de désagréments mais que vous avez pris le temps d'informer préalablement votre professionnel en assurance de dommages, vous n'aurez qu'à l'informer de l'incident et des circonstances. Il se chargera lui-même des formalités nécessaires.

Ensuite, un expert en sinistre est susceptible de communiquer avec vous. C'est le professionnel certifié qui travaille soit pour un cabinet indépendant, soit pour un assureur. Il recueillera notamment votre déclaration, rédigera le rapport d'enquête et négociera le règlement du dossier.

Après le déménagement

Une fois dans votre nouveau lieu de résidence, effectuez une mise à

jour de l'inventaire de vos biens. Puis, communiquez avec votre professionnel en assurance de dommages afin 1) de déclarer tout incident, même anodin, survenu pendant le déménagement, 2) de vérifier si la police d'assurance habitation est toujours adéquate et, 3) si nécessaire, de modifier les protections qu'elle contient.

Si vous travaillez à partir de votre domicile ou si vous y apportez vos outils de travail

Vos activités professionnelles et l'utilisation de vos outils de travail vous exposent à des risques différents. Il est donc possible que votre assurance habitation ne les couvre pas. En effet, celle-ci concerne surtout les dommages résultant d'activités liées à votre vie privée, il importe donc de communiquer avec votre professionnel en assurance de dommages qui vous aidera alors à choisir entre une police d'assurance entreprise ou une protection ajoutée expressément à votre contrat d'assurance habitation, si nécessaire.

DEPUIS DES ANNÉES, PARMIS LES PREMIERS*

EXIGEZ COMPÉTENCE ET EXPÉRIENCE
POUR VENDRE VOTRE RÉSIDENCE

ANDRÉ LALIBERTÉ !!

00574167 SUTTON GROUPE SUTTON-ACCÈS PLUS

DEMANDEZ-LUI SON OPINION
DE VALEUR MARCHANDE GRATUITE



André Laliberté
*Groupe Sutton

VENDU
Sutton
690-5553

NOUVELLE ADRESSE

850, rue des Actionnaires, Chicoutimi

Le seul fabricant régional
de fosse septique
haute performance

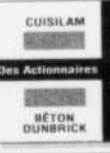
• BIOFILTRÉ



• DISTRIBUTEUR
DES PRODUITS
D'ASSAINISSEMENT PREMIER TECH

BÉTON DUNBRICK

DIVISION DE GAZON SAVARD INC.
850, rue des Actionnaires
Chicoutimi
549-4520



POMPELAC



- Séparateur d'huile
- Systèmes de traitement de l'eau

Dépôt de service
pour le Québec

696-1721

1584, boul. Saint-Paul, Chicoutimi
Fax.: (418) 696-5148
www.pompepisf.com

CARON ET GUAY
MANUFACTURIER DE PORTES ET FENÊTRES



Les vrais spécialistes

EN PORTES ET FENÊTRES

vous conseillent

L'INSTALLATION DES FENÊTRES

Vous achetez de nouvelles fenêtres et désirez confier l'installation de ces dernières à une entreprise spécialisée! Portez une attention particulière à la manière dont celles-ci seront installées.

TECHNIQUES D'INSTALLATION

Les cadres de fenêtres existants doivent être enlevés complètement (si possible) afin de positionner les nouvelles fenêtres au bon endroit dans la structure du mur. Une installation de nouvelles fenêtres à l'intérieur des vieux cadres existants réduit de beaucoup la visibilité et l'entrée de lumière, en plus d'occasionner plusieurs «capages» d'aluminium et joints de scellant pouvant céder avec le temps.

CHOIX DU BON CADRE

Idéalement, le cadre de vos nouvelles fenêtres doit posséder une épaisseur de 5 5/8", sans moulure ajoutée. Ce cadre positionnera celles-ci dans la partie «chaude» du mur, ce qui réduira considérablement la formation de glace, dans le bas des vitres par temps froid.

Portez une attention particulière à ceux qui vous offriront une installation avec des cadres de moindre largeur. Ceux-ci combleront l'espace manquant avec des «capages» d'aluminium sous vide ne possédant pas l'esthétique et la force requises. Vous ne bénéficierez donc pas d'un travail durable et professionnel.

L'ISOLATION

L'isolation de vos nouvelles fenêtres ne doit pas être prise à la légère. Celle-ci doit être faite de manière à ce que tout espace vide soit comblé entre la structure de bois et la fenêtre. De plus, il est important d'accorder une attention particulière à la partie appelée soufflage (ajout intérieur). Cette partie doit être isolée parfaitement. Dans bien des cas, elle est négligée et cela occasionne des infiltrations d'air et pertes d'énergie inutiles.

L'ÉQUERRAGE

L'équerrage et l'ajustement adéquats de vos nouvelles fenêtres sont nécessaires au bon fonctionnement de celles-ci. Une fenêtre difficile à ouvrir ou fermer est bien souvent le fruit d'une mauvaise installation.

Pensez-y!

Fournisseur recommandé
de l'année 2001
région de Québec



Estimation gratuite



Une qualité supérieure au meilleur prix!
Construction et rénovation

2003
Lauréat
argent
PME

2002
Lauréat
argent
PME

MÉRITE COMMERCIAL
DES JARDINS
2000

Jeune personnalité
d'affaires 2000

CARON ET GUAY
MANUFACTURIER DE PORTES ET FENÊTRES

une valeur sûre!

2224, boul. St-Paul, Chicoutimi (418) 543-0500
1-800-797-2459 (sans frais)

RBO, 2962-2560-25

00590789

www.caronetguay.com

PERSONNALITÉ

Reflet de sa personnalité

Un homme et sa tondeuse

(EN)-Tous s'entendent pour dire que le choix d'une automobile en dit long sur son propriétaire.

Vous en voulez la preuve? Songez à un homme totalement dévoué à sa famille et l'image qui vient à l'esprit est celle d'une berline ou d'une fourgonnette des plus sages. Le professionnel qui veut en mettre plein la vue optera pour une bagnole sport aux performances relevées. Et, il ne fait pas de doute que la personne qui se déplace dans une voiture électrique hybride est très préoccupée par les questions environnementales.

Ce que l'on trouve dans son entrée de garage est assez indicatif de ce qui est trouvé dans la remise.

Les mêmes facteurs qui influencent le processus décisionnel à l'achat d'une automobile peuvent s'appliquer pour ce qui est de choisir une nouvelle tondeuse. Lorsque vous magasinez pour une nouvelle voiture, vous comparez des caractéristiques, vous vérifiez les pneumatiques et ce qui se trouve sous le capot, mais, en bout de ligne, c'est celle qui reflète le mieux votre personnalité qui l'emporte.

M. DeFranco offre les profils de personnalités suivants pour jumeler l'homme et sa machine idéale.

La machine de rêve

Pour ceux qui rêvent de s'acheter un Hummer et qui ne conduiraient rien d'autre qu'un 4 roues motrices, les tracteurs John Deere sont conçus pour surpasser toutes les attentes. Avec de la puissance à revendre, un régulateur de vitesse, une transmission automatique, un siège deluxe surélevé et même une prise pour cellulaire ou un lecteur CD, ces machines contentent leur conducteur pendant des heures.

Droit à l'essentiel

L'homme de famille qui conduit une berline ou une fourgonnette optera pour une tondeuse fiable qui lui permettra de tondre rapidement sa pelouse, celle-ci n'étant qu'une obligation qui lui rogne du temps précieux à une vie familiale bien remplie.

Il n'y a aucun doute que cette personnalité recherche un entretien de pelouse des plus

simples, souligne-t-il. Celui-ci suggère une tondeuse facile à démarrer et conçue pour s'acquitter de la tâche dans les meilleurs délais afin de permettre d'échanger quelques mots avec ses voisins.

Le manucure

Si vous êtes attiré par la précision européenne et la performance d'une voiture sport, les tondeuses Moro vous emmèneront où vous voulez. En effet, il s'agit de la tondeuse parfaite pour celui qui cherche une coupe exacte, des bordures précises et... les compliments de voisins envieux.

Nul besoin de peiner avec une de ces tondeuses. Le système d'autopropulsion vous permet d'accélérer ou de ralentir sans effort, ce que vous apprécierez sûrement pendant une journée de canicule.

M. Terre à terre

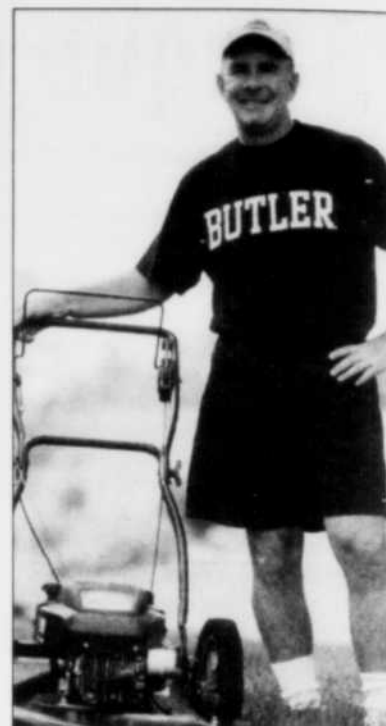
Pour le sentimental ou l'envi-

ronnementaliste convaincu qu'il voit vert, une tondeuse manuelle ou électrique est le choix qui s'impose.

Aucune des deux ne comporte un moteur à combustion interne. De plus, les deux sont plus silencieuses et ne produisent aucune émission comme les tondeuses à essence.

Les tondeuses à pile sont excellentes pour les petits terrains et ne requièrent que très peu d'entretien. Les tondeuses manuelles sont des machines très simples sans alimentation énergétique, ce qui vous permettra un exercice cardiovasculaire léger tout en entretenant votre pelouse.

Quel que soit votre type de personnalité, il vous faut, tout d'abord, évaluer vos besoins en matière d'aménagement paysager avant de procéder à l'achat d'une nouvelle tondeuse. Puis, regardez ce qui se trouve dans votre entrée de garage.



STYLE - Chaque propriétaire trouvera sur le marché, le type de tondeuse qui convient à sa personnalité.

Éclairage du jardin

(EN)-Pour la plupart des gens qui travaillent le jour, il est difficile de profiter du jardin tous les jours. La meilleure façon de prolonger le temps d'utilisation du jardin est d'y ajouter un éclairage. Il n'y a rien de plus accueillant qu'une maison bien illuminée.

En ayant recours à des bougies à la citronnelle ou des lumières fixes, votre jardin pourra demeurer illuminé jusqu'aux petites heures du matin. Mais avant de vous précipiter au magasin pour y faire l'acquisition d'un nouveau système d'éclairage, faites le tour de votre jardin et décidez quelles sections profiteraient le plus d'illumination.

Si vous recourez à l'éclairage comme facteur de sécurité, considérez des minuteries, des luminaires à détection de mouvement et même du filage souterrain pour faire en sorte que les lumières de votre jardin y soient intégrées en permanence. Les minuteries et détecteurs de mouvement sont des éléments de dissuasion importants pour les intrus et permettent aussi des économies d'énergie.

Il y a plusieurs types d'éclairage à considérer et chaque type est conçu pour donner un effet particulier. Les projecteurs à faisceau dirigé sont tout à fait indiqués pour accentuer certains plans tels des

chutes d'eau ou des arbres. Mais pour un éclairage d'ensemble plus discret, c'est le moon-lighting qui convient le mieux parce que dissimulé dans les arbres ou les arbustes et diffusé par l'ombre jetée par les feuilles.

Sutton

14 ans d'expérience à votre service.
E-mail: jaubry@sutton.com
Jocelyne Aubry
696-1619
Estimation de votre propriété gratuite

PRIX RÉVISÉ
CHICOUTIMI
1660, du Portage. Cottage tout brique. 30 x 34 avec piscine creusée. 5 chambres. Quartier recherché.

LIBRE RAPIDEMENT
CHICOUTIMI
1428, Bégin. Tout brique. 28 x 48. Foyer en ardoise. 4 chambres. Terrain 11 266 pi. car. Plusieurs rénovations ont été effectuées. PRIX RÉVISÉ!

LIBRE IMMÉDIATEMENT
CHICOUTIMI
497-499. Montaigne, quartier des écrivains. Maison à paliers, 4 chambres avec un loft au rez-de-chaussée. Idéal pour louer un parent.

LIBRE IMMÉDIATEMENT
CHICOUTIMI
1332, de l'Estacade. Propriété tout brique avec revenu 3 1/2 loué 375 \$/mois n.c.n.e. Salle de bains rénovée. IMPECCABLE

groupe sutton - accès plus
courtier immobilier agréé 00590384

Rodrigue Comeau
Agent immobilier affilié
Cell.: 540-2442
Bur.: 542-7587

NOUVEAU HOTEL

LAC-BOUCHETTE: 200, Principale, motels et bar. Situé au centre des affaires. Beaucoup de potentiel.
00590370

Groupe Sutton
Accès Plus
courtier immobilier agréé

Sutton **690-9147**

SAMUEL ET MARIE-CLAUDE S. DESBIENS mcsimard@royaume.com

SITE UNIQUE
CHICOUTIMI (nord): 285. Talon, vue panoramique, prix négociable.

À 10 MINUTES DU VALINQUET
FALARDEAU: 76, chemin du Grand-Nord, bordure de la rivière, garage.

NOUVEAU
ST-CHARLES-DE-BOURGEOIS: 304, chemin Val-Ménard, impeccable en bordure du Saguenay.

RANCH ET AUBERGE
LAC-KENOGAMI: 3737, chemin des Érables, 53 chambres, érablière, écurie, bungalow.

groupe sutton - accès plus
courtier immobilier agréé 00590213

Sutton **Marjolaine Villeneuve • 548-7705 • 542-7587**

NOUVEAU
ARVIDA: 2597, Ross, rénovation, intérieur et extérieur, terrain super bien aménagé, avec garage.

JUMELÉ
ARVIDA: 1778, Montcalm, style anglais avec beaucoup de boiseries, terrain bien aménagé. FAUT VOIR!

CHICOUTIMI
500-601-603, Résidence, très bon revenu, 2 x 4 1/2 - 1 x 3 1/2 à étage.

VENDEUR OU ACHETER EN TOUTE CONFIANCE AVEC UN AGENT DE 22 ANS D'EXPÉRIENCE!

groupe sutton - accès plus
courtier immobilier agréé 00590212

695, avenue Mélançon, St-Bruno
Tél.: 418-343-3315 / 1 800 363-1989
Télé.: 418-343-3390
toiturexinc@qc.aira.com

ESTIMATION GRATUITE
RBQ: 8002 8996-10

toiturex
MANUFACTURIER

PORTES ET FENÊTRES • FERMES DE TOIT
REVÊTEMENT D'ACIER • FENÊTRES EN PVC
POUTRELLES À PLANCHER

00587256

PORTES ET FENÊTRES

Sutton **groupe sutton - accès plus**
courtier immobilier agréé
www.sutton.com

CHICOUTIMI
Kiosque Place du Royaume
Place d'offices
345, des Saguenéens
543-7587

LA BAIE
Établissement
632, Victoria
697-7587

JONQUIÈRE
Place d'offices
2395, Saint-Dominique
542-7587

Dominique Maltais
696-6394

Joannes Lévesque
542-7587
812-7646

Alain Bilodeau
695-6334

Simon Thibeault
page: 541-5747
bur.: 542-7587

Richard Chaput
696-8790

Marlène Tremblay
548-3025

Jonquière
Commerce à vendre marchandise au détail, jouets, accessoire de cuisine, cartes de souhaits. CAUSE RETRAITE

André Laliberté
690-5553

Carol Belley
cell.: 591-0970
radio: 591-7000

Marjolaine Villeneuve
548-7705
542-7587

Liz Bouchard
695-3854
542-7587

JONQUIÈRE: 3468, du Muguet, grand condo avec toit cathédrale, fenêtré arrière, 2 portes-patio et balcons, plancher en bois, impeccable à voir!

groupe sutton - accès plus
courtier immobilier agréé 00590675

PETITES ANNONCES

progrès-dimanche

549-4444

CARRIÈRES ET FORMATION • AVIS • DÉCÈS

DES CONSEILLÈRES PROFESSIONNELLES À VOTRE SERVICE



BRIGITTE COLOMBE DANIELLE DOMINIQUE HÉLÈNE JACINTHE
JOHANNE LOUISETTE MARTINE NANCY NATHALIE SANDRA

1051, BOUL. TALBOT - CHICOUTIMI - G7H 5C1
COURRIEL: classees@lequotidien.com

HEURES D'AFFAIRES
8 h 30 à 16 h 30
DU LUNDI AU VENDREDI

• SAINT-FÉLICIEN et les environs
679-3832
• LIGNE SANS FRAIS
1 (888) 866-3638

INFORMATIONS GÉNÉRALES

RESTRICTION L'éditeur se réserve le droit d'accepter, de refuser ou d'annuler la publication de toute annonce pour toute raison jugée valable. **VOTRE ANNONCE EST INCOMPLÈTE?** Dès la première journée, veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, il faut nous en aviser le plus tôt possible, car notre responsabilité se limite à la période comprise entre la première parution erronée et le premier jour ouvrable suivant cette parution. Nous ne sommes responsables que du montant facturé pour la période précitée.

workopolis.com
LE PLUS IMPORTANT DES EMPLOIS AU CANADA
cyberpresse.workopolis.com

TARIFS

PROGRÈS-DIMANCHE

10 mots ou moins 10,95 \$
Le QUOTIDIEN 10 mots ou -
1 jour..... 8,70 \$
2 jours..... 10,45 \$
3 jours..... 12,20 \$
4 jours..... 13,95 \$
5 jours..... 15,70 \$
6 jours..... 17,45 \$

• Mots additionnels:
0,45 \$ mot/par semaine
• Lettrage majuscule • Caractères gras
• Encadrement • Titre centré
3,30 \$ par semaine / par option
• AVEC PHOTO:
7,75 \$ par parution
Les taxes ne sont pas comprises dans les prix.
Aucune facturation.
Acceptons les chèques, cartes de crédit.

100 IMMEUBLES COMMERCIAUX

101 Bâtisses commerciales



BATISSE commerciale, à vendre ou à louer ou pour entreposage, 4710, Talbot, Chicoutimi, 4.500 p.c.a., 20' hauteur, bureaux intérieurs, deux quais de chargement. Peut être divisé, 50.000 p.c.a. de terrain ou plus. Tél. 693-3237.



BATISSE commerciale à louer, 1123 rue Manic, 5.600 p.c.a., entrée électrique de 600 volts, chauffage au gaz naturel, libre 1er juillet 2004. Tél. 543-2777.

BATISSE commerciale à vendre ou à louer, idéale pour commerce ou bureau, Jonquière, rue St-Hubert. Tél. 547-6360.

102 Blocs appartements

6 LOGEMENTS rénovés, entretenus A1, excellente rentabilité, tous loués, St-Fulgence, 122.000\$. Tél. 544-7369, 540-1649, Chantale Vandenheuvel, agent immobilier affilié La Capitale.

CHICOUTIMI immeuble trois logements, 292 Bégis, près divers services. Cinq stationnements, semi-mobilier, non chauffés, non éclairés. Revenu annuel 14.600\$. Prix demandé: 89.000\$. Possibilité de financement partiel par le propriétaire. Tél. 690-2973, 545-2374.

104 Commerces à vendre

ENTREPRISE de 2e transformation du bois, située à La Baie, en opération depuis plusieurs années avec clientèle. Cause: décès. Tél. 544-0284 (M. Raymond Babin), 697-6060.

LA-BAIE commerce à vendre, foyer de personnes âgées, 10 chambres. Très rentable. Cause maladie. Transaction supérieure, Laurier Dufour, tél. 695-2943.

LE ROYAUME du Silenceux, équipement, inventaire, enseigne, marge de profits intéressante. Tél. 1-800-265-7105.

RÉSIDENTIE pour personnes âgées, 12 et 27 chambres, Lac-St-Jean. Pourvoir, Réservoir Gouin. Information: André Plourde, ch. 668-6989.

106 Entrepôt à louer

ENTREPÔT situé au 4214 boulevard Talbot, Chicoutimi, 13.500 pieds carrés. Libre 1er juillet. Tél. 1-418-955-6538.

JONQUIÈRE 2000 Price, 40'x60' (2400 p.c.a.), 2 grandes portes 14'. Idéal ébénisterie, garage. Tél. 547-2035.

107 Fermes

591-3302 (cellulaire)
NOUVEAU! ALBANEL ferme 546 acres. BÉGIN terre 78 acres. STE-JEANNE-D'ARC ferme 872 acres. STE-JEANNE-D'ARC ferme 486 acres. VENDU L'ANSE-ST-JEAN: ferme 120 acres. URGENT BESOIN fermes, fermettes, lots à bois et résidences, Saguenay-Lac-St-Jean. Raymond Gagné, agent affilié Sutton, 36 ans d'expérience en agriculture.

PRESSE à balle rondes, 1998, New Holland, 644, spécial ensilage. Entrobeuse individuelle Kverneland 7510 sur roues auto-chargeuse. Tél. 251-4983.



ST-AMBROISE, rang 6, superbe domaine, maison avec foyer, habitable à l'année, bien isolée et décorée, 2 lots à bois semi-culture et boisé, grange et étable, autres bâtiments. Vendue avec accessoires de ferme, tracteur diesel 4x4, souffleur, et meubles intérieurs de belle valeur, 5 chambres, 2 salles de bains. Accessible, près de la route régionale. Cause départ. Tél. 672-4219, (418) 653-7425, 548-7747.

STE-JEANNE D'ARC ferme 490 acres, VENDUE. ST-EUGÈNE-MISTASSINI ferme ovine. ST-PRIME terre pour grande culture, VENTE EN COURS. ST-PRIME quelques terres pour grande culture. A 5 KILOMÈTRES DE ROBERVAL ferme récréative, vue sur le lac. ST-HENRI-DE-TAILLON ferme de 400 acres en culture drainée. METABETCHOUAN terre arboricole et récréative. VENDUE. ST-GÉDEON ferme. VENDUE. ST-GÉDEON entreprise de production en serre, 4.000 mètres carrés. ALMA ferme d'élevage (bovins, veaux de grain, ovins et même équestre), excellentes bâtisses. ALMA 2 terres en culture drainées, 115 et 135 acres. ST-HONORÉ ferme de 203 acres, VENTE EN COURS. AU SAGUENAY domaine forestier et récréatif, lac, rivière, Pierre Trottier, courtier, 543-5410, www.courtier-agricole.net

109 Locaux à louer

ARVIDA beau secteur commercial, chauffé, éclairé, services inclus, achalandage. 175\$/mois. Tél. 672-6780, 815-1666.

AUX NOUVELLES ENTREPRISES: Premier mois gratuit, local commercial 33x40' avec mezzanine, 18' hauteur libre, devanture de commerce avec grande porte 16x14', grande cour clôturée, entrepôt, chariot élévateur sur place, petits bureaux d'affaires disponibles 12x18' et 25x30'. Possibilité de partenariat. 1531 boul. Tadoussac, face Suspension Turcotte. Tél. 696-4065.

109 Locaux à louer

Carrefour Racine
NOUVEAU DECOR! Joignez-vous à une équipe dynamique. Quelques locaux disponibles, de 500 à 2000 p.c.a. Bienvenue aux boutiques, services professionnels, cliniques médicales ou autres. VENEZ VOIR NOTRE NOUVEAU MAIL! Tél. 690-0254.

CHICOUTIMI 110 Price Ouest, local dans maison ancestrale, 1.200 pieds carrés, cachet particulier, chauffé non éclairé, 950\$/mois. 1er octobre. Tél. 543-5252.

CHICOUTIMI local commercial à louer, rue Hôtel de Ville, 500\$/mois, 2 mois gratuits, libre immédiatement. Tél. 543-3387, 690-0606, 698-6689.

CHICOUTIMI local commercial, 2287 boul. Talbot, 3.076 pieds carrés. Tél. 678-2960.



IMMEUBLE de prestige très bien situé, 4.000 pieds carrés, climatisé. Possibilité d'agrandissement. Vaste stationnement. Idéal pour clinique médicale, bureaux de professionnels ou commerce. Informations: Tél. 545-2409 Jacques Bour.

JONQUIÈRE 2000 Price, 40'x60' (2400 p.c.a.), 2 grandes portes 14'. Idéal ébénisterie, garage. Tél. 547-2035.

JONQUIÈRE centre-ville, commercial, 1.000 p.c.a., chauffé, restaurant ou bureau. Page 418-820-8212.

JONQUIÈRE quartier Peintres, 546 p.c.a. rénové, idéal petit commerce. Tél. 695-9564.

LOCAL commercial Parc industriel Jonquière, 900 pieds carrés, compresseur, porte de garage, grand terrain. Tél. 542-1991, 820-4965.

LOCAL commercial, 1535, boul. St-Paul, Chicoutimi, coin Barrette, 2.600 p.c.a., bien situé. Tél. 818-2327, 549-8462 soir.

Local, rue Sainte-Anne. Tél. 543-0432.

LOCAUX à louer, boul. Talbot Chicoutimi, plein cœur du pôle commercial. Les immeubles Saguenay: 549-9200.

Quand 84 personnes d'un même SO \$, 80 femmes et enfants d'Alphonse apprennent à lire et ont accès aux soins de santé. Développement et Paix. 1-888-254-8535 www.dewp.org

TÉLÉPHONE SATELLITE

IRIDIUM (modèle 9505) 2095\$

Incluant:
• 200 minutes (6 mois)
• Pas de vérification de crédit.
• Pas de frais de mise en service.
• Pas de contrat.
• Pas de frais d'accès mensuels.
(quantité limitée)

1347, du Pont Sud Alma (QC) 688 5E9 (418) 668-7771
612, boul. Marcotte Roberval (QC) 681 126 (418) 275-0606
1915, boul. Talbot Chicoutimi (QC) 671 7Y4 (418) 696-0506

CELLULAIRE 1-800-769-4355 www.cellulairechic.com

110 Terrain commercial

JONQUIÈRE terrain à vendre ou locaux à louer dans future bâtisse commerciale, en face du magasin Canadian Tire. Idéal pour boutiques, bureaux, restaurants. Tél. 673-7000.

200 HABITATIONS RÉSIDENTIELLES

201 A partager

RECHERCHE une personne pour partager frais de logement comme colocataire, avec ou sans logement. Info: 542-5984 Sylvain.

202 A vendre ou à louer

CHICOUTIMI bâtisse commerciale, très bien située, rue Alma, 2.000 p.c.a., rez-de-chaussée. Aussi à louer espace 12x15 pour entreposage. Tél. 591-3977.

203 Chalet à vendre

304 CHEMIN du lac Goth, St-Félix-d'Otis, 2 chambres, 30.000\$ négociable. Tél. 690-0644.

A 105 kilomètres de Falardeau, secteur Pamour, 12x20', clapboard, 3.500\$ négociable. Tél. 673-6319.

AUBAINE! Chalet meublé, rénové, 19'x24', près d'un ruisseau. Terrain 150'x250' situé 17 chemin des Maltais, Laterrière, 25.000\$, négociable. Tél. 696-4437, 812-0476 (cellulaire).

FINI L'ENTRETIEN ET LA PEINTURE, NOUS AVONS LA SOLUTION DÉFINITIVE



Denis Pelletier, page 696-8017 / Pierrot Gagné, page 698-9300
4117, rang St-Joseph, Chicoutimi / Fax: 543-7055 / Tél.: 549-7370

À VENDRE PROPRIÉTÉS AU BORD DU LAC ST-JEAN



2940, rue Simard, St-Léon Habitables à l'année, face au lac, 35 000 \$.

1230, ch. du Faubourg Desjardins, Alma 62 000 pieds carrés de terrain, vitrée en façade, habitable à l'année, toit cathédrale.

Inf.: André Tremblay, Remax, 669-2221



STUDIO À LOUER COUPLE OU PERSONNE SEULE

Disponible maintenant

Programme de crédit d'impôt disponible

Coin Racine et Lafontaine à Chicoutimi

• 3 repas par jour • Surveillance
• Entretien ménager 24 h/24
• Infirmerie • Chapelle
• Buanderie • Etc.

Pour information, Mme Pierrette Tremblay tél.: 696-4150

203 Chalet à vendre

CHASSE et pêche, face Zec Chauvin, 20 kilomètres de Sacré-Coeur, accessible 4 kilomètres en VTT, 35.000\$. Acheteur sérieux. Tél. 540-5015.

FALARDEAU lac Clair, 730 embr. #12, habitable à l'année, 3 chambres, rénovation, garage et remise. Tél. 673-4972.

IMPECCABLE habitable à l'année, bord de l'eau, électricité, tout équipé, salle de bain complète, Larmar. Tél. 548-7011.

JONQUIERE chemin St-Eloi avec cabane à bateau et bateau. Tél. 547-8883.

LAC BOUCHETTE, bord de l'eau, électricité, intérieur rénové. Tél. 342-1126 (soir).

LAC CLAIR embranchement #2, ou à louer, habitable à l'année, rénovation, 150.000\$. Tél. 673-7729.

LAC LABRECQUE 2 chambres, meublé, électricité, remise. Tél. 543-3770, 690-6427.

LAC PAMOUSCACHOU, 24X30, entièrement isolé, construction récente, 12.500\$ négociable. Tél. 545-9810.

LAC Rêmi, (Notre-Dame-de-Rosaire), vue splendide, bord du lac, grande mezzanine, endroit tranquille, grand terrain, plage de sable, baignable, à voir. Tél. 542-8676, 481-2868.

LAC VENUS Zec Mars-Moulin (le meilleur territoire de chasse à l'original), 36X30, meublé, entièrement équipé, 3 chambres, 37.500\$ négociable. Tél. 699-0144.

LAC STARR (St-André), 24X24, idéal chasse, pêche, tout équipé, remise 16X20, 19.500\$ négociable. Tél. 567-9212, Dany.

LAROCHE Baie Cascouia, lac du camp Droit, (lac Kénogami), 22X24, isolé, 2 chambres, combustion lente, remise. Tél. 547-8398.

LATERRIERE construction 1998, habitable à l'année, 65.000\$ négociable. Tél. 548-7545, 678-2320.

MONT-VALIN, 16X16, lac Julien, 15.000\$. Tél. 674-2408.

MONT-VALIN, Maria-Chapelaine, chasse, pêche, villégiature, bien équipé, 28.000\$, négociable, 3/4 d'heure de Chicoutimi. Tél. (418) 259-2660, 573-1259.

PONTE-DE-CHAMBORD (bord Lac-St-Jean), chalet suisse (maison), belle plage. Tél. 342-6711, 668-2943.

PORTAGE des Roches Nord, Laterrière, 3 chambres, nombreuses rénovations, grand terrain, beau site. Tél. 693-4987.

RIVIERE-ETERNITE chasse et pêche, tout équipé, beaucoup d'inclus, 42.000\$ négociable. Tél. (418) 622-7722, voir internet: www.lespac.com

ROBERVAL petit chalet pour déménager, construction 1995, 18X20, 6.000\$. Tél. 1-450-448-0288.

ST-GEDEON 28X38, construction 2002, bord lac St-Jean, rang des lacs, garage 24X32, terrain 121X300. Tél. 345-2370, cell. 480-0774.

ST-GEDEON, bord de l'eau, accès à une magnifique plage, 26X36, 3 chambres, piscine creusée, 322 ch. des Bernaches, 99.000\$. Tél. 693-1501.

ZEC DES PASSES, côté lac Clair, une heure d'Alma, 28X40, neuf, chasse et pêche, équipement propane complet, fosse septique conforme. Tél. 590-5999, soir 662-5008.

ZEC ONATCHIWAY bois rond, entièrement équipé, quatre roues, chaloupe. Tél. 514-593-9152.

ZEC Onatchiway, habitable à l'année, entièrement équipé, 45.000\$ négociable. Acheteur sérieux seulement. Tél. 673-4801.

ZEC Onatchiway, lac Jeannot 2, kilomètre 19. Chasse, pêche, villégiature, motoneige, propane, électricité. Meuble, accessoires compris. Très beau site, 29.000\$. Tél. 542-7383, 540-1022 (cellulaire).

204 Chalet à louer

A 5 MINUTES de Jonquière, 350\$/semaine, câble, pédalo. Tél. 547-7131.

A voir! Endroit splendide pour passer vos vacances. Bord de l'eau, pédalo. Deux chambres. Tél. 662-3233, 720-9751.

BORD de l'eau, Lac St-Jean, site enchanteur, fin de semaine, semaine, mois, mai à octobre. Tél. (418) 347-3780.

BORD du lac St-Jean Métabetchouan, 3 chambres, équipée, plage privée, 26 juin au 3 juillet, 10 au 17 juillet. Tél. (418) 349-2085.

BORD du Lac-St-Jean (Alma), site magnifique, moderne, juin et août. Tél. 347-3732.

BORD Lac-St-Jean (St-Gédéon), au mois, 2 chambres entièrement équipées, site enchanteur, plage privée près du golf et piste cyclable. Tél. 487-2693.

BORD lac-St-Jean magnifique site enchanteur, tout équipé, neufs, 650\$/semaine, 750\$/semaine. Tél. 347-1649, 669-1200.

CAMPING Jonquière, petit chalet, 350\$/semaine. Peut coucher 4 personnes. Semaine du 4 juillet, et semaines juin et août. Paget. 696-8051

CHALET sur le bord du lac St-Jean, plage de pointe Wilson, St-Henri de Taillon, lieu tranquille pour gens tranquilles, entre 21 juin et 10 juillet, de 400\$ à 500\$/semaine. Tél. 693-5019 ou 542-8283.

CHAMBORD bord de l'eau, disponible à partir du 18 juillet. Tél. 275-8191.

FALARDEAU 2 chambres, moderne, toutes commodités. Idéal pour vacances, 300\$/semaine. Tél. 695-1752, 592-3364 pagette.

FALARDEAU Lac Grenon, chalet-maison, très confortable, à la semaine. Tél. 696-1127.

GRANDE DÉCHARGE (Lac St-Jean), 2 chambres, climatisé, BBQ, tout équipé, 500\$/semaine. Tél. 347-3714, www.wapitis.ca

JONQUIERE chemin St-André, habitable à l'année, semi-meublé, non chauffé, non éclairé, 3 1/2 avec verrière. Tél. 547-0148.

LAC Bouchette, pêche, chasse à l'original, électricité, chemin entretenu à l'année, 375\$/semaine. (ou à vendre). Tél. 542-9803.

204 Chalet à louer

LAC DOCTEUR St-Honoré, 2 chambres, belle plage, à la semaine. Tél. 696-3614, après 18h ou (418) 235-4279.

LAC Labrecque, St-Léon, 2 chambres, air climatisé, lave-vaisselle. Tél. 545-3082.

LAC OTIS, St-Félix-D'Otis, pour couple tranquille. Tél. 548-1244 (après 18 heures).

LAC-KENOGAMI bord de l'eau, deux petits chalets sur un grand terrain, 400\$/semaine l'unité. Tél. 695-6524.

MAGNIFIQUE maison, bord lac St-Jean, 3 chambres, 2 salles de bain, plage privée, libre deuxième semaine juillet, première semaine d'août. 900\$/semaine. Tél. 418-275-0541.

MASHEUTATSH Domaine Philippe, secteur central, bordure véloroute, Rive sud Lac St-Jean, 9 chalets équipés. Tél. 418-275-0541.

MEUBLÉ, piscine chauffée, tout inclus, à la limite Canton-Tremblay, Shipshaw. Tél. 591-3524.

SAINT-HENRI-DE-TAILLON bord du lac Saint-Jean, plage, deux chambres fermées, entièrement équipé. Disponible 20 juin au 18 juillet et du 15 août au 6 septembre. 600\$/semaine. Tél. (514) 278-0552.

ST-FULGENCE bord du Saguenay, à la semaine. Tél. 674-1271, pagette: 546-0855.

ST-GEDEON, 2 chambres, à compter de juillet. Tél. 545-1988, 812-6546 cellulaire, Gilles.

VAUVERT bord du lac Lac St-Jean, très belle plage, 27 juin au 10 juillet, 15 août au 3 septembre. Tél. (418) 274-7168.

205 Chambres à louer

A PROXIMITÉ cégep, université, genre studio, grande, propre, câble fourni. Tél. 543-8667, 698-9940.

ARVIDA chambres et pensions idéal personnes retraitées, semi-autonomes, personne trisomique et/ou déficiente intellectuelle, travailleurs(euses) ou pour séjour de repos. Tél. 548-2911, Céline.

CEGEP DE CHICOUTIMI câble, vidéotron, internet, service de buanderie, centre sportif, etc. Pour étudiant(e) du secondaire, collégial, universitaire ou autres. Communiquez au 549-9520, poste 258 ou 257 (soirée).

CHICOUTIMI centre-ville, femme ménage, meublé, câble, à partir 275\$/mois. Tél. 540-2731, 820-1362.

CHICOUTIMI derrière Place Saguenay, tout compris. Idéal pour étudiant(e), 230\$/mois. Tél. 673-7140.

CHICOUTIMI près Cégep, Université, accès aux pièces communes, 2 chats, non fumeur(euse), 235\$/mois. Tél. 545-4670.

CHICOUTIMI près université, Oasis, Centre de métallurgie et du cégep, non-fumeur(euse), entrée indépendante, laveuse, sècheuse, câble. Idéal pour étudiant(e). Propreté et tranquillité assurées. Tél. 698-2228.

CHICOUTIMI secteurs université, Laure-Conan, cégep, non-fumeur(euse), buanderie, literie, téléphone, patio, 2 salles bains, stationnement, etc., animaux? 1805-2605/semaine. Libres présentement. Réservez tôt. Tél. 545-9787.

CHICOUTIMI, studio, près école 216 et Dominique-Racine, câble fourni. Tél. 698-4698.

CHICOUTIMI-NORD câble, meublé, idéal étudiant(e) ou travailleur(euse). Tél. 543-1775.

JONQUIERE 100 pieds du Cégep, libre immédiatement, câble fourni, 220\$/mois. Tél. 542-0084.

JONQUIERE deux chambres près Cégep, internet et télévision payante inclus, idéal étudiant(e)s sérieux(se). Tél. 542-0222.

JONQUIERE idéal travailleur(euse), rez-de-chaussée, coin Lorraine et Bretagne, entrée indépendante, non fumeur(euse), stationnement. Tél. 695-0733, 592-5292.

JONQUIERE près cégep, polyvalente et arrêt d'autobus, tout inclus. Tél. 812-7646.

JONQUIERE près cégep, salon, cuisinette, câble, laveuse, sècheuse. Tél. 542-6402.

JONQUIERE près cégep, semaine, période estivale seulement, cuisine, câble. Tél. 542-0816.

JONQUIERE près du cégep, cuisine commune, meublé ou non, entrée indépendante, non-fumeur(se), possibilité buanderie, entièrement refait à neuf, 250\$/mois. Tél. 542-0261.

LATERRIERE dans grande maison luxueuse, bord de l'eau, tout inclus, possibilité de cuisiner. Non-fumeur(se). Idéal travailleur(se) de l'extérieur. Tél. 678-9995.

SACRE-COEUR grande chambre avec salle de bain privée et vue sur le Fjord. Tél. (418) 236-1209.

206 Condominiums à vendre

CHICOUTIMI 3 1/2 de luxe, 1900, des Roitelets, Jardin des Oiseaux. Agent s'abstenir. Tél. 690-3168.

 **LA CAPITALE SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN**
Courtier immobilier agréé
Carole Lévesque
540-2076, 698-1350


CHICOUTIMI : 1991, des Roitelets. Maison en rangé sur 2 étages, chambres à coucher, une salle de bain, une salle d'eau, foyer au salon, beaucoup de rangement. A VOIR!

206 Condominiums à vendre

PLACEMENT immobilier ou habitez vous-même: 4 1/2 835 pieds carrés, 5 1/2 1.000 pieds carrés, coin Champs-Élysées et 639 Emile-Girardin, de 64.000\$ à 78.000\$. 6 1/2 1.800 pieds carrés, 302-306 Rimbaud, 89.000\$ à 94.000\$. Tél. 815-3383.

207 Condominiums à louer

CHICOUTIMI 3 1/2, piscine chauffée, salle d'exercice, très sécuritaire, libre 1er juillet. Tél. 698-8848.

CHICOUTIMI rue des Roitelets, condo 2 chambres, 625\$/mois. Tél. 698-4882.

208 Logements à louer

2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2
CHICOUTIMI-NORD ou CHICOUTIMI, LOGEMENTS modernes ou rénovés (possibilité bois flottant), porte patio, grandes chambres (12X20), vue splendide, endroit tranquille, propres, bien situés, prix raisonnables. LIBRES IMMEDIATEMENT, juin, juillet et août. Tél. 549-9343, 543-5330.

3 1/2 Carré Davis, Arvida, libre 1er juillet. 4 1/2, St-Louis, idéal personnes âgées, peut être libre rapidement. Tél. 548-6710.

3 1/2, 4 1/2
CHICOUTIMI, face hôpital, 395\$/mois, non chauffé, 595\$/mois, chauffé. Libres juillet. Personnes tranquilles. Tél. 690-0096.

4 1/2 CHICOUTIMI grand, 450\$/mois, chauffé, éclairé, sous-sol, centre-ville. Tél. 696-4818.

4 1/2, 5 1/2
CHICOUTIMI (Angoulême), propres, tranquilles. Tél. 543-9520.

A BAS prix, Chicoutimi, recherchez tranquillité? Très propre. 3 1/2, chauffé, meublé ou non, 500 pieds Place du Royaume, 490\$/mois. Juillet. Tél. 696-9094, 543-7503.

A PROXIMITÉ cégep, université, 3 1/2, grand, neuf, moderne, chauffé, éclairé. Tél. 543-8667, 698-9940.

ARVIDA (St-Jean-Eudes) 4 1/2, haut de maison. Libre 1er juillet. Tél. 548-5550, 698-1553.

ARVIDA 1 1/2 (libre immédiatement), 4 1/2 (libre 1er octobre), 1736 Nelson, eau chaude fournie. Tél. 699-1111, Thérèse Gaudreault.

ARVIDA 3 pièces meublées, porte-patio, chauffées, eau chaude fournie, bloc appartement, 365\$/mois, 370\$/mois. Tél. 548-7501.

ARVIDA 3 1/2, chauffé, non éclairé, 380\$/mois, libre 1er juillet. Tél. 548-1829, 690-8283.

ARVIDA 4 1/2 en haut Complexe Odyssée, non chauffé, non éclairé, 475\$/mois, libre 1er juillet. Tél. 699-1111, cellulaire: 815-0943, Thérèse Gaudreault.

ARVIDA 4 1/2, endroit paisible, chauffé, éclairé, 505\$/mois. Tél. 548-1102, 820-9167.

ARVIDA 5 1/2 idéal personne retraité ou personne seule seulement, avec grand balcon, endroit paisible, libre immédiatement. Quartier St-Philippe. 550\$/mois chauffé. Tél. 548-5015.

ARVIDA 5 1/2, haut de maison, non chauffé, non éclairé, 425\$/mois. Tél. 548-5744, 540-8007.

ARVIDA beau 3 1/2, très grand, beaucoup de rangement, très propre. Quartier paisible. Idéal personne seule ou jeune couple. 435\$/mois chauffé, éclairé. Tél. 548-4477.

ARVIDA Coop rue Poitras, 5 1/2, non chauffé, non éclairé, 450\$/mois. Tél. 548-7057, 548-9427.

208 Logements à louer

ARVIDA dans bloc de 6 logements, grand 4 1/2, entrée contrôlée, près des services. Tél. 693-9075, 541-3628 pagette.

ARVIDA endroit paisible, coin Powell/Neilson, grands 4 1/2, 3 1/2, 2 1/2. Tél. 548-0124, 549-3847, 698-1201.

ARVIDA grand 3 1/2 chauffé, éclairé, déneigé, 380\$/mois. Tél. 542-9093, 699-6179.

ARVIDA grand 3 1/2 semi-meublé, stationnement, remise, à voir Libre 1er juillet. 350\$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél. 548-8773.

ARVIDA grand 3 1/2, chauffé, éclairé, 380\$/mois, libre immédiatement. Tél. 548-8720, 693-9883.

ARVIDA grand 4 1/2 rue Whitaker, quartier Dubois, 500\$/mois, non chauffé, non éclairé. Libre 1er juillet. Tél. 548-9948, 540-5626.

ARVIDA grand 5 1/2 (quartier St-Philippe), planchers bois, bien décoré, libre 1er septembre. Tél. 699-1308, 548-8773.

ARVIDA NOUVELLE ADMINISTRATION LES JARDINS DE L'HABITATION
2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, chauffés, éclairés, entièrement remis à neuf. Promotion spéciale. Tél. 812-2727, 812-4747.

AU 533 RACINE CHICOUTIMI
2 1/2, 3 1/2, meublés ou semi-meublés, chauffés, éclairés. Libres 1er juillet. Aussi 2 1/2, quartier des Oiseaux. Cell. 812-1548.

BON PROPRIÉTAIRE recherche bon locataire, CHICOUTIMI grand 4 1/2, 2 minutes zone portuaire, non chauffé, non éclairé, 565\$/mois, libre juillet. Tél. 545-4851.

BOUL. RENAUD 3 1/2, haut de maison, semi-meublé, 350\$/mois, libre immédiatement. Tél. 543-9662.

CHICOUTIMI (Rivière-du-Moulin) jumelé, face golf Ricochet, 5 1/2 très propre, 625\$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél. 690-0575, 696-2144.

CHICOUTIMI petit 4 1/2, non chauffé, non éclairé, rénové, 325\$/mois. Tél. 549-6384.

CHICOUTIMI
4 1/2, 432 Garneau, rénové, 425\$/mois, 1er juin 3 1/2, 542 Joliet, 280\$. 1er juillet.
4 1/2, 552 Joliet, 400\$/mois, 1er juillet.
4 1/2, 454 St-Jacques, 500\$. Chauffé, 1er juillet.
5 1/2, 566-B Morin, neuf, 510\$/mois, 1er juillet.
Tél. 549-3233

CHICOUTIMI grand 3 1/2, côte Réserve, porte patio, 325\$/mois, coin Ste-Cécile, Legrand, libre 1er juillet. Tél. 676-1073.

CHICOUTIMI à sous-louer pour quelques mois, 4 1/2, meublé, vaisselles et literie inclus. Libre immédiatement. Tél. 545-9406.

CHICOUTIMI (RIVIÈRE-DU-MOULIN) 4 1/2, semi-meublés, 440\$ à 485\$/mois, non chauffés, non éclairés, modernes, entrée indépendante. Tél. 696-0217, 544-6313.

CHICOUTIMI (Rivière-du-Moulin) 4 1/2, chauffé, 400\$ Libre 1er juillet. Tél. 693-6686.

CHICOUTIMI (Rivière-du-Moulin) coop, deux 5 1/2, libre 1er juillet. Tél. 545-2785, 543-6743, 549-5643.

CHICOUTIMI (Rivière-du-Moulin), superbe jumelé 4 1/2, ensoleillé, plafond cathédrale, plancher bois, très bonne insonorisation, accès au terrain, 560\$/mois. Libre 1er juillet. Tél. 696-6538, 548-5522 poste 399.

CHICOUTIMI (Rivière-du-Moulin), quartier St-Isidore, 1329 des Érables, 4 1/2, près des écoles, libre 1er juillet. Tél. 549-4392.

CHICOUTIMI 1 1/2 petit, aussi grand, meublés, chauffés, près Cathédrale, très propres. Tél. 693-6078, pagette 698-0976.

208 Logements à louer

CHICOUTIMI 1 1/2, 2 1/2, chauffés, meublés, idéal étudiants(es) ou travailleurs(euses). Tél. 545-3332.

CHICOUTIMI 1907 boul St-Paul (face parc industriel), 4 1/2, libre juillet, 300\$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél. 693-9311, 543-4577, 818-1660.

CHICOUTIMI 2 1/2 près Université, Hôpital, 310\$/mois, chauffé, éclairé, meublé. Tél. 591-3977.

CHICOUTIMI 2 1/2 rénové, semi-meublé, avec laveuse, sècheuse, non chauffé, non éclairé, paisible. Tél. 549-1691.

CHICOUTIMI 2 1/2, 3 1/2, semi-meublés, chauffé, éclairé, 1090 Radisson, derrière McDonald. Tél. 543-3354.

CHICOUTIMI 2 1/2, chauffé, éclairé, semi-meublé, stationnement, libre immédiatement, 295\$/mois. Tél. 543-5106.

CHICOUTIMI 2 1/2, maison privée, meublé, chauffé, éclairé, demi-sous-sol, 340\$/mois. Tél. 698-0609.

CHICOUTIMI 202 rue des Eperviers, 4 1/2, 440\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre juillet. Tél. 544-0002, 672-4614.

CHICOUTIMI 3 1/2 345\$ (non chauffé, non éclairé, laveuse, sècheuse), 325\$ et 335\$ (chauffés, éclairés), propre, tranquille, bien situés. Tél. 543-4245.

CHICOUTIMI 3 1/2 5 minutes des centres d'achats, terrain paysager, très propre, chauffé, éclairé, non meublé, câble fourni, libre 1er juillet. 435\$ Tél. 543-5024 après 17h.

CHICOUTIMI 3 1/2 beau, propre, centre-ville, non chauffé, non éclairé, idéal personne seule. Tél. 543-8378.

CHICOUTIMI 3 1/2 centre-ville, belle terrasse, non chauffé, non éclairé, 385\$ Tél. 696-0526.

CHICOUTIMI 3 1/2 demi-sous-sol, près Laure-Conan et Dominique-Racine. Libre immédiatement. Tél. 549-8626.

CHICOUTIMI 3 1/2 demi-sous-sol, 225\$/mois, près Cégep, Université, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet. Tél. 669-1944.

CHICOUTIMI 3 1/2 grand, rue Caron, 375\$/mois. Tél. 673-4306.

CHICOUTIMI 3 1/2 rez-de-chaussée, 4 1/2 rez-de-chaussée et 3e étage, 5 1/2 3e étage, non chauffés, non éclairés, arrière Place Royaume, insonorisation supérieure, très tranquille. Tél. 698-5974, pagette: 591-2579.

CHICOUTIMI 3 1/2 (boul. Renaud), rénové, très propre, entrée contrôlée, tranquille. Tél. 690-0515.

CHICOUTIMI
3 1/2, 28 rue Bossé, 365\$/mois, chauffé, éclairé, libre immédiatement. Grand 4 1/2, 37, Bossé, demi-sous-sol, libre immédiatement. Petit 4 1/2, 2032, Roussel, 365\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.: 812-5070.

CHICOUTIMI 3 1/2, 385\$/mois, non chauffé, non éclairé, non meublé, libre 1er juillet, 70, boul. Université Ouest. Tél.: 690-8074.

CHICOUTIMI 3 1/2, 414 de Verchères, 375\$/mois, non chauffé, non éclairé. Possibilité semi-meublé. Tél.: 818-3705.

CHICOUTIMI 3 1/2, 5 minutes université, hôpital, résidence neuve. Libre. 475\$/mois, chauffé, éclairé, eau chaude. Tél.: 543-4341, pagette-545-5162.

CHICOUTIMI 3 1/2, 806A St-Paul, non chauffé, non éclairé, 300\$/mois. Tél.: 544-0424, 820-3253.

CHICOUTIMI 3 1/2, centre-ville, 25 Smith Est, balcon, semi-meublé (laveuse, sècheuse incluses), 2e étage, entrée indépendante, près C.I.T.S., libre juillet, 325\$/mois, non chauffé, non éclairé, eau chaude. Tél.: 543-1958, 820-6548.

CHICOUTIMI 3 1/2, Côte Réserve, 350\$/mois, non chauffé, non éclairé, remise, déneigé, tranquille. Tél.: 690-2756.

CHICOUTIMI 3 1/2, endroit tranquille à 5 minutes des centres d'achats, meubles, chauffés, éclairés, de 380\$ à 450\$. 455 rue Massenet. Tél.: 696-0096.

CHICOUTIMI 3 1/2, grand, rénové, 4 électroménagers, entrée privée, déneigée, calme, jolie cour, 500\$ chauffé, éclairé, câblé, libre présentement. Tél.: 545-1250.

CHICOUTIMI 3 1/2, grand, 392 Louis-Frédéric, 350\$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.: 545-0268, 544-3299.

CHICOUTIMI 3 1/2, près Cégep, plancher flottant, pas d'animaux. Tél.: 543-5749.

CHICOUTIMI 3 1/2, près UQAC, chauffé éclairé eau chaude fournie, 450\$/mois. Tél.: 545-0164, 698-9448 pagette.

CHICOUTIMI 3 1/2, rénovés à neuf en 1999, chauffés, éclairés, centre-ville, immeuble tranquille, non meublé, service buanderie, 390\$/mois, libre 1er juillet. Tél.: 543-3387, 690-0606, 698-6689.

CHICOUTIMI 3 1/2, rue Dablon, beau, rénové, stationnement, remise, terrain, 350\$/mois, 1er juillet. Tél.: 815-3763.

CHICOUTIMI 3 1/2, rue Joliet, 325\$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.: 698-1628.

CHICOUTIMI 3 1/2, rue Price, près cégep, 330\$/mois, non chauffé, non éclairé, remise, libre 1er juillet. Tél.: 673-4921.

CHICOUTIMI 3 1/2, rue Saint-Arthur, grand, haut de maison, rénové, 350\$/mois, non chauffé, non éclairé. Libre 1er juillet. Tél.: 542-9281.

CHICOUTIMI 3 1/2, vue sur ville, libre, rue William, 310\$/mois. Tél.: 549-8161.

CHICOUTIMI 4 1/2 à sous-louer, 525\$/mois, tout compris, libre juillet ou août. Tél.: 545-1760, 549-9368.

CHICOUTIMI 4 1/2 arrière Place Royaume, libre 1er juillet. Tél.: 696-2154.

CHICOUTIMI 4 1/2 arrière place Royaume, libre 1er juillet. 460\$/mois. Tél.: 543-0526, 690-2616.

CHICOUTIMI 4 1/2 demi-sous-sol, 435\$/mois, chauffé, éclairé, St-Paul, libre immédiatement. Tél.: 548-8307.

CHICOUTIMI 4 1/2 haut de maison, rue St-Paul, 410\$/mois. Tél.: 549-5504.

CHICOUTIMI 4 1/2 neuf, rue St-Paul, 450\$/mois. Libre immédiatement. Tél.: 678-2450.

CHICOUTIMI 4 1/2 près cégep, semi-meublé, idéal étudiant(e). Tél.: 690-1372.

CHICOUTIMI 4 1/2 rénové, endroit très tranquille, près centres commerciaux, non chauffé, non éclairé, 485\$/mois. Tél.: 696-9683, cellulaire: 290-0919.

CHICOUTIMI 4 1/2, rénovés, entrées contrôlées, rue Georges-Vanier. Tél.: 542-1038, 818-1407.

CHICOUTIMI 4 1/2, 1 ou 2 personnes, libre juillet. Tél.: 543-4179, 541-7063.

CHICOUTIMI 4 1/2, 1110 Angoulême #104, 535\$ chauffé, éclairé, libre 1er juillet. Tél.: 543-1268.

CHICOUTIMI 4 1/2, 264, Coulombe, non chauffé, non éclairé, 375\$/mois, libre immédiatement. Tél.: 696-0686, 662-4656.

CHICOUTIMI 4 1/2, 395\$/mois, chauffé, éclairé, près Cégep, Université, libre juillet. Tél.: 548-6438.

CHICOUTIMI 4 1/2, 400\$/mois, chauffé, éclairé, déneigé, personne tranquille, libre 1er août. 625 St-Paul. Tél.: 549-8005.

CHICOUTIMI 4 1/2, 535\$/mois, chauffé, éclairé, 1er plancher, porte patio, libre 1er juillet. Tél.: 545-0987.

CHICOUTIMI 4 1/2, 556-A, Morin, non chauffé, non éclairé, libre 1er août, 375\$/mois. Tél.: 543-6068.

CHICOUTIMI 4 1/2, 605 Taché, chauffé, éclairé. Stationnement asphalté, 475\$/mois. Semi-meublé si désiré. Libre immédiatement. Tél.: 549-5950, 540-2002 (cellulaire).

CHICOUTIMI 4 1/2, 665 St-Paul, 360\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre. Pagette: 591-5059.

CHICOUTIMI 4 1/2, 961 St-Paul, style condo, très moderne, non chauffé, non éclairé. Tél.: 690-6703.

CHICOUTIMI 4 1/2, duplex bord du Saguenay, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement, 700\$/mois. Tél.: 543-8335.

CHICOUTIMI 4 1/2, grand, 64 Paquet, près université, aire couverte, sous-sol, semi-meublé, chauffé, éclairé, 440\$/mois. Tél.: 697-6640, 812-0086 (cellulaire).

CHICOUTIMI 4 1/2, grand, pour juin ou juillet, rue Taché. Tél.: 699-7825.

CHICOUTIMI 4 1/2, libre 1er juillet, 430\$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.: 549-2299, 591-0502, 549-4344 (après 18 h).

CHICOUTIMI 4 1/2, près centres d'achats, libre 1er juillet. Tél.: 549-9659.

CHICOUTIMI 4 1/2, près cégep, université, libre immédiatement. Tél.: 690-2094.

CHICOUTIMI 4 1/2, près université, chauffé, éclairé, 475\$/mois. Tél.: 812-7470.

CHICOUTIMI 4 1/2, quartier résidentiel (début boul. St-Jean-Baptiste), rue Girard, 5 minutes des centres d'achat, très propre, céramique, plancher flottant, lave-vaisselle compris, 355\$/mois, non chauffé, non éclairé, possibilité semi-meublé, libre immédiatement. Tél.: 690-3024, 696-0266, 541-0690.

CHICOUTIMI 4 1/2, rue des Hospitalières, haut de maison, non chauffé, non éclairé, endroit tranquille, 460\$/mois. Libre 1er juillet. Tél.: 549-6789.

CHICOUTIMI 4 1/2, secteur Rivière-du-Moulin, 375\$/mois, libre 1er juillet, 455, du Lavandou. Tél.: 545-1180.

CHICOUTIMI 4 1/2, très propre, haut maison, 350\$/mois. Tél.: 693-5473.

CHICOUTIMI 5 1/2 boul. St-Paul, grand, non chauffé, non éclairé, 450\$/mois. Tél.: 673-3671, 818-3017.

CHICOUTIMI 5 1/2 sous-sol, non chauffé, non éclairé, 400\$. Libre 1er juillet. 2491A Boul. St-Jean-Baptiste. Tél.: 549-5373, 591-3373.

CHICOUTIMI 5 1/2, 1119 et 1139 des Roitelets, face Sureté du Québec. Tél.: 543-0386.

CHICOUTIMI 5 1/2, 661 St-Paul, chauffé, 475\$/mois. Pagette: 591-5059.

CHICOUTIMI 5 1/2, 799 Harry, 375\$/mois, non chauffé, non éclairé, stationnement, remise, libre 1er juillet. Tél.: 547-0583.

CHICOUTIMI 5 1/2, arrière Place Royaume, 475\$/mois, 4 1/2, bois flottant, céramique, rénové à neuf, J.R. Thérberge, 415\$/mois. Tél.: 592-7770, 696-1610.

Crédit nouveau départ PROBLÈME DE CRÉDIT?

- Vous n'avez pas de crédit?
- Vous avez fait une faillite?
- Vous débutez une nouvelle carrière?
- Les institutions financières ne vous font pas confiance?



Pour une discrétion garantie,
faites-nous confiance pour une
chance de rétablir votre crédit!



Harold Tremblay
Service professionnel
et personnalisé.

DEPUIS
40 ANS À
VOTRE SERVICE

Chicoutimi Chrysler
Dodge Jeep

549-2873

1-800-361-2873, poste 232
www.creditnouveaudepart.com

CHICOUTIMI 5 1/2, chauffé, balcon, pièce rangement, salle lavage. 480\$/mois. Tél.: 543-5401.

CHICOUTIMI 5 1/2, grand, propre et tranquille, libre. Tél.: 698-0680, 693-9202.

CHICOUTIMI 5 1/2, près école Dominique-Racine, 570\$/mois, chauffé, éclairé, non meublé, libre immédiatement. Tél.: 543-2889, 418-238-2643.

CHICOUTIMI 5 1/2, semi-détaché, très propre, libre 1er juillet. Tél.: 543-1268.

CHICOUTIMI 554-A, Morin, 3 1/2 + grande salle de lavage, non chauffé, non éclairé, 375\$/mois, libre 1er juillet. Tél.: 543-6068, 542-7940.

CHICOUTIMI 8 1/2 sur 2 étages, avec abri d'auto, sur terrain 11,000 pi.ca, 750\$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.: 698-4888, Céline.

CHICOUTIMI 819 McLaren, beau 3 1/2 avec vue splendide, idéal personne seule, 400\$ non chauffé, non éclairé. Tél.: 812-4333.

CHICOUTIMI Côte Réserve, grand 3 1/2 moderne, libre 1er juillet, 325\$/mois. Tél.: 693-1902.

CHICOUTIMI coopérative, bel environnement, 4 1/2, 3e étage, plancher bois, 380\$/mois. Tél.: 549-6488 (boîte vocale 1)

CHICOUTIMI Côte réserve, 4 1/2, non chauffé, non éclairé, pas d'animaux, libre 15 juillet. Tél.: 545-3089.

CHICOUTIMI grand 3 1/2, non chauffé, non éclairé, non meublé, entrée indépendante, 320\$/mois. Libre immédiatement. Tél.: 693-9480.

CHICOUTIMI grand 4 1/2 centre-ville, libre 1er juillet. Tél.: 545-9214, 696-1793, 542-1611.

CHICOUTIMI grand 4 1/2, 1er plancher, 475\$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.: 690-0575.

CHICOUTIMI grand 4 1/2, très propre, semi-meublé, près Université, libre, 510\$/mois, chauffé. Tél.: 678-2450.

DES PRIX ÉCLAIRS chez Chicoutimi Chrysler

Dodge Jeep

AU SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN

Étoile de la semaine

2000 HONDA CIVIC SE COUPÉ

Manuelle, air climatisé, aileron, garantie prolongée.

Faites votre offre! ~~13 995\$~~

1999 DURANGO SLT

Équipement complet, 4x4, V8.



16 995\$

2000 COROLLA LE

Automatique, équipement complet, balance de garantie.



12 995\$

2002 JEEP TJ SPORT

6 cylindres, manuelle, 2 toits, mags, balance de garantie.



22 995\$

1992 JEEP CHEROKEE

4x4, automatique, bas kilométrage, 6 cylindres.



3 995\$

1998 CARAVAN

Un bijou, air climatisé, V6, 3,0 L.



7 995\$

2000 CHRYSLER NEON

Manuelle, air climatisé, mags, pneus haute performance.



8 995\$

1994 PLYMOUTH GRAND VOYAGER

Équipement complet, V6, 3,3 L, bas kilométrage.



Faites votre offre!

2000 MAZDA PROTÉGÉ SE

Automatique, CD, très propre.



10 995\$

1995 FORD WINDSTAR

Équipement complet.



5 995\$

2000 CARAVAN SE

Équipement complet, à voir, V6, 3,3 L.



12 995\$



Claude Gagné
Représentant
Véhicule d'occasion



Kevin Querry
Représentant
Véhicule d'occasion



Michel Boivin
Représentant
Véhicule d'occasion

Chicoutimi Chrysler

Dodge Jeep

829, boul. Talbot,
Chicoutimi

549-2873

CHICOUTIMI grands 3 1/2, 4 1/2, non chauffés, non éclairés, déneigés, tranquilles, secteur ouest, 360\$, 410\$. Tél. 545-3639, 545-6048.

CHICOUTIMI près cégep, hôpital, 3 1/2, tout rénové, 440\$/mois, chauffé, éclairé, libre juillet. Tél. 690-6436, 548-0967.

CHICOUTIMI Rivière-du-Moulin 3 1/2, meublé, chauffé, éclairé, 355\$/mois, 1er juillet. Tél. 693-8416.

CHICOUTIMI Rivière-du-Moulin 4 1/2, 385\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre juillet. Tél. 693-8416.

CHICOUTIMI RUE BÉGIN, 4 1/2, CHAUFFÉS, LIBRES JUILLET, RÉNOVÉS, REPEINTS AVANT L'ENTRÉE DU LOCATAIRE. Tél. 549-6288, 543-6055, 815-6288.

CHICOUTIMI rue Lorne Est, 3 1/2, 385\$/mois, semi-meublé, chauffé, non éclairé, eau chaude, libre juillet. Tél. 592-9626.

CHICOUTIMI rue Radisson, 3 1/2, 425\$/mois, semi-meublé, chauffé, éclairé, idéal pour retraités. Tél. 693-6972, 698-2954, 543-7966.

CHICOUTIMI superbe 6 1/2, 1er étage, situé au 313 du Séminaire, balcon privé et terrasse, idéal pour personne seule ou couple recherchant confort, élégance et tranquillité, stationnement, 800\$/mois, chauffé. Tél. 545-6052 (jour), Nicole Duchesne.

CHICOUTIMI rue sur Saguenay, près des services, 3 1/2, 410\$/mois, chauffé éclairé, plancher bois, rénové, endroit tranquille, idéal personne seule. Tél. 549-2968, 543-3991.

CHICOUTIMI-NORD grands 4 1/2, près du Saguenay, quartier paisible, 385\$ à 450\$/mois. Tél. 545-8311, message.

CHICOUTIMI-NORD (Canton-Tremblay), beau 3 1/2, bord de l'eau, 375\$ non chauffé, non éclairé. Tél. 698-2146.

CHICOUTIMI-NORD 2 1/2, 3 1/2 (libre immédiatement), possibilité semi-meublés. Tél. 549-5759.

CHICOUTIMI-NORD 2013 boul. Tadoussac, 4 1/2, moderne, remise extérieure, 440\$/mois, non chauffé, non éclairé, 1er juillet. Tél. 545-8669.

CHICOUTIMI-NORD 22 Dupont, 5 1/2, chauffé, 350\$. Libre. Tél. 543-8517, (418)233-2263, 698-1700.

CHICOUTIMI-NORD 3 1/2 (300\$/mois), 4 1/2 (430\$/mois), rue Roussel, libres 1er juillet. Tél. 591-0620.

CHICOUTIMI-NORD 3 1/2 (entièrement équipé), 4 1/2, chauffés, éclairés, demi-sous-sol, location au mois. Tél. 590-1884.

CHICOUTIMI-NORD 3 1/2, stationnement 2 voitures, remise extérieure, déneigement. Tél. 543-6778, 550-4227, 690-4152.

CHICOUTIMI-NORD 3 1/2, 315\$/mois, meublé, 1802 boul. Tadoussac. Tél. 690-0529, 690-1533.

CHICOUTIMI-NORD 3 1/2, beau, tranquille, chauffé, éclairé, 395\$/mois. Tél. 545-2356, 698-2146.

CHICOUTIMI-NORD 3 1/2, grand, rue Roussel, 275\$/mois, non chauffé, non éclairé, entrée indépendante. Tél. 543-0775.

CHICOUTIMI-NORD 3 1/2, libre 1er juillet, 350\$/mois. Tél. 543-3300 (heures de bureau).

CHICOUTIMI-NORD 3 1/2, meublé, chauffé, éclairé, 375\$/mois, libre 1er juillet. Tél. 693-8416.

CHICOUTIMI-NORD 3 1/2, près des services, 375\$/mois, non chauffé, non éclairé. Libre 1er juillet. Tél. 698-2950.

CHICOUTIMI-NORD 4 1/2 grande chambre, 450\$/mois, eau chaude fournie, libre 1er juillet. Tél. 545-8472, 818-4462.

CHICOUTIMI-NORD 4 1/2, 1992 Tadoussac, demi-sous-sol, 405\$/mois, chauffé, eau chaude, très propre. Tél. 697-6640, 812-0086.

CHICOUTIMI-NORD 4 1/2, 260 Boischatel, quartier Parc de la Coline, hors-sol très clair, Entrée indépendante. Libre 1er juillet. 395\$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél. 673-4404.

CHICOUTIMI-NORD 4 1/2, 440\$/mois, chauffé, éclairé, libre juillet. Tél. 693-8416.

CHICOUTIMI-NORD 4 1/2, beau, grand, non chauffé, non éclairé, 1860 boul. Tadoussac. Un mois gratuit. Tél. 693-9083.

CHICOUTIMI-NORD 4 1/2, grand, très propre, eau chaude fournie, porte patio, balcon, non chauffé, non éclairé. Tél. 549-0459, 591-5023.

CHICOUTIMI-NORD 4 1/2, grand, rénové, moderne, 425\$/mois, bien situé. Tél. 543-8667, 698-9940.

CHICOUTIMI-NORD 4 1/2, grand, 400\$/mois, non chauffé, non éclairé, entrée déneigée, un mois gratuit, libre juillet. Tél. 698-1770.

CHICOUTIMI-NORD 4 1/2, jumelé, aucun voisin arrière. Tél. 690-0759, 673-7596.

CHICOUTIMI-NORD 4 1/2, Ste-Marie, 495\$/mois, chauffé, éclairé. Libre immédiatement. Tél. 545-9692, 592-2963.

CHICOUTIMI-NORD 4 1/2, très beau, eau chaude fournie, près tous les services, personne sérieuse seulement, libre immédiatement, 525\$/mois. Tél. 690-3990.

CHICOUTIMI-NORD 4 1/2, des Epervières, non chauffé, non éclairé, 435\$/mois. Tél. 543-2289.

CHICOUTIMI-NORD 5 1/2, chauffé, 2e étage, 420\$/mois, remise, libre 1er juillet. Tél. 543-5932.

CHICOUTIMI-NORD 5 1/2, rez-de-chaussée, neuf, boulevard Tadoussac, entrée indépendante pour chaque logement. Pour information: 818-2318.

CHICOUTIMI-NORD appartement 4 1/2 (400\$/mois), rénové à neuf, libre. 5 1/2 (435\$/mois), juillet. Non chauffés, non éclairés. Tél. 545-1180.

CHICOUTIMI-NORD grand 3 1/2, non chauffé, non éclairé, 300\$/mois, 1er juillet. Tél. 543-3165, 540-5280.

CHICOUTIMI-NORD grand 4 1/2, 2e étage, belle vue, eau chaude. Tél. 690-3770.

CHICOUTIMI-NORD grand 4 1/2, 490\$/mois, chauffé, beaucoup de rangement, endroit tranquille. Tél. 690-2768.

CHICOUTIMI-NORD grand 4 1/2, demi-sous-sol, très propre, plancher bois flottant, face à un dépanneur, près arrêt d'autobus, cour arrière, 395\$/mois, non chauffé, non éclairé, 1840, boul. Tadoussac. Tél. 543-8653, 591-0744.

CHICOUTIMI-NORD grand 5 1/2, 400\$/mois, non chauffé, non éclairé, près des services. Tél. 543-0824 après 18 h.

CHICOUTIMI-NORD grands 5 1/2, libres 1er juillet, piscine, remise extérieure. Tél. 1-(877)274-3085.

CHICOUTIMI (Rivière-du-Moulin) jumelé, face golf Ricochet, 5 1/2 très propre, 625\$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél. 690-0575, 696-2144.

Entre CHICOUTIMI et LA-BAIE Chemin Du Plateau, 4 1/2, 5 1/2 chauffés, non éclairés, eau chaude fournie et toiles, peut être semi-meublés. Tél. 549-4167, cellulaire: 690-7689.

HEBERTVILLE 3 1/2, 30 rue Asselin, 285\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet. Pas d'animaux. Tél. 343-2178.

JONQUIERE (secteur Arvida) 3 1/2, bien situé, 360\$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél. 548-6342, 812-6282.

JONQUIERE 2 1/2 (315\$), 3 1/2 (370\$). Meublés, chauffés, éclairés. Libres. Tél. 693-8416.

JONQUIERE 2 1/2, 3 1/2, meublés, chauffés, éclairés ou non. Disponibles juin, juillet. Tél. 547-4506.

JONQUIERE 3 1/2 idéal personne seule, près arrêt d'autobus. Tél. 695-1146.

JONQUIERE 3 1/2 meublé, non chauffé, 2 1/2 tout compris. Les deux 325\$/mois, non fumeur. Tél. 547-4209, 547-5462.

JONQUIERE 3 1/2, 395\$/mois, meublé, chauffé, éclairé, demi-sous-sol, non-fumeur(euse). Tél. 547-3207.

JONQUIERE 3 1/2, 450\$/mois, non chauffé, non éclairé, idéal personne seule. Tél. 547-2035.

JONQUIERE 3 1/2, chauffé éclairé. 4 1/2, chauffé. Libres 1er juillet. Tél. 542-0395.

JONQUIERE 3 1/2, grand, 3779 boulevard du Roy-aume, 2e étage, 325\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet. Tél. 547-3965.

JONQUIERE 3 1/2, non chauffé, non éclairé, semi-meublé, 320\$/mois. Libre juillet. Tél. 695-2501.

JONQUIERE 3 1/2, sous-sol, semi-meublé, libre 1er juillet, 325\$/mois. Tél. 540-3064.

JONQUIERE 4 1/2 demi-sous-sol, libre 1er juillet. Tél. 542-5624, 591-9106.

JONQUIERE 4 1/2 non chauffé, non éclairé, eau chaude fournie, bloc 6 logements, très tranquille. 400\$/mois, Rue Finlay. Tél. 547-6434, après 16h.

JONQUIERE 4 1/2, 2184 St-Hubert, 430\$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél. 591-5059.

JONQUIERE 4 1/2, 3463 du Muguet, 505\$/mois, non chauffé, non éclairé, toit cathédrale, libre. Tél. 542-3542, soir.

JONQUIERE 4 1/2, 3741 De Champlain, entrée indépendante, demi-sous-sol, 400\$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél. 542-7320.

JONQUIERE 4 1/2, 375\$ non chauffé, non éclairé, demi-sous-sol, quartier Petite France, près autoroute St-Hubert. Tél. 695-0741.

JONQUIERE 4 1/2, 375\$ non chauffé, non éclairé, demi-sous-sol, quartier Petite France, près autoroute St-Hubert. Tél. 695-0741.

JONQUIERE 4 1/2, 450\$/mois, chauffé, éclairé, libre juillet, 4108 boul Harvey (St-George). Tél. 541-7355, 547-4172.

JONQUIERE 4 1/2, 5 1/2, quartier des Oiseaux. Non chauffés, non éclairés. Tél. 818-1407.

JONQUIERE 4 1/2, demi-sous-sol, très bien éclairé, endroit tranquille, 360\$/mois, non chauffé, non éclairé, 1er juillet. Cellulaire: 591-3659.

JONQUIERE 4 1/2, eau chaude fournie, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél. 547-8995 après 17 h.

JONQUIERE 4 1/2, haut de maison, 475\$/mois, 4 1/2, bas de maison, 2 galeries, 525\$/mois, 1er juillet. Tous chauffés, éclairés. Tél. 672-1109.

JONQUIERE 4 1/2, rez-de-chaussée, non chauffé, non éclairé, 385\$, Ste-Cécile, près centre-ville, 1er juillet, 400\$/mois. Cell. 812-4173, 544-3470.

JONQUIERE 5 1/2 idéal pour jeune couple avec enfants, grand terrain, près arrêt d'autobus. Tél. 695-1146.

JONQUIERE 5 1/2, très propres, chauffés, non éclairés, eau chaude fournie, près hôpital. Tél. Hélène: 547-4453, Marc: 812-2687, André: 542-9994.

JONQUIERE grand 4 1/2, salle de lavage, céramique et plancher flottant, libre 1er juillet, 400\$/mois non chauffé. Tél. 542-5410.

JONQUIERE grand 3 1/2 rénové, demi-sous-sol bien éclairé, rangement, 390\$/mois, chauffé, éclairé. Tél. 547-9635, 540-5119, 591-2441.

JONQUIERE grand 4 1/2, 2 minutes du cégep, très propre, quartier tranquille, 430\$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél. 547-7772.

JONQUIERE grand 4 1/2, 3775, de Nancy, demi-sous-sol, non chauffé, non éclairé, 450\$/mois. Tél. 542-9156.

JONQUIERE grand 5 1/2, quartier des Peintres, semi-meublé, eau chaude fournie, libre 1er juillet. Tél. 695-9564.

JONQUIERE luxueux, près de tous les services, 650\$/mois, chauffé éclairé. Grand loft, 350\$/mois, chauffé éclairé. Tél. 812-4136.

JONQUIERE près CFP, 3 1/2, chauffé, meublé, éclairé, 400\$/mois, 2 1/2, chauffé, semi-meublé, éclairé, 325\$/mois. Tél. 695-5006, 812-1669 (cellulaire).

JONQUIERE rue de la Fabrique, près cégep, 5 1/2, 545\$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél. 547-8752, 812-9175, 543-7966.

JONQUIERE rue St-Clément, 2 1/2, 320\$/mois, semi-meublé, chauffé, éclairé. Egalement, 5 1/2, chauffé, 470\$/mois. Tél. 592-9557, 543-7966.

JONQUIERE rue St-Thomas, 2 1/2, chauffé, éclairé, 350\$/mois, libre. 4 1/2, non chauffé, non éclairé, éclairé, 435\$, 3 1/2 meublé, chauffé, éclairé, 410\$. Tél. 591-8671, 543-7966.

JONQUIERE rues Nadeau et Truchon, 3 1/2 semi-meublés, chauffés, éclairés, à partir de 400\$. 5 1/2 chauffés, éclairés, à partir de 530\$. Rénovés, près Wal-Mart. Tél. 818-1389, 543-5286.

JONQUIERE rue Wolf, 4 1/2, rénové, endroit tranquille, non chauffé, non éclairé. Tél. 690-6436, 548-0967.

JONQUIERE 2 1/2, semi-meublé, chauffé, éclairé, 350\$/mois, libre. 4 1/2, non chauffé, non éclairé, 420\$/mois, libre juillet. Les 2 demi-sous-sol, face au Cégep. Tél. 549-5352.

KENOGAMI à voir! 4 1/2, très clair, libre 1er juillet. Tél. 549-5759.

KENOGAMI centre-ville grand 5 1/2, garage, 500\$/mois. Jonquière 4 1/2, chauffés non éclairés 410\$/mois. Tél. 690-0575.

AUTOSAG Chrysler Neon 2000 Automatique avec air

Spécial: **8 999\$**

Mario Raposo copropriétaire FACE AU CENTRE GEORGES-VÉZINA Visitez: www.autosag.com **696-0444**

VOITURES D'OCCASION de SATURN		
POUR FAIRE TOUT AUTREMENT.		
USAGÉES de 2000 et plus		
Dû à une augmentation de vente de véhicules neufs, nous avons un surplus d'inventaire d'usagés qu'il nous faut liquider		
2001 SATURN SEDAN SL1	Automatique, air conditionné, 53 000 km.	Prix révisé 10 495\$
2001 SATURN SEDAN SL1	Automatique, 66 500 km.	Prix révisé 9550\$
2000 PONTIAC MONTANA SE	90 500 km.	Prix révisé 13 495\$
2000 SATURN SEDAN SL1	Manuelle, air conditionné, 110 000 km.	Prix révisé 6995\$
2000 PONTIAC SUNFIRE	Automatique, air clim., 45 750 km.	Prix révisé 10 495\$
2000 SATURN SEDAN SL1	Automatique, air conditionné, 54 400 km.	Prix révisé 9295\$
1999 SATURN SW1	Manuelle, air climatisé, 150 000 km.	Prix révisé 5200\$
1999 SATURN STATION WAGON SW1	Automatique, 57 700 km.	Prix révisé 9995\$
1999 TOYOTA COROLLA	Manuelle, 106 500 km.	Prix révisé 9495\$
1999 SATURN STATION WAGON SW1	Automatique, 77 000 km.	Prix révisé 8995\$
1998 SATURN SPORT COUPÉ SC1	Manuelle, 81 500 km.	Prix révisé 7995\$
1998 CHEVROLET BLAZER SLT	Cuir, automatique, 118 000 km.	Prix révisé 13 995\$
1998 SATURN STATION WAGON SW1	Automatique, 100 000 km.	Prix révisé 7995\$
1997 CHEVROLET LUMINA	180 000 km.	Prix révisé 4995\$
1996 OLDSMOBILE CUTLASS	151 000 km.	Prix révisé 3900\$
1996 PLYMOUTH BREEZE	Automatique, air conditionné, 117 600 km.	Prix révisé 5995\$
1994 PONTIAC BONNEVILLE	125 000 km.	Prix révisé 3000\$

Saturn du Saguenay
Auto L.P. Tremblay Inc.
Votre détaillant «Saturn» au Saguenay-Lac-Saint-Jean
1330, boul. du Royaume, Chicoutimi 549-3320

Vous recherchez L'USAGÉ DIFFÉRENT? LE VOICI... APPELEZ-NOUS!

2002 TUNDRA	4X4, Cab Accès «C», 12-04-2007 ou 100 000 km.
TACOMA	Double Cab, 4X2, 13-06-2006 ou 100 000 km.
2001 TOYOTA COROLLA	Air climatisé, gris pâle.
NISSAN SENTRA GXE	Équipement complet, grise.
2000 DODGE CARAVAN	Équipement complet, 5 portes, grise.
NEON	4 portes, beige, air climatisé.
ECHO	4 portes, grise, 8-03-2005 ou 100 000 km.
VOLK. GOLF GLS TDI	4 portes, verte.
ECHO	4 portes, verte, 15-09-2005 ou 100 000 km.
1999 COROLLA LE	Grise, P.P.E. 2008 ou 100 000 km.
TOYOTA TERCEL	Grise, équipement complet, 4 portes.
1998 TOYOTA TERCEL	4 portes, noire.
PROTÉGÉ TOURING	Équipement complet.
RAV-4	Gris, 4 portes, démo Johane.
HYUNDAI SONATA GLS	Cuir, 03-07-2005 ou 105 000 km.
PLYMOUTH VOYAGER	Équipement complet.
TOYOTA TERCEL	Blanche, 4 portes.
HONDA ACCORD EX	Verte, équipement complet.
1996 NISSAN SENTRA	2 portes, noire.
COROLLA	Taupe, 4 portes.
1995 PLYMOUTH VOYAGER	Grise.
TOYOTA TERCEL	Verte.
COROLLA	Verte, 4 portes.
1992 FORD RANGER	Bleu, boîte fibre de verre.

Michel Lapointe Conseiller aux ventes
Guy Richard Conseiller aux ventes
Claude Maltais Conseiller aux ventes

SPÉCIAL DE LA SEMAINE
2001 MAZDA TRIBUTE LX 17 995 \$
Équipement complet.

AVIS DE RECHERCHE:
achetons véhicules usagés Toyota

ALMA TOYOTA
630, avenue du Pont Sud ALMA (Québec) G8B 2V4
668-0195
Télec.: (418) 668-8967
Sans frais: 1-800-561-0195

ACHAT VENTE

VÉHICULES USAGÉS POUR PIÈCES OU REVENTE

BATTERIE GARANTIE À 100 %, 100 JOURS.

696-0597

PAYSAN PIÈCES D'AUTO
228, boul. du Royaume Est, Chicoutimi

LE PLUS GROS CHOIX

**POUR LES
MORDUS DE
SPORTIVES**

**DE TOUT LE
SAGUENAY-
LAC-SAINT-JEAN**

**DES PICK-UP... TOUT
UN CHOIX, DES PETITS
ET DES GROS**

**MINI
FOURGONNETTES
PRATIQUES**

2003 MUSTANG GT 21438
Hard Top, V8, automatique, équip. complet, air climatisé, volant ajustable, régulateur de vitesse, CD 6 disques, roues chromées, gris, intérieur en cuir gris.
14 000 KM
POUR GENS D'ACTION

2003 MUSTANG DECAPOTABLE 21463
V6, automatique, groupe électrique complet, air climatisé, CD 6 disques, rouge, toit et intérieur noir.
18 000 KM
App. 8000 \$ de moins qu'une neuve

2003 MUSTANG COUPÉ 21438
Hard Top, V6, automatique, équipement électrique complet, CD, air climatisé, roues mag, intérieur noir.
25 000 KM
L'OCCASION REVÉE

2002 MONTE CARLO SS 4-4598
2 portes, automatique, groupe électrique complet, air climatisé, roues mag, noir, intérieur noir, seulement 33 000 km.
ÉTAT DE NEUF!

2001 FOCUS ZX3 21298
Manuelle, 2 portes, entièrement modifié, mécanique et châssis, mag de 18 pouces et PLUS.
PLUS, PLUS!
COLLECTION SPORT

1996 SUNFIRE DECAPOTABLE 21430A
V6, automatique, vitres, toit et barres électriques, seulement 78 000 km, rouge, intérieur en cuir blanc.
ÉCONOMIQUE!

**DES 4X4 POUR
ALLER OÙ
VOUS VOULEZ!**

2003 EXPLORER EDDIE BAUER 2164
4x4, 4 portes, 6 cylindres, vitres, barres et sièges électriques, brique, intérieur en cuir beige et bas tan, sièges chauffants, déflecteur de vitres et de capot, vitres et de capot, 3^e banquette, 13 000 km.
App. 15 000 \$ de moins qu'un neuf

2003 ESCAPE LIMITED 21468
V6, 4x4, 4 p., autom., vitres, toit et barres électriques, brique, intérieur en cuir beige et bas tan, sièges chauffants, déflecteur de vitres et de capot, vitres et de capot, 13 000 km.
27 000 KM SEULEMENT

2003 ESCAPE XLS 21478
4x4, 4 portes, automatique, vitres et barres électriques, roues mag, CD et cassette, porte-bagages, 26 000 km, rouge, intérieur gris.
App. 10 000 \$ de moins qu'un neuf

2002 EXPLORER XLT 4-506A
4x4, 4 portes, bleu, intérieur gris, 56 000 km seulement, équipement complet, roues mag, sièges, vitres et barres électriques, extérieur bleu.
OCCASION À NE PAS MANQUER

2002 EXPLORER XLT 3-859
V8, automatique, groupe électrique complet, volant ajustable, régulateur de vitesse, CD, air climatisé, mag, marchepieds, rouge, intérieur gris, seulement 5000 km.
À VOIR ABSOLUMENT!

2002 EXPLORER XLT 4-117A
4x4, V6, automatique, groupe électrique complet, volant ajustable, régulateur de vitesse, CD, air climatisé, mag, marchepieds, rouge, intérieur gris.
L'OCCASION RARE!

ESCAPE XLS 21472A
4x4, 5 cylindres, automatique, roues mag, air climatisé, radio AM/FM cassette et CD, 96 000 km.
À VOIR!
CELLE QUE VOUS CHERCHÉZ!

1997 TRACKER 4058
Automatique, 4 portes, beige, intérieur noir.
À QUI LA CHANCE?

2003 F-150 XL 4-513A
V8, automatique, 4x4, cabine régulière, banquettes 40/60, CD, mag, fond de boîte.
SEULEMENT 15 000 KM

2002 F-150 XLT 4-512
4x4, V8 de 5.4 litres, automatique, groupe électrique complet, volant ajustable, régulateur de vitesse, CD, marchepieds, mag de luxe, pneus de 18 pouces, rouge, intérieur beige.
VRAIMENT COMPLET

2003 SPORT TRAC 4-471
4x4, 4 portes, air climatisé, groupe électrique complet, sièges chauffants, intérieur en cuir, CD, marchepieds, courbe-botte.
UTILE ET AGREABLE

2002 F-150 XL 21414
King Cab, V8, 4.6 litres, boîte longue, 38 000 km seulement, air climatisé, roues mag, fond de boîte, couleur rouge, état neuf.
SEULEMENT 38 000 KM

2002 F-150 XLT SUPERCREW 4-298A
Supercrew, 37 500 km, déflecteur de vitre et de capot, groupe électrique complet, toit sur boîte, marchepieds, vitres teintées, état neuf.
COMME NEUF!

2002 RANGER XLT 4-457A
V6, 4 litres, automatique, 4x4, King Cab, groupe électrique complet, volant ajustable, régulateur de vitesse, CD, air climatisé, mag, fond de boîte, vert, intérieur gris.
SEULEMENT 52 000 KM

2002 RANGER XLT 4-515A
V6, 4 litres, automatique, 4x4, King Cab, groupe électrique complet, volant ajustable, régulateur de vitesse, CD, air climatisé, mag, fond de boîte, vert, intérieur noir, seulement 38 000 km.
SEULEMENT 38 000 KM

2002 RANGER XLT 4-300A
V6, 4 litres, automatique, 4x4, King Cab, groupe électrique complet, volant ajustable, régulateur de vitesse, CD, air climatisé, mag, fond de boîte, gris, intérieur gris.
VRAIMENT COMPLET

2001 F-150 XL 21453
V8, automatique, cabine régulière, air climatisé, CD, boîte longue avec fond de boîte, vert, intérieur gris.
F-150 XL 2001

2000 F-150 XLT 4-429A
4x4, V8, 4.6 litres, King Cab, groupe électrique complet, boîte courte avec fond de boîte, marchepieds, roues mag, 65 000 km.
POUR TRAVAIL ET LOISIRS

2001 RANGER XLT 4-495A
2x4, King Cab, groupe électrique complet, air climatisé, boîte de fibre de verre, roues mag, champagne, intérieur beige, seulement 58 000 km.
AVIS AUX CHASSEURS

1999 MAZDA B-3000 4-318A
King Cab, V6, automatique, roues mag, fond de boîte, 2000 km, rouge, intérieur rouge.
UNE VRAIE OCCASION!

1998 F-150 XL 4-171A
King Cab, boîte longue, V8, 4.6 litres, fond de boîte, air climatisé, couleur bourgogne, 80 000 km, balance de garantie incluse, intérieur gris.
BALANCE DE GARANTIE

1997 MAZDA B-2300 4-287B
4 cylindres, automatique, bas kilométrage, roues, cabine simple.
BAS KILOMÉTRAGE

**DES INTERMÉDIAIRES
À TRÈS BAS PRIX**

2002 TAURUS SEL 21416
Familiale, 54 000 km, gris argent, sièges, vitres, barres et toit électrique, roues mag, très propre.
8 PASSAGERS

2001 TAURUS SE 8474
V6, automatique, air climatisé, groupe électrique complet, roues mag, couleur gris.
SEULEMENT 35 000 KM

1998 MERCURY SABLE LS 5-106A
V6, 4 portes, automatique, groupe électrique complet, 75 000 km, couleur rouge.
ÉQUIPÉE AU COMPLET

2003 WINDSTAR SEL 21460
Équipement électrique complet, 2 airs climatisés, pédales ajustables, régulateur de vitesse, lumière, automatique, porte arrière électrique, vert, extérieur tan.
17 000 KM
App. 12 000 \$ de moins qu'une neuve

2003 WINDSTAR SEL 21465
Équipée de A à Z, 2 airs clim., porte arrière électrique, lumière automatique, pédales ajustables, régulateur de vitesse, rouge Torador avec int. et bas beige, 15 000 km.
15 000 KM
App. 12 000 \$ de moins qu'une neuve

2003 WINDSTAR SPORT 21457
Équipement électrique complet, 4 sièges baquets, système vidéo arrière, air climatisé, avant et arrière, gris argent, int. gris.
App. 11 000 \$ de moins qu'une neuve

2003 WINDSTAR SE SPORT 21461
2 airs clim., régulateur de vitesse, barres électriques, équipement complet, bleu, int. gris.
SEULEMENT 26 000 KM

2001 WINDSTAR LX 21456
Équipement complet, couleur bleu et int. gris, démarreur à distance, déflecteur de capot, comme neuve, 39 200 km.
SEULEMENT 39 200 KM

2000 WINDSTAR SE 3-825A
Vitres et barres électriques, air climatisé, couleur rouge, 7 passagers, pneus neufs.
L'OCCASION À NE PAS MANQUER

**TOUT UN
CHOIX
DE FOCUS**

2003 FOCUS SE SPORT 3-121
4 portes, automatique, 4 cylindres, Zetec, groupe électrique complet, 32 000 km, allier, roues mag.
App. 10 000 \$ de moins qu'une neuve

2003 FOCUS SE SPORT 21437A
Familiale, vitres, miroirs et barres électriques, régulateur de vitesse, moteur Zetec, roues mag, état neuf.
CONFORT ASSURÉ

2003 FOCUS LX 4-402A
4 portes, manuelle, radio AM/FM cassette, couleur noire, vitres teintées.
SEULEMENT 14 000 KM

2002 FOCUS 4-319A
4 portes, 35 000 km seulement, barres de portes électriques, lecteur CD, couleur gris.

2001 FOCUS SE 3-612A
Familiale, 4 cylindres, automatique, barres de portes et vitres électriques, air climatisé, pneus neufs, très propre.
IDÉAL POUR LES VACANCES

2001 FOCUS SE 4-245A
4 portes, automatique, air climatisé, CD, très propre, un bijou, couleur verte, 22 000 km.
SEULEMENT 22 000 KM

2001 FOCUS SE 21455
4 portes, automatique, couleur bleu, air climatisé, barres de portes électriques, état neuf, 5850 km.
À VOIR!

2001 FOCUS SE SPORT 4-450A
4 cylindres Zetec, roues mag, barres électriques, air climatisé, aileron arrière, couleur rouge vit., 17 200 km.
À VOIR!

2001 FOCUS ZX3 4-483A
4 cylindres, automatique, air climatisé, roues mag, 70 000 km, couleur bleu.
À VOIR!

PRESTIGE ET GRAND LUXE!

2003 JAGUAR S-TYPE
4 portes, moteur 3 litres, équipement complet, air climatisé, automatique, sièges chauffants, toit ouvrant électrique, vitres teintées, 12 000 km, garantie par le constructeur jusqu'à 80 000 km, état neuf, champagne métallisé, int. en cuir noir.
UN RÊVE RÉALISABLE

2003 CROWN VICTORIA 21462
V8, 4.6 litres, couleur gris argent, intérieur en cuir gris, équipée de A à Z, roues mag, sièges électriques.
CONFORT DOUILLET

2003 TAURUS SEL 3-151
4 portes, automatique, toit électrique, équipée de A à Z, sièges électriques, intérieur en cuir, sièges chauffants, 25 000 km.
SUPER SPÉCIAL 19 800 \$

2000 LINCOLN LS 21440
Manuelle, 4 portes, groupe électrique complet, volant ajustable, régulateur de vitesse, CD, roues mag, 68 000 km, noir, intérieur en cuir noir.
UN VRAI PLAISIR!

1998 CROWN VICTORIA LX 21431A
V8, 4.6 litres, sièges, barres et vitres électriques, voiture de grand luxe, équipée de A à Z.
LE LUXE ABORDABLE

PERRON
CHICOUTIMI



ON VA S'ENTENDRE!

549-7633 1-800-267-7633

930, BOUL. TALBOT, CHICOUTIMI

Visitez notre site internet: www.perronautoford.com



 Dany Perron Dir. des ventes véhicules neufs	 Jean-Marie Tremblay Dir. des ventes véhicules d'occasion	 Marc Emond Directeur adjoint	 Lorenzo Marin Adjoint aux ventes	 Marc Valée Conseiller en vente	 Stéphane Bergeron Conseiller en vente	 Jean Pedneault Conseiller en vente
 Denis Simard Conseiller en vente	 Jean-Eudes Labrecque Conseiller en vente	 Yves Vaillancourt Conseiller en vente	 Guy Rancourt Conseiller en vente	 Germain Paré Conseiller en vente	 Jean-François Perron Conseiller en vente	 François Simard Bouchard Conseiller en vente

KENOGAMI 3 1/2, grand, 440\$/mois, chauffé, éclairé, rénove intérieur et extérieur, rez-de-chaussée de maison, endroit tranquille, libre 1er juillet. Tél. 547-2303, 693-2224.

KENOGAMI 4 1/2, 1877 rue Fortier, non chauffé, non éclairé, 390\$/mois, libre 1er juillet. Tél. 542-1529.

KENOGAMI 4 1/2, centre-ville (3688, De Champlain), libre immédiatement, 345\$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél. 542-7711 (après 17 h ou laissez message).

KENOGAMI 5 1/2, moderne, libre juillet, 435\$/mois. Tél. 557-0731.

KENOGAMI 5 1/2, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél. 695-1621.

KENOGAMI 5 1/2, sur 2 étages, remise, stationnement, accès à la cour, libre 1er juillet, 385\$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél. 542-3634, 815-3634 (après 16 h).

LA BAIE 3 1/2 meublé, chauffé, éclairé, 365\$/mois, libre 1er juillet. Tél. 593-8416.

LA BAIE 4 1/2, 2e étage, bois franc et céramique, 425\$/mois, 4 1/2, demi sous-sol, plancher flottant et céramique 300\$. Tél. 544-6000, 693-7483 pagette.

LA BAIE 4 1/2, bien situé, 350\$/mois, libre juillet. Tél. 544-2330 Jean-Marc.

LA-BAIE 4 1/2 rue Notre-Dame, spécial, libre 1er juillet. Tél. 544-8659.

LA-BAIE 4 1/2 très propre, endroit tranquille secteur polyvalente, 375\$/mois. Tél. 697-6717, 541-4169.

LA-BAIE 4 1/2, grand, 360\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre juin. 260 boul. Grand-Baie Nord. Tél. 544-6335.

LA-BAIE beau grand 5 1/2, 1435 Alfred-Dubuc, sur 2 étages, 2 salles bains, libre 1er juillet, 525\$/mois. Tél. 544-0434 (jour), 544-5773 (soir).

LA-BAIE grand 3 1/2, meublé, repeint, eau chaude fournie, conciergerie. Tél. 544-4993.

LA-BAIE Port-Alfred 4 1/2 centre-ville, très propre, libre immédiatement, 370\$/mois. Tél. 544-5252 (jour), cellulaire: 591-3502.

LA-BAIE rue du Coteau, 3 1/2, 340\$/mois, 4 1/2, 370\$, 5 1/2, 395\$/mois, entrée contrôlée. Possibilité de subvention. Tél. 544-4361, 543-7966.

LA BAIE (Port-Alfred), 4 1/2 (380\$/mois), 5 1/2 (465\$/mois), bois flottant, libres 1er juillet. Tél. 544-4017, 693-2226.

LA BAIE beaux grands 4 1/2, 5 1/2, déneigement, remise intérieure, tranquillité, à partir de 360\$/mois. Tél. 544-6502, 591-0348.

LAC-KENOGAMI 4 1/2 (375\$/mois), bien éclairé, à 5 minutes de Jonquière, libre 1er juillet. Tél. 695-0798, 820-1971 (cellulaire).

LATERRIERE 2 chambres, salon, cuisine, non chauffé, non éclairé, 589\$ Notre-Dame, 310\$/mois. Tél. 678-2505.

LATERRIERE 3 1/2, 325\$/mois, haut de maison, rénové, libre immédiatement. Tél. 543-9662.

LATERRIERE 4 1/2, 6176, boul. Talbot, demi-sous-sol, non chauffé, non éclairé, entrée indépendante, en bordure de la rivière, 380\$/mois, libre 1er juillet. Tél. 678-3712 après 17 h.

LATERRIERE très grand 3 1/2, non chauffé, non éclairé, 345\$/mois. Tél. 678-9116, 591-7430.

LATERRIERE grand 3 1/2, endroit tranquille, bord de l'eau, idéal couple paisible ou personne seule, libre 1er juillet, 375\$/mois. Tél. 678-2775.

LIMITE Chicoutimi-Laterrière 4 1/2, non chauffé, non éclairé, 390\$/mois. Tél. 540-2803, 690-1219.

METABETCHOUAN 1782, route 169, 4 1/2, chauffé éclairé, 450\$/mois. Libre immédiatement. Tél. 349-2180.

RIVIERE-DU-MOULIN 5 1/2, très propre, ensoleillé, libre 1er juillet. 350\$/mois. A voir! Tél. 543-7506.

SAINT-JEAN-EUDES 5 1/2, bas de maison, très propre, pas d'animaux, libre juillet. Tél. 693-3846, 544-5135.

ST-HONORE 3 1/2 (350\$/mois), chauffé, éclairé, grand terrain, pas d'animaux. Tél. 543-5749.

ST-JEAN-EUDES 4 1/2, 2ième étage, 365\$/mois, non chauffé, non éclairé. Grand terrain, stationnement, 1er juin ou 1er juillet. Tél. 543-8395.

ST-JEAN-EUDES 4 1/2, 325\$/mois, haut de maison, libre 1er juillet. Tél. 548-1944.

ST-JEAN-EUDES boul. saguenay, 2 1/2, 4 1/2, refaits à neuf, libres immédiatement. Tél. 541-5639.

1,2,3... CLIC!... VENDU!... C'EST GARANTI. Oui, vous pouvez vendre vous-même et économisez la commission. Avec www.clicmaison2000.com achetez et vendez rapidement grâce à nos 45,000 visiteurs par mois (maisons, terrains, commerces, etc.). Notre concept: 17 photos, texte complet, pancarte. À partir de 349\$... 1-877-clic-maison/1-877-254-2624.

ALMA 645 Labrecque, 25x40, 5 chambres, rénovation récentes, près centre Mario-Tremblay, 117,500\$ négociable. Tél. 668-2302.



ALMA jumelé, boul. Auger Ouest, 4 chambres, 2 salles bains, aucun voisin arrière. Tél. 480-1417, 487-2889.

ARVIDA 1905 Powell, jumelé, garage double, grand terrain, ensoleillé. Journée porte ouverte dimanche 13 et 20 juin, 14h à 17h, prix révisé. Tél. 548-9256.

ARVIDA 2395 De Dieppe, hors-sol, haut de gamme, construction 14 ans, certaines pièces insonorisées à l'étage, armoires stratifiées, idéal professionnel, 229,000\$ négociable. Cause transfert. Royal LePage Maurice Bergeron 540-1451, 693-7706.

ARVIDA grande maison quartier St-Philippe, avec revenu, 125,000\$. Tél. 548-2899.

ARVIDA réduite de 16,000\$: 3176 Ste-Marie, 3 chambres à l'étage, sous-sol fini, avec piscine creusée, était à 109,000\$. Contacter Laurier Dufour de Trans-Action Supérieur, 695-2943.



CHICOUTIMI proximité Vieux Port, 219-221 Tessier, très grande maison à 2 logements (30x50), cour aménagée, idéal propriétaire occupant.

CHICOUTIMI 100 rue Jacques-Ferron (quartier Tangway), tout brique, garage, verrière, piscine. Tél. 693-3237.

CHICOUTIMI 285 rue Talon, vue sur la ville, cachet particulier. Tél. 540-9858.

CHICOUTIMI 291 Courtois, 24x36, 4 chambres, fenêtres PVC, combustion lente au sous-sol, garage 12x24, asphalte, patio 16x16, 87,000\$. Tél. 698-4929 Jacques ou Guylaine.

CHICOUTIMI chemin de la Réserve, magnifique propriété, 5 chambres, foyer, plancher bois et céramique, 2 salles de bain, sous-sol aménagé, aucun voisin arrière, vue sur la rivière. Tél. 698-4505.

CHICOUTIMI deux maisons: 1639 des Explorateurs, 1576 Place Royale, constructions neuves, luxueuses, 2 étages, livraisons 1er juin, visite sur rendez-vous. Tél. 540-9858.

LA-BAIE 3700 boul. Grande-Baie Nord, 4 chambres, piscine, grand terrain, 70,000\$ négociable. Tél. 698-6155.

LA-BAIE 3700 boul. Grande-Baie Nord, 4 chambres, piscine, grand terrain, 70,000\$ négociable. Tél. 698-6155.

LA-BAIE 3700 boul. Grande-Baie Nord, 4 chambres, piscine, grand terrain, 70,000\$ négociable. Tél. 698-6155.

LA-BAIE 3700 boul. Grande-Baie Nord, 4 chambres, piscine, grand terrain, 70,000\$ négociable. Tél. 698-6155.

LA-BAIE 3700 boul. Grande-Baie Nord, 4 chambres, piscine, grand terrain, 70,000\$ négociable. Tél. 698-6155.

LA-BAIE 3700 boul. Grande-Baie Nord, 4 chambres, piscine, grand terrain, 70,000\$ négociable. Tél. 698-6155.

LA-BAIE 3700 boul. Grande-Baie Nord, 4 chambres, piscine, grand terrain, 70,000\$ négociable. Tél. 698-6155.

LA-BAIE 3700 boul. Grande-Baie Nord, 4 chambres, piscine, grand terrain, 70,000\$ négociable. Tél. 698-6155.

LA-BAIE 3700 boul. Grande-Baie Nord, 4 chambres, piscine, grand terrain, 70,000\$ négociable. Tél. 698-6155.

LA-BAIE 3700 boul. Grande-Baie Nord, 4 chambres, piscine, grand terrain, 70,000\$ négociable. Tél. 698-6155.

LA-BAIE 3700 boul. Grande-Baie Nord, 4 chambres, piscine, grand terrain, 70,000\$ négociable. Tél. 698-6155.

LA-BAIE 3700 boul. Grande-Baie Nord, 4 chambres, piscine, grand terrain, 70,000\$ négociable. Tél. 698-6155.

LA-BAIE 3700 boul. Grande-Baie Nord, 4 chambres, piscine, grand terrain, 70,000\$ négociable. Tél. 698-6155.

LA-BAIE 3700 boul. Grande-Baie Nord, 4 chambres, piscine, grand terrain, 70,000\$ négociable. Tél. 698-6155.

LA-BAIE 3700 boul. Grande-Baie Nord, 4 chambres, piscine, grand terrain, 70,000\$ négociable. Tél. 698-6155.

LA-BAIE 3700 boul. Grande-Baie Nord, 4 chambres, piscine, grand terrain, 70,000\$ négociable. Tél. 698-6155.

CHICOUTIMI jumelé neuf, 26x32, 3 chambres, plancher bois franc, céramique, décoration personnalisée selon votre goût. Tél. 818-6383, pagette: 541-8104.

CHICOUTIMI maison en construction, 1961, des Cormorans, disponible bientôt. Tél. 698-6636.

CHICOUTIMI-NORD dans un rond-point, boisé, aucun voisin arrière, superbe vue sur Mont-Valin, finition extérieure brique, garage isolé chauffé, terrain 16,335 pieds carrés, remise 12x16', sous-sol fini, fenêtres et portes rénovées, 128,500\$. Tél. 543-7066, 673-7513.

DIRECTEMENT du Curateur public, 3 résidences: 21 chemin lac Vert, St-Ambroise, 33,500\$, 770 rang 5, Labrecque, 24,300\$, 1635 Principale, Chambord, 40,000\$. Contacter Laurier Dufour de Trans-Action Supérieur, 695-2943.

DOLBEAU 83 des Ormes, spacieux jumelé 10 pièces, salle bain rénovée. Tél. 276-8186, 480-6927 (télé-avertisseur).

LA BAIE résidence avec vue panoramique sur la Baie, garage, 4 chambres spacieuses, grande salle familiale, cuisine rénovée avec comptoir granite, 2 salles de bains, planchers bois franc, très bien aménagée, piscine, grand patio céramique, beaucoup rangement, 1002 des Tulipes. Tél. 544-7106.

LA-BAIE 4 chambres, 2 salles bains, bureau, poêle combustion lente, piscine creusée, abri d'auto, plusieurs rénovations, 1232 Dr Desgagné. Tél. 544-6450, 690-6745.

LAC-KENOGAMI construction 2000, 1,944 pi.ca., garages, terrain 37,000 pi.ca., 252,000\$. Tél. 695-6874.



LATERRIERE 4497, rang St-Pierre, 2 étages, 2 chambres, plafond cathédrale, vue sur la rivière Chicoutimi, piscine, remise. Tél. 549-9391.

LATERRIERE située route 170, maison (2 logements), garage, grand terrain arrière, 59,000\$. Tél. 543-1816.

VOTRE REVE RÉALISÉ
401 Saguenay, St-Fulgence, libre immédiatement, vue imprenable sur le Saguenay, style chalet-suisse, fini intérieur de qualité supérieure, immense terrain en toute intimité. Informations supplémentaires André Bliodeau, La Capitale, 695-1240.

ST-HONORE 870, Gravel, unifamiliale, entrée en pavé, verrière 16'x24', impeccable! Tél. 673-6181.



Logez-vous à peu de frais. Grande maison en brique, 2 revenus, planchers bois franc, armoires stratifiées, balayuse centrale, plusieurs garages avec portes électriques, grand terrain, disponible rapidement. Tél. 548-7081.



SAINT-BRUNO, 256 Normandie, maison 31'x38', 7 pièces, rénovée à 90%, terrain 14,725 pieds carrés, avec loyer 4 1/2. Tél. 418-845-4577.



ST-CHARLES-DE-BOURGET petit paradis de 1 1/2 acre avec aménagement paysager, belle maison de campagne, habitable à l'année, maisonnette pour invités, vaste stationnement, lac à 300 pieds, à 10 minutes de la marina de St-Charles, aucun voisin arrière, idéal pour la nature. Prix: 77,777\$. Informations: 547-8691 ou 672-2639.

ST-CHARLES-DE-BOURGET petit paradis de 1 1/2 acre avec aménagement paysager, belle maison de campagne, habitable à l'année, maisonnette pour invités, vaste stationnement, lac à 300 pieds, à 10 minutes de la marina de St-Charles, aucun voisin arrière, idéal pour la nature. Prix: 77,777\$. Informations: 547-8691 ou 672-2639.

ST-CHARLES-DE-BOURGET petit paradis de 1 1/2 acre avec aménagement paysager, belle maison de campagne, habitable à l'année, maisonnette pour invités, vaste stationnement, lac à 300 pieds, à 10 minutes de la marina de St-Charles, aucun voisin arrière, idéal pour la nature. Prix: 77,777\$. Informations: 547-8691 ou 672-2639.

ST-CHARLES-DE-BOURGET petit paradis de 1 1/2 acre avec aménagement paysager, belle maison de campagne, habitable à l'année, maisonnette pour invités, vaste stationnement, lac à 300 pieds, à 10 minutes de la marina de St-Charles, aucun voisin arrière, idéal pour la nature. Prix: 77,777\$. Informations: 547-8691 ou 672-2639.

ST-CHARLES-DE-BOURGET petit paradis de 1 1/2 acre avec aménagement paysager, belle maison de campagne, habitable à l'année, maisonnette pour invités, vaste stationnement, lac à 300 pieds, à 10 minutes de la marina de St-Charles, aucun voisin arrière, idéal pour la nature. Prix: 77,777\$. Informations: 547-8691 ou 672-2639.

ST-CHARLES-DE-BOURGET petit paradis de 1 1/2 acre avec aménagement paysager, belle maison de campagne, habitable à l'année, maisonnette pour invités, vaste stationnement, lac à 300 pieds, à 10 minutes de la marina de St-Charles, aucun voisin arrière, idéal pour la nature. Prix: 77,777\$. Informations: 547-8691 ou 672-2639.

ST-CHARLES-DE-BOURGET petit paradis de 1 1/2 acre avec aménagement paysager, belle maison de campagne, habitable à l'année, maisonnette pour invités, vaste stationnement, lac à 300 pieds, à 10 minutes de la marina de St-Charles, aucun voisin arrière, idéal pour la nature. Prix: 77,777\$. Informations: 547-8691 ou 672-2639.

ST-CHARLES-DE-BOURGET petit paradis de 1 1/2 acre avec aménagement paysager, belle maison de campagne, habitable à l'année, maisonnette pour invités, vaste stationnement, lac à 300 pieds, à 10 minutes de la marina de St-Charles, aucun voisin arrière, idéal pour la nature. Prix: 77,777\$. Informations: 547-8691 ou 672-2639.

ST-CHARLES-DE-BOURGET petit paradis de 1 1/2 acre avec aménagement paysager, belle maison de campagne, habitable à l'année, maisonnette pour invités, vaste stationnement, lac à 300 pieds, à 10 minutes de la marina de St-Charles, aucun voisin arrière, idéal pour la nature. Prix: 77,777\$. Informations: 547-8691 ou 672-2639.

ST-CHARLES-DE-BOURGET petit paradis de 1 1/2 acre avec aménagement paysager, belle maison de campagne, habitable à l'année, maisonnette pour invités, vaste stationnement, lac à 300 pieds, à 10 minutes de la marina de St-Charles, aucun voisin arrière, idéal pour la nature. Prix: 77,777\$. Informations: 547-8691 ou 672-2639.

ST-CHARLES-DE-BOURGET petit paradis de 1 1/2 acre avec aménagement paysager, belle maison de campagne, habitable à l'année, maisonnette pour invités, vaste stationnement, lac à 300 pieds, à 10 minutes de la marina de St-Charles, aucun voisin arrière, idéal pour la nature. Prix: 77,777\$. Informations: 547-8691 ou 672-2639.

ST-CHARLES-DE-BOURGET petit paradis de 1 1/2 acre avec aménagement paysager, belle maison de campagne, habitable à l'année, maisonnette pour invités, vaste stationnement, lac à 300 pieds, à 10 minutes de la marina de St-Charles, aucun voisin arrière, idéal pour la nature. Prix: 77,777\$. Informations: 547-8691 ou 672-2639.

ST-CHARLES-DE-BOURGET petit paradis de 1 1/2 acre avec aménagement paysager, belle maison de campagne, habitable à l'année, maisonnette pour invités, vaste stationnement, lac à 300 pieds, à 10 minutes de la marina de St-Charles, aucun voisin arrière, idéal pour la nature. Prix: 77,777\$. Informations: 547-8691 ou 672-2639.

ST-CHARLES-DE-BOURGET petit paradis de 1 1/2 acre avec aménagement paysager, belle maison de campagne, habitable à l'année, maisonnette pour invités, vaste stationnement, lac à 300 pieds, à 10 minutes de la marina de St-Charles, aucun voisin arrière, idéal pour la nature. Prix: 77,777\$. Informations: 547-8691 ou 672-2639.

ST-CHARLES-DE-BOURGET petit paradis de 1 1/2 acre avec aménagement paysager, belle maison de campagne, habitable à l'année, maisonnette pour invités, vaste stationnement, lac à 300 pieds, à 10 minutes de la marina de St-Charles, aucun voisin arrière, idéal pour la nature. Prix: 77,777\$. Informations: 547-8691 ou 672-2639.

ST-CHARLES-DE-BOURGET petit paradis de 1 1/2 acre avec aménagement paysager, belle maison de campagne, habitable à l'année, maisonnette pour invités, vaste stationnement, lac à 300 pieds, à 10 minutes de la marina de St-Charles, aucun voisin arrière, idéal pour la nature. Prix: 77,777\$. Informations: 547-8691 ou 672-2639.

ST-CHARLES-DE-BOURGET petit paradis de 1 1/2 acre avec aménagement paysager, belle maison de campagne, habitable à l'année, maisonnette pour invités, vaste stationnement, lac à 300 pieds, à 10 minutes de la marina de St-Charles, aucun voisin arrière, idéal pour la nature. Prix: 77,777\$. Informations: 547-8691 ou 672-2639.

ST-CHARLES-DE-BOURGET petit paradis de 1 1/2 acre avec aménagement paysager, belle maison de campagne, habitable à l'année, maisonnette pour invités, vaste stationnement, lac à 300 pieds, à 10 minutes de la marina de St-Charles, aucun voisin arrière, idéal pour la nature. Prix: 77,777\$. Informations: 547-8691 ou 672-2639.

ST-CHARLES-DE-BOURGET petit paradis de 1 1/2 acre avec aménagement paysager, belle maison de campagne, habitable à l'année, maisonnette pour invités, vaste stationnement, lac à 300 pieds, à 10 minutes de la marina de St-Charles, aucun voisin arrière, idéal pour la nature. Prix: 77,777\$. Informations: 547-8691 ou 672-2639.

ST-CHARLES-DE-BOURGET petit paradis de 1 1/2 acre avec aménagement paysager, belle maison de campagne, habitable à l'année, maisonnette pour invités, vaste stationnement, lac à 300 pieds, à 10 minutes de la marina de St-Charles, aucun voisin arrière, idéal pour la nature. Prix: 77,777\$. Informations: 547-8691 ou 672-2639.

ST-CHARLES-DE-BOURGET petit paradis de 1 1/2 acre avec aménagement paysager, belle maison de campagne, habitable à l'année, maisonnette pour invités, vaste stationnement, lac à 300 pieds, à 10 minutes de la marina de St-Charles, aucun voisin arrière, idéal pour la nature. Prix: 77,777\$. Informations: 547-8691 ou 672-2639.

ST-CHARLES-DE-BOURGET petit paradis de 1 1/2 acre avec aménagement paysager, belle maison de campagne, habitable à l'année, maisonnette pour invités, vaste stationnement, lac à 300 pieds, à 10 minutes de la marina de St-Charles, aucun voisin arrière, idéal pour la nature. Prix: 77,777\$. Informations: 547-8691 ou 672-2639.

ST-CHARLES-DE-BOURGET petit paradis de 1 1/2 acre avec aménagement paysager, belle maison de campagne, habitable à l'année, maisonnette pour invités, vaste stationnement, lac à 300 pieds, à 10 minutes de la marina de St-Charles, aucun voisin arrière, idéal pour la nature. Prix: 77,777\$. Informations: 547-8691 ou 672-2639.

ST-CHARLES-DE-BOURGET petit paradis de 1 1/2 acre avec aménagement paysager, belle maison de campagne, habitable à l'année, maisonnette pour invités, vaste stationnement, lac à 300 pieds, à 10 minutes de la marina de St-Charles, aucun voisin arrière, idéal pour la nature. Prix: 77,777\$. Informations: 547-8691 ou 672-2639.

ST-CHARLES-DE-BOURGET petit paradis de 1 1/2 acre avec aménagement paysager, belle maison de campagne, habitable à l'année, maisonnette pour invités, vaste stationnement, lac à 300 pieds, à 10 minutes de la marina de St-Charles, aucun voisin arrière, idéal pour la nature. Prix: 77,777\$. Informations: 547-8691 ou 672-2639.

ST-CHARLES-DE-BOURGET petit paradis de 1 1/2 acre avec aménagement paysager, belle maison de campagne, habitable à l'année, maisonnette pour invités, vaste stationnement, lac à 300 pieds, à 10 minutes de la marina de St-Charles, aucun voisin arrière, idéal pour la nature. Prix: 77,777\$. Informations: 547-8691 ou 672-2639.

ST-CHARLES-DE-BOURGET petit paradis de 1 1/2 acre avec aménagement paysager, belle maison de campagne, habitable à l'année, maisonnette pour invités, vaste stationnement, lac à 300 pieds, à 10 minutes de la marina de St-Charles, aucun voisin arrière, idéal pour la nature. Prix: 77,777\$. Informations: 547-8691 ou 672-2639.

ST-CHARLES-DE-BOURGET petit paradis de 1 1/2 acre avec aménagement paysager, belle maison de campagne, habitable à l'année, maisonnette pour invités, vaste stationnement, lac à 300 pieds, à 10 minutes de la marina de St-Charles, aucun voisin arrière, idéal pour la nature. Prix: 77,777\$. Informations: 547-8691 ou 672-2639.

ST-CHARLES-DE-BOURGET petit paradis de 1 1/2 acre avec aménagement paysager, belle maison de campagne, habitable à l'année, maisonnette pour invités, vaste stationnement, lac à 300 pieds, à 10 minutes de la marina de St-Charles, aucun voisin arrière, idéal pour la nature. Prix: 77,777\$. Informations: 547-8691 ou 672-2639.

ST-CHARLES-DE-BOURGET petit paradis de 1 1/2 acre avec aménagement paysager, belle maison de campagne, habitable à l'année, maisonnette pour invités, vaste stationnement, lac à 300 pieds, à 10 minutes de la marina de St-Charles, aucun voisin arrière, idéal pour la nature. Prix: 77,777\$. Informations: 547-8691 ou 672-2639.

ST-CHARLES-DE-BOURGET petit paradis de 1 1/2 acre avec aménagement paysager, belle maison de campagne, habitable à l'année, maisonnette pour invités, vaste stationnement, lac à 300 pieds, à 10 minutes de la marina de St-Charles, aucun voisin arrière, idéal pour la nature. Prix: 77,777\$. Informations: 547-8691 ou 672-2639.

ST-CHARLES-DE-BOURGET petit paradis de 1 1/2 acre avec aménagement paysager, belle maison de campagne, habitable à l'année, maisonnette pour invités, vaste stationnement, lac à 300 pieds, à 10 minutes de la marina de St-Charles, aucun voisin arrière, idéal pour la nature. Prix: 77,777\$. Informations: 547-869

JONQUIERE près hôpital. 6 1/2, éclairée, chauffée, pas d'animaux. Tél.: 592-8604, 545-8891.

JUMBLE neuf 5 1/2, climatisé, libre 1er juillet, 6 kilomètres de Chicoutimi. Tél.: 673-3443, 542-2711 (soir).

LATERRIERE 5 1/2, rez-de-chaussée, nombreuses commodités, bien située. Idéal personnes tranquilles ou retraitées, 710\$/mois. Références exigées. Tél.: (450) 670-4161.

RECHERCHE maison à louer avec ou sans option d'achat, Chicoutimi-Nord. Tél.: 673-1853.

211 Maisons mobiles à vendre

MAISON mobile pour déménager, 14x68, 3 chambres, extérieur très propre. 20.000\$ Tél.: 349-5085 soir.

PLACE des Hirondelles (chemin du Plateau), 4 chambres, fondation 8', dimension irrégulière, sous-sol fini 75%, poêle combustion, piscine, remise, pay-sage, terrain 45'x90'. Tél.: 677-3734, 675-1054. Agent s'abstenir.

212 Maisons mobiles à louer

LATERRIERE 14'x64', 2 chambres, prix à discuter, libre immédiatement. Tél.: 678-9492, 592-3548.

213 Terrains à vendre

A LIQUIDER terrain rue Roussel, Chicoutimi-Nord, prêt à construire, 22.000 pieds carrés. Tél.: 545-6419.

ARVIDA 3 terrains résidentiels rue des Rosiers, prêts à construire. ST-HONORE 7 terrains résidentiels, boisés, secteur rue Gaudreault, prêt école, prêts à construire. Tél.: 542-1211, 699-1484.

CHICOUTIMI côte de Réserve, très grand terrain, pour maison seule ou condo. Tél.: 543-1816.

CHICOUTIMI-NORD, neuf terrains, prêts à construire, rues Benoit, Viau, Verdun. À partir de 12.500\$. Tél.: 542-2503, 547-3499.

GIRARDVILLE bord rivière Mistassini, 300'x400' p.c.a. déboisé, 5.500\$. Tél.: 679-8529, 879-0283 cellulaire.

GRANDS terrains résidentiels au cœur de St-Honoré, avec servitudes. Prêts à construire. Tél.: 673-4472.

LAROCHE Lac des Chénies, 200'x250' (approximatif), vue sur lac, fosse septique, champ d'épuration, pointe avec tuyauterie, déboisée, prêt à construire, 12.000\$. Tél.: 547-6037.

LATERRIERE 33.000 p.c.a., rue des Peupliers, 15 minutes de la ville. 23.500\$. Tél.: 618-3532.

LATERRIERE bord de l'eau, 92.000 p.c.a. 5395, rang St-Pierre, aménagé, droit acquis pour construction. Faites une offre! La Capitale Georges Leclerc, 549-0178.

LOT à bois, 115 acres, près de la rivière Ouïatchouane, avec chalet isolé 20'x24', 2 chambres à coucher, système solaire, tour de chasse, secteur de pêche, 45.000\$. Tél.: 275-3021.

NOUVEAU DEVELOPPEMENT
16 magnifiques terrains, vue panoramique sur le Mont Valin, 6 kilomètres de Chicoutimi. Tél.: 548-2222 (jour), 542-2711 (soir).

NOUVEAU DEVELOPPEMENT
Lac-Kénogami, terrains disponibles en bordure de l'eau. Prêts à construire. Pour informations: <http://inedit.redirectme.net> ou téléphonez 541-5151.

RECHERCHE LOTS FORESTIERS avec ou sans résidence. Raynald Gagné Agent Immobilier Sutton. Tél.: 591-3302.

ST-AMBOISE lot à bois, environ 1/4 boisé, 15.000\$. Tél.: 543-8534.

300 VÉHICULES

301 Abris d'auto

GARAGE toile, 150\$. Tél.: 673-1031, 698-9709.

302 Autos à vendre

ACURA - Integra RS- 1990, plus pièces maîtresses. Tél.: 545-3825.

1989 HONDA Accord EX, 4 portes, 4 roues mags, manuelle, excellente condition, carrosserie A1, réparations mineures à effectuer, beaucoup de pièces de remplacement trouvées, 1.200\$. Tél.: 696-0866, 540-8845.



DUNE BUGGY 1973, refait à neuf, excellente condition, 8.500\$. Tél.: 544-6928, 690-7439.

A VENDRE ou à échanger, BMW 325iS, 1987, manuelle, style M3, mags 17", aileron, système de son Sony, noire, près de 4.000\$ d'investissement, personne sérieuse seulement, 6.000\$ négociable. Tél.: 418-236-4540.

ACURA Integra RS, 1993, automatique, 4 portes, 160.000 kilomètres, 4.000\$. Tél.: 543-9176.

ACURA Legend 1989, 2.7L, 6 cylindres, automatique, tout équipée, 3.000\$ négociable. Tél.: 545-4796.

ACURA RSX type S 2002, très propre, 58.000 kilomètres. Tél.: 480-4193.

ACURA - Vigor- 1993, 4 portes, automatique, équipement complet, 156.000 kilomètres, super propre. À voir! 5.900\$. Tél.: 540-8628.

AUBAINE KIA Séphia 2000, automatique, 4 portes, 95.000 kilomètres, prix spécial. Tél.: 690-7044.

AUBAINE Nissan -Maxima SE- 2000, tout équipée, cuir, impeccable. Tél.: 544-8135.

AUBAINE Hyundai Accent sport 1998, automatique, 2 portes, super propre. Tél.: 696-0991.

CHEVROLET Cavalier 1997, 2 portes, manuelle, 121.000 kilomètres, très propre, 3.800\$ négociable. Tél.: 542-4483, 548-2555.

CHEVROLET Venture 2002, 7 passagers, 45.000 kilomètres, tout équipé, transfert de location jusqu'en août 2006, 397\$/mois ou possibilité de vente. Tél.: 669-1154, 487-4946.

CHRYSLER Sebring 2001, 77.000 kilomètres, bonne condition. Chrysler Concorde 2000, 117.000 kilomètres, balance garantie Chrysler. Tél.: 540-4468, 690-5885.

EAGLE Talon 1990, 169.000 kilomètres, plusieurs réparations effectuées (factures à l'appui). Sorti seulement 2 hivers, 4 pneus d'été, 4 pneus d'hiver, 2.000\$ négociable. Tél.: 542-5970.

AUTO DISTINCTION.CA 1361 boul. St-Paul, Chicoutimi (voisin Piscine Soleil) 693-5388 FERMETURE VENTE FINALE

À LIQUIDER
9 véhicules en inventaire
2 jours seulement
les 14 et 15 juin
Toute offre raisonnable
acceptée
Tout doit sortir!

BUICK Le Sabre 1990, tout équipé, 8 pneus, 230.000 kilomètres, excellente condition. Tél.: 548-2018.

CADILLAC Fleetwood 1984, bleu royal, bon état. 550\$. Tél.: 543-4817, 540-7340.

CADILLAC Fleetwood 1990, excellente condition, cause décès, prix débaras: 1.800\$. Tél.: 678-3147, 678-9374.

CADILLAC Fleetwood d'Élégance, 1984, impeccable et une autre pour pièces. Tél.: 547-8883.

CAMARO 1988, 2.8 automatique, 161.000 kilomètres, rouge, très propre, 1.500\$. Tél.: 548-1394.

CAVALIER Z-22, 1998, 2 portes, garantie GM, accessoires inclus, 6.000\$. Tél.: 630-1998.

CHEVROLET Caprice 1996 (police), 213.000 kilomètres, 5,7 litres, 2.500\$. Tél.: 545-2716.

CHEVROLET -Cavalier- 1994, 2 portes, automatique, 1.800\$. Tél.: 818-1696.

CHEVROLET -Cavalier- 1997, 2 portes, manuelle, 144.000 kilomètres, super propre. À voir! 4.400\$. Tél.: 540-8628.

FORD -Tempo- 1991, 750\$. Tél.: 818-1696.

CHEVROLET Cavalier 2002, jaune, 28.000 kilomètres, manuelle, mags 16", condition A1, 7.995\$. Tél.: 343-2666, 482-9666.

CHEVROLET -Cavalier Z-22- 1996, manuelle, A1, très propre, 2.900\$. Tél.: 548-7710, 541-0072 (page 1).

CHRYSLER -Fifth Avenue- 1986, parfaite condition, jamais utilisée l'hiver, 800\$ négociable. Tél.: 542-3904.

CHRYSLER Fifth Avenue 1988, équipement complet, 5.2 litres, 185.000 kilomètres, 1.500\$. Tél.: 545-2716.

CHRYSLER Intrepid 1999, tout équipée, comme neuve, 84.000 kilomètres. Ne manquez pas cette occasion! Tél.: 696-0726.

CHRYSLER Intrepid 2000, 75.000 kilomètres, très bonne condition, 9.500\$. Tél.: 344-4352.

CHRYSLER Intrepid, 1994, 132.000 kilomètres, tout équipée, 4.300\$ négociable. Tél.: 696-5182.

CHRYSLER LeBaron 1987, vente rapide, 500\$. Tél.: 693-0642, 815-3116, Denis.

CHRYSLER Sebring 2004, 4 cylindres, bien équipée, 6.300 kilomètres, garantie prolongée, cause: maladie, 22.250\$. Tél.: 543-9486, 820-6272.

CORSICA 1992, V6, très propre, 160.000 kilomètres, 1.200\$ de réparations en mars et 300\$ en mai, 1.500\$. Tél.: 545-0089.

CROWN Victoria 1994, impeccable, dame propriétaire, 125.000 kilomètres. Spécial. Tél.: 690-2729.

DODGE Colt 1993, 2 portes, impeccable, mécanique A1, 2.450\$. Tél.: 549-8161.

DODGE Neon 1995, manuelle, 4 portes, très propre, 2.500\$. Tél.: 543-2953.

DODGE Stratus 1997, verte, 4 portes, automatique, climatiseur, CD, freins neufs, mécanique et carrosserie très très propre, 4.300\$. Tél.: 678-1055.

EAGLE Summit 1.5 litres, 4 portes, automatique, 102.400 kilomètres, 2.500\$. Tél.: 545-2716.

FIREBIRD 1984, automatique, 305, 4 barils, jamais sortie l'hiver. Tél.: 543-0565.

FORD Contour 1998, équipement complet, excellente condition, marche arrière déficiente, prix débaras: 2.000\$. Tél.: 678-3147, 590-7403.

FORD -Escort LX- 1995, entièrement équipée, 3.995\$. Tél.: 818-1696.

FORD Escort LXSE 1999, 74.329 kilomètres, automatique, mags, 7.800\$. Tél.: 542-3791.

FORD Focus familiale 2003, 7.000 kilomètres, garantie prolongée (2010), équipement complet. Tél.: 690-1258.

FORD Tempo 1988 blanche, tout équipée, 1.000\$ négociable. Cellulaire: 540-6268.

FORD Tempo 1992, très propre, bonne condition, 1.150\$ négociable. Tél.: 695-0701.

FORD Tempo 1994, automatique, 100.000 kilomètres, prix spécial. Tél.: 696-0991.

FORD Tempo, 1992, 140.000 kilomètres, automatique, 4 portes, air climatisé, démarreur, 900\$. Tél.: 673-3110.

FORD Thunderbird 1991, V6, 175.000 kilomètres, 2.800\$. Tél.: 690-8230.

HONDA Civic 2002, LXG sport, 4 portes, 65.000 kilomètres, automatique, noir, garantie prolongée 160.000 kilomètres, groupe électrique complet, A/C, régulateur, démarreur, mags, + set complet de jantes, enjoliveurs, pneus d'hiver, 16.950\$. Tél.: 695-6371 (soir semaine, fin semaine).

HONDA Accord 1999, manuelle, 8.950\$. Civic 1996, CX, manuelle, 4.500\$. Corolla 2000, manuelle, 7.600\$. Protégé 2000, manuelle, 7.950\$, automatique, 8.800\$. Intrepid 1995, 1.200\$, Auto 7. Tél.: 812-0757. Ouvert dimanche.

HONDA Civic SiR 2000, rouge, manuelle, 62.700 kilomètres, "Vetech" extra propre, tout équipée, mags, pneus clous, climatiseur, garantie jusqu'en 2005, 15.300\$ négociable. Tél.: 549-1194, 690-5611.

HYUNDAI Accent GL 2001, 4 portes, automatique, air climatisé, groupe électrique, aileron, mags, haut-parleurs -Alpine-, jantes et pneus d'hiver, 66.000 kilomètres. Garantie 2006, impeccable! 8.950\$. Tél.: 698-6922.



JACQUES GAUDREAU
Directeur des ventes
division automobile et camion
Tél.: (418) 343-3758
Téléc.: (418) 343-2506
560, Melançon, St-Bruno
dallaireequipment@cgocable.ca
www.dallaire-st-bruno.com



AUTOSAG FORD EXPLORER XL 1996
Équipement complet
Spécial: **7 999\$**
Mario Raposo copropriétaire
FACE AU CENTRE GEORGES-VÉZINA
Visitez: www.autosag.com
696-0444

543-6262 FREINS MANIC INC.
Solutions Embrayages
Neufs et réusinés
1-800-463-6575
1123, rue Manic (parc industriel), Chicoutimi

automobiles Ghislain Leroux inc.
1366, Saint-Paul CHICOUTIMI
FACE À PISCINES SOLEIL
696-1774 / 1-800-801-2375
FINANCEMENT DES JARDINS SUR PLACE

2000 SUZUKI GRAND VITARA JLX Seulement 46 000 km. 4x4, V6, automatique, climatiseur, roues mags, vitres et barres électriques, équipe de A à Z. GARANTIE INCLUSE	2003 FORD WINDSTAR LX Moteur V6, 3.8 litres, climatiseur, 2 portes coulissantes, vitres et barres électriques, équipe de A à Z, radio AM/FM/CD, vitres teintées. BALANCE GARANTIE NOVEMBRE 2007 SPECIAL 15 995\$	2001 CHEV. VENTURE EXT 4 portes, sièges divisés avant et arrière, moteur V6, 3.4 litres, automatique, vitres et barres électriques, vitres teintées, 4 pneus d'hiver neufs, équipement complet. SPECIAL AUCUN COMPTANT Garantie 36 mois incluse DIÈSE INTÉGRÉ D'ENFANT	1996 NISSAN PATHFINDER LE 4x4, moteur V6, 3.3 litres, automatique, climatiseur, 4 portes, tout ouvrant électrique, intérieur en cuir, équipe de A à Z. GARANTIE INCLUSE	1993 FORD EXPLORER XLT 4x4, 4 portes, moteur V6, 4.0 litres, automatique, climatiseur, vitres et serrures électriques, roues mags, radio cassette AM/FM. VENDU SPECIAL 1995\$	2001 TOYOTA ECHO Automatique, 4 portes, custom, servofreins, servodirection, radio AM/FM/CD, 50 000 km. BALANCE DE GARANTIE TOYOTA jusqu'à mai 2006. AUCUN COMPTANT RABAIS DE 1000\$	2000 TOYOTA ECHO 2 portes, 5 vitesses, servofreins, servodirection, radio cassette AM/FM, 50 000 km. BALANCE DE GARANTIE TOYOTA AUCUN COMPTANT MINI PRIX TPS + TVG incluses dans le terme de 49,24 \$/semaine
2000 SUZUKI ESTEEM SPECIAL ÉDITION, 4 portes, 54 000 km seulement, automatique, moteur 1.6 litre, climatiseur, radio AM/FM/CD. TOUT INCLUS AUCUN COMPTANT RABAIS DE 1000\$ 49,11 \$/semaine GARANTIE INCLUSE	2000 NISSAN MAXIMA SE Moteur V6, 3 litres, automatique, tout ouvrant électrique, aileron arrière, radio cassette AM/FM/CD, équipement complet. BALANCE DE GARANTIE AUBAINE!	1999 NISSAN SENTRA GXE Automatique, climatiseur, vitres et serrures électriques, équipement complet. TOUT INCLUS AUCUN COMPTANT RABAIS DE 1000\$ GARANTIE INCLUSE	1998 MAZDA 626 DX Moteur 2 litres, 5 vitesses, radio AM/FM/CD, bas kilométrage. GARANTIE INCLUSE RABAIS DE 1000\$	1998 TOYOTA COROLLA Moteur 1.8 litre, 64 000 km, automatique, servofreins, servodirection, climatiseur. RABAIS DE 500\$ AUCUN COMPTANT GARANTIE INCLUSE TPS + TVG incluses dans le terme	1998 BMW 328 IS Moteur 6 cylindres, 2.8 litres, automatique, climatiseur, vitres et toit ouvrant électriques, équipement complet, bas kilométrage. GARANTIE INCLUSE A VOIR!	

Ghislain Leroux À VOTRE SERVICE!

GAUDREAU AUTO 2004

LA QUALITÉ DU SERVICE
1010, boul. du Royaume Ouest
Chicoutimi (Québec)
545-3403, 545-8669 cellulaire

- Eagle Talon, 1992, automatique, 160,000 kilomètres, 2,395\$
- Buick Century, 1991, 138,000 kilomètres, 2,495\$
- Pontiac Bonneville, 1994, 180,000 kilomètres, 3,695\$
- Oldsmobile Cutlass Supreme, 1995, 139,000 kilomètres, 4,695\$
- Chevrolet Cavalier, 1993, 4 portes, automatique, 91,000 kilomètres, 2,695\$
- Ford Tempo, 1988, automatique, 88,000 kilomètres, 1,695\$
- Jeep Cherokee, 1998, 4x4, automatique, kilométrage élevé, 6,895\$
- Jeep Cherokee, 1994, 2x4, 2 roues motrices, 132,000 kilomètres, 3,695\$
- 3 Cavalier, 1998, 4 portes, automatique, à partir de 5,695\$
- Pick-up Ford Ranger XL, 1994, king cab, V6, manuelle, 144,000 kilomètres, 6,495\$
- Chrysler Le Baron, décapotable, 1991, bas kilométrage, 4,295\$

GEO METRO SLI 1995, 4 portes, automatique, 131,000 kilomètres certifiés, très propre, 3,995\$. Automobiles J.M. Tél. 693-8830.

GEO Metro décapotable, 1992, 117,000 kilomètres, automatique, super propre, prix à discuter. Tél. 544-9107.

GOLF noir 1997, excellente condition, 6,300\$ négociable. Tél. 547-0940, 550-5297 Pascal

GRAND AM SE 1996, 4 portes, moteur 2.4 litres, automatique, 128,000 kilomètres, impeccable, négociable. Tél. 695-6691.

HONDA Accord 1988, 4 portes, 165,000 kilomètres, manuelle, blanche, très propre, 1,300\$ négociable. Tél. 673-1816.

HONDA Accord 1988, manuelle, à vendre pour les pièces. Tél. 678-9030.

HONDA Accord 1991, 189,000 kilomètres, plusieurs réparations, bon état, 3,200\$ négociable. Tél. 548-5863.

HONDA Accord EX 1995, très propre, excellente condition, 8,900\$. Tél. 672-2430.

HONDA Accord LX 1997, 4 portes, automatique, climatiseur, 198,000 kilomètres, très propre, 5,900\$. Tél. 540-8628.

HONDA Civic 1991, 4 portes, automatique, démarreur, pneus à clous, seulement 157,000 kilomètres, à voir, 1,350\$ négociable. Tél. 815-7558.

HONDA Civic 1994, coupée, 2 portes, manuelle, 165,000 kilomètres, 6,995\$. Tél. 818-1696.

HONDA Civic EX 1993, tout équipée, noire, manuelle, 215,000 kilomètres. Tél. 545-9509.

HONDA Civic EX 1999, rouge, équipement complet, 120,000 kilomètres, garantie 160,000 kilomètres, 11,500\$. Tél. 540-1363.

HONDA Civic EX 1999, 4 portes, automatique, 110,000 kilomètres, garantie 6 mois. Faites votre offre. Automobiles J.M. Tél. 693-8830.

HONDA Civic SE GPF1 - 2000, 2 portes, manuelle, 12,995\$. Tél. 818-1696.

HONDA Civic SE - 2000, 4 portes, automatique, air climatisé, démarreur, antivol, etc. État neuf. Vente rapide. Négociable. Tél. 549-2382, 812-3066.

HONDA Civic Si - 1998, 145,000 kilomètres, entièrement équipée, toit ouvrant électrique, air climatisé. Tél. 540-7602, 696-4049.

HONDA Prelude 1988, 143,000 kilomètres, automatique, 2,500\$ négociable. Tél. 349-8862, 720-3733.

HYUNDAI Accent 1998, 4 portes, 110,000 kilomètres, automatique, 4,800\$. Tél. 550-1330, 547-4528.

HYUNDAI Accent 1996, automatique, 110,000 kilomètres, 3,000\$. Tél. 548-9818.

HYUNDAI Accent GS 2000, automatique, 2 portes, 75,000 kilomètres, 5,800\$. J.F. Autos, St-Ambroise, 672-4635, 818-0800, 540-8392.

HYUNDAI Accent GSI, 2000, noire, manuelle, 85,000 kilomètres, très propre, moteur 1.5, 5,800\$. Tél. 678-1055.

HYUNDAI Accent, 1995, automatique, peinture neuve, très propre, 3,200\$. Tél. 543-3468.

HYUNDAI Elantra 1992, 4 portes, 4 pneus d'hiver à clous neufs, 800\$. Tél. 549-5636.

HYUNDAI Elantra 1997, 142,000 kilomètres, manuelle, 4,995\$. Tél. 818-1696.

HYUNDAI Elantra 1997, 142,000 kilomètres, manuelle, 4,995\$. Tél. 818-1696.

HYUNDAI Elantra SE familiale sport 1997, pneus d'été 2004, mags, pneus d'hiver sur jantes 2003, 6,900\$ négociable. Tél. 547-1840.

HYUNDAI Elantra VE 2000, 83,500 kilomètres, entièrement équipée, condition A1, femme propriétaire, 8,700\$. Tél. 693-8513.

HYUNDAI Elantra, 1999, 145,000 kilomètres, 4 portes, manuelle, très propre, 4,500\$. Tél. 690-5855.

JETTA 1989, bonne condition, 1,000\$ négociable. Fais ton offre! Tél. 699-1234.

HYUNDAI Sonata GLS 1999, 68,000 kilomètres, V6, automatique, équipement électrique complet, démarreur à distance, 9,500\$ négociable. Tél. 591-3274.

HYUNDAI Tiburon 1997, manuelle, condition exceptionnelle, seulement 75,000 kilomètres, vitres électriques, antidémarrage, système d'alarme, mags, 8 pneus, 6,700\$. Tél. 543-0139, 693-3478.

INTREPID 1994, V6 3.3 litres, mécanique A1. Traitement anti-rouille. Plusieurs pièces changées. Pneus neufs, 3,500\$. Tél. 545-6714, pagette 820-0332.

JAGUAR XJS 1988, V-12, 121,000 kilomètres, plusieurs pièces neuves, 2 portes, prix à discuter. Tél. 544-9107.

KIA Sephia LS- 2000, 63,000 kilomètres, entièrement équipée, 4 portes, automatique, 7,995\$. Tél. 818-1696.

KIA SEPIA LS 2001, manuelle, équipement complet, 8,800\$. Tél. 698-6641.

MAXIMA 1988, bon état, pneus d'hiver et d'été, 1,500\$. Tél. 544-7080, pagette 591-2236.

MAZDA 1999 Edition Spéciale, manuelle, 30,000 kilomètres, 11,000\$. Tél. 545-9845.

MAZDA 323 1994, automatique, 150,000 kilomètres, 2,950\$. Tél. 540-3504.

MAZDA 323, 1992, automatique, prix à discuter. Tél. 672-6588.

MAZDA 626 1997, automatique, 143,000 kilomètres, excellent état, 4 pneus d'hiver, 7,000\$. Tél. 343-3203.

MAZDA 626 Chronos 1995, 154,000 kilomètres, manuelle, très propre, 5,500\$. Tél. 695-7411.

MAZDA 626 Cronos 1995, automatique, 149,000 kilomètres, excellente condition, 5,500\$ négociable. Tél. 549-5103, 543-6537 Dominique.

MAZDA 626 CRONOS 1995, automatique, 4 portes, très propre, 3,600\$. Tél. 487-6867.

MAZDA 626, 1991, 170,000 kilomètres, manuelle, bon état, 950\$. Tél. 690-9329.

MAZDA 626, 1996, manuelle, 167,000 kilomètres, électrique, très propre. Tél. 543-9938.

MAZDA 626, 1997, automatique, équipé, 89,000 milles, négociable. Tél. 542-4070.

MAZDA Miata 1996, noire, 114,000 kilomètres, très propre, 13,800\$. Prendrais échange J.F. Autos, St-Ambroise. Tél. 672-4635, 818-0800, 540-9392.

MAZDA Miata 1999, 60,000 kilomètres, 5 vitesses, 2 toits, pneus et freins neufs, grise, 19,600\$. Tél. 548-1123, 820-1423.

MAZDA MX-3, 1996, 155,000 kilomètres, automatique, mécanique A1, 4 cylindres, 6,500\$ négociable. Tél. 673-6051, 550-2432 (soir seulement).

MAZDA Protegé 1991, automatique, bonne condition, 8 pneus avec jantes, réparations effectuées, avec factures, 1,500\$ négociable. Tél. 546-0149.

MAZDA Protegé 2000, air climatisé, 47,000 kilomètres, automatique, 4 portes, impeccable, 11,200\$. Tél. 543-0333.

MAZDA Protegé 2000, automatique, 51,000 kilomètres, 4 portes, 11,500\$. Pagette 541-2381.

MAZDA «Protegé» 2002, automatique, air climatisé, CD, 62,000 kilomètres, Balance de garantie 100,000 kilomètres, 12,900\$. Tél. 540-7602, 696-4049.

MAZDA Protegé DX 1992, automatique, 245,000 kilomètres, entretien impeccable, 1990\$. Tél. 549-3503.

MAZDA «Protegé LX» 2001, automatique, air climatisé, 41,000 kilomètres, Garantie 4 ans ou 160,000 kilomètres, 13,995\$. Tél. 818-1696.

MAZDA «Protegée» 1997, beige, 115,000 kilomètres, CD «Pioneer», huit pneus neufs, très économique. Comme neuve, 6,500\$. ferme. Tél. 547-4963.

MAZDA Protegé 1992, automatique, 225,000 kilomètres, 1,700\$ négociable. Tél. 544-4321, 592-8806.

MERCURY Cougar 1986, automatique, V6, 170,000 kilomètres, batterie, courroie, thermostat neufs, radiateur changé, + 4 pneus, 350\$ ferme. Tél. 543-3295.

MERCURY «Sable» 1996, automatique, 171,000 kilomètres, entièrement équipée, 4,995\$. Tél. 818-1696.

MERCURY Topaz 1990, mécanique A1, 8 pneus, 1,500\$. Tél. 547-7921.

MUSTANG (Capri) 5 litres HO, 1983, mécanique bonne condition, très performante, 4,500\$. Tél. 542-1373.

PONTIAC Sunbird 1993, 600\$. Tél. 547-8716.

MUSTANG 2003 GT coupé, rouge, 8,500 kilomètres, 24,995\$, échange accepté. Cell. 418-818-1312, Alma, Mario.

MUSTANG GT 1987, manuelle, 69,000 milles, 3,000\$ négociable. Tél. 698-1968.

MUSTANG GT 2002, rouge, 42,000 kilomètres, manuelle, équipement complet, 22,900\$ négociable. Tél. 548-2814.

MUSTANG LX 1993, 28,000 kilomètres, modifiée, à voir! Meilleure offre! Tél. 543-3761.

NEW Beetle décapotable grise, 2004, 1,500 kilomètres, 31,000\$. Tél. 693-8067, 550-3826.

NISSAN Altima 1999, automatique, tout équipée, 73,000 kilomètres, encore garantie, 10,800\$. Tél. 549-4463.

NISSAN Altima GXE 1998, tout équipée, 165,000 kilomètres, très propre, 8,500\$. Tél. 679-1305.

NISSAN Sentra 1989, 4 portes, manuelle, air climatisé. Tél. 698-4099.

NISSAN Sentra 2001, 2002, 2003, tous les goûts, tous les prix. Excellence Nissan, 543-6477.

NISSAN «Sentra SE» 1999, Seulement 33,000 kilomètres. À voir! Excellence Nissan, 543-6477.

OLDSMOBILE 1986 Delta-88, bonne condition, 400\$. Tél. 548-6951, 812-5646.

OLDSMOBILE «Alero» 2001, 4 portes, automatique, tout équipée, 13,995\$. Tél. 818-1696.

PLYMOUTH Acclaim, 1993, 4 portes, automatique, bonne condition, 1,200\$ négociable. Tél. 678-9123, 540-2963.

PLYMOUTH Breeze 1997, automatique, climatiseur, 94,000 kilomètres, 5,800\$ négociable. Tél. 542-3062.

PLYMOUTH Sundance, 1993, automatique, 140,000 kilomètres, 1,000\$ négociable. Tél. 673-7164.

PONTIAC Asuna 1993, 110,000 kilomètres, très propre, A1. Tél. 549-5504.

PONTIAC «Bonneville» 1992, 3.8, excellent état, jamais sortie l'hiver Chevrolet «Cavalier» 1995, manuelle, bon état. Tél. 678-1284.

PONTIAC Grand AM 1988, automatique, 147,000 kilomètres, 975\$ négociable. Tél. 547-1023.

PONTIAC Grand Prix 1993, 4 portes, automatique, 200,000 kilomètres, très propre, 1,000\$. Tél. 545-0079, 812-2080.

PONTIAC Grand Prix SE 1994, 196,000 kilomètres, très propre, tout équipée, 2,700\$. Tél. 418-748-6186 (acceptons les frais interurbains).

PONTIAC Grand-Am 1996, automatique, 4 portes, V-6, 3,400\$ négociable, très propre. Tél. 698-1101, 591-8973.

PONTIAC Sunbird 1991, 4 portes, prix à discuter. Tél. 544-3956.

PONTIAC Sunbird 1993, 4 portes, automatique, 154,000 kilomètres, propre, 1,450\$ négociable. Tél. 678-9123, 540-2963.

PONTIAC «Sunfire» 1996, automatique, 132,000 kilomètres, climatiseur, 5,995\$. Tél. 818-1696.

PONTIAC Sunfire 1998, décapotable, 86,000 kilomètres, blanche, capote blanche, intérieur cuir blanc, équipement complet, impeccable, prix à discuter. Tél. 690-5132.

SATURN «Ion» 2003, automatique, 8 roues, démarreur, 7,300 kilomètres. Impeccable! Tél. 545-7089.

SATURN «SCi» 1999, 3 portes, automatique, 85,000 kilomètres, air climatisé. Aubaine: en bas du prix de cotation, 7,450\$. Tél. 540-7602, 696-4049.

SUBARU «Justy» 4WD, 1995, 95,000 kilomètres, manuelle, 3,500\$. Tél. 818-1696.

SUBARU Loyal, 1993, manuelle, 5 vitesses, 4x4, mécanique A-1, 1,600\$. Pièces BMW 325iS, 1987. Tél. 693-6713, 818-1018.

SUBARU «outback», Legacy, Limited, berline, 1999, excellente condition, entretenue chez concessionnaire. Tél. 544-4959.

SUNFIRE 2001, automatique, 44,200 kilomètres, 4 portes, état neuf. Tél. 698-0403.

SUZUKI Swift 1995, 3 portes, manuelle, 2,000\$ négociable. TOYOTA Tercel 1991, 4 portes, manuelle, 2,500\$ négociable. Tél. 673-7118.

TOYOTA 1992, V6, équipée, 800\$ négociable. Tél. 678-9123, 540-2963.

TOYOTA Camry 1992, 250,000 kilomètres, automatique, 3,900\$ négociable. Tél. 544-8776.

TOYOTA Camry 1994, automatique, 140,000 kilomètres, climatiseur, démarreur. Tél. 698-1326.

TOYOTA Camry LE, 1994, automatique, très propre, mécanique A-1, 5,700\$ négociable. Tél. 695-2636.

TOYOTA Celica 1991 convertible, rouge, 155,000 kilomètres, très propre, 9,500\$. Tél. 347-1143.

TOYOTA Corolla 1990, à vendre pour les pièces. Tél. 673-3143.

TOYOTA Corolla 1994, manuelle, 170,000 kilomètres, 5,000\$. Tél. 820-4369.

TOYOTA Corolla 2001, 63,000 kilomètres, manuelle, climatiseur, 12,000\$. Tél. 690-2284.

TOYOTA Corolla 2001, automatique, climatiseur, 94,400 kilomètres, 4 portes, 11,900\$. Tél. 543-8585, 818-6094.

TOYOTA Corolla 2001, automatique, 51,000 kilomètres, balance garantie. Tél. 545-7075.

TOYOTA Tercel 1992, manuelle, freins, pneus neufs, marche 3 cylindres, 650\$. Tél. 549-1860.



Stéphane Bergeron

Crédit 2^e chance

Vous avez éprouvé des difficultés avec votre crédit dans le passé?
Appelez-moi et informez vous des possibilités que nous vous offrons avec notre Crédit 2^e Chance.



549-7633 1-800-267-7633

930, BOUL. TALBOT, CHICOUTIMI

Visitez notre site internet: www.perronautoford.com



Camion avec benne à gravier basculant



Camion cube avec lift



Plate-forme

- Peinture • Débosselage
- Sablage au jet de sable
- Soudure de tous genres
- Boîtes de camion en aluminium, standard ou réfrigérées



Stéphane Laroche
Propriétaire



Michel Gagné
Représentant des ventes



Gilles Laroche
Spécialiste en estimation pour peinture et débosselage

Alma Honda

La bête noire des concessionnaires



2625, av.
du Pont Sud
Alma

(418) 480-4776

TOYOTA «Corolla» 2004, 8 pneus 8 jantes, 26.000 kilomètres, automatique, 16.500\$. Tél.: 678-9199 (vers 18 heures).

TOYOTA MR-2, 1991, jaune, tout équipée, 10.900\$. Toute offre raisonnable acceptée. Faut vendre! Tél.: 592-7951, 541-2579.

TOYOTA Supra turbo Targa 1989, manuelle, intérieur cuir, 158.000 kilomètres, moteur 60.000 kilomètres, mags 17", refait de A à Z, factures à l'appui, 8.900\$ négociable. Tél.: 548-1299.

TOYOTA Tercel 1991, automatique, 159.000 kilomètres, très propre, aucune rouille, plusieurs pièces neuves, jamais sorti l'hiver, 1.500\$. Tél.: 668-6719.

TOYOTA Tercel CE-1996, manuelle, 150.000 kilomètres, propriétaire féminin, 5.100\$. Tél.: 540-0723.

VOLKSWAGEN Cabriolet 1990, blanche, 132.000 kilomètres, très bonne condition, à voir! acheteur sérieux. Tél.: 818-2211.

VOLKSWAGEN Golf 1993, 1,8 litre, bonne condition, moteur déficient, 1.100\$. A voir! Pagette-541-7392.

VOLKSWAGEN Golf Turbo Diesel 1995, très bonne condition, 4.500\$ négociable. Tél.: 673-1854.

VOLKSWAGEN Jetta GLS 1996, mécanique A1, 5.500\$. Tél.: 696-1578, 815-0914.

VOLKSWAGEN Jetta TDI 2000, turbo diesel, manuelle, 154.000 kilomètres, toit ouvrant, siège chauffant, roues mags, CD 6 disques, balance garantie, 12.995\$. Tél.: 418-276-5831, 418-671-9907 Benoit.

VOLVO 2002, 2,9 SR, argent, entièrement équipée, cuir, 30.000 kilomètres, 39.500\$. Tél.: 693-0964.

VOLVO 850 1997, mécanique A1, très propre, 12.700\$. Tél.: 820-5708.

VOLVO 960 1993, automatique, 4 portes, très bon ordre. Tél.: 548-6805, 542-4914, 818-9702 (jour).

VOLVO S70 2000, automatique, 4 portes, équipement complet, état neuf, vente rapide! 14.700\$. Tél.: 590-7403, 678-9374.

304 Bateaux à vendre

1995 TUNEL 21', Mercury 200 HP haute performance, remorque incluse, 13.500\$. Tél.: 374-2730, 374-2119.

A VOIR et en très bonne condition Sea-Ray 23', moteur neuf, toile 3 ans, équipé, remorque tandem, 12.000\$ négociable. Tél.: 699-4861.

AMERICAIN Cheetal 1989, 20', moteur neuf 2003, Mercurius 4,3 LX, "cuddy" cabine, 10.900\$. Tél.: 698-5435.

BATEAU OWEN'S 17' en fibre, Johnson 60 forces, remorque incluse, 1.950\$. Tél.: 487-6867.

BATEAU Peterborough open deck, 20', 1987, moteur Mercurius 250, remorque incluse, parfait état, inspection valide, 8.700\$. Tél.: 695-6392.

CAMERON 1985, 20 pieds, avec cabine, moteur Mercurius 4 litres 170 HP, remorque incluse, 2 toits, prêt pour l'été, 7.500\$. Tél.: 696-4344, 818-0647.

BATEAU Thundercraft Express 260, 1992, Mercurius, 5,7 litres, "Bravo II", Toit, tapis neufs, Sonar, GPS, 3 batteries CA 120 volts, système de son, équipement complet. Remorque incluse. Impeccable! 40.000\$. Tél.: 542-4440, 542-0264, 818-1608 (cellulaire).

CADILLAC DU PECHEUR
Cuddy, Campion 552, 1999, 21', 100 heures, 3 litres, 4 cylindres, économique, beaucoup d'équipement, méticuleusement entretenu, 24.000\$. Tél.: 549-1515, 693-0184 (message).

CADILLAC DU PECHEUR
Cuddy, Campion 552, 1999, 21', 100 heures, 3 litres, 4 cylindres, économique, beaucoup d'équipement, méticuleusement entretenu, 24.000\$. Tél.: 693-0184 (message).

CANOT avec moteur, servi 2 fois. 600\$. Tél.: 543-7868.

CANOTS, chaloupes, toutes grandeurs, prix du manufacturier. Tél.: 690-7931.

CARLSON 18' modèle V6, remorque magnum, très très bon état, faut voir! Tél.: 679-8318.

CHALOUPE 15' aluminium Pronaube, moteur Mariner 9,9, 4 temps, remorque, une saison d'utilisation, prix à discuter. Tél.: 545-1070.

CHALOUPE aluminium 14 pieds, remorque pour bateau, bon état, 900\$/deux. Tél.: 547-1358.

CHALOUPE aluminium 14', avec remorque, moteur Johnson 2,5 forces, 1.800\$. Cellulaire: 818-2926.

CHALOUPE d'aluminium 16' 1997, Yamaha 20 forces, remorque, 5.000\$. Tél.: 693-8803 semaine.

CHALOUPE d'aluminium Princecraft 18' jumbo 1985, moteur 65 HP 1993, commande à distance, relevage assisté, excellente condition, 6.200\$. Tél.: 275-7397.

CHALOUPE de pêche 1990, 17', aluminium, 50 HP, 4.800\$. Tél.: 695-2033.

CHALOUPE fibre de verre 12,5' Jumbo, 375\$. Tél.: 668-4286.

CHALOUPE fibre de verre 14', double fond, moteur 9,9 HP, remorque, 1.800\$ négociable. Tél.: 548-1383.

CHALOUPE fibre de verre avec remorque originale, 700\$. Tél.: 548-7201.

CHALOUPE Princecraft 1995, 15,5', modèle Pro-162 de luxe, 4 sièges pivotants, tout équipée, radio, sonar, moteur Evinrude 50 HP, moteur électrique à l'avant, remorque incluse, 9.750\$. Tél.: 668-6264, 480-5556 (pagette).

CHALOUPE aluminium 14' et 12', remorque, moteurs 2HP, 7,5HP et 9,8 HP. Tél.: 547-7466.

CRESTLINER aluminium, 17 pieds, moteur "Mercurius" 90 forces, remorque, entièrement équipé, 4.900\$. Tél.: 545-2207.

CYCLOPAL 2004, neuf, rapide, confortable, sécuritaire. Tél.: 693-5079.

DORAL 19 pieds, 1984, moteur V6, remorque tandem incluse, excellente condition. Tél.: 693-0508.

DORAL 18,5', 1985, moteur 140 forces, 4 cylindres, très propre, inspecté, 10.000\$. Ou échange contre bateau de pêche. Tél.: 668-6989.

EVINRUDE 18 forces, en excellente condition, 950\$. Tél.: 696-1601.

HORS-BORD 18', 115 HP, "open deck", équipement divers, 2.700\$. Tél.: 543-0782.

MOTEUR 40 forces Nissan, 2 temps, pied long, très bon état, a servi sur un voilier, très léger, 1.200\$ négociable. Tél.: 543-3526.

MOTEUR chaloupe 3 forces Evinrude, parfait état, 300\$. Tél.: 542-2458.

MOTEUR hors-bord 6 HP avec réservoir extérieur, 425\$ négociable. Tél.: 545-1639.

MOTEUR Johnson 40 forces, avec volant et commande, bonne condition, 1.300\$. Tél.: 347-1649.

MOTEUR Johnson 9,9 forces 1984, électrique, commande, 800\$ Tél.: 662-7159, bureau: 662-5567.

MOTEURS: Johnson 2 forces, Johnson 9,9 pied long, Johnson 25 forces, démarreur électrique, Volant, câble, contrôle OMCE Mercury. Tél.: 543-2293, 549-2958.

MOTOMARINE Bombardier Sea-doo RX-LTD, 1000cc, 19 heures d'utilisation, acheté en 2003, 7.600\$. Tél.: 542-7063.

MOTOMARINE Sea-Doo XPDI, 2003, full injection, super économique, 16 heures d'utilisation, balance garantie 1 an, équipement inclus et remorque, 12.500\$ négociable. Tél.: 1-418-998-1870.

PETERBOROUGH 14 pieds, fibre de verre, volant, contrôle, Mercury 20 HP 1987, avec remorque, très propre, 2.200\$ négociable. Tél.: 674-1228, cellulaire: 550-1571.

PETERBOROUGH 1985 19', moteur 4,3 litres, 185 HP, remorque, très bonne condition, 6.700\$. Tél.: 699-5098.

PETERBOROUGH Constellation 250, 1985, AFT cabine 25', 15.000\$. Tél.: 542-5798.

PLANCHE à voile Hilly de niveau intermédiaire, 2 voiles. Tél.: 542-0816.

PNEUMATIQUE 11' avec moteur Honda 10 forces, 4 temps, neuf. Remorque à rouleaux pour bateau 20'. Tél.: 696-0927.

PRINCECRAFT 1993, pro série 162, 16'2, équipée pour la pêche, sonar, vivier, sièges pivotants, toile d'entreposage, remorque acier galvanisé, moteur 40 forces Evinrude, très peu utilisée, 9.500\$. Tél.: 662-8142.

PRINCECRAFT Pro 166, moteur Honda 4 temps 75 forces, remorque, 17.500\$. Tél.: 698-1226, 812-6531.

Automobiles du Fjord • Automobiles du Fjord

Appelez ça
comme vous voulez!...

«LIQUIDATION D'USAGÉS»
«VENTE D'USAGÉS»
«ON VIDE LA COUR»
«LIQUIDATION FINALE»
«SPÉCIAUX DU PATRON»

mais venez faire votre offre sur nos...

• Volvo 850 • Mercedes C240
• Subaru Forester • Subaru Legacy
• Mercedes S420 • Volvo S70
• Honda Accord • Mercedes ML320
• Chevrolet Malibu • Subaru Outback
• Mercedes CLK430 • Volvo V70

Faites vite,
car elles vont s'envoler rapidement!

Automobiles
Du Fjord
INC.
545-3135
CHICOUTIMI



Camil Tremblay
Chicoutimi



Pierre Gagné
Chicoutimi



Martin Tremblay
Repentigny



Jacques Pellerin
Repentigny

833, rue Alma, Chicoutimi

Tél.: (418) 545-3135

Automobiles du Fjord • Automobiles du Fjord



ÉQUIPEMENTS
VILLENEUVE inc.

Financement en magasin
Rien à payer avant
OCTOBRE 2004*

Motocyclettes usagées

Marque	Modèle	Accessoires	Année	Prix
Honda	GL 1500 SE	Dossier conducteur	1997	16 999 \$
Honda	ST 1300	Avec valise arrière	2003	15 495 \$
Honda	VT 750 ACE Deluxe	Équipée	2000	6495 \$
Honda	GL 1200 Interstate		1984	3995 \$
Honda	VF 1100 Sabre	Propre, originale	1984	2900 \$
Honda	VT 1100 Aero	Équip. complet, dossier	1999	10 295 \$
Honda	GL 1500 Valkyrie	Pare-brise, dossier, valise (noire)	2000	13 500 \$
Honda	XR 200	Enduro	2001	2895 \$
Honda	CR 125	Motocross	2002	4800 \$
Honda	CR 250	Motocross	2003	5995 \$
Side-Car	Universel avec toit	Très rare	N/A	2995 \$

www.equipementsvilleneuve.com

Tél.: (418) 543-3600
Ligne sans frais: 1-877-543-3600

* Sur approbation de crédit

PROGRES-DIMANCHE le 13 juin 2004 - C17

PRINCECRAFT Resoriter Mercury 20 HP, remorque galvanisée, état neuf. Tél.: 418-239-3944 soir.

PRINCECRAFT Super Pro 196 1993, moteur Evinrude 145 HP, remorque tandem avec freins hydrauliques. Le tout excellente condition. 16,500\$ Tél.: 540-3881, Pierre.

REMOQUE pour bateau qui peut être extensionnée jusqu'à 48 pieds, système de levage automatique intégré, facile d'opération par son propre pouvoir. Tél.: 679-0602.

SEARAY 1976, 19', moteur "inboard", très bon prix, cause décès. Tél.: 547-9201, 693-2049.

SPECIAL HORS-BORD MERCURY

2.5 HP 799\$
4 HP 2 temps, 1.349\$
4 HP 4 temps, 1.549\$
5 HP 4 temps, 1.749\$
15 HP 2 temps, 2.599\$
25 HP 2 temps, manuelle, 2.999\$
25 HP 4 temps, Big Foot, 4.999\$
50 HP 4 temps, Big Foot, 7.195\$
90 HP, 4 temps, Big Foot, 7.999\$
R. SPENCE & FILS
4364, boul. du Royaume
Jonquière, G7X 7V5
Tél.: 418-542-4456

SPORT CRAFT open deck, 17.5', très bon état, moteur 3 litres, 140 HP, pied et moteur Mercruiser, remorque SBM loader, équipement: sonar, VHS, radio/cassette, compas, toit et toile rapide, support pour moteur auxiliaire et autres, 7.500\$. Tél.: 668-7673, cell.: 487-0049.

SUNBIRD 19' 1988, cuddy cabine, moteur Mercruiser 140 forces, remorque, très propre, 8.000\$. Tél.: 592-5685.

SUNBIRD «Eurosport» 1992, 19 pieds, moteur 115 forces «Evinrude». Excellente condition, 8.000\$, négociable. Tél.: 548-9791 (Daniel, après 17h).

SUNRAY Prelude 19'6", 1989, open deck, moteur V6, 4.3 litres, 4 barils 205 HP, tout équipé, trim tab, toile rapide, toit semi-camper, etc., remorque, très très propre, 13.900\$. Tél.: 679-1254.

THUNDERCRAFT 1988, 16'2", open-deck, moteur hors-bord 135 forces Mercury, 6.000\$ Tél.: 348-6360.

THUNDERCRAFT «Magnum Express 220», 1989, cabine et demi, poêle, réfrigérateur, toilette, eau, 12 et 120 volts. Inspection nautique 2003. Remorque, 16.000\$. Tél.: 544-5806, 541-3115 (pagette).

VOILIER 20' moteur 9.9 Honda 4 temps, remorque routière, très bon état, 5.500\$. Tél.: 679-4614, 256-3319.

VOILIER 24' Blue Nose, 5 voiles, moteur 9.9 forces, 4.500\$. Tél.: 347-3640 après 17 h ou 542-3111.

VOILIER CL-16, avec remorque, excellente condition, 1.900\$. Tél.: 690-2843.

WELLCRAFT 1987, Antigua 260, 128', Mercruiser 260 HP, couche 6 personnes, remorque, autres équipements, parfaite condition, impeccable, 30.000\$ négociable. Sunray Mirage 1988, 25', équipement complet, remorque, 25.000\$ négociable. Tél.: 695-9829.

WELLCRAFT 20', 1990, moteur mercruiser, 6 cylindres, 4.3 litres, open deck, très propre. Tél.: 669-8370.

ZODIAC quille «Futura» 13 pieds, moteur 30HP, remorque, accessoires, 5.000\$. Tél.: 695-2503 après 18h).

305 Camions à vendre

CANOT Freightier 18' intérieur cède, 450\$. Tél.: 540-4037.

CHEVROLET «Costum Deluxe» 1984. Pour pièces ou route, 500\$. négociable. Tél.: 690-5319.

CHEVROLET S-10, 1994, automatique, 1.1/2 cabine. Tél.: 812-0925, 542-7972.

CUBE Ford 1987, très bon état, automatique, 4.200\$. F150 pour pièces. Tél.: 543-4133.

DODGE «Dakota» 1994, 190.000 kilomètres, cabine allongée, 5.995\$. Tél.: 818-1696.

ESCAPE 2002, 23.000 kilomètres, 19.800\$. Tél.: 693-8289.

F-150 1986, moteur et freins refaits, 8 pneus sur jantes, A1, 1.300\$ négociable. Tél.: 679-0674.

F-150, 1989, plusieurs pièces remplacées, 1.750\$. Tél.: 677-1367, 549-8902.

FINANCEMENT DISPONIBLE

GMC C-1500 1994, king cab, 2x4, automatique, 169.000 kilomètres, très propre. Garage René Girard, 548-3306.

FORD F-150 1985, 6 cylindres, 60.000 kilomètres, bon état, échange possible. Tél.: 696-0747.

FORD F-150 1997, boîte fibre de verre, marche-pied, attelage, très bon état. Tél.: 544-3576.

FORD F-150, 1986, 500\$ 3 roues Big Red 1984, 500\$. Tél.: 544-6628.

GMC 1986, 3500, automatique, 6 cylindres en ligne, boîte «Stepside» avec panneau «lift», 1.000\$ négociable. Tél.: 344-1508.

GMC 2500, 1999, 3/4 tonne, moteur 6 litres, 120.000 kilomètres, très propre. A discuter. Tél.: 543-9532, 673-4493.

REMORQUES TOUS GENRES

MÉTAUX
ŒUVRÉS
SUR
PLANS
ET
DEVIS



ATELIER
BOIX

• CONCEPTION
• TECHNIQUE ET CONTRÔLE
DE LA QUALITÉ



1585, boul. du Royaume Ouest, Chicoutimi, QC G7H 5B1
Tél.: (418) 545-0533 - Fax: (418) 545-9598



• Vente et réparation
• Pièces et accessoires
• Installation d'attaches et systèmes électriques



JYL JEAN-YVES LABERGE ET FILS inc.

ASPHALTE RÉSIDENTIEL ET COMMERCIAL

• TERRASSEMENT • EXCAVATION • POSE DE TOURBE
• MUR DE REMBLAI • PAVÉ UNI • TERRE ET GRAVIER

Chicoutimi • Jonquière • La Baie

ESTIMATION GRATUITE • 690-9641

GMC Sierra 1990, automatique, très bon état, bonne mécanique A1, 8 pneus sur jante, pour route, 2.800\$ négociable. Tél.: 548-9842.

MAZDA B-2200, 1991, king cab, avec boîte, 2.100\$. Tél.: 548-8696.

MAZDA B-3000 1994, king cab, automatique, très propre. Tél.: 698-4690, 812-4690.

MAZDA «B4000», 1997, cabine plus, 145.000 kilomètres, automatique, 8.995\$. Tél.: 818-1696.

NISSAN king cab 1990, manuelle, 5 vitesses, 170.000 kilomètres, boîte fibre, 1.200\$. Tél.: 272-3268.

NISSAN «Pathfinder LE» 1997, tout équipé, cuir. Seulement 83.000 kilomètres. A voir! Excellence Nissan, 543-6477.

PICK-UP Dodge D-150, 1990, 1.1/2 cab, V8, manuelle, très bonne condition, 1.200\$ négociable. Aussi, pneus de différentes grandeurs, 10\$/chacun. Tél.: 695-0035, 592-4340.

PICK-UP Sonoma 1995, king cab, manuelle, 2.2, propre. Tél.: 668-8018.

RANGER XLT 1999, 4 portes, automatique, 79.000 kilomètres, garantie 2007. Pagette 541-8407.

306 Camions 4 X 4

1995 GMC Sierra Z71 4x4, diesel, 150.000 kilomètres, boîte courte, équipement complet, comme neuf, à voir, 12.500\$ ferme. Tél.: 678-9374, 590-7403.

A QUI LA chance Chevrolet Trailblazer 4X4, 2003, couleur bleue, équipement complet, seulement 6.000 kilomètres, prix exceptionnel. Contactez M. Richard Daoust 549-2043 (soir et fin de semaine), 690-3545 (jour).

AUTO CAMION M.T.
2885 du Pont Sud, Alma
F-250 XLT 1999, 5.4, à essence, king cab, 4x4, boîte 8'. F-150 Lariat 2000, king cab, 4x4, Ford F-250 XLT diesel, 1997, 4x4, automatique, 1999 Crew Cab, 4x4, 350 p.c., air climatisé, 90.000 kilomètres. Ford F-150 XLS, king cab, 4x4, boîte longue, 2000, Ford F-150, 2001, XLS, boîte courte, 74.000 kilomètres, king cab, 4x4, Pathfinder SE 2001, V6, 5 vitesses, tout équipé, 132.000 kilomètres. Dakota 1993, king cab, 4x4, V6, automatique, impeccable, original, 121.000 kilomètres. Chevrolet 2000, 3/4 tonne, boîte 8', king cab, 4x4, tout équipé. F-150, 1994, king cab, 2x4, V8, 144.000 kilomètres, très propre, un seul propriétaire, 6.995\$. 2001 F-150 XLS V8, boîte 8', 2x4, 55.000 kilomètres, balance garantie Ford. Possibilité d'ajout de garantie. Cell.: 418-818-1312, Mario.

AUTOMOBILES SERGE POTVIN 2883, BAGOT, LA BAIE 544-0039

- Cavalier LS 1998, 4 portes, automatique, climatiser, vitres, barières, pneus neufs, 105.000 kilomètres, 5.900\$
- SIDEKICK 1995, décapotable, automatique, 90.000 kilomètres, laser, régulier 7.400\$, spécial 6.500\$
- F-150 1994, automatique, 4x4, climatiser, régulateur, volant, siège baquet, king cab, boîte 8', moteur 5 litres, automatique, peinture originale, comme neuf, garantie 1 an, 9.800\$

CHEROKEE Chief 1987, 4x4, manuelle, mécanique A1, peinture neuve, femme propriétaire, 2.200\$ négociable. Tél.: 276-4004.

CHEVROLET Blazer 1989, 4x4, 4.3 litres, excellente condition, 1.200\$. Tél.: 695-2738.

CHEVROLET «Blazer» 1999, 4 portes, 4x4, entièrement équipé, 12.500\$. Tél.: 695-5210 (après 16h), 693-9829.

CHEVROLET king cab 2000, 73.000 kilomètres, très propre, négociable. Tél.: 275-7698.

CHEVROLET «Silverado» 1999, 80.000 kilomètres, équipement électrique complet. Garantie complète janvier 2005. Intérieur cuir. Prix à discuter. Tél.: 679-9361.

CHEVROLET «Tracker» 1991, 92.000 kilomètres, automatique, 3.995\$. Tél.: 818-1696.

CHEVROLET Tracker 1999, 4x4, 4 portes, automatique, excellente condition, prix débarras: 6.900\$ ferme. Tél.: 678-3147, 678-9374.

CR-V 1997, noire, automatique, démarreur, vitres teintées, 132.000 kilomètres, très propre, 11.800\$. Tél.: 544-2321.

DODGE Dakota 2001, cab et demi, 63.000 kilomètres, bon état. Tél.: 480-1876.

DODGE Dakota 4x4, 1987, 146.000 kilomètres, mécanique A1, 8 pneus sur jante, pour route, 2.800\$ négociable. Tél.: 275-3866.

DODGE Durango SLT 1998, 85.000 kilomètres, très bon état, 15.900\$. Tél.: 346-5879.

F-150, super Crew, XLT, FX-4, 4x4, 2002, bleu foncé, 4.8 litres, automatique, 21.000 miles, équipement complet, 24.000\$. Tél.: 690-1586, 540-4573.

FORD Escape XLT 2001, 110.000 kilomètres, automatique, 4 pneus d'hiver, 16.500\$. Tél.: 698-0438, 487-2644.

FORD «Explorer» 1993, 143.000 kilomètres, tout équipé, 5.995\$. Tél.: 818-1696.

FORD Explorer XLT 1999, automatique, 180.000 kilomètres, très bonne condition, 10.000\$. Tél.: 547-3512.

FORD «F-150 XLT» 1997, 4x4, extra cabine, 128.000 kilomètres, entièrement équipé, boîte courte. Un seul propriétaire. Tél.: 540-7602, 696-4049.

FORD F-150, 1989, manuelle, 4x4, boîte fibre, moteur A1, 147.000 kilomètres, 2.500\$ négociable. Tél.: 542-7411, 480-8355.

FORD F-150, 1990, 4x4, cabine régulière, pneus 31 pouces, mags Magnesium. Tél.: 276-1841.

FORD F-150, 1996, automatique, climatiser, régulateur de vitesses, 155.000 kilomètres, excellente condition, prix à discuter. Tél.: 662-3842.

FORD F-150, 1999, XLT Lariat, équipement complet, peinture neuve, excellent état, 61.000 miles, 15.500\$ négociable. Tél.: 662-6072.

FORD F-150, XLT-XTR, 2003, équipé, 5.4 litres, balance de location ou achat, 15.800 kilomètres. Tél.: 696-9596.

FORD F-350 1996, turbo diesel, 187.000 kilomètres, propriétaire particulier, 16.000\$. Tél.: 544-8423.

FORD F150 XL 4x4 2002, automatique, 37.000 kilomètres, 22.500\$. Tél.: 549-6996.

FORD Ranger XLT 4x4, 1993, king cab, manuelle, 169.000 kilomètres. Tél.: 690-5150.

FORD Triton 150 XL 2002, 23.000 kilomètres, balance de location. Tél.: 592-8222.

GMC 1989, 4x4, automatique, peinture 2 ans, moteur neuf, 5.000\$. Tél.: 676-2222.

GMC Sonoma 1991, cab et demi, moteur 4.3, automatique, 3.000\$. Tél.: 695-0110.

GMC Sonoma 2000, automatique, V6 Vortec, cab et demi, excellente condition, prix sous cotation (12.500\$). A voir! Tél.: 695-6095, cellulaire: 540-2151.

GMC SONOMA 4x4 1994, 4.3 Vortec, très propre, 7.000\$ négociable. Tél.: 543-7868.

GRAND Cherokee, Laredo 1995, tout équipé, 220.000 kilomètres, très bon état, 5.000\$ négociable. Tél.: 673-7773.

JEEP Cherokee 1986, très propre, 1.000\$ Tél.: 696-4158.

JEEP Cherokee 1989, bonne condition, 1.000\$ négociable. Tél.: 548-4426.

JEEP Grand Cherokee Limited 1995, 8 cylindres. Tél.: 676-2343.

JEEP Sportage Kia EX 2000, blanc, manuelle, 45.000 kilomètres. Tél.: 236-4853 (soir), 236-4764 (jour). Demandez Marco.

JEEP «TJ Sahara» 2002, V6, automatique, entièrement équipé, 22.300\$. Tél.: 548-2169, 541-6740 (pagette).

JEEP «TJ Sport» 2003, noir, manuelle, 6 cylindres, 18.000 kilomètres, toit toile, inspectée par la S.A.A.Q. 18.500\$, négociable. Tél.: 276-8793, (418) 671-6449 (pagette).

JEEP YJ 1989, 108.500 kilomètres, toit de toile, demi-porte, 6 cylindres, manuelle, pneus 31", 4.250\$ Tél.: 545-1491, 820-6335.

KIA SORENTO 2003, 39.000 kilomètres, garantie fabricant 5 ans/100.000 kilomètres, 24.000\$. Tél.: 543-7786 (heures d'affaires).

KIA Sportage 2001, 56.000 kilomètres, automatique, balance location/garantie septembre 2005. Tél.: 673-3999.

MAZDA B4000 4x4 2000, air climatisé, king cab, excellente condition. 13.800\$ Tél.: 545-3115.

MAZDA «B4000 SE» 1994, manuelle, 142.000 kilomètres, entièrement équipé, 9.995\$. Tél.: 818-1696.

MAZDA Tribute 2002 noir, V6, équipement complet, toit ouvrant, sièges cuir, très propre. Tél.: 378-2022, 818-3532.

NISSAN Pathfinder 1999.5, bonne condition, balance garantie Nissan, 83.000 kilomètres, 17.500\$. Tél.: 545-9212.

PATHFINDER 1994, 69.850 kilomètres, millage certifié, équipement complet, démarreur à distance, 7.500\$ négociable. Tél.: 275-6389, 637-0393.

PATHFINDER LE 1997, automatique, 143.000 kilomètres, tout équipé, 13.800\$. Tél.: 592-8844.

RANGER XLT, 1998, king cab, équipement complet, V6, 4 litres, manuelle, 91.000 miles, support à canot, 13.000\$. Tél.: 342-6574, 679-7461.

TRACKER 1989, très bonne condition, 1.500\$. Vendre ou échanger contre 4 roues. Tél.: 673-1031, 698-9709.

307 Campeurs à vendre

A LOUER! Motorisé



Semaine ou plus. Réservez tôt, 8 personnes. Voyagez au rythme désiré. Forfait avec chauffeur également. Communiquez avec Jocelyn au 690-6436 ou Nicolas 548-0967.

AUBAINE motorisé Dodge Classe C, 23', 1975, 6 personnes, double roues arrière, 6 pneus, batterie et silencieux neufs, très propre, 7.495\$. Tél.: 545-1357.

CAMPEUR Classe A, Cabaret Champion 1990, 30 pieds, GM 454, 63.000 miles, génératrice 4500, 2 climatiseurs, plancher bois neuf, redécou, 6 pneus et batterie neufs, suspension ballon, micro-ondes, CD, état impeccable, 31.500\$. Tél.: 544-4528, cellulaire: 812-0456.



CAMPEUR motorisé 37' classe A 1994, 454 injection, tout équipé, avec voiture (Saturn 1994), 68.000\$. Tél.: 548-7095, 818-6677.

CHEVROLET Bellefeuille, Classe C, 24', 1980, 6 personnes, double roues arrière, très propre, 14.500\$ négociable. Tél.: 544-6425, 544-6332 (heures repas).

CLASSE C, 1979, 23 pieds, 130.000 kilomètres, excellent état, évalué à 8.995\$, laisse 6.500\$. Tél.: 547-8306, 481-1255.

CORSAIRE Sovereign 1988 Classe A, 31 pieds, GMC 454, plancher bois franc, 75.400 kilomètres, excellente condition, 27.000\$ négociable. Tél.: 662-6511.



TÔLE 696-2036

GALVANISÉ ET COULEUR

Service de livraison - Estimation gratuite

- BARILS ET RÉSERVOIRS
- Pin
- Accessoires pour tôle
- Portes d'acier
- TEFLON
- Cœurs de portes

1816, av. Lavoie, Chicoutimi QC • Sans frais 1-866-696-2036 (via le 2975, boul. St-Jean-Baptiste)

VENTE DE REMORQUES DE TOUS GENRES



RÉPARATION ET VENTE DE PIÈCES

- Roulottes de voyage
- Installation et vente de freins électriques et hydrauliques
- Vente et pose d'essieux
- Vente et pose d'attache et Fifthwheel



643, Dequen
Dolbeau-Mistassini
Bur.: (418) 276-9383
Fax: (418) 276-0425
1-866-276-9383

Daniel Deschênes
Propriétaire

Plus de 50 remorques en inventaire

CHEVROLET «Venture» 2003, blanc, 12.000 kilomètres. Balance de location 38 mois. 325\$/mois. Tél. 696-4193, 541-5485 (page 1).

CHEVROLET «Venture allongée» 1997, 128.000 kilomètres, entièrement équipée, 6.995\$. Tél. 818-1696.

CHEVROLET Venture allongée 2002, traction intégrale Versatrack, capacité remorquage 3.500 livres, très bien équipée, couleur bronze, 38.000 kilomètres, balance location 27 mois. Tél. 276-7354.

DODGE (panel) 3/4 tonne, 1994, 196.000 kilomètres, support à échelle, excellent pour le service, mécanique très bien entretenue avec factures. Faites votre offre! Tél. 696-4102, 815-6444.

DODGE 1985 minibus transformé en campeur chasseur et pêche, pneus neufs, mécanique A1, excellente condition, 4.000\$. Tél. 547-1564.

DODGE Caravan 1993, 297.000 kilomètres, mécanique A1, excellent état, 2.500\$. Tél. 818-6151.

DODGE Caravan 1993, 7 passagers, GMC Jimmy 1991, automatique, Tél. 673-3537.

DODGE Caravan 1993, carrosserie à refaire, 1.500\$. Tél. 544-3576.

DODGE «Caravan» 1999, modèle sport, entièrement équipée, 115.000 kilomètres, 12.995\$. Tél. 818-1696.

DODGE Caravan Cargo 1993, 153.000 kilomètres, peinture neuve, mécanique A1, 2.500\$. Tél. 673-1741, 543-4858.

DODGE Caravan ES 1992, équipement complet, remis à neuf, Tél. 480-3191, 480-8958.

DODGE Caravan SE 1996, 7 passagers, transmission à changer, 3.000\$. Tél. 543-9549.

DODGE Caravan Sport 1997, 114.000 kilomètres, très propre, 8.500\$. Tél. 343-3826.

DODGE Caravan Sport 1997, 187.000 kilomètres, mécanique A1, femme propriétaire, 7.500\$. Tél. 275-8070.

DODGE Caravan Sport 1999, 6 cylindres, tout équipée, laser, démarreur, pneus Pirelli, 12.995\$. Tél. 548-7691, 820-1706.

DODGE Grand Caravan 1992, 208.000 kilomètres, mécanique A1, très propre, 2.400\$ négociable. Tél. 542-2737.

FORD Aerostar, 1994, sport, très propre, automatique, 1.950\$ négociable. Tél. 541-2309.

FORD Windstar LX 1999, 125.000 kilomètres, bonne condition, pneus hiver été, 9.800\$. Tél. 546-0124.

GMC Safari 1999, 79.200 kilomètres, bon état, idéal roulotte, 14.900\$. Tél. 549-7413 après midi.

MAZDA MPV 1989, automatique, 230.000 kilomètres, excellent état, pas de rouille, faut voir! 1.350\$ négociable. Tél. 815-7558.

MAZDA MPV 1989, V6, 7 passagers, très propre, pneus et échappement neufs, aubaine 1.800\$. Tél. 697-6605.

MAZDA MPV 2000, 120.000 kilomètres, bonne condition, super propre, Tél. 344-1905, 487-0612.

MAZDA MPV All Sport 1998, 4 roues motrices, luxueuse, état neuf, 15.500\$ Tél. 548-1518.

NISSAN Axxess 1992, 181.000 kilomètres, démarreur à distance, 1.000\$ Tél. 669-0645.

PLYMOUTH Voyager Expresso 1998, équipement complet, 5 portes, très bonne condition, cotation 10.200\$, prix 8.600\$, une taxe incluse Tél. 547-5330, 540-3999.

PLYMOUTH Grand Voyager 1993, pour route ou pièces, moteur, transmission parfaite condition, 900\$ négociable. Tél. 678-9123, 540-2963.

PLYMOUTH Grand Voyager SE 1996, 161.000 kilomètres, excellente condition, 4.900\$ négociable. Tél. 690-0295, 812-4505.

PLYMOUTH Voyager 1988, V6 3 litres, 500\$, pour pièces. Tél. 547-7968, 547-1800.

PLYMOUTH Voyager 1990, état de marche, pour pièces ou route, 500\$ Tél. 699-7814.

PLYMOUTH VOYAGER 1995, Sport Edition, bonne condition, 3.500\$ négociable Tél. 693-8913, 812-5959.

PLYMOUTH Voyager 1997, climatiseur, régulateur de vitesses, 5.700\$. A voir. Tél. 547-9449.

TRANS SPORT 1997, climatiseur, propre, 6.500\$. Tél. 480-4534.

309 Machinerie

ACHETONS tracteurs de ferme de toutes marques. «Bulldozers», pépines, «skidders», excavatrices, engins stationnaires, etc. (819)364-2666 Yvan, (819)364-2021 Gervais. Payons bon prix comptant.

Attention forestiers!

Fatigués de payer trop cher vos dents de scie en «U»? Contactez Michel au (418) 748-6442.

Livraison gratuite partout au Québec

Distributeurs:

- Industries Soudex (418)347-2159
- Les industries Lapierre (418)251-3025
- Équipement fédéral (418) 549-0022

Visa et MasterCard acceptée.

CAMION Eagle 1994, 10 roues, avec boîte basculante, avec ou sans inscription. Désire acheter camion 12 roues. Tél. 487-0323.

CAMION Ford LTL 9000 12 roues, 490.000 kilomètres, excellente condition, possibilité de permis région 02. Tél. 668-6488, 662-8786.

INSCRIPTION pour camion vrac Ford LT 9000, réservoir mobile 2000 litres. Remorques forestière 1999 et 2000 à vendre. Système de radio FM avec base. Tél. 487-3141.



MINI-EXCAVATRICE pelle Komatsu PC50UU1, 3.200 heures, 2 baquets 24" et 42", excellente condition. Également, pelle Komatsu PC28UR, 1.600 heures. Tél. 545-7040, 812-8688.

MOULANGE M.F. avec rouleau 12", commande sur P.T.O., bonne condition, 1.200\$ négociable. Tél. 678-2650, 678-2715.

PELLE Hitachi EX-60, 1994, Camion Inter, 1982, inspecté jusqu'en avril 2005, Fardier 12 tonnes. Tél. 540-4478.

PELLE hydraulique Komatsu 180 LC 1989, très bonne condition, Tél. 547-1344.

PELLE mécanique Bobcat 100, 1991, mécanique complète Komatsu PC-30, track acier boule 60", fait pépinière, creuse 11 pieds, pèse 8000 livres, cabine chauffée Just Stick, dessous neuf, plate neuve, boudiné neuf, 22.000\$ ferme. Acheteur sérieux seulement. Tél. 347-1380, 347-2184.

PELLE PC-300 1997, Komatsu, Camion Inter Cummins 525, 16-46, Fardier Manac 1998, 55 tonnes, Inter 10 roues à plate-forme. Tél. 487-3141.

PEPINE Case 680, CK, 1971, état de marche, 5.500\$ Tél. 347-5559.

PEPINE John Deere modèle 510-D, bon état, 12.500\$. Tél. 690-3473.

RATEAU panier à foin. Générateur 25 Kv, 4 wagons à ensilage. Lame niveleuse 6". Endonneuse «MF». Batteuse «Case» 4X4 avec 3 tables. Ensileuse avec 3 pick-up, 3 tracteurs «White 2-105, 2X4» «White 2-180 4X4, roues double avant/arrière» «Case 784, 2X4». Remorque «Pronovost» 12 tonnes Wagon à grains complet, neuf. Vis à grains 6", longueur 60". Robot RTM-Plus avec Topdress (électrifié 220 volts), tableau de contrôle pour 3 silos et contrôle de roulement, rouleuse à marteaux (tout ce système est de marque «Rovibec»). Ferme laitière complète, construction 12 ans, avec 200 acres. Tél. 345-2556.

URGENT BESOIN, ACHETONS: PÉPINES, BULDOZERS, «SKIDERS», TRAILERS AVEC CHARGES ET TRACTEURS DE FERME. PAYONS BON PRIX COMPTANT. Tél. 819-353-1777.

POLARIS 650, 1994, avec remorque, moteur refait à neuf, 1.500\$ ferme. Tél. 549-2604.

SPORSTER 2001 achetée neuve en 2002, toit bikini, système de son, 15.000\$. Tél. 695-5146, 592-8302.

312 Motos à vendre

250KX 1999, remotorisée à neuf, pneus, chaîne et esthétique neufs. Tél. 480-2997.

A VOIR! Honda «Mini-Trail ST90» 1974, idéal pour enfant, 500\$. Tél. 545-7370.

ACHETERAIS «Scooter» 49cc, bon état. Tél. 678-9247, 541-7256 (page 1).

AUBAINE CR250 1999, très bonne condition, 2.900\$ Tél. 550-2862.

CR500, dernière génération, A1, 3.500\$. Tél. 544-8423.

DRZ-400E, 2002, plaquée route, échappement Yoshimura. Acheteur sérieux. Tél. 343-2231, 487-4765 après 18h.

GOLDWING 1976, 1000 cc, propre, 1.750\$ négociable. Tél. 550-2183.

GOLDWING 1982, 1100 cc, 31.000 kilomètres, pneus neufs, très propre. Tél. 672-2388.

HABIT moto nylon balistique, presque neuve, médium homme. Tél. 545-2228.

HABITS cuir noir, homme (large), femme (médium), gants, cache-col, «shaps», bottes 7 pour homme, manteau et casque pour femme, 600\$ négociable. Tél. 547-6518.

HARLEY DAVIDSON FX, 1976, moteur neuf, beaucoup de chrome. Cause: maladie. Tél. 276-7957.

HONDA 1980, de collection, 650 cc, à restaurer, 900\$. Tél. 548-7029, 818-6290.

HONDA «CR 250» 1996, très bon état. Tél. 347-4329.

HONDA CR-125 CC 2001, pipe FMF, remise à neuf. Tél. 545-0253.

HONDA «GL 1000», 1979, bonne condition, 2.500\$. M.E.C. 543-4133.

HONDA GL-650, Goldwing, 1983, très propre, 1.500\$. Tél. 545-8238 (message).

HONDA Goldwing 1100 Interstate 1982, bonne condition, 1.800\$. Tél. 547-0020.

HONDA GOLDWING 1999 6 cylindres, 1500 cc, 47.000 kilomètres, remorque Denray 1999, tout équipé, avec casque et système d'intercom, 2 tons de vert, un bijou! 20.900\$. Tél. 698-4742, 696-8627.

HONDA Goldwing Interstate, 1982, 54.000 kilomètres, 3.000\$. VTT Honda Foreman 400cc, 1996, 3.500\$. Tél. 678-2388.

HONDA Goldwing, 2001, 1800cc, 15.000 kilomètres, prix à discuter. Tél. 544-1263 (semaine), 272-1837 (fin semaine).

HONDA «Gowling SE 1500», 1997, équipement complet, remorque, très propre. Tél. 544-6006.

HONDA Nighthaw 750, 1982, 1.000\$. Tél. 549-9353.

HONDA Shadow 2001, 750cc, 12.000 kilomètres, noir et chrome, dossier, valises, 6.500\$ négociable. Tél. 542-8844, page 1.

HONDA Shadow 750cc, 1985, excellente condition, 2.200\$. Habit de motonaïge ou de moto, cuir, pantalon 36, veste 42, 400\$. Exerciceur Power Rider avec cassette, 200\$. Cause: décès. Tél. 699-7015, 547-9884 (après 18 heures).

Changer la couleur de votre baignoire!

Baignoire
Remise à neuf
Email du Lac
• À domicile (Sag-Lac)
• Facile d'entretien
• Fini lustré
662-4836 • Bain sur pattes

VENEZ NOUS VOIR!

MEC MOTEURS ÉLECTRIQUES CHICOUTIMI LTÉE

543-4133

RÉPARATION DE TOUS GENRES D'OUTILS

PLUSIEURS GARANTIES:

• DEVIL BISS • COLEMAN
• KING • HOMELITE

Moteurs de toutes marques en inventaire

• HYUNDAI • BALDOR
• LEESON • ETC.

BOBINAGE DE MOTEUR

VENTE et RÉPARATION / NEUF et USAGE



VENTE et RÉPARATION de POMPES à EAU

2121, boul. du Royaume O. Chicoutimi

www.mecautomation/mec

HONDA Shadow Aero 2000, rouge et noir, pare-brise, valises, dossier, porte-bagages, 21.000 kilomètres, 8.500\$. Tél. 373-3663.

HONDA Shadow Sabre 2000, rouge, 17.000 kilomètres, 7.800\$. Tél. 418-630-1255.

HONDA Shadow VLX, 600cc, 1995, 21.000 kilomètres, valises, pare-brise, pneus neufs, idéal pour femme, 3.200\$. Tél. 820-9005.

HONDA XR 650R 2001, kit HP, plaquée route, très propre, 5.350\$. Tél. 418-561-0225, 418-796-0016.

KAWASAKI Concours (1100), 2002, 7.000 kilomètres, prix à discuter. Tél. 545-8141, 696-4079.

KAWASAKI Concours 1991, 78.000 kilomètres, rouge, très propre, 3.500\$. Selle Mustang pour Nomad, 500\$. Casque Roof noir, grandeur large, 250\$. Tél. 696-2570.

KAWASAKI Ninja ZX7, état neuf, 5.500\$ négociable. Tél. 545-6097.

KAWASAKI Vulcan 1500 cc 1997, 44.000 kilomètres, valises, dossier, pare-brise, attache-remorque. Tél. 548-3317.

KAWASAKI Vulcan Classic 1997, 1500 cc, 39.000 kilomètres, beaucoup de chrome, tout équipée, prix à discuter. Tél. 544-2289 après 17 h, page 1.

KAWASAKI ZX-7, 1994, look unique, chrome, état neuf, 8.800\$. Tél. 545-8851, 591-6150.

KAWASAKI ZX6 Ninja 1993, parfaite condition, 3.500\$, négociable. Équipement disponible. Tél. (418)679-4149.

KLR 250cc, 1999, seulement 3.000 kilomètres, impeccable, 2.600\$. Tél. 275-7448.

KX-125, 2003, excellente condition, seulement 20 gallons d'utilisés, 4.600\$ négociable. Tél. 662-6263, 482-9993.

LA BAIE JONQUIÈRE PIÈCES MOTONEIGES, MOTOS, VTT

Pour vos accessoires et pièces, avant d'acheter, passez nous voir!

Prix—Service—Qualité
Vaste choix!
544-0623, 695-6950

MOBYLETTE Yamaha, Jog, 49 CC, 1994, très propre, 1.300\$. Tél. 542-9232.

MOTOCROSS KX250 2000, achetée en 2001, 3.500\$ Tél. 543-3227, 673-3834.

MOTOCROSS RM 250 2001, mécanique et esthétique A1, 3.600\$. Tél. 678-3965, 815-1787.

MOTOCROSS Suzuki DRZ 125L 2003, moteur 4 temps, très propre, encore garantie, 2.900\$ négociable. Tél. 544-8716.

MOTOCROSS Yamaha 250-F, 2003, très bonne condition, 5.300\$. Tél. 1-418-770-7004.

MOTOS

- NOMAD 1500 cc 2004, 14.800\$
- MEANSTREAK 1600 cc 2004, 13.999\$
- ZR 750 2004, 8.395\$
- NEUF Concours 1000, 10.695\$
- VULCAN 1500, 2004, 10.595\$
- VS 800 2004 équipement complet, 7.995\$
- NEUF KX 125 2002, 5.195\$
- XR 650 L 1994, 2.895\$ TPS incluse
- ZX 900 1995, 4.999\$ TPS incluse
- KLX 650 avec clignotants, 2.795\$ TPS incl.

R. SPENCE & FILS

4364, boul. du Royaume
Jonquière, G7X 7V5
Tél.: 418-542-4456

SCOOTER «BWS» 2004, 50cc, 100 kilomètres, neuf, 2.800\$, non négociable. Tél. 251-9061 (laissez message).

SCOOTER Honda Elite 80cc 1986, état neuf, 850\$ Tél. 668-4286.

SCOOTER Honda Elite R 1989, 50 cc, 8.900 kilomètres, 500\$. Tél. 678-3649.

SUZUKI GSX 600-R 1997, 45.000 kilomètres, impeccable, 5.500\$ négociable. Cellulaire 818-2926.

SUZUKI GSX 750-R, 1986, 49.000 kilomètres, 1.350\$ négociable. Tél. 542-9165, 591-5644.

SUZUKI Intruder Volusia 2002, 800 cc, sacoches, pare-brise, 52.000 kilomètres, 6.500\$. Tél. 345-2136, soir.

TRIAL YAMAHA 250 1978, état neuf, 900\$. Cellulaire 668-9595.

YAMAHA «DT 200» 1988, reconditionnée à neuf, moteur, pneus, chaîne et spocket, 1.500\$ négociable. Tél. 674-1228, 550-1571 (cellulaire).

PROPANE
Achetons
tous vos appareils défectueux

Réfrigérateur, etc.

Vente et réparations d'appareils au propane

CENTRE DE SERVICE
PROPANE GRAVEL

672-4290

00682720

CHRYSLER Ford GMC HONDA VW

Auto ENTREPÔT
VÉHICULES D'OCCASION

LE SEUL GARAGE DE VÉHICULES D'OCCASION AVEC DÉPARTEMENT DE SERVICE

TOUTES LES MARQUES DE VÉHICULES D'OCCASION

1700, boul. St-Paul, CHICOUTIMI

545-AUTO

HYUNDAI Mazda NISSAN TOYOTA KIA

ENTREPRISE ALPHA-PRO Chicoutimi RBQ: 8231-5797-02

• Résidentiel • Commercial • Industriel

Service de nettoyage à pression chimique eau chaude et froide

Nettoyage et traitement de pavé
Nettoyage et restauration de brique
Nettoyage de toiture

Béton
Asphalte
Bois
Métaux
Élimination de graffiti

10 ANS d'expérience Notre approche? Votre satisfaction!

ESTIMATION GRATUITE **545-4186**

YAMAHA Junior 50 cc, presque neuf, 1.000\$ négociable. Scooter Honda 1991 Elite LX, 1.000\$ négociable. Tél. 699-1234.

YAMAHA Seca-400, 1983, 37.000 kilomètres, 650\$. Tél. 545-1251.

YAMAHA Venture Royal 1984, 1200cc, entièrement équipé, 2 pneus et freins neufs et plus, prêt pour la route A1, 4.200\$ négociable. Tél. 668-6963.

YAMAHA Venture Royale 1300cc, 1988, bourgogne, 54.000 kilomètres, 6.200\$. Remorque de moto Dunray, bleue, 1.300\$. Tél. 276-4045, 671-1075.

YAMAHA Venture Royale 1988, 2 pneus neufs, équipement complet, 165.000 kilomètres. Tél. 668-6820.

YAMAHA Virago 1100 1986, 72.000 kilomètres, très propre, 2.800\$ négociable. Tél. 547-4538.

YAMAHA Virago 1100 1994, 11.500 kilomètres, équipement complet, 4.500\$. Tél. 695-0022, 550-0011 cellulaire.

YAMAHA Virago 1100, 1998, 16.000 kilomètres, noire, pare-brise, sacoches en cuir, comme neuve, 6.200\$ négociable. Tél. 548-1394.

YAMAHA Virago 1100cc, 1993, design particulier, entièrement chromée, femme propriétaire, 3.800\$ négociable. Tél. 545-6511, 591-0963.

YAMAHA Virago 1100cc, 1997, 66.000 kilomètres, équipement complet, impeccable, 4.500\$. Tél. 690-0981.

YAMAHA Virago 1985, 1000 CC, parfaite condition, bien équipée, prête pour la route, 2.800\$. Tél. 548-1822, 591-8075.

YAMAHA YZ-125, 2003, très propre. Tél. 812-8203.

YAYAHA RZ 350 1986, propre, excellente mécanique, pneus neufs. Tél. 487-6867.

YZ 426F 2000, pneus neufs, possibilité d'équipement 3.350\$. Faut vendre! Tél. 592-7951, 541-2579.

ZX-6, 1996, 39.000 kilomètres, verte, bon état, besoin d'un pneu arrière, 3.500\$ négociable. Tél. (418)256-8282.

313 Motos 3 et 4 roues à vendre

3 ROUES Honda 250 SX 1985, suspension et marche arrière en bon état, 1.000\$. Tél. 662-9507.

4 ROUES 2003 Polaris Sportsman 700 CC, 2 cylindres, 6.900\$. Tél. 347-4446.

4 ROUES Suzuki 250 4x4 1988, 1.100\$. Tél. 272-3176.

CARRIOLE (Buggy) pour transport d'enfants à l'arrière d'un 4 roues, avec coffre, 400\$. Tél. 544-3576.

HONDA 300EX 2001 aucune modification, comme neuf, 50 heures d'utilisation. Tél. 676-2343.

HONDA Fourtrax 250, 1998, porte-bagage, attache-remorque, très propre, peu servi, 3.300\$. Tél. 696-3590.

HONDA TRX 250 1986, excellente condition, 1.800\$ négociable. Tél. 673-6319, 591-8531.

HONDA TRX 250, 1987, bon état, 900\$. Tél. 272-2379.

HONDA TRX 350 1987, 4x4, avec treuil, grappe, support à canot, batterie et 4 pneus neufs, 2.500\$. Tél. 672-1593.

KAWASAKI 400, 4X4, 2000, automatique, comme neuve, 4.995\$. Tél. 693-8830, Automobiles J.M.

KAWASAKI Mules 3010, 2003, tout équipé, prix à discuter. Tél. 669-8431, 669-4267.

POLARIS 250, 1993, 4x4, très propre, mécanique A1, 2.600\$. Tél. 662-3960.

POLARIS 4 roues 425cc, 1995, 4X4, Magnum, avec grappe, treuil, 3.800\$ négociable. Tél. 549-1018.

POLARIS Sportsman 700cc, 2004, 300 milles, beaucoup d'équipement, état neuf, payé 12.500\$, laissé 10.500\$ taxes incluses. Tél. 668-7339.

QUATRE roues Yamaha Wolverine 350 4x4 1996, excellent état, grappe, treuil, 3.800\$ négociable. Tél. 690-2801.

SAGUENAY MARINE INC.
YAMAHA Kodiak 400cc, 4X4, 2004, 6.500\$, neuf, garanti. KAWASAKI 300cc, 4X4, 1995, 2.800\$. HONDA TRX 250cc, 2X4, 1999, 2.600\$. Tél. 547-2022

SUZUKI 250 4X4 1993, batterie, freins et joints neufs, très propre, 2.500\$. Tél. 547-6868.

YAMAHA Big Bear 1995, 350cc, 4X4, équipé, 3.900\$ négociable. Tél. 344-1508.

YAMAHA «Grizzly 660» 2002, 5.400 kilomètres, équipement complet, 7.800\$. Tél. 487-0076, 668-0837.

YAMAHA Kodiak 400 Ultramatic. Tél. 673-6084.

YAMAHA Timberwolf 1995, 250, excellente condition, 1.800\$. Tél. 547-8398.

YAMAHA Warrior 2000, bonne condition, 3.000\$ négociable. Tél. 678-9012.

YAMAHA Wolverine 1996, 350, 4x4, excellente condition, 3.500\$. Tél. 591-0795.

314 Pièces et accessoires

4 PNEUS 185/70R14, 200\$ négociable. Tél. 673-7164.

4 PNEUS d'hiver 265/75R16, un hiver, valeur 600\$, laissés 300\$. Tél. 690-1962, 698-4904.

5 PNEUS 4 saisons Road Randier, pour GM 1986, avec mags chromés, 205/70R14, 200\$. Tél. 548-1199.

BOITE de camion en fibre de verre 8' Séville. Tél. 591-4949.

BOITE Maranda, fibre de verre, 7 pieds de haut par 8 pieds de long, avec établi et armoires d'acier. Tél. 548-5928.

BOITE «Thule», 2005. Boite bagages, 30\$ 4 pneus 15", 40\$ 4 mags 14", 6 trous, avec pneus, 125\$. Machine à laver à pression, à gaz, 11 HP, 3.000 livres, 800\$. Remorque pour bicyclette, 75\$. Tél. 549-4557.

BOITE fibre de verre, pour camion, 250\$ négociable. Tél. 544-4647.

GEO Metro 1992, à vendre pour pièces, 300\$. Tél. 549-6206.

MAGS 17", avec pneus Parada, 205/40R17, 4 trous universels, 1.500\$. Tél. 690-0903, 592-9815.

MAGS Attitude 17" blancs, avec pneus Ventus HR2, 950\$. Tél. 812-8888.

MAGS chromés avec pneus 235-70-R14 pour Chevrolet S-10, 3.000 kilomètres d'utilisation. Valeur 1.000\$, laissée 500\$. Tél. 275-0669.

MOTEUR 2.4 litres, transmission 5 vitesses (Nissan 1990), 1.000\$. Tél. 547-5975.

POUR MUSTANG de 1979 à 1992: spoiler de Cobra, intake Holley 4 barils et autres pièces mécaniques. Tél. 542-9165, 591-5644.

315 Remorques à vendre

2 REMORQUES: 1 Cargo 14', 1 ordinaire double roues, à vendre ou louer, pour déménagement ou autres. Tél. 542-6074.

REMORQUE 24', 3 essieux, pour prix du fer. Tél. 591-4949.

REMORQUE basculante pour VTT 1997, valeur 1.000\$, laissée 550\$ Tél. 668-4286.

317 Tracteurs à vendre

KUBOTA gazon, hydrostatique, diesel, souffleur, 4 roues directionnelles, 6.800\$. Tél. 695-2033.

MASSEY-FERGUSON 35, 1964, grappe arrière, P.T.O., poulie, entretenu, 3.000\$. Raison: retraite. Tél. 275-3250, 671-9250 (cellulaire).

TRACTEUR à gazon 1238, modèle récent avec remorque, excellente condition, 875\$. Tél. 815-7741.

TRACTEUR à pelouse Craftsman 16 forces, 42" tonte, avec remorque, bon état, 600\$. Tél. 695-5228.

TRACTEUR de jardin Yard-Man, 16 HP, hydrostatique, avec tondeuse 42". Vente rapide 500\$. Tél. 549-0423.

318 Véhicules divers

PLYMOUTH Fury 1967, projet à finir, 1.200\$. Moteur Suzuki 8 forces, 1993, 800\$. Réfrigérateur au propane, 6", 300\$. Tél. 540-3486, 547-9117.

REMORQUEUSE GMC 1995, 3.500 HD, plateforme 17", avec "wheel lift", 238.000 kilomètres, 15.000\$ négociable. Tél. 418-251-4242, 679-6933.

REMORQUEUSE pour automobiles. Camion Dodge 250, 1981. Tél. 697-1090.

400 EMPLOI

401 Gardien(ne) demandé(e)

AIDE-FAMILIALE demandé(e) pour garder des enfants (Chicoutimi), du lundi au vendredi, de 7h30 à 16h30. Salaire à discuter. Tél. 549-9463.

402 Personnel demandé

2 POSTES DISPONIBLES

Technicien(ne) génie civil (contremaitre)

Exigences — 2 ans d'expérience — Cartes CCQ

Cimentier-applicateur

Exigence: cartes CCQ.

Faites parvenir votre CV avant le 18 juin au:

2549 boulevard St-Paul
Chicoutimi, Québec, G7K 1E9
Télécopieur: (418)543-6039

Seuls les candidats retenus seront contactés.

COIFFEUR(EUSE)S recherché(e)s avec clientèle. Prix de chaise à rabais. Tél. 690-8611.

COMMIS pour dépanneur, avec expérience. Temps partiel. Laisser message: 543-3735.

FRIGORISTE, ferblantier, plombier, demandés pour installation d'appareils climatiseur mural. Tél. 820-9004.

INJECTRAC

Est à la recherche de 2 mécaniciens de machine lourde, possédant entre 3 et 5 ans d'expérience.

Faire parvenir votre CV au

890, boul. du Royaume Chicoutimi, G7H 5B1 à l'attention Service du personnel

MANUFACTURIER RECHERCHE

Temps partiel aux qualités suivantes

- Excellente dextérité manuelle
- Bonne logique mathématique
- DES minimum

Atouts supplémentaires

- Expérience pour travailler en équipe
- Disponibilité immédiate

Faire parvenir votre CV au:

C.P. 940 Chicoutimi

G7H 5E8

ou: candidatures1206@hotmail.com

MONT-TREMBLANT, situé au pied des pentes de ski, restaurant recherche cuisiniers(ères), aide-cuisiniers(ères), barmain(man), serveurs(uses). Si un de ces emplois vous intéresse, veuillez nous faire parvenir votre CV au (819)681-4445 ou appelez au (514)895-8511.

OPÉRATEUR(S) pour machinerie lourde avec expérience. Salaire à discuter. Tél. 543-6687. Demandez René.

OPÉRATEUR(trice) de camion, pour vidange de fosses septiques. Classe 3. Pour 6 à 8 semaines. Tél. 818-0603.

POSEURS de pavé avec expérience. Possibilité de travail à l'année. Tél. 543-6687. Demandez René.

RECHERCHE cueilleurs(euses) de fraises à l'île d'Orléans. De juillet à octobre. Tél. 1-418-828-9374, après 18h.

RESTAURANT du Parc St-Ludger-de-Milot recherche serveurs(euses) et aide-cuisiniers(ères) avec expérience 25 à 30 h/semaine. Du au projet de construction de la centrale Péribonka 4, possibilité d'hébergement. Tél. 373-2301 ou par fax 373-2778.

TRAVAIL A L'ÉTRANGER

(18 à 30 ans)
Hôtellerie/Restauration en Angleterre
Garde d'enfants en milieu familial
(E.U., Canada, Europe)

Documentation gratuite:
Le Monde Au Pair
www.aupairplacement.com
mondpair@globetrotter.net
1-888-290-3019

450

FORMATION

451

Enseignement / cours

DEVENEZ UN AUTEUR A SUCCES avec notre cours d'écriture par correspondance. Recevez gratuitement notre brochure 1-800-267-1543. www.qualitycourse.com brochure@qualitycourse.com L'Ecole de rédaction, 713-38 av. McArthur, Ottawa, ON, K1L 6R2.

ROSE BELLA distribution fera sa porte ouverte annuelle le 21 juin, de 9 h 30 à 19 h à l'Hôtel Le Montagnais. Démonstration, nouvelles techniques. Ongles de fantaisie, bijoux dentaires, gel U.V. pour ongles. Nouveauté «Divi». Bijoux modes. Rabais sur place. Bienvenue aux techniciennes, coiffeuses et esthéticiennes. Gratuit. Réservez tôt. Places limitées. Tél. 1-877-649-4900.

500

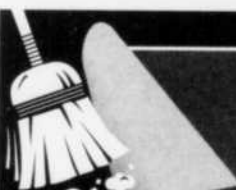
OCCASION D'AFFAIRES

501

Finances

CONSEILLER B.D.A. Problèmes financiers. 500\$ à 250.000\$. Première et deuxième hypothèques jusqu'à 100%. Tél. 1-800-463-9311 code 8560.

Menaces/Saisies/Impôts/Stress financier
SOLUTION:
UN PAIEMENT PAR MOIS
0 % D'INTÉRÊT
SDEC
Jonquière
(418)542-2000



VENTES DE GARAGE

1242 SAINT-PIERRE, La Baie. 12-13 juin. Plusieurs familles. A l'abri si pluie.

135, Melançon, face au restaurant Marchand, St-Bruno, vaste choix d'articles neufs et usagés, samedi, dimanche. 400 films VHS à partir de 1,75\$ et 300 DVD à partir de 3\$. Grande variété.

1482, 7e avenue, La-Baie, samedi, dimanche, (à l'intérieur), 9 h à 16 h. Sofa, sècheuse, vélo, etc.

150 ST-JOSEPH, Chicoutimi (St-Joachim, près pharmacie Guy Ouellet), dimanche seulement.

161 boul. St-David, Falardeau, vente de garage, lave-auto, hot-dog. Dimanche dès 10h.

190 THOMAS-DUPERRÉ (St-Joachim) Chicoutimi, intérieure, samedi, dimanche, 9h à 16h.

2359 BRASSARD, Jonquière, samedi, dimanche de 8h à 17h.

260, 1ère Avenue, St-Honoré (près église), dimanche seulement. Plusieurs familles.

269 NORMANDIE, Rivière-du-Moulin, samedi, dimanche, 8 h à 17 h, plusieurs familles. Tél. 696-2676.

2817 Boly, Arvida. Samedi, dimanche. Articles de bébé et autres.

2885, boul. Saguenay Ouest, Arvida. Sous-sol église évangélique. Samedi, dimanche 12 et 13 juin.

3635 ST-JOSEPH, Kénogami, samedi, dimanche 12-13 juin, 8h30 à 16h.

3710 RUE Ste-Catherine (Jonquière), samedi, dimanche, 8h à 16h.

PROBLÈMES FINANCIERS PERSISTANTS

Nous pouvons vous aider à vous en sortir
Règlement avec tous vos créanciers
N'hésitez plus et appelez-nous pour une évaluation gratuite de votre situation financière
RAYMOND CHABOT INC., syndic de faillite
(418) 812-7260

502

Occasion d'affaires

ATTENTION! ATTENTION!

Aimez-vous votre emploi? Aimeriez-vous être votre propre patron? Un revenu d'appoint, ça vous intéresse? Êtes-vous rémunéré à votre juste valeur? Si ces questions vous touchent, appelez-moi. Tél. 696-0115.

GÎTE DU PASSANT

ST-HENRI-DE-TAILLON 274, route 169, maison centenaire, restaurée, bons revenus. www.gitefau-bergedupassant.com/bergedulac. Tél. 347-4864.

LANCEZ-VOUS en affaires! Franchise. Territoire protégé à partir de 1790\$. Aucune redevance, profits assurés. Temps plein, partiel. Livraison à domicile de nourriture sèche pour animaux. 450-462-0056, www.multimenu.ca

SOYEZ votre propre patron! Tél. 1-877-303-5964 ou www.wellnessopportunities.com

600

SERVICES PROFESSIONNELS

601

Construction / Rénovation

30 ans d'expérience, 30 ans de garantie. TOITURES, revêtements extérieurs. Fissures, crépi. Pose de membranes pour béton. Changement de drain. Alma 487-7751, Chicoutimi 545-6827.

COFFRAGE de béton. Location de panneaux de formes de toutes grandeurs. Livraison partout. Tél. 668-3149.

ENTREPRISE avec expérience. Rénovation résidentielle, commerciale, intérieure et extérieure. Salles de bain, toitures, portes et fenêtres. Licence RBQ. 8108-3826-14. Tél. 549-9842, 540-3812 (cellulaire).

KIT de maison ou garage pour autoconstructeur. Tél. 818-6383, pagette: 541-8104.

PEINTRE en bâtiment, 25 ans d'expérience. Résidentiel, commercial, agricole. Toiture, patio et autres. Nettoyage bâtiments à pression. Travaux garantis. Estimation gratuite. Tél. 543-2348, 541-4791.

SURPLUS D'ACTIF
Portes de garage. Portes. Fenêtres rabais 60%. Liquidation: Blocs et pavés unis. Tél. 549-9999.

MASSAGE juste bien: détente, douceur, énergie, soulage, revitalise. Tél. 542-9590, 590-1173.

MASSAGE POUR TOUS: détente, relaxation, 8h à 17h, Chicoutimi. Tél. 693-5908.

MASSAGE SUEDOIS

DÉTENTE, thérapeutique, sportif, cellulite. Aussi pour bébé et femme enceinte sur rendez-vous. 35\$/heure. Tél. 690-1617.

604

Offres de services



ANNIVERSAIRE, bal, mariage, baptême, autre 5 limousines (6, 8 places). Limousine R.B. 545-3198.



BAL DES FINISSANTS, mariage, baptême, occasions spéciales. 3 limousines, (6, 10 places). Tél. 548-6655.

COMPTABILITÉ de tout genre. Rapport d'impôt. États financiers. Plan d'affaires. Expérience 30 ans. Tél. 549-4414.



ECOFORÊT

Service de sciage, 7 jours/7. Trois moulins disponibles. Précision garantie. 40\$/heure. Région Saguenay—Lac-Saint-Jean. Tél. 548-1894, 820-3480.

HOMME à tout faire, dans la quarantaine, habile et minutieux. Tél. 698-8237, Martin.

PEINTRE 15 ans d'expérience. Estimation gratuite. Tél. 540-9581.

PEINTURE intérieure, extérieure, plâtrage, équipement professionnel, estimation gratuite. Olivier 540-7180.

PRECISION SCIAGE (moulin

TECHNICIEN-INFORMATIQUE avec DEC, offre ses services pour résoudre vos problèmes informatiques. Se déplace. Tél. 543-7101 Eric

TRAVAUX DE PEINTURE et d'AMÉNAGEMENT Intérieur et extérieur, de tous types, pour résidence. Tél. 695-7829.

TRAVAUX d'excavation en tous genres (pelle Kubota). Information 542-6875.

605 Service de garde

1 PLACE à 75\$ disponible maintenant créditée par CPE, secteur Chicoutimi-Nord. Tél. 543-4121 Aline.

AGE scolaire diners, avant et après la classe, près école Notre-Dame-du-Sourire, Arvida, reçus impôts, ouvert des 25 juillet. Tél. 548-2312.

CHICOUTIMI-NORD 20\$/jour, avec repas, attente d'accréditation à 75\$. Tél. 698-4524.

GARDERIE enfants de 1 à 5 ans, références sur demande. Tél. 545-0909.

GARDERIE à 75, 2 places disponibles, 2 1/2 ans et plus, début du rang St-Pierre, près du boulevard du Royaume. Tél. 698-0429, 693-9088.

GARDERIE A 75, 2 places disponibles maintenant, de 3 à 4 ans. Tél. 548-4741.

GARDERIE les Frimousses, Chicoutimi-Nord, rue Marco, 18\$/jour, 12 mois et plus. Accréditation à 75\$ bientôt. Tél. 549-3517, 693-2178.

GARDERIE milieu familial, Laternière, 12\$/jour, 1 à 6 ans. Tél. 678-3658.

PLACES à 75\$/jour, juin, Garderie Boum-Boum, Shipshaw. Tél. 547-4368.

700 MARCHANDISES ET SERVICES

701 Animaux à donner

4 CHATONS de 8 semaines. Tél. 547-3095.

CHATONS aimeraient trouver famille d'adoption. Tél. 690-8962.

702 A vendre ou échanger

6 ROUES Polaris avec boîte, pneus neufs, bonne condition. 4,000\$. M.E.C. 543-4133.

HONDA Civic RS 1993, mécanique d'Acura 1995, peinture spéciale, système de son et beaucoup plus. Prix avec mags 17" 7,000\$ ou sans mags 6,100\$. Échangerai contre véhicule. Tél. 812-8888.

PICK-UP GMC S-15 1984, 2.8 litres, échangerai contre tracteur à gazon. Tél. 548-1663.

703 Ameublement

2 CHAISES coloniales de marque La-z-boy, presque neuves, tissus satiné rayé. Tél. 549-1321

A VOIR: 4 électroménagers 800\$, machine à coudre et meuble 6 tiroirs 300\$. Tél. 698-4660.

AMEUBLEMENT complet, sept mois d'utilisation. Cause: départ. Tél. 678-9199 (entre 18h-20h).

ARMOIRE complète, mélaminé, bois, très bon état, prix à discuter. Petite bibliothèque, 2 tables mélaminé noires, prunes. 75\$. Tél. 547-5164.

AUBAINE! Meuble télévision mélaminé, table-salon assortie. Bureau travail, avec tiroir-classeur. Chaises de parterre, Poêle, et réfrigérateur, 600\$. Orgue Yamaha. Laveuse, sècheuse, 200\$. Tél. 698-4660.

CAUSEUSE et deux fauteuils gris «Jaymar». Causeuse à carreaux. Tél. 548-6887.

CONGELATEUR, 14 p.c.u., 200\$ négociable. Tél. 678-9492, 592-3548.

CUISINIÈRE auto-nettoyante, réfrigérateur, 3 ans d'utilisation, prix à discuter. Tél. 480-8958, 480-3191.

CUISINIÈRE Whirlpool blanche, 5 ans d'utilisation, 300\$. Tél. 695-0586.

CUISINIÈRE Whirlpool desing vitro-céramique blanche, belle occasion! Vente rapide! 275\$. Tél. 544-9839.

CUISINIÈRE très propre, blanche, 125\$. Tél. 690-1410, cell. 540-2341.

DESIRE acheter un ménage complet de bonne qualité (comme neuf). Tél. 1-418-276-6216.

ENSEMBLE laveuse, sècheuse «Ingis» (blanc), 5 mois d'usage, 595\$. Mobilier de cuisine en érable. 450\$. Tél. 544-8662.

EXCELLENTE occasion: 2 ans d'usage: réfrigérateur 18 pieds cubes «Frigidaire Gallery», 750\$ et cuisinière «Frigidaire», 350\$. 5 ans d'usage: laveuse et sècheuse «Kenmore», 700\$. Aussi matelas futon et base de lit en bois, 200\$. Laveuse et sècheuse «Maytag», 250\$. Tél. 678-9826.

Four encastré noir, 100\$. Plaque de cuisson 90\$. Micro-ondes blanc 90\$. Micro-ondes avec ventilateur blanc, 190\$. Tél. 547-4649.

FOUR encastré, air climatisé 10,000 BTU, table d'ordinateur, lavabo double avec robinets. Tél. 672-1299.

LAVE-VAISSELLE «Whirlpool» blanc, excellente condition. 375\$. Tél. 549-3650.

LAVEUSE et sècheuse General Electric, bon état, 200\$/2, couleur crème. Tél. 672-4308.

LAVEUSE GE, 75\$. Sècheuse Ingis valeur 450\$, laissée 250\$, neuve. Cause déménagement. Tél. 547-3512, 540-4099.

LAVEUSE sècheuse, cuisinière, congélateur, mobilier cuisine. Echelle de piscine intérieur, extérieur. Tél. 548-6838.

LAVEUSE sècheuse, cuisinière, réfrigérateur, congélateur, poêle 24". Tél. 545-9361, 541-6857.

LAVEUSE, sècheuse, blanches (5 ans), 500\$ l'ensemble. Réfrigérateur 18" blanc (5 ans), 500\$. Cuisinière blanche, 150\$. Petit réfrigérateur 15" (parfait pour camping), 40\$. Tél. 668-6264, page 480-5556.

LIT blanc et matelas 60", très propre, peu servi, 285\$. Min-laveuse et mini-sècheuse, très propre, 339\$. Tél. 668-3169.

MOBILIER chambre fille 6 morceaux, stratifié blanc, excellente qualité. 500\$. Tél. 549-8180.

MOBILIER chambre mélaminé. Tél. 547-3831, 547-1370 (après 18 h).

MOBILIER cuisine et salon, cuisinière, réfrigérateur, laveuse sècheuse. Tél. 541-3216.

MOBILIER cuisine style colonial rustique, en chêne fini naturel, 4 chaises, 450\$. Tél. 698-8841, 820-7437.

MOBILIER cuisine: table granite noir, 6 chaises italiennes couleur acajou, 1,850\$. 1 lit simple, érable massif, table de nuit, matelas et sommier de qualité, valeur 2,500\$ laissés 990\$. Cuisinière électrique autonettoyante, payé 1,100, prix 755\$ Congélateur 47" longueur, 250\$. Tél. 690-1421.

MOBILIER de cuisine avec bahut, stratifié blanc, 575\$. Belles tables de salon en verre, base métallique, 2 pour 425\$. Climatiseur neuf, valeur 1,700\$, laissé 1,000\$. Déshumidificateur, 50\$. Humidificateur, 25\$. Micro-ondes, 40\$. Poste de secrétaire, 200\$. Classeur latéral, 200\$. Chaise de bureau (ergonomique), 50\$. Tél. 690-3586, 690-6790.

MOBILIER de cuisine en érable, 150\$. Micro-ondes, 40\$. Tél. 543-6059.

MOBILIER de salon polyvalent français, complet, avec table, lampes, cendrier, 300\$. Tél. 548-7715.

MOBILIER salon contemporain, 3 pièces, cuir, taupe pâle, valeur: 6,000\$, laissé: 2,250\$, rembourrage neuf. Tél. 693-6078.

PLAQUE chauffante marque Moffat, ronds en fonte, 21"x35", 5, noire, 225\$ négociable. Tél. 545-9435.

RECHERCHE mobilier salon modulaire en excellente condition et très propre. Tél. 673-6131.

REFRIGERATEUR blanc, tablettes en verre, 200\$ négociable. Tél. 545-4495 (sori), 696-4500 poste 3994 (jour).

REFRIGERATEUR Kenmore, bon état, 100\$. Tél. 696-3435.

REFRIGERATEUR, cuisinière, laveuse, sècheuse, mobilier salon couleur bourgogne, divers autres meubles. Tél. 699-4929.

SECHEUSE Kenmore en bonne condition, 100\$. Tél. 699-5098.

Set de cuisine blanc, 115\$. Petits lits pour enfant de 3 à 6 ans, 2 pour 50\$ Sècheuse arande, 65\$. Tél. 673-4392, 592-5364.

SET de salon et 3 fauteuils berçants, 3 valises Samsonite. Tél. 545-1352.

TABLE en verre 6 places, 4 chaises, état neuf, valeur 3,000\$, laissée 1,000\$. Tél. 690-3812.

TABLE, 4 chaises, 1 rallonge, chêne, état neuf, 1,300\$. Tél. 342-6926.

TELEVISION couleur 20", meuble télévision, vaisselier, mobilier cuisine, table salon, tout en mélaminé, 200\$/tout. Tél. 673-1031, 698-9709.

704 Animaux

3 ADORABLES chiots Epagneul Breton, Springer anglais, queue et ergot coupés, vermifugés, 250\$ chacun. Tél. 673-3498.

4 PONEYS, attelage, bébés lapins nains. Tél. 347-1864.

ADORABLES CHIOTS Shih Tzu 6 semaines, 300\$ vermifugés. Tél. 690-5048.

ANIMALERIE JONAS. Nouveautés: Terrier Écossais, Springer Anglais, Labrador blond, Siamois, A venir: Bouvier Bernois, Danois, Teckel, Chihuahua, Schnauzer nain, Cocker, Amazone à front bleu, bébé Goffin, bébé Gek d'Afrique. Tél. 693-1994.

AQUARIUM 130 gallons, tout équipé, poissons inclus, meuble, 2,500\$. Tél. 548-9700.

CANICHE miniatures 8 semaines, vaccinée, vermifugée, queue, ergot coupés, preuve de santé signée par le vétérinaire. Tél. 544-7199.

CANICHE miniatures et Toy, garantis, 175\$ et plus. Tél. 373-2471.

CHATONS exotiques poils courts ou longs, Chinchilla, Himalayens, enregistrés. Élevage Régence 549-4708.

CHEVAL Quarterhorse enregistré, 15.1 mains, Sorel, Gymkana, randonnée. Tél. 481-2077.

CHIEN mâle Montagne Pyrénne, 4 mois, vermifugé, 100\$. Tél. 672-2674.

CHIOT Yorkshire mâle, prêt 19 juin. Aussi, chiots Golden, prêts début juillet, tous vaccinés, vermifugés, garantis. Tél. 547-4649.

CHIOTS «Bouvier Bernois», pure race, vermifugés. Un mâle, une femelle. Prêts immédiatement, 400\$/chacun. Tél. (418)239-0898, (418)637-6691.

CHIOTS Bouvier Bernois, pure race, vaccinés, vermifugés, 450\$. Tél. 480-1498.

CHIOTS Coley pure race, 5 tricolores, 2 sable, vaccinés, vermifugés, disponibles 3 juillet, 350\$ chacun. Tél. 695-1751.

CHIOTS Colley, 4 mâles, 1 femelle, vaccinés, vermifugés. Tél. 345-3422, 345-2655.

CHIOTS croisés Chihuahua. Tél. 698-6985.

CHIOTS croisés Husky-Labernois, 5 semaines, 40\$. Tél. 672-6861.

CHIOTS Labrador blonds, enregistrés, vaccinés, vermifugés, parents classés excellents OFA, père champion, nés 24 mai, prêts juillet, à voir! Tél. 672-2323.

CHIOTS Samoyède Américain (Grand Samoyède), pures races, vaccinés, vermifugés, socialisés, 1 mâle, 2 femelles, prêts à partir fin juillet, 300\$ chacun. Réservez tôt! Tél. 695-5274.

CHIOTS Shih Tzu, prêts 20 juin, réservez maintenant. Tél. 696-4725, 690-6386.

CHIOTS Siamois Samoyède, pure race, vermifugés, vaccinés. Prêt pour le 3 juillet, 350\$ chacun. Tél. 256-3536, 679-9222.

DEUX grandes cages à serins, 80\$. Tél. 673-7773.

ETALON demi-cheval, 2 ans, 550\$. Tél. 547-5836.

FEMELLE Dalmatien, 4 ans, Chiots Shih-Tzu, Lhasa Apso, Schnauzer. Aussi mâles pour accouplement. Tél. 545-3082.

GARDERIE: Partez en confiance, nous prendrons soin de votre chien durant vos vacances (25 livres et moins). Tél. 548-4239.

IRRÉSISTIBLES CHIOTS! «Cocker américain», noirs ou blancs, 275\$/chacun. «SHIH-TZU», trois couleurs, 250\$/chacun. «Mini-Colley», bleus ou trois couleurs, 300\$/chacun. «Poméranien», 300\$. Vaccinés, vermifugés. Tél. 690-0978.

LABRADOR mâle, pure race, brun chocolat, 3 mois, vermifugé, vacciné, 300\$. Tél. 542-2622.

MAGNIFIQUE Quatorhorse, 13 ans, 15.3, belle conformation, à voir! 2,500\$. Tél. 590-1999.

OISELLERIE FS Inéparables 100-125\$ Youyou du Sénégal 550\$ et Meyer 900\$. Petits perroquets peu chiards, idéal en appartement. www.oiselleriefs.ca Tél. 698-6815.

PROFITEZ D'UN CHIEN BIEN ÉDUQUÉ JONAS offre cours d'éducation canine, maternelle au niveau avancé. Pour toutes races. Cours privés aussi disponibles. Tél. 693-1994.

RECHERCHE «Berger anglais» mâle, pure race, pour accouplement. Tél. 678-3576, 678-2681 (après 18h).

ROTTWEILER pure race, mâle, 5 semaines. Prêt pour 24 juin. Tél. (418)276-9182.

SERINS, inséparables, perroquets. Tél. 548-1294, Jocelyne www.becsetbeauxbeaux.com

SERPENT Corn Snake, avec vivarium. Tél. 698-6985.

705 Antiquités

1 A absolument visiter Pour choisir des antiquités de qualité. Le plus grand choix depuis 20 ans. Aucune comparaison possible. Venez vérifier vous-même. Antiquaire c'est notre métier. Marché d'antiquités 5922 boul. Talbot Laternière Tél.:678-2775 Seulement samedi et dimanche de 9 h à 17 h

Antiquités Robert Gauthier Passez voir nos rénovations! au 45, rue Jacques-Cartier Ouest, Chicoutimi (Face au Marché Centre-Ville) Samedi et dimanche 12-13 juin et venez profiter de notre rabais de 20% en magasin Vente, achat, évaluation et succession. Service cordial et personnalisé sans prétention! (418) 812-9255

BAIN antique sur pattes 4", blanc, bonne condition, 200\$. Tél. 542-4751.

GALERIE D'ART de Métabetchouk maintenant tout en jaune ouvre ses portes du 19 juin au 19 septembre, 7 jours/7. Les amateurs d'antiquités et collectionneurs et tout le monde sont invités à venir nous visiter tous les jours de 10 h à 18 h. Tél. 349-5077, 345-8379.

LA MANSARDE SUPERBE lit antique 54" fonte, restauré, blanc et or, environ 100 ans, 475\$. Autres meubles et objets antiques. Tél. 548-5005, 820-3239, 542-3239.

MAGNIFIQUE lit 48", 2 commodes avec miroirs originaux. Chaise berçante «pressback». Set de cuisine des années 50. Poêle «Moffat», 5 ronds, 2 fournaux, parfait état de marche. Tél. 668-6264, page 480-5556.

706 Bois de chauffage

SECTEUR La Baie, bois mélangé, 45\$/la corde non livré. Tél. 547-6598.

707 Coin du bébé

ARTICLES bébé + vêtements fille 0-3 ans, très propres, prix très abordable. Tél. 545-3112.

708 Demandé

ACHETERAIS souffeuse, fournaise à l'huile, remorque, peu importe l'état. Tél. 812-9591.

RECHERCHE fenêtre avec 2 ouvrants, environ 6"x8", préférence PVC. Tél. 695-5130.

RECHERCHE trampoline Recherche Ford Taurus de 1992 à 1996 pour pièces ou route. Tél. 542-5546.

709 Divers

1477 boul. Tadoussac, Chicoutimi. Ouvert 6 jours/semaine. Matériaux neufs et usagés. Accessoires de plomberie et d'électricité. Portes de façade en métal. Étagères industrielles. Cabane à jardin 6X8 fini aluminium et bois traité. METAL-fer, encre, poutres en acier toutes grandeurs, rampes en métal pour VTT. Air climatisé commercial, portes métal industrielles avec panique barre, 60 poutrelles en métal, 14" de haut X 25". Tél. 698-2299.

2 ÉVIERS double: un en stainless, l'autre en pierre blanche. Bain tourbillon haut de gamme. Tél. 678-1315.

3 FENETRES à manivelle 63"x24" pouvant former une grande fenêtre + une thermos, 185\$. Tél. 695-6373.

4 PNEUS 4 saisons P205/75R15, état neuf, 150\$. Nintendo 64, une cassette, 50\$. Tél. 698-2610.

A BAS PRIX! Chaise gériatrique usagée avec table. Aussi portes en bois épaisses pour remise garage ou atelier. Tél. 545-6087.

A BON MARCHÉ! Vénitiennes 83 Besoin de changement pour vos fenêtres? Lat-tes pour toiles vénitiennes P.V.C. 2" et 3.1/2". Tél. 543-0524, 543-8383.

ACHAT ET VENTE: VTT, moto-cross, tracteur de pelouse, tondeuse, scie mécanique, hors-bord, pour les pièces. Réparation et vente de pièces neuves ou usagées de toutes marques. Omer Bouchard et Fils Inc. (418)543-7492

ACHETERAIS matériel électrique, commercial et industriel. M.E.C. 543-4133.

ACHETERAIS pédalo Cyclo-Pai, à prix raisonnable. Tél. 547-7632.

ARMOIRES de cuisine en mélaminé blanche, 550\$ négociable. Tél. 548-2879.

ASCENSEUR 4' extérieur, pour fauteuils roulants ou quadriporteurs, prix à discuter, doit s'en débarrasser. Tél. 698-0985, cell. 818-3401.

AUBAINE 6 fenêtres neuves à guillotine 36"x48", 300\$ chacune. Tapis roulant, 750\$. Tél. 696-4453.

BANC de scie Rockwell Beaver. Toupie 1/4. Scie sauteuse. Scie à chaîne. Mags 15". Table et 4 chaises, tubulaire. Tél. 690-9374.

BATEAU Glastron, 17', défectueux, 1,300\$. Pièces pour Big Red 200, 1984. (mécanique, différentiel et pneus neufs) Remorque pour bateau, 950\$. Bateau Sunray, 16', sans mécanique, 350\$. Ordinateur portable Fujitsu, 450\$ avec valise. Mags, 13" chromés, 75\$. Pneus 14" et pièces de mécanique pour bateau Volvo 4 cylindres (pied).

BELLE terre tamisée, pelouse, jardin, noire. Tél. 673-4472.

BESOIN de 7 clients sérieux et engagés, pour perdre 10, 20, 50 livres ou plus. Évaluation gratuite. x-slim.com Tél. 1-800-296-1337.

BOUTIQUE LYAN Vente fermeture Antiquités, articles cadeaux Vente au prix coûtant Rabais jusqu'à 50% 2355 Mathias, Jonquière 548-4838

CEDRES de hâte. Hauteur 1 à 4 pieds. Tél. 674-9288.

CHAUFFE-EAU et fournaise à l'huile. Porte d'entrée 34". Le tout très bon état. Tél. 696-4829, 541-6556.

CHAUFFE-PISCINE au bois augmentant de 10 à 15 degrés par jour. Fabrication et vente de «bouillottes» à bois et à l'huile. Réservoir de 100 à 3000 gallons, aussi abreuvoir extérieur pour animaux. Sans frais: 1-888-557-4767, www.lsbillodeau.com

CLIMATISEUR Dandy, 8,000 BTU, servi un mois, 350\$. Tél. 698-5894.

CLIMATISEUR de fenêtre 8,000 BTU, très efficace, 125\$. Tél. 548-4218.

Cloûture en maille de chaîne blanche 125', 450\$. Tél. 543-4817, 540-7340.

COLLECTIONNEUR d'antiquités achète au meilleur prix: meubles, objets religieux, objets militaires, vaisselle, porcelaine, argenterie, lampes, encadrements, peintures, bijoux, vieilles, etc. Je me déplace, paie comptant. Tél. 812-9255, Robert Gauthier.

COLLECTIONS de «pines» 1,000 pompier, police, environ 1200 villes, municipalités, trains, avions, autos, hélicoptères, jeux olympiques, jeux du Québec, McDonald, Coke, bière, environ 4,000 à 5,000 de tous genres. Tél. 673-7118.

COMPRESSEUR à peinture LX80 Gold, avec 50 pieds de boyau et pistolet à peinture. Valeur 4,000\$ laissé 1,200\$. Tél. 542-9331.

COMPRESSEURS 10, 15, 20, 25 HP. Petit convoyeur de produits. Grosse génératrice. Transpalette BT électrique. Soudeuse diesel 400 ampères. M.E.C. 543-4133.

CUISINIÈRE, réfrigérateur, laveuse, sècheuse, divant et fauteuil La-z-boy, bibliothèque mélaminé, 3 morceaux avec vitres et lumières. Piano, 4 jantes de roue 15", 5 trous. Tél. 693-8512.

DEBROUSSAILLEUSE Stihl 450, à peine 2 mois d'utilisation. Tél. 545-0253.

DEBROUSSAILLEUSE «Stihl FS-500». Utilisée un mois, 550\$. Tél. 543-1410.

ESCALIER spirale, marches érable, garde en fer, 350\$. Garde fer forgé, 200\$. Souffleuse 10/26, 300\$. Tél. 672-1223.

FENETRES à manivelles (2) 4'x5', (2) 2'x5', (1) 18'x5'. Tél. 547-3253.

FENETRES usagées, bois, 28X45, 28X35, 60X54. Tél. 548-7029, 818-6290.

FLOTTEURS pour quai, 300 portes de chambres, 30 portes d'acier 59.95\$, 10 cheminées, 2100, clapboard de vinyle, toiles de couleurs à 50\$, laine minérale et styrofoam, 25 châssis neufs. Noël Bouchard, 348-5644.

FOURNAISE à eau chaude. Dettson, presque neuve, idéal pour chauffe-piscine. Tél. 542-8996.

FOURNAISE à l'huile 94,000 BTU, cheminée 1600, réservoir, dock, très bon état, 500\$ négociable. Tél. 548-1425.

FOURNAISE à l'huile de plancher «Belanger»,

DIRECTEMENT du manufacturier
Bois de plancher, épinette rouge, à partir de 2,00\$/pi.ca. Bois mural, tremble et pin gris, à 0,35\$/pi.linéaire. Habitabois 697-6060.

715

Poêle à bois

POELE aux granulés Envirofeuf, très propre, avec tuyauterie. 950\$ Tél. 662-7986.

717

Santé

MAIGRISSEZ maintenant et pour longtemps. www.futurfood.com Tél.: 1-877-303-5964.

Nicole Gagné
conseillère en produits naturels
Consultation gratuite
(418) 690-9365
courriel: nicolegagne50312@hotmail.com

719

Ventes de garage

13 JUIN, de 9h à 17h, 3380 route Brassard, Shipshaw.

1452 DES CERISIERS, Chicoutimi, arrière cour chalet, plus de 1000 costumes déguisement et autres.

3614 STE-CATHERINE, Jonquière (arrière Hôpital), dimanche seulement.

AUJOURD'HUI au 3877 du Roi-Georges, quartier des Anglais de 9h à 16h.

MEGA VENTE samedi, dimanche, 2044, Lavigne, arrière Spence & Fils.

SAMEDI dimanche au 691 rue Lapointe, Chicoutimi, 9h30 à 16h. Tél. 693-8930.

800

SPORTS / LOISIRS

801

Articles de sports

2 ENSEMBLES complet de golf, Spalding et Campbell. 80\$. Tél. 546-1152.

BOIS #1, gaucher, «Taylormade 540», excellent état, tige «Proforce» 300\$. Ensemble golf marque Macgregor, très propre, 200\$. Tél. 812-7617.

EXERCISEURS Weider et Stairmaster, 250\$ pour les deux. Tél. 540-2554.

TABLE ping pong, belle qualité, état neuf, 100\$. Panier basket, poteau fixe, 50\$. Tél. 547-5164.

802

Bicyclettes

BICYCLETTE «Elite» 18 vitesses, payée 600\$, laissée 200\$. Etat neuf. Tél. 549-5942.

CANNONDALE double suspension, état neuf, à voir! prix à discuter. Tél. 693-8812.

VELO de route Specialized, 2001, état neuf, équipé, 1.000\$. Tél. 549-5365, 820-9712 cellulaire.

VELO descente Norco Launch noir, 2002, comme neuf, fille propriétaire, 1.600\$. Tél. 274-6731.

VELO route Cannondale 2003, R600/58, valeur 2.000\$, laissé 1.300\$. Tél. 693-0787, 545-9110.

804

Chasse et pêche

ARMES A FEU

Nous achetons armes à feu usagées, enregistrées ou non, payons comptant. Tél. 690-9620 (jour, semaine).



ATTENTION! FORMATION FORMATEK GPS
COURS GPS Garmin, cartographie. Bienvenue aux retraités. Tél. 675-1345, 592-5516, Sébastien Provost technologue, permis 11712. Vente.

CABANE à pêche sur roues, 12x8 avec annexe ouvrable donnant 12x12 au total, peut servir pour petit chalet chasse et pêche, chauffage au propane, 2.500\$. Tél. 545-3746.

CAMP chasse et pêche Labrieville, borné par pourvoirie Degelis, couche 10 personnes, tout équipé, 30.000\$ négociable. Tél. 1-888-595-5191, 1-418-569-4849.

CARABINE 3006 avec télescope et étui, 600\$. Tél. 347-1937.

CARABINE «Remington» calibre 270. Jamais utilisée. 475\$, négociable. Tél. 674-1511.

LA PÊCHE est ouverte! Faites réparer vos moulinets et cannes à pêche par le seul pro. Accessoires de pêche Serge Duchaine. Tél. 547-4012.

805

Musique et accessoires

BATTERIE 7 pièces «Fort», bleu azur, idéal pour débutant, 600\$ négociable. Tél. 547-6360.

OCTAVE MUSIQUE son et lumière. Equipement professionnel pour tous vos besoins. Tél. 1-888-679-0630.

ORGUE Yamaha 2 claviers, valeur 4.000\$ spécial 1.500\$. Cellulaire 818-2926.

806

Ordinateurs et jeux

AMD Athlon 2500 +, 256 Mo ram, 80 gig, 650\$. Tél. 590-0455.

1 an de garantie sur pose de puce
XBox-PlayStation
Atelier du PlayStation, 542-2708
Réparation, upgrade, service rapide

100% garantie XBOX, PS2
ConsoleExpert

Pose de puce, upgrade, réparation 815-7823

A LIQUIDER: PIII 550 Mhz, 1995/chacun, Duron 3.600 Pro, 525\$/chacun. Conceptor enr. 543-8997, 540-9396.

JOEL FILLION INFORMATIQUE
Vente, réparation, dépannage à domicile
www.jfillioninformatique.qc.ca
695-4598

Olivier Dumont Informatique: vente, réparation, service à domicile, réseautique, puce Xbox. Tél. 542-0213, cell.: 540-7180.

PLAYSTATION II avec 3 jeux, 2 manettes, 225\$. Cellulaire 668-9595.

PORTABLE idéal traitement texte, 150\$. Tél. 673-1031, 698-9709.

SAGUENAY INFORMATIQUE, meilleurs prix en ville! Nous nous engageons à battre n'importe laquelle soumission de la concurrence. Vente et réparation d'ordinateurs neufs et usagés. Service à domicile, réseau, 1740, boul. du Royaume Ouest. Tél. 698-6668.

X-BOX, état neuf, 32 jeux 2004, 6 films (Matrix 1,2,3), Seigneur Anneaux (1,2,3), 300\$. Tél. 545-3791.

807

Photos et vidéos

ACHETERAIS caméra numérique 3 pixels et plus. Tél. 547-3570.

808

Piscine et accessoires

ACCESSOIRES, pompe 2 vitesses, filtre Hayward, excellent état, 275\$. Tél. 693-1422.

CHAUFFE-PISCINE solaire et thermo-pompe 55.000 BTU, à partir de 1.499\$. Piscine Escompte Plus. Tél. 662-4070.

GLISSADE de piscine, 400\$. Tél. 696-0851.

GONFLABLE 12'x36", jamais utilisée, 120\$. Tél. 548-1140.

HORS-TERRE 21', tout équipé, en excellente condition, 800\$. Tél. 544-8975.

HORS-TERRE 24' très propre, accessoires et patio inclus, 1.000\$. Tél. 542-1172.

HORS-TERRE 24', avec accessoires, 800\$. Tél. 549-7384.

HORS-TERRE 24', drain de fond, toile solaire et accessoires inclus. Tél. 695-3941.

HORS-TERRE ovale 25x15, 4 ans, état neuf, avec accessoires. Tél. 275-2861, 637-6074.

PISCINE 12'x3' en aluminium, toile 2 mois d'usage, 125\$. Tél. 545-0651.

PISCINE 18 pieds avec équipement, 350\$. Tél. 549-2604.

PISCINE 21', 200\$ avec équipement. Peut vendre séparément. Tél. 545-7609.

PISCINE 21', chauffe-eau à l'huile, serpent en tuyau 1/2", deck, tour de piscine, pergola en bois traité et pousière de pierre inclus. Tél. 272-2627.

PISCINE aluminium 24', accessoires compris, bon état, 1.150\$. Tél. 662-5331.

PISCINE gonflable 15'x42" avec accessoires, 250\$. Tél. 674-9396.

PISCINE gonflable, 15x42, 250\$. Tél. 672-2682.

PISCINE hors terre 21', 2002, pompe 1.5 HP, filtre 150 litres, 1.500\$. Tél. 812-4935.

PISCINE hors terre 24' avec drain de fond, accessoires inclus. Tél. 696-4650.

PISCINE hors-sol 24', 3 ans, résine de synthèse, comme neuve, 1.400\$. Tél. 545-9975.

PISCINE hors-terre 12x24', sans toile, avec accessoires. Tél. 690-3726.

PISCINE hors-terre 21' avec filtre, pompe, drain de fond et toile solaire, 550\$ négociable. Tél. 547-6412.

PISCINE hors-terre 24', avec équipement, Tél. 542-3634, 815-3634 après 16 h.

PISCINE hors-terre, 24', légèrement endommagée avec tous les accessoires, robot, toile d'hiver, toile solaire, deck de piscine 6x12 en bois traité avec garde en fer forgé. Tél. 547-7208.

SUPER VENTE: 15 pieds 1.249\$, 18 pieds 1.349\$, 21 pieds 1.449\$, 24 pieds 1.549\$. Équipes. Financement disponible. Plan de mise de côté. Piscine Escompte Plus, 1054-A, rang 3, St-Nazaire (près Pont d'Isle-Maligne). Tél. 662-4070.

809

Roulottes et tentes-roulottes à vendre

2005 roulotte TrailCruiser 26 RBH, lit queen + lits superposés, air climatisé. Servi un week-end. Tél. 550-3727.

A VOIR: hybride 23', 2001, tous les accessoires inclus, grand réfrigérateur, bain, douche, four et micro-onde, couche 7 personnes. Tél. 668-4067, 818-5862.

ACCESSOIRES de roulottes Jean Fiola. Pièces et service, Jonquière 547-8690.

AEROLITE 23', 2000, pratiquement neuve, ultra légère, lit queen, 14.500\$. Tél. 695-6811.

ATTACHE complète pour roulotte avec barres de torsion et barre anti-louvoiement. Aussi roue de secours. Tél. 695-5370.

BONAIR 19 pieds, 1990, très propre, auvent, 6.000\$ négociable. Tél. 548-1977.

BONAIR 1988, 29,5 pieds, auvent presque neuf, 9.000\$. Tél. 679-8529, 879-0283.

CHARMANTE roulotte PMC 1973, située Camping Jonquière + dinette 8x16", à voir! Tél. 549-0676.

FIFTHWHEEL 1995 Travelair 29,5', extension double, balayeuse centrale, fibre de verre. Très propre. Tél. 812-2777.

FIFTHWHEEL 24,5 pieds Prowler 1997, état impeccable! 15.500\$ attache comprise. Tél. 544-6648.

FIFTHWHEEL 27 pieds, Golden Falcon 1993, très propre, 13.000\$. Tél. 695-1130, 541-8815.

FIFTHWHEEL «Catalina» 1995, 24,9 pieds, extension simple avec pick-up, GMC Sierra, 2001, automatique, 5,3 litres, 73.000 kilomètres, 45.000\$ l'ensemble. Tél. 672-6953.

FIFTHWHEEL Prowler 30,5 pieds, 2002, garantie août 2004, extension double, lits superposés, valeur 41.000\$, laissée 28.000\$. Tél. 1-418-770-7004.

FIFTHWHEEL Shasta 1994, 25 pieds, luxueuse, lit Queen, climatiseur, beaucoup rangement. A voir. Tél. 696-0880, 674-2745.

FIFTHWHEEL Terry 30,5' 1996, extension double, laveuse, plancher flottant, panneau solaire, pneus 16", excellente condition. Tél. 544-0234.

FIFTHWHEEL «Terry Ressort» 1993, 21,5 pieds, très propre, 11.500\$. Tél. 480-2273, 720-0204.

FIFTHWHEEL Titanium 2002, 28E, 33', avec table et 4 chaises, 43.000\$ Tél. 542-5192.

FIFTHWHEEL «Travelair» 1995, 27 pieds, annexe double, deux lits superposés, plancher bois flottant, air climatisé. Faut voir! Tél. 662-6071.

FIFTHWHEEL Triple E, 30,5', 1997, chambre fermée, extension double, avec ou sans camion Ford F-350 diesel, double roues, très bon prix. Tél. 544-4909, 812-8516.

GITAN 1987, 13', ultra légère, très propre, 5.300\$. Tél. 544-8277, 698-9924.

GOLDEN Falcon 1991, 34,5 pieds, lits superposés, porte patio, annexe cuisine, chambre fermée, camping Jonquière. Tél. 695-5146, 592-8302.

NOMAD 21' 1996, (voyage), tout équipée. Excellent état. Tél. 693-1883, 815-1883.

ROULOTTE 17 pieds hybride de Trail-Lite, 1999, entièrement équipée, 12.900\$. Tél. 668-5828.

ROULOTTE 23' «Golden Falcon», 1992, Tél. 693-1369, 690-1467.

ROULOTTE 31 pieds, Camping Jonquière, très négociable. Tél. 549-6853.

ROULOTTE Amerlite, 24', 1999, chambre avant, lits superposés, air climatisé, 12.000\$. Tél. 672-2063.

ROULOTTE Appalache 1973, 27', équipement complet, chambre fermée arrière, auvent, cuisinette 8'x27', 5.500\$. Tél. 549-6721.

ROULOTTE Aristocrate 1978, 19 pieds, 4.000\$ négociable. Tél. 690-9679, 690-9815.

ROULOTTE Aerolite 21', 1998, tout équipée, fibre de verre, 2.800 livres, trop à énumérer, état exceptionnel. Tél. 697-0404, 590-4114, 544-6861.

ROULOTTE Bellevue 19 pieds, double roues, parfaite condition. Tél. 549-9366.

ROULOTTE Boier 17', modèle très rare, fibre de verre, tout équipée, avec toilette, couche 6 personnes, 1.500 livres, 6.500\$ négociable. Tél. 812-1226.

ROULOTTE Bonair 19', 1989, auvent neuf, très propre, 6.800\$ tél. 548-9008.

ROULOTTE «Bonair» 1988, 33 pieds, une annexe, une chambre fermée, porte patio, 11.500\$. Tél. 662-5087.

ROULOTTE Bonair de luxe, 24 pieds, 1987, super propre, 7.900\$. Tél. 343-9037.

ROULOTTE Breckenridge 1995, 36', 2 extensions doubles, propriétaire personne seule, excellente condition, 21.000\$. Tél. 672-4772.

Roulotte Conquest 30 pieds, 1998, auvent et climatiseur. Tél. 668-3408, 487-6345.

ROULOTTE de parc, 36 pieds, Northlander 2000, patio 10x32, Florida Room 10x16, remise, valeur 46.000\$, laissée 35.000\$. Tél. 812-8017.

ROULOTTE de parc, Prowler, 2001, 39 pieds, 2 annexes, cuisinette neuve. Tél. 548-3658, 290-0466.

ROULOTTE de voyage Bonair 2000 (16-C), tout équipée, état neuf, 14.000\$. Tél. 690-1394.

ROULOTTE Gitan 19', 1990, équipement complet, couche 6 personnes, excellente condition, 7.300\$. Tél. 251-9042, 671-8413.

ROULOTTE «Holiday», 24 pieds, 1978, 3.300\$. Très propre. Tél. 673-3449.

ROULOTTE Hybride 2000, 23', climatiseur, extension, extra propre, 17.800\$. Tél. 548-9927.

ROULOTTE Nomad Lite 2000, 26', annexe, chambre fermée, intérieur chêne blanchi, impeccable, 19.500\$. Tél. 693-1059, 591-0674.

ROULOTTE Satellite 19 pieds, très propre, équipement complet, 3.000\$ négociable. Tél. 481-2724 Serge.

ROULOTTE Scamp 16' fibre de verre, tout équipée, état de neuf. Tél. 696-1519.

ROULOTTE Springdale 2000, 37', extension double, tout équipée, 2 chambres fermées, couche 9 personnes, impeccable, 24.000\$. Tél. 674-9287.

TENTE-ROULOTTE BA-1000, 1985, 6 places, très bonne condition, 2.800\$. Tél. 695-6519.

TENTE-ROULOTTE Bellevue 1972, 6 places, 800\$ négociable. Tél. 678-9030.

TENTE-ROULOTTE Bonair 1000, 1992, 6 places, 3.500\$. Tél. 548-3331.

TENTE-ROULOTTE «Bonair» 2000, 6 places, équipée, 6.000\$, négociable. Fournisse propane, 50.000 BTU, 600\$. Tél. 542-9393.

Les camps de vacances profitent au développement social des enfants

NEW YORK (AP) — La saison estivale peut être pour les enfants une époque de grands bouleversements, mais des bouleversements qui peuvent s'avérer profitables pour eux, surtout s'ils passent du temps dans des camps de vacances, estiment les psychologues.

Les camps de vacances et particulièrement ceux qui durent pendant plusieurs jours représentent un défi pour les enfants. Il y a la séparation d'avec les parents mais aussi les nouvelles rencontres, un élargissement de l'horizon personnel, qui s'accompagne de nouvelles obligations, de nouvelles tâches à apprendre

et des sports d'équipe.

Que ce soit pour quelques jours ou pour tout l'été, les camps de vacances ont un impact sur les enfants. Ils en rêvent, ils en font des cauchemars, ils deviennent à l'occasion irritables, explique Catherine Hutter, une psychologue de l'Hôpital pour enfants de Saint-Louis.

Mais les parents ne sont pas démunis dans une telle situation et ils peuvent rassurer leurs petits en les préparant à affronter le monde.

Parmi les suggestions pour les aider à le faire:

— Pourquoi ne pas faire une tournée virtuelle des camps de vacances sur Internet. Ou les visiter en personne avant d'y envoyer l'enfant;

— Envoyer votre enfant au camp de vacances avec un ami. Deux copains s'habitueront plus vite qu'un enfant seul;

— Encouragez votre enfant à passer des fins de semaines chez des parents. «S'ils s'en tirent bien pendant une fin de semaine, ils devraient en faire autant dans un camp de vacances», estime Mme Hutter.

— N'ayez pas peur de les rassurer; l'anxiété est un phénomène naturel. C'est normal de s'ennuyer de la maison.

Donner le contrôle

L'idée générale, c'est de donner aux enfants un certain contrôle de la situation, d'éviter qu'ils se sentent soudainement exilés, poursuit Mme Hutter.

Il faut d'autre part tenir compte de l'âge des enfants, de leur expérience et de leur caractère.

Et une fois le jour du départ arrivé, les parents doivent éviter les adieux prolongés. «Aussi difficile que ça puisse être parfois pour un enfant de quitter les jupes de sa mère, la meilleure stratégie est de le mettre sur l'autobus et de partir le plus tôt possible. On ne fait que prolonger l'agonie si on reste sur place.»

D'ailleurs, l'expérience des moniteurs c'est que les pleurnichages prennent fin et les enfants commencent à jouer ensemble dès que les parents sont partis.

cyberpresse.ca

ÉTEND SON RÉSEAU: PLUS DE 500 JOURNALISTES ET COLLABORATEURS À TRAVERS TOUT LE QUÉBEC



LA PRESSE LE SOLEIL LE NOUVELLISTE LE DROIT LA TRIBUNE LE QUOTIDIEN LA VOIX DE L'EST

DESMAR INC.

recherche un
VENDEUR AUTONOME

pour vente technique industrielle et institutionnelle. Produits exclusifs dans territoire protégé. Connaissance de la mécanique et des structures, un atout. Commissions supérieures.
Renseignements du lundi au vendredi.

MARTIN DE SERRES
bureau: (450) 686-6650
cellulaire: (514) 951-5659
martindeserres@videotron.ca

OFFRE D'EMPLOI

Le restaurant La Cervoise de Chicoutimi est à la recherche d'un(e):

Cuisinier(ère)

Exigences:

- Être capable de faire les menus du jour et la préparation des plats en général.
- Être capable de cuisiner sur le «grill».
- Avoir une apparence soignée.
- Être ponctuel.
- Avoir de l'entregent.
- Être disponible.

Avantages:

- 40 h/semaine
- 10 \$/heure

Apportez votre curriculum vitae avant mardi le 15 juin 2004 au:

Restaurant La Cervoise
250, des Saguenéens
Chicoutimi
a/s de: Mme Christine Potvin

Débroussailleurs

Vous êtes fatigués de faire 6 à 8 heures de route?

La solution:
Forestiers 300

- 1 heure de Mistassini et travail à 15 minutes des camps
- Boni de stabilité
- Boni de santé sécurité
- Syndicat reconnu
- Expérience requise

Du jamais vu: 550 \$/l'hectare

Pour stocking de 20 000 tiges et moins.

Bureau: 374-9998
Cell.: 820-6647

SCIERIE
THOMAS-LOUIS TREMBLAY INC.
(Ste-Monique, Lac-Saint-Jean)

Poste à combler:

MESUREUR DE BOIS (1)

Le candidat devra posséder un DEP en foresterie et être titulaire d'une carte de mesureur de bois en vigueur. Une expérience dans le domaine du bois franc serait un atout. Il devra être flexible, autonome, débrouillard.

Les personnes intéressées devront faire parvenir leur curriculum vitae au plus tard le 25 juin 2004 à:

Directeur des ressources humaines
144, rue Larouche
Ste-Monique (Lac-Saint-Jean)
G0W 2T0
Télécopieur: (418) 347-5723

Prière de ne pas téléphoner ou se présenter, seuls les candidats retenus seront contactés. La forme masculine inclut la forme féminine.

Bloc[conseils]

SERVICES FINANCIERS

LE GROUPE RIVERIN BILODEAU INC.

RECHERCHE

REPRESENTANT(E) EN ASSURANCE DE DOMMAGES DES PARTICULIERS

VOUS AVEZ TOUT POUR RÉUSSIR:

- Un sens inné du service à la clientèle
- Du talent pour la vente et le goût de la performance
- La volonté de réaliser pleinement votre potentiel

Nous avons TOUT à vous offrir:

- Une ambiance dynamique et un soutien à la formation
- Un environnement agréable et stimulant
- Un accès à la technologie de pointe
- Un cabinet reconnu et en croissance qui fait affaire avec la plupart des assureurs importants

La personne recherchée exercera des fonctions de service à la clientèle, d'analyse, de conseils, de négociation et de préparation concernant les transactions d'assurance courantes d'une clientèle pré-établie. Elle doit détenir un certificat de représentant(e) en assurance de dommages des particuliers obtenu auprès du Bureau des Services Financiers et un minimum de cinq années d'expérience pertinente en service aux clients dans ce domaine.

Si la perspective de travailler dans cet environnement vous intéresse, faites parvenir votre curriculum vitae avant le 18 juin 2004 à:

Mme Céline Martin
Groupe Riverin Bilodeau inc.
365, Racine Est, Chicoutimi, QC G7H 1S8
Courriel: celine.martin@bloccconseils.qc.ca
Télécopieur: (418) 549-2038

Les Camions International 170 Ltée, une filiale de NUTRINOR, est à la recherche de candidats pour combler les postes suivants pour la région du Saguenay-Lac-Saint-Jean:

DIRECTEUR(TRICE) AU DÉPARTEMENT DES PIÈCES

Principales fonctions:

Sous l'autorité du directeur général, le(la) candidat(e) planifie, dirige, coordonne et contrôle les activités du département des pièces. Dans l'objectif d'atteinte des résultats, il utilise des moyens tels que les modalités d'achats appropriées, la gestion des stocks, la mise à contribution du personnel, la sécurité, la fixation des prix, le marchandisage, la présentation et la publicité.

Exigences et conditions de travail:

Scolarité: Diplôme d'études collégiales en administration générale.
Années d'expérience reliées à l'emploi: Deux ans dans un domaine connexe dont une (1) en gestion de personnel.
Langue(s) demandée(s): Français (très bonne connaissance). Anglais: (bonne connaissance).
Salaires et avantages sociaux: Selon la politique en vigueur.

COMMIS AUX PIÈCES

Principales fonctions:

Sous l'autorité du directeur aux pièces, le(la) candidat(e) effectue les tâches reliées aux commandes, à la manutention, au classement et à la vente de pièces. À ce titre, il répond aux clients internes et externes, au comptoir et au téléphone, reçoit, entrepose et expédie la marchandise. Il utilise les outils de travail appropriés comme la caisse et le catalogue électronique. Il effectue tout autre tâche demandée par son supérieur.

Exigences et conditions de travail:

Secondaire terminé. DEP commis aux pièces ou l'équivalent.
Trois à cinq ans d'expérience.
Cet emploi est couvert par l'accréditation syndicale et le salaire est selon la convention collective en vigueur.

MÉCANICIEN(NE) DE CAMIONS

Principales fonctions:

Le candidat effectue des travaux de diagnostic, de programmation, de vérification, d'inspection, de préparation, de réparation, de remise en état ou d'entretien de systèmes, de toutes les composantes ou de pièces, ainsi que la dépose ou la pose de systèmes ou de pièces d'un véhicule lourd.

Exigences et conditions de travail:

Secondaire terminé. DEP réparation de véhicules commerciaux ou l'équivalent.
Trois à cinq ans d'expérience.
Carte de programme d'entretien préventif (PEP).
Permis de conduire, classe 3.
Emploi couvert par l'accréditation syndicale et le salaire selon la convention collective en vigueur.

PRÉPOSÉ(E) À LA LIVRAISON/COMMISSIONNAIRE

Principales fonctions:

Sous l'autorité du directeur aux pièces, le(la) candidat(e) effectue des tâches reliées à la livraison de pièces et accessoires. Il effectue tout autre tâche demandée par son supérieur.

Exigences et conditions de travail:

Secondaire terminé. DEP de commis aux pièces ou l'équivalent.
Permis de conduire.
Cet emploi est couvert par l'accréditation syndicale et le salaire est selon la convention collective en vigueur.

Veuillez adresser votre curriculum vitae d'ici le 21 juin 2004 à l'adresse suivante en spécifiant le nom du poste: Camions International 170 Ltée, filiale de NUTRINOR, 524, rue Melançon, Saint-Bruno (QC) G0W 2L0, par télécopieur: (418) 343-2098 ou par courriel: resshum@nutrinor.com

Seuls les candidats retenus seront contactés.

INTERNET & INFORMATIQUE ROYAUME

DES DIVISIONS DE VIDÉO DÉRY LTÉE

Conseiller(ère) technique – Niveau 2 Réseau / serveur

Description du poste

- Proposer, recommander et vendre des services et des produits en fonction des besoins et des exigences des clients.
- Développer de nouveaux prospects.
- S'occuper de la gestion du réseau chez le client.
- Installation et configuration de serveur.
- Installer, entretenir, diagnostiquer et réparer le matériel informatique tel que PC, modem câble et autres périphériques.
- Diagnostiquer les bris d'équipements chez le client, et faire la maintenance.
- Supporter les besoins de l'utilisateur et répondre aux appels techniques téléphoniques

Formation

- D.E.C. en technique informatique ou l'équivalent;
- Certifications A+, CCNA, MCSE seraient des atouts;
- Posséder 5 ans d'expérience dans un poste similaire;
- Formation en vente et/ou expérience dans le domaine de la vente;
- Connaissances TCP/IP, router, Switch, Active Directory, Terminal Server, DNS, VPN, Wireless.

Salaires compétitifs et avantages sociaux concurrentiels.

Envoyez vos coordonnées par courriel ou par la poste avant le 18 juin 2004. Seuls les candidats sélectionnés seront contactés.

Mme Kathy Morin
Directrice Informatique du Royaume
1013, rue Bagot, La Baie (Qc) G7B 3P3
Kathy.morin@videodery.qc.ca

www.royaume.com

Alcan souhaite constituer une nouvelle banque électronique de candidatures pour des emplois d'opération, technique, de métier et de bureau pour des besoins futurs.

À partir de lundi 7 juin, tous les candidats intéressés par un emploi dans les différentes installations d'Alcan au Saguenay-Lac-St-Jean, devront dorénavant soumettre leur candidature en utilisant l'adresse électronique suivante:

www.adecco.qc.ca/alcan



- Toutes les personnes dont la candidature faisait partie de l'ancienne banque centrale de données doivent se réinscrire en utilisant cette adresse pour remplir le nouveau formulaire en ligne.
- Dorénavant, aucun autre formulaire ou forme de candidature ne sera accepté.
- Les formulaires utilisés antérieurement ne seront plus valides.
- Les candidatures peuvent être soumises à partir de n'importe laquelle borne d'accès internet (Centre Local d'emploi, bibliothèque municipale, Carrefour Jeunesse Emploi, Développement des ressources humaines Canada, etc.)
- Les candidatures peuvent être mises à jour aussi souvent que requis et seront conservées pendant un an à partir de la date de la dernière mise à jour.
- Pour informations supplémentaires, vous pouvez contacter le 547-4333.



Les Cowboys Fringants à Paris

MONTREAL (PC) — Les Cowboys Fringants retourneront à Paris pour un concert-bénéfice afin de soutenir la lutte contre le sida dans le cadre du Festival Solidays.

À la suite de leur performance devant un Elysée Montmartre plein à craquer le 2 avril à Paris, le groupe québécois a reçu une invitation pour participer à la 6e édition de ce festival.

Le groupe présentera un mega concert extérieur à l'Hippodrome de Longchamp, à Paris, le 10 juillet prochain. On attend 125 000 personnes à cet événement.

Soyez enfin libéré
Cessez de fumer



CARRIÈRES ET FORMATION

Coiffeur (coiffeuse) et esthéticienne

Recherche coiffeur ou coiffeuse
Doit posséder son équipement ou être intéressé à démarrer son salon. Clientèle déjà établie serait un atout.

Recherche esthéticienne
avec les mêmes exigences.

Nouveau concept unique au Saguenay-Lac-Saint-Jean!

Contactez Thérèse Bouchard
Tél.: 548-5766 Fax: 548-7451
gestionchabot@videotron.ca

Mécanicien(ne) automobile

Exigences:
- Avec expérience.
- Classe A - B ou C.
- Disponible maintenant.

Avantages:
- 40 h/semaine
- Avantages sociaux
- Salaire selon compétence

Faire parvenir votre curriculum vitae:
Par fax: (418) 548-0890
ou téléphoner (418) 548-8192
à l'attention de M. Roger Bouchard

Automobiles

Bouchard

2243, BOUL. SAGUENAY
JONQUIÈRE (SECTEUR ST-JEAN-EUDE)

Épicerie Boucherie Culinair
OFFRE D'EMPLOI

Avis aux passionnés de l'alimentation!

Épicerie Boucherie Culinair de Shipshaw recherche: une personne dynamique et motivée avec expérience pour combler le poste de:

CUISINIER(ÈRE)

Envoyez votre curriculum vitae par télécopieur au 547-4111 ou informez-vous auprès de M. Yves Gagné, au 547-0121

CKRS590
RADIO MÉDIA

Appel de candidatures pour le poste de coordonnateur des ventes locales à CKRS-Radiomédia

DESCRIPTION:

En collaboration avec le directeur des ventes, le coordonnateur:

- Développe et exécute le plan d'affaires annuel des ventes de la station afin d'atteindre les objectifs de ventes locales.
- S'assure de réaliser les budgets de ventes locales et prend des mesures proactives pour accroître les revenus.
- Développe et encadre une équipe de vente qualifiée et motivée pour l'atteinte des objectifs.
- Est responsable d'un budget de ventes personnelles et, à ce titre, les responsabilités décrites pour le poste de représentant des ventes, s'appliquent.

EXIGENCES:

- Expérience dans la vente.
- Avoir une bonne connaissance du milieu commercial, industriel et économique de la région.
- Sens de l'organisation et de l'initiative.
- Excellente communication, entente.
- Créativité et dynamisme.
- Facilité avec l'informatique: Microsoft Word, Outlook, Excel.
- Connaissance de la radio.

Les personnes qui souhaitent soumettre leur candidature doivent transmettre leur C.V. par courriel à bsimard@ckrs.ca ou à nos bureaux au 121, Racine Est, Chicoutimi, avant le vendredi 18 juin à 16 h, en indiquant dans l'objet de votre courriel le titre du poste de **coordonnateur aux ventes locales**.

*Seuls les candidats retenus pour une entrevue seront contactés.
L'utilisation du masculin est fait dans le but d'alléger le texte.
Nous souscrivons aux principes d'équité en matière d'emploi.*

00590631



LE CÉGEP DE SAINT-FÉLICIEN requiert les services d'un(e) enseignant(e) afin de dispenser la charge de cours suivante:

H-2004-25

Charge à temps partiel en histoire.

EXIGENCES: baccalauréat en histoire.

Expérience en psychopédagogie et en enseignement souhaitable.

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur curriculum vitae et relevés de notes complets **en mentionnant le numéro du concours au plus tard le lundi 21 juin 2004 à 16 h**, à l'adresse suivante:

Cégep de Saint-Félicien
Service des ressources humaines
1105, boul. Hamel, C.P. 7300
Saint-Félicien (Québec) G8K 2R8
Télécopieur: (418) 679-9261

00590647

MDF La Baie inc., producteur de panneaux de densité moyenne dans la région du Saguenay-Lac-Saint-Jean, est à la recherche d'un(e):

SUPERVISEUR ENTRETIEN ÉLECTRIQUE

Relevant du directeur des opérations, le superviseur entretien électrique est responsable de la planification et de l'organisation de l'entretien des équipements. En plus de veiller à l'exécution des travaux liés à l'installation de nouveaux équipements et des projets d'amélioration, il doit apporter des solutions aux problèmes pouvant survenir dans les domaines tels que la distribution électrique moyenne et haute tension, les systèmes distribués, automates programmables, etc. Le superviseur entretien électrique organise et assure la bonne gestion de son personnel ainsi que le suivi de la documentation technique de son département et des standards. De plus, il travaille à l'application et au développement du système d'entretien préventif.

La personne recherchée détient un diplôme d'études collégiales en instrumentation et contrôle, possède cinq (5) à sept (7) ans d'expérience dans l'industrie lourde dont quatre (4) à cinq (5) ans dans des fonctions similaires. La personne recherchée doit également connaître l'automate programmable «Allen Bradley». La connaissance des logiciels Interface Operation In Touch commandés à fréquences variables, Excel, Word, etc. serait un atout. Le candidat devra détenir une licence A-2 ou s'engager à l'obtenir.

MDF La Baie inc. offre une rémunération à la mesure de vos qualifications et de votre expérience ainsi qu'un programme complet d'avantages sociaux.

Si ce défi vous intéresse, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae au plus tard le 30 juin 2004, avant 16 h 30, à l'attention de monsieur Michel Boudreau, directeur des ressources humaines, MDF La Baie inc., 5373, chemin Saint-Anicet, C.P. 1053, La Baie (Québec) G7B 3P2, télécopieur (418) 677-3444, courrier électronique «lbboumic@uniboard.com».

Seules les personnes retenues seront contactées.

• Nous souscrivons au principe d'équité en matière d'emploi



00590613

PNEU PRO

La seule usine Bandag au Saguenay

Nous sommes présentement à la recherche d'une personne ayant de l'expérience dans le domaine du pneu:

- rechapage, réparation (formation Bandag donnée).
- pose de pneu camion.

La personne devra avoir un permis de conduire, un bon esprit d'équipe et avoir de l'initiative.

Curriculum vitae requis.

Demandez Bruno

65, rue Néron
Chicoutimi (Québec) G7H 8B7
Fax: (418) 696-5979
pneupros@cybernaute.com

00590757



LE CÉGEP DE CHICOUTIMI REQUIERT, POUR L'ANNÉE SCOLAIRE 2004-2005, LES SERVICES D'UNE ENSEIGNANTE OU D'UN ENSEIGNANT À TEMPS COMPLET DANS LA DISCIPLINE SUIVANTE:

(270) Technologie du génie métallurgique, procédés de transformation

La personne sera principalement responsable d'enseignements théoriques et pratiques en technologie du génie métallurgique et particulièrement dans les domaines:

- De l'estimation de plans et devis (pièces métalliques produites par diverses technologies).
- Du soudage et du façonnage.
- Des traitements thermiques.

Également, la personne devra intervenir dans d'autres domaines, tels que:

- Corrosion.
- Alliages et matériaux métalliques; élaboration d'alliages.
- Organisation de la production métallurgique.
- Essais destructifs et non destructifs; étalonnage de divers équipements.
- Déformation plastique des alliages; procédés de fonderie.
- Séparation et réduction.
- Autres.

Qualifications requises

- Diplôme universitaire en génie métallurgique (B.Sc.A. ou plus).
- Expérience de l'enseignement et formation en psychopédagogie souhaitables.
- Expérience industrielle dans le domaine de la transformation des métaux, idéalement dans le secteur aluminium, est un atout considérable.

Lieu de travail

Les activités de formation se situent sur plusieurs sites. La personne peut être appelée, au besoin, à se déplacer dans la région.

Entrée en fonction: le 16 août 2004

FAIRE PARVENIR VOTRE CURRICULUM VITAE AVANT 16 h, le vendredi 18 juin 2004, à:

CONCOURS «PROFESSEUR»
(indiquer la discipline)
Service des ressources humaines
534, rue Jacques-Cartier Est
Chicoutimi (Québec) G7H 1Z6

00590758



MECFOR EST UNE ENTREPRISE SPÉCIALISÉE DANS LA CONCEPTION, LE DÉVELOPPEMENT ET LA FABRICATION D'ÉQUIPEMENTS MÉCANIQUES FIXES ET MOBILES, DESTINÉS PRINCIPALEMENT AUX ALUMINERIES. L'ENTREPRISE COMPTE PLUS D'UNE SOIXANTAINE D'EMPLOYÉS(ES) HAUTEMENT QUALIFIÉS(ES).

Nous sommes présentement à la recherche d'un(e):

Coordonnateur(trice) du service après-vente

Nous recherchons une **personne parfaitement bilingue** pour assurer un poste à notre bureau de Chicoutimi. En tant que coordonnateur(trice) du service après-vente, vous coordonnerez l'ensemble des activités relatives au service après-vente et au support technique. Vous assurerez le service à la clientèle quant aux demandes techniques et à la résolution des problèmes concernant les équipements livrés par Mecfor. Vous entretiendrez les relations d'affaires avec les clients et devrez maintenir le suivi de la satisfaction de manière proactive. Vous aurez à gérer une équipe multidisciplinaire de quelques personnes.

Exigences:

- Formation collégiale ou équivalente en mécanique industrielle ou autres formations pertinentes à l'emploi.
- Excellente maîtrise du français et de l'anglais oral et écrit.
- Minimum 5 ans d'expérience dans le domaine industriel en résolution de problèmes et services reliés à l'équipement mécanique.
- Connaissances en mécanique, hydraulique, pneumatique et en automatisation/contrôle (ou autres formations pertinentes à l'emploi).
- Être à l'aise dans les relations interpersonnelles avec la clientèle.
- Expérience en gestion de personnel.
- Excellente connaissance des logiciels: Microsoft Office, Internet, etc.

Aptitudes et qualités:

Sens des responsabilités, travail d'équipe, créativité, autonomie, esprit d'initiative, capacité de travailler sous pression et de gérer plusieurs dossiers à la fois.

Seuls les candidats(es) retenus(es) seront contactés(es). Ce poste est à temps plein et la rémunération sera établie en fonction des exigences demandées et de l'expérience de travail. Le candidat choisi sera appelé à entrer en fonction dans les meilleurs délais. Toute personne intéressée devra faire parvenir son c.v. avant le 15 juin 2004 à l'attention du département des ressources humaines par courriel (mecfor@mecfor.com) ou par télécopieur (418-543-4351).

Ce poste est offert aux hommes et aux femmes.

00589685

EN BREF

Brooke Shields

SAN FRANCISCO (AP) — L'actrice Brooke Shields a vanté les joies de la procréation assistée lors de la convention annuelle d'un groupe spécialisé dans les biotechnologies qui se tenait à San Francisco mercredi.

L'actrice de 39 ans a déclaré que la fécondation in vitro l'avait aidé à tomber enceinte de sa fille Rowan, désormais âgée d'un an. Elle a ajouté qu'elle comptait bien utiliser le même procédé pour avoir un autre enfant.

Shields a diverti l'assistance en racontant comment son mari Chris Henchy et elle rivalisaient d'imagination pour administrer de manière créative — et dans des lieux aussi improbables que les toilettes d'un restaurant new-yorkais — les injections quotidiennes nécessaires à la fécondation in vitro.

L'actrice s'est dit étonnée des critiques des adversaires de la biotechnologie ayant pris la convention pour cible, soulignant qu'ils ne devaient pas avoir conscience de l'aide qu'elle peut apporter aux gens.

Flamme olympique

LOS ANGELES (AP) — Les acteurs Tom Cruise, Ellen DeGeneres et Sylvester Stallone — entre autres — transporteront la flamme olympique quand elle arrivera à Los Angeles le 16 juin.

Ils ont été choisis par Samsung, parrain du «relais de la flamme olympique», pour leur réussite dans le monde du spectacle et leur contribution à des oeuvres charitables, a-t-on appris mercredi.

La flamme s'arrêtera également à St. Louis, Atlanta et New York. Le relais, qui aura traversé six continents, achèvera sa course à Athènes pour les Jeux olympiques en août.

LES PETITES ANNONCES

FORMULE 6/24

Achetez 6 jours à prix régulier obtenez jusqu'à 24 jours à

25% de rabais

545-4014
668-4506
679-3832

QUOTIDIEN

310898

CARRIÈRES ET FORMATION

workopolis

OFFRE D'EMPLOI

Entreprise régionale de Chicoutimi recherche (2) candidats:

- Secondaire V
- Connaissances en tôlerie serait un atout.

40 heures/sem.

Salaire selon expérience.

Faire parvenir votre curriculum vitae au plus tard le 18 juin 2004, à:

Le Progrès du Saguenay
1051, boul. Talbot
Chicoutimi QC
G7H 5C1
Département 3080

00591052

TECHNICIEN(NE) JURIDIQUE

DESCRIPTION SOMMAIRE DES TÂCHES

Au Bureau du secrétaire général et sous la direction du supérieur immédiat, le titulaire est responsable de participer aux différentes opérations reliées au secrétariat général et aux affaires juridiques de l'Université et, à cette fin, assister le secrétaire général, la conseillère juridique et l'attachée d'assemblée dans leurs fonctions respectives.

EXIGENCES

- Diplôme d'études collégiales en technique juridique ou dans une discipline jugée appropriée
- Cinq (5) années d'expérience pertinente
- Excellente connaissance du français écrit, connaissance fonctionnelle de l'anglais, une connaissance des structures du milieu universitaire serait un atout. Des tests pourront être demandés aux candidats.

TRAITEMENT: Selon le protocole en vigueur.

DURÉE ET HORAIRE DE TRAVAIL

Régulier à temps complet. Horaire normal de travail.

Faire parvenir votre candidature avant le 17 juin 2004 à 16h au :
Directeur du Service du personnel et des relations du travail

www.uqac.ca



Université du Québec à Chicoutimi

555, boulevard de l'Université, Chicoutimi (Québec), G7H 2B1
Télécopieur: (418) 545-5023
sprt@uqac.ca

00590766

Dystrophie musculaire Canada

une action musclée

Monitrices et moniteurs recherchés

pour le camp de vacances Répit-Aventure de Dystrophie musculaire Canada
À la base Plein air de Pointe-Racine de Dolbeau-Mistassini
du 24 juin au 8 juillet

Exigences:

- Être étudiant à temps complet et être âgé(e) d'au moins 18 ans.
- Intérêt marqué pour le travail avec des personnes handicapées physiques.
- Excellentes aptitudes pour l'animation et la créativité en général.

Atouts:

- Expérience de travail avec des personnes handicapées physiques et en animation.
- Certification valide en RCR et en secourisme.

Si intéressé(e), faites parvenir votre C.V. au plus tard le 16 juin à madame Lynn Potvin:

Par courriel: lynn.potvin@muscle.ca

Par télécopieur: 695-7761

Pour information: Lynn Potvin

Tél.: (418) 695-7760 ou sans frais: 1-877-295-7911

00590933

GAZ PROPANE ET NATUREL

Une entreprise dans le domaine du gaz naturel et du gaz propane (ainsi que des appareils divers de production) désire s'implanter dans la région du Saguenay-Lac-Saint-Jean et recherche:

Technicien(ne) en gaz naturel et propane

Exigences:

- Très bonne connaissance en électricité et contrôle.
- Cartes de compétence appropriées.

Tâches:

- Réparation d'appareils industriels et commerciaux de chauffage ainsi que des équipements de production.
- Entretien et réparation d'appareils divers au gaz et électriques.

Représentant(e)

Tâches:

- Représentation et développement de marché.

Exigences:

- Dynamisme, expérience requise et connaissances dans le domaine du gaz naturel et propane.

Salaire (des 2 postes) selon les compétences, avec avantages reliés à la vente et au rendement.

Les personnes intéressées peuvent faire parvenir leur curriculum vitae à:

Directeur du personnel

C.P. 581

Chicoutimi QC G7H 5C8

00590906



ACHETEUR

INDUSTRIES TANGUAY, une division de Le Groupe Canam Manac inc., fabricant d'équipements forestiers et distributeur d'équipements lourds, est à la recherche d'un acheteur pour son siège social situé à Saint-Prime, au Lac-Saint-Jean. La personne recherchée est en mesure de relever des défis d'envergure. Cette personne a le goût de progresser et d'avancer au sein d'une entreprise bien établie, dynamique et ayant un avenir prometteur.

Sous la supervision du responsable des approvisionnements, le candidat devra exécuter les tâches suivantes:

- Négocier et commander du matériel auprès de différents fournisseurs.
- Modifier les commandes et renseigner les départements concernés.
- Solutionner différents litiges concernant les achats.
- Rechercher de nouveaux produits et fournisseurs.
- Organiser et planifier les entrées et sorties des transports.
- Sortir et analyser des points de commandes informatiques.
- Préparer des formules douanières et demander des certificats d'origine.
- Toutes autres tâches requises.

Qualifications requises:

- Posséder des connaissances en approvisionnement appuyées d'une à trois années d'expérience pertinente.
- Le français et l'anglais parlé et écrit sont obligatoires.
- Posséder une bonne connaissance d'un système d'achat par ordinateur, ainsi que les logiciels Excel (ou Lotus), Word, Lotus Notes, TDL.
- Doit être organisé, méthodique, dynamique, planificateur, responsable, diplomate, communicateur, négociateur, avoir de l'initiative, avoir un esprit d'équipe développé et être en mesure de travailler dans un contexte ISO.

La compagnie offre un salaire concurrentiel et un programme d'avantages sociaux.

Toute personne correspondant au profil recherché pour ce poste est priée de faire parvenir son curriculum vitae avant le 18 juin 2004, par la poste, par télécopieur ou par courriel aux adresses suivantes:

INDUSTRIES TANGUAY
Une division de Le Groupe Canam Manac inc.
Département des ressources humaines
447, Principale
St-Prime (Québec) G8J 1S1
Télécopieur: (418) 251-1110
odette.neron@canammanac.com

00590950



OFFRE D'EMPLOI

Une entreprise en exploitation forestière établie en Haute Côte Nord, gestionnaire pour Boisaco inc. certifiée ISO-9001, désire recruter pour le département d'approvisionnement, une personne dynamique qui assumera les fonctions de:

SUPERVISEUR COUPE

poste saisonnier

Sous la responsabilité du surintendant des opérations forestières, la personne choisie aura les responsabilités suivantes:

- Gérer et planifier les activités de récolte.
- Superviser le personnel relié à ces activités.
- Participer au suivi et au contrôle des interventions reliées aux opérations forestières.
- Faire le suivi des postes budgétaires de son département.
- Participer activement à la gestion des activités de santé et sécurité au travail.
- Participer à l'application du système qualité et environnemental.

QUALIFICATIONS:

- Diplôme en technique forestière.
- Posséder une expérience pertinente d'au moins cinq (5) ans.
- Bonne connaissance de la dynamique d'un chantier de récolte.
- Autonome, dynamique et fait preuve de leadership.
- Facilité à travailler en informatique.
- Posséder un véhicule propre aux opérations forestières.

CARACTÉRISTIQUES PERSONNELLES:

La personne choisie devra avoir des aptitudes pour le travail d'équipe, être autonome et montrer un intérêt pour le travail en forêt.

LIEU DE TRAVAIL:

Chantier forestier de Sacré-Cœur/Labrièreville.

CONDITIONS SALARIALES:

- Rémunération selon politique et avantages sociaux équivalents aux conditions du marché.
- Adhésion à la coopérative de travailleurs COFOR.

Vous avez les aptitudes pour répondre à la tâche, et le défi vous intéresse, faites parvenir votre curriculum vitae avant le 18 juin 2004, 16 heures à:

Cofor
Service des ressources humaines
648, chemin du Moulin
Sacré-Cœur (Québec) G0T 1Y0

ou par fax au (418) 236-4488

ou par courriel:
glamarre@boisaco.com

00591159



AVIS DE POSTE DISPONIBLE

IDENTIFICATION: **COMMIS - QUINCAILLERIE & MATÉRIAUX**
Secteur: Quincaillerie

LIEU DE TRAVAIL: Quincaillerie de Normandin

SOMMAIRE DE LA FONCTION:

Relevant du responsable de la quincaillerie, vous devrez accueillir et conseiller la clientèle, vendre les produits de quincaillerie et les matériaux et voir à la mise en étalage des produits.

Vous possédez un diplôme d'études collégiales ou l'équivalent ainsi qu'un minimum de deux (2) ans d'expériences dans le domaine de la quincaillerie et des matériaux ou toute autre expérience jugée pertinente.

Toute personne intéressée par ce poste est invitée à communiquer avec le service des ressources humaines au plus tard le 18 juin 2004 à l'attention de:

Madame Nathalie Duchesne
Coop des deux rives, coopérative agricole
1455, du Rocher, bureau 102
Normandin, Québec
G8M 3X5
Tél.: 274-2910
Téléc.: 274-6460
nathalie.duchesne@coopdeuxrives.com

00590540

**La forêt,
notre priorité
depuis 20 ans**

**DÉBROUSAILLEURS(EUSES)
d'expérience demandés(es):**

**Monts-Valin, km 108
- Secteur Pin Gris
ZEC ONATCHIWAY
km 62**

- Terrain productif.
- Bonus de fidélité.
- Allocation d'équipement de sécurité.
- Excellente condition d'hébergement.

Communiquez avec:
Dominique Biron ou Sylvain Boulianne
Tél.: (418) 545-2893
Courriel: reboitech@reboitech.qc.ca
Site Internet: www.reboitech.qc.ca

ON DEMANDE

Nous sommes à la recherche de camelots ou adultes pour passer le journal par route motorisée ou à pied dans les secteurs suivants:

**Normandin, Shipshaw (motorisé)
et Jonquière (de Calais)**

Pour information contacter le service à la clientèle au:

545-4664 ou
1-888-866-3658

progrès-dimanche **QUOTIDIEN**
Ces postes sont ouverts aux hommes et aux femmes

MISTRAL
BOIS DE PLANCHER

OFFRE D'EMPLOI

PLANCHERS MISTRAL INC., une compagnie spécialisée dans la fabrication et la vente de planchers de bois francs, est à la recherche d'une personne qualifiée pour occuper le poste suivant:

CONTREMAÎTRE/CONTREMAÎTRESSE DE PRODUCTION

PRINCIPALES FONCTIONS:

- Participe à la planification de la production.
- Supervise, supporte, conseille et contrôle les différentes étapes de production et définit les types de bois à produire.
- Planifie et coordonne le travail du personnel de production.
- Résout les problèmes reliés au travail et recommande des mesures visant à augmenter la productivité.
- Exerce un leadership positif dans l'usine.
- Favorise des relations de travail harmonieuses et développe au sein de son équipe un sentiment d'appartenance envers l'entreprise.

CONNAISSANCES ET COMPÉTENCES SPÉCIFIQUES:

- Bonne connaissance du fonctionnement d'une entreprise manufacturière dans la seconde transformation du bois feuillu.
- Compétences fortes en gestion de la production et contrôle de qualité.
- Connaissances et compétences en mécanique, électricité, électronique, pneumatique et automates programmables.
- Forte capacité en communication interpersonnelle et en groupe.
- Bonne connaissance de l'informatique et des logiciels de gestion de la production.
- Bonne connaissance du français et anglais fonctionnel.
- Connaissance des bois francs (essences et grades) avec des notions de classification, de mesure et de qualité du bois franc serait un atout.

EXIGENCES DE BASE:

- Diplôme collégial dans une spécialité pertinente à l'emploi;
- Cinq (5) ans d'expérience pertinente en milieu manufacturier dont deux (2) ans dans un poste de gestion (contremaître ou chef d'équipe).

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur curriculum vitae avant le 18 juin 2004 à l'adresse suivante:

Planchers Mistral Inc.
3590, rue de l'Énergie
Jonquière (Québec)
G7X 9H3
Courriel: admin@planchersmistral.com

CCDC
La Compagnie de Construction et de Développement Crie ltée

**LA COMPAGNIE DE CONSTRUCTION
ET DE DÉVELOPPEMENT CRIE LTÉE EST PRÉSENTEMENT
À LA RECHERCHE DE:**

CONTREMAÎTRES
en bâtiments résidentiels et commerciaux (# réf. - 0038)

Exigences:

- Minimum de 2 ans d'expérience dans un poste semblable.
- Diplôme d'études secondaires et/ou formation professionnelle en bâtiment.
- Détenteur d'un permis de conduire valide et de la carte de sécurité sur les chantiers de construction.
- Autonome, débrouillard, esprit analytique, bon jugement, «leadership» efficace.
- Disposé à vivre sur des périodes prolongées en site éloigné (ex. Baie-James).
- Expérience en milieu multiculturel est un atout.
- Connaissance appropriée du français et de l'anglais parlé, écrit et lu est requise.
- La connaissance de la langue crie est un atout déterminant.

La compagnie offre un salaire et des avantages sociaux concurrentiels. Le poste s'adresse aux hommes et aux femmes. La compagnie remercie tous les postulants de leur intérêt mais les avis que seules les personnes ayant été sélectionnées pour une entrevue seront contactées.

Les personnes intéressées feront parvenir leur résumé avant le 25 juin 2004 à:

**La direction des ressources humaines
La Compagnie de Construction et Développement Crie ltée
1878, Main Street - Casier postal 1011
Mistassini (Québec)
G0W 1C0
Fax: (418) 923-2050
(S.V.P. inscrire le numéro de référence sur votre demande)**

STAS
SOCIÉTÉ des TECHNOLOGIES de
L'ALUMINIUM S.T.A.S. LTÉE

UNE CARRIÈRE À LA MESURE DE VOS AMBITIONS. POUR CRÉER VOTRE AVENIR. POUR INNOVER DANS LE MONDE. POUR METTRE VOTRE TALENT AU SERVICE DE STAS.

La Société des technologies de l'aluminium STAS Ltée est une entreprise dynamique spécialisée dans le développement, la fabrication et la commercialisation d'équipements de haute technologie provenant de laboratoires de fabrication, de recherche et développement et répondant à des standards élevés de qualité. STAS exporte plus de 75% de sa production sur le marché américain et international et compte sur plus de cent collaborateurs pour réaliser sa mission.

STAS est à la recherche d'un(e) :

TECHNICIEN(NE) EN ESSAIS ET MISE EN SERVICE

Responsabilités générales :

Le technicien en mise en service assumera principalement les responsabilités suivantes:

- Réaliser chez STAS les activités de programmation et les activités de vérification pré-livraison (VPL) des produits STAS.
- Réaliser chez le client les interventions planifiées du service après-vente, les activités de mise en marche des produits STAS et les activités de formation des utilisateurs des produits.

Formation et expérience :

- Diplôme d'études collégiales en instrumentation et contrôle.
- 5 à 10 années d'expérience pertinente dans le milieu industriel en tant que technicien de service en instrumentation et contrôle.

Connaissances :

- Connaissance des logiciels et des systèmes de commande des équipements industriels.
- Connaissances en programmation d'automates d'équipements industriels.
- Connaissance du système de qualité ISO-9001 ou 9002.
- Connaissance des outils informatiques appropriés.
- Bilinguisme.

Habiletés professionnelles :

- Leadership relationnel
- Travail d'équipe
- Sens de l'organisation
- Rigueur
- Sens de la clientèle
- Disponibilité pour des déplacements à l'étranger
- Compétences techniques

Nous offrons une rémunération à la mesure de vos compétences. Si vous êtes intéressé(e) à relever le défi, veuillez nous faire parvenir votre curriculum vitae à l'adresse mentionnée ci-dessous.

**Service des ressources humaines
STAS Ltée
1846, rue Outarde
Chicoutimi (Québec)
Canada G7K 1H1
Téléphone : (418) 696-7827
Télécopieur : (418) 696-1951
Courriel électr. : desgagne.sylvain@stas.biz
À l'attention de M. Sylvain Desgagné**

Les postes sont offerts aux hommes et aux femmes. Seules les personnes sélectionnées pour les entrevues seront contactées.

**Les Auberges du cœur
du Québec**

Organismes communautaires d'hébergement
pour jeunes en difficulté et sans abri

Info : 514.523.8559

LES JEUNES QUI Y ENTRENT, Y EN SORTENT !

MECFOR inc.

MECFOR EST UNE ENTREPRISE SPÉCIALISÉE DANS LA CONCEPTION, LE DÉVELOPPEMENT ET LA FABRICATION D'ÉQUIPEMENTS MÉCANIQUES FIXES ET MOBILES, DESTINÉS PRINCIPALEMENT AUX ALUMINERIES. L'ENTREPRISE COMPTE PLUS D'UNE SOIXANTAINES D'EMPLOYÉS(ES) HAUTEMENT QUALIFIÉS(ES).

Nous sommes présentement à la recherche d'un(e):

Représentant(e) technique aux ventes

Nous recherchons une **personne parfaitement bilingue** pour assurer un poste à notre bureau de Chicoutimi. En tant que représentant(e) technique aux ventes, vous participerez à l'élaboration des contrats de service et de distribution avec les représentants locaux, et assurerez le suivi de ces derniers. Vous fournirez toute l'information nécessaire aux représentants locaux et un support adéquat afin que ces derniers puissent servir efficacement nos clients. Vous collaborerez également à la vente de services et produits avec les représentants locaux et serez responsable des propositions de services et du suivi des projets. De plus, vous aurez à effectuer de fréquents déplacements à l'extérieur du Québec.

Exigences:

- Formation collégiale ou équivalente en mécanique industrielle ou autres formations pertinentes à l'emploi.
- Excellente maîtrise du français et de l'anglais oral et écrit.
- 5 ans d'expérience, de préférence dans le domaine industriel.
- Excellente connaissance des logiciels: Microsoft Office, Internet, etc.

Aptitudes et qualités:

Connaissance en mécanique industrielle. Entregent et aisance dans les relations interpersonnelles avec les partenaires et clients. Sens des responsabilités, travail d'équipe, créativité, autonomie, esprit d'initiative, capacité de travailler sous pression et de gérer plusieurs dossiers à la fois.

Seuls les candidats retenus seront contactés. Ce poste est à temps plein et la rémunération sera établie en fonction des exigences demandées et de l'expérience de travail. Le candidat choisi sera appelé à entrer en fonction dans les meilleurs délais. Toute personne intéressée devra faire parvenir son C.V. avant le 15 juin 2004 à l'attention du département des ressources humaines par courriel (mefor@mefor.com) ou par télécopieur (418-543-4351).

Ce poste est offert aux hommes et aux femmes.

L'INFORMATIQUE EN TÊTE

TROIS CARRIÈRES D'AVENIR

- Programmeur-analyste
- Gestionnaire de réseaux
- Technicien en micro-informatique

**PÉRIODE D'INSCRIPTION
RENTÉE AUTOMNE 2004**

MULTIHEXA

LE COLLÈGE

Meilleur collège TI
Meilleure formation
Meilleure carrière
Meilleur placement

- Admissibles au programme de prêts et bourses du ministère de l'Éducation du Québec.
- Préalable dans tous les cas: diplôme d'études secondaires ou l'équivalent.
- Connaissance en informatique non requise.

**Inscris-toi avant le 30 juin et
reçois ton crayon de
mémoire USB (256 meg) gratuitement.**

INFORMEZ-VOUS!

MULTIHEXA

LE COLLÈGE

**MULTIHEXA LE COLLÈGE
COMPLEXE SAGAMIE**
930, Jacques-Cartier Est
Bureau C-200
Chicoutimi (Même édifice que CGI)
690-0270
www.multihexa-chic.com

Collecte de sang

Il y aura une collecte de sang le jeudi 17 juin de 14h00 à 20h30 au centre communautaire de Desbiens, 1058, rue Marcellin, Desbiens. La collecte est organisée par les chevaliers de Colomb, le club de l'âge d'or, le cercle des fermières et la maison des jeunes.

26e édition du lavothon de la dystrophie musculaire

Les pompiers et ambulanciers du Saguenay invitent la population à la 26e édition de leur lavothon annuel au profit de la section locale de Dystrophie musculaire Canada. Président d'honneur: Réjean Laforest. Ce traditionnel événement se déroulera le samedi 12 juin de 9h00 à 17h00 à la caserne des pompiers de Jonquière, à l'intersection du boulevard Harvey et de la rue St-Dominique. Coût du lavage de voiture: 3\$. Les recettes iront à la recherche sur plusieurs formes de dystrophie musculaire.

Rassemblement des Familles Lemay

Invitation à un rassemblement de tous les Lemay le samedi 10 juillet en après-midi au parc de la Pointe-Taillon, à St-Henri de Taillon. Inf: Francis Lemay à 347-4725; Nicole B. Lemay à 342-6407; Madeleine Lemay à 549-1553; Jean Lemay à 693-8293 ou Pierre Lemay à 544-5718.

Vélo-Tournée des aînés

La section régionale de la FADOQ organise une «Vélo-tournée des aînés» au cœur du pays des bleuets.

Deux forfaits sont disponibles: le premier se déroule du 6 au 8 juillet, et il permet de parcourir 256 kilomètres sur la Véloroute des bleuets. Deux formules sont proposées: la tout inclus (260 \$ membres, 280 \$ non-membres) et la formule sans hébergement (195 \$ membres et 215 \$ pour les autres).

Les moins sportifs peuvent opter pour le forfait de 70 kilomètres, qui aura lieu le 8 juillet.

La date limite pour s'inscrire est le 25 juin. Il est possible d'obtenir plus d'informations auprès de la FADOQ au 668-4795 ou par courriel au agent.loisir@fadoqsaglac.com

Philatélie

Les timbres, ça vous intéresse? Venez donc nous rencontrer au nouveau club de philatélie au Saguenay. Le club accueille tous les gens qui s'intéressent de près ou de loin à la philatélie. Les connaissances philatéliques ou la grandeur de la collection de timbres n'ont pas d'importance. Dernière rencontre avant la reprise des activités à l'automne: le lundi, 14 juin, à 19h, au Foyer des Loisirs, secteur Arvida, salle 17. Inf.: Clément Dostie, 699-0144 ou Claudine Girard, 548-2907.

Vente de garage

Maison d'un Nouvel Élan

Le comité des résidents(es) et le personnel de la Maison d'un Nouvel Élan organisent une vente de garage les samedi et dimanche, 19 et 20 juin, dans le sous-sol de la Maison, au 1969, rue Price, Jonquière. Les profits serviront au financement des activités pour les personnes âgées. Venez en grand nombre et nous vous accueillerons avec plaisir. Animation, musique, pâtisseries ainsi qu'un tirage agrémenteront ces journées. Si vous, ainsi que votre entourage, avez des objets ou vêtements dont vous ne vous servez plus, vous pouvez nous les faire parvenir. Inf.: 695-6026.

Dystrophie Myotonique

La section locale de Dystrophie Musculaire Canada invite chaleureusement les personnes autonomes atteintes de dystrophie myotonique ou maladie de Steinert à une rencontre qui aura lieu dans le cadre des activités mensuelles du Groupe Dystro-Vie, le mardi 15 juin, à 13h. Inf.: 695-7760.

Maison des Jeunes

La Maison des Jeunes de Jonquière tiendra son assemblée générale annuelle le mercredi, 16 juin, à 19h, au Pavillon St-Mathias, au 2320, rue Poitras (au sous-sol). Jeunes, parents et amis de la Maison des Jeunes sont invités à y assister. Inf.: Denis Bergeron, 548-9608.

Familles Rouleau 25e anniversaire

L'Association des Familles Rouleau d'Amérique fêtera son 25e anniversaire à la ferme ancestrale de l'Île d'Orléans, la Ferme des Pionniers, les 31 juillet et 1er août. Cette fête sera une belle occasion de rencontres et aussi de retrouvailles pour ceux de la première heure. Parents et amis seront les bienvenus. Inf.: 418-651-2095, Marie-Thérèse ou 418-626-8759, Napoléon.

Bénévoles demandés

Vous désirez vous impliquer, donner quelques heures et vous sentir utile dans votre communauté, la Croix-Rouge canadienne via son bureau

situé à Chicoutimi est à la recherche de bénévoles pour faire des appels téléphoniques, de la livraison de matériel, effectuer différentes tâches de bureau et pour participer à diverses activités de sollicitation. Pour joindre notre équipe dynamique, communiquez avec M. Denis Sénéchal, au 690-3909.

Questions d'aide sociale (Sécurité du Revenu)

L'Atelier de formation l'Encrier vous offre de l'aide pour défendre vos droits et vous informer. Nous sommes disponibles pour vous répondre, du lundi au jeudi, de 8h30 à 16h00, au 668-2215 ou à nos bureaux au 409, Collard Ouest,

Alma. C'est gratuit et confidentiel! Nous serons fermés du 23 juin au 7 septembre.

Déjeuner-causerie du FGBMFI d'Alma

Le déjeuner-causerie mensuel du FGBMFI aura lieu le samedi, 19 juin, à l'hôtel Universel du complexe Jacques-Gagnon à Alma, dès 9h. Invité: M. Nicolas Gagnon de Beloeil (Québec). Bienvenue à tous!

QUOTIDIEN
Un monde accessible...
Internet
www.cyberpresse.ca

Souhaitez-lui
Bonne Fête

Carnet Mondain
545-4014
progrès-dimanche
310898

AVIS APPELS D'OFFRES



La Commission scolaire De La Jonquière

APPEL D'OFFRES

PROJET:

Chauffage - réfection de tuyauterie
École polyvalente Jonquière
(n/d: REF-057-878)

PROPRIÉTAIRE:

Commission scolaire De La Jonquière
3644, rue Saint-Jules, C.P. 1600
Saguenay (Québec) G7X 7X4
Arrondissement de Jonquière
Tél.: (418) 542-7551 Téléc.: (418) 547-6785

INGÉNIEUR

Le Groupe Génitque inc.
2655, boulevard du Royaume, bureau 480
Saguenay (Québec) G7S 4S9
Arrondissement de Jonquière
Tél.: (418) 548-4626 Téléc.: (418) 548-3826

Obtention des documents:

Aux bureaux des ingénieurs à partir du lundi 14 juin 2004.

Dépôt pour l'obtention des documents:

Cinquante dollars (50 \$) sous forme de chèque visé au nom du propriétaire, la Commission scolaire De La Jonquière. Le chèque visé est non remboursable.

Garantie de soumission:

Chèque visé ou cautionnement au montant de dix mille dollars (10 000 \$), valide pour trente jours.

Visite de chantier:

Le jeudi 17 juin 2004, à 13 h 30, au 3450, boulevard du Royaume, Saguenay (Québec) arrondissement de Jonquière.

Dépôt et ouverture des soumissions:

Le 29 juin 2004, à 14 h, au 3644, rue Saint-Jules, Saguenay (Québec), arrondissement de Jonquière.

Soumissionnaires:

Seules seront considérées aux fins d'octroi du contrat, les soumissions des entrepreneurs ayant un établissement au Québec ou, lorsqu'un accord intergouvernemental est applicable, au Québec ou dans une province ou un territoire visé par cet accord, et détenant, le cas échéant, la licence requise en vertu de la Loi sur le bâtiment (L.R.Q., c. B.-1.1).

Le propriétaire ne s'engage à accepter aucune des soumissions reçues.

Donné à Saguenay, arrondissement de Jonquière, ce 11^e jour du mois de juin 2004.

La Commission scolaire De La Jonquière
3644, rue Saint-Jules, C.P. 1600
Saguenay (Québec) G7X 7X4
Arrondissement de Jonquière

Claude Fortin
Directeur du service
des ressources matérielles



MUNICIPALITÉ DE SAINTE-MONIQUE

APPEL D'OFFRES

TRAVAUX DE VOIRIE, D'ÉGOUT ET D'AQUEDUC

DÉVELOPPEMENT DOMICILIAIRE PLATEAU LINDSAY ET RÉFECTION RUE HONFLEUR

La municipalité de Sainte-Monique demande des soumissions pour des travaux de voirie, d'égout et d'aqueduc.

Seuls sont admis à soumissionner, les entrepreneurs qui possèdent une licence de la Régie des entreprises de construction du Québec, dans la ou les catégories pertinentes et qui ont obtenu à leur propre nom, une copie du dossier d'appel d'offres.

L'entrepreneur soumissionnaire demeure responsable du choix des sous-traitants éventuels tant pour la solvabilité que pour le contenu de leurs soumissions.

Les plans et devis, documents contractuels et autres renseignements peuvent être obtenus à compter du lundi 14 juin 2004 au bureau de:

Les Consultants CTA
851, avenue de la Picardie Sud
Alma (Québec)
G8B 6C8
Téléphone: (418) 668-6616
Télécopieur: (418) 668-9941

Le prix de vente est de 50 \$ (taxes incluses) non remboursable, payable en argent ou chèque visé à l'ordre de «LES CONSULTANTS CTA» sera exigé pour l'obtention des documents de soumission.

Les soumissions devront être accompagnées d'un chèque certifié représentant 10 % du montant de la soumission ou d'un cautionnement de soumission émis à l'ordre de «LA MUNICIPALITÉ DE SAINTE-MONIQUE» valide pour 60 jours de la date de l'ouverture des soumissions.

Les soumissions (l'original et deux (2) copies) insérées dans une enveloppe cachetée, seront reçues au bureau du secrétaire-trésorier de la municipalité de Sainte-Monique le mardi 6 juillet 2004, situé au 101, rue Honfleur, à 10 h (heure en vigueur localement) pour y être ouvertes publiquement au même endroit et au même jour.

La municipalité se réserve le droit de n'accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions qui lui seront présentées et n'encourra aucune obligation, poursuite ou réclamation pour frais ou pertes subis par les soumissionnaires à la suite de telles décisions.

Donné à Sainte-Monique, ce 12 juin 2004

MUNICIPALITÉ DE SAINTE-MONIQUE
Monsieur Jean-Claude Duchesne, secrétaire-trésorier

00590849

Décès de Ray Charles

Les artistes ont rendu hommage au «Génie»

Par Madison Gray

NEW YORK (AP) — Le monde du jazz et de la soul a pleuré Ray Charles, mort jeudi à Los Angeles à l'âge de 73 ans. Pour son alter ego Stevie Wonder, bouleversé, Ray Charles était un don du ciel: «Le remède à la haine est l'amour. Et Ray Charles nous a donné beaucoup d'amour.»

Des chanteurs, auteurs et compositeurs ont rendu hommage au «Génie» lors d'une soirée annuelle de gala, jeudi soir dernier à New York, soulignant son sens de la musique, sa créativité et sa personnalité.

«C'est une nuit douce-amère», a souligné Stevie Wonder, noir et aveugle lui aussi. Un peu plus tard, avant de chanter, Wonder a déclaré devant une salle bondée que Ray Charles avait «changé le monde» avec ses succès «I Can't Stop Loving You» et «Georgia».

Des artistes issus de divers univers musicaux ont souligné que le mélange de blues, de folk et de country créé par la légende de la musique noire avait été une importante source d'inspiration.

«Un autre grand chanteur, un

autre grand monsieur nous a quittés», a déclaré Daryl Hall, présent à la soirée du «Songwriters Hall of Fame», avec son partenaire John Oates, avec lequel il a formé le célèbre duo Hall & Oates. «C'était un des grands compositeurs de chansons du XXe siècle. Il a changé la musique.»

Le duo de paroliers Barrett Strong et Norman Whitfield, qui ont écrit plusieurs succès pour des chanteurs comme Marvin Gaye et Edwin Starr, ont déclaré que la musique de Ray Charles les avait profondément influencés. «Ray Charles a toujours fait partie de nos vies», a souligné Strong. «La nouvelle de son décès nous attriste.»

D'autres artistes aux États-

Unis ont réagi au décès de Ray Charles. La «reine de la soul» Aretha Franklin a évoqué «un homme fabuleux, plein d'humour et d'esprit. Un géant (...) qui a fait connaître la musique soul profane au monde entier.»

«Les gens se souviennent des grands succès et de son image visuelle, mais ils oublient combien il a innové dans les années 50 en tant que musicien de jazz», a souligné l'artiste country Marty Stuart. «Il a ouvert la voie pour nous tous lorsqu'il a fait 'I Can't Stop Loving You'. Il a amené la musique country dans des lieux où elle n'était jamais allée auparavant.»

L'acteur et réalisateur Clint Eastwood, qui a longuement filmé Ray Charles pour une séquence de son documentaire «Piano Blues» (2003), a également rendu hommage au maître. «Ray Charles est quelqu'un que nous admirions à la fois comme homme et comme artiste. Il nous manquera à tous beaucoup.»



PERFORMANCE- Ray Charles lors de l'une de ses performances au Masonic Temple de Détroit, en janvier 1994.

(Photo PC)

Avis APPELS D'OFFRES



Les Centres jeunesse du
Saguenay-Lac-Saint-Jean

AVIS PUBLIC

Le conseil d'administration des Centres jeunesse tiendra une réunion régulière le **mercredi 16 juin 2004, à 18 h 30**. Cette réunion aura lieu au **siège social des Centres jeunesse, 520, rue Jacques-Cartier Est, Chicoutimi (4e étage)**.

Donné à Chicoutimi, ce 13^e jour du mois de juin 2004.

Danièle Riverin, secrétaire
du conseil d'administration
00590765

Avis public

Régie des alcools, des courses et des jeux

Avis de demandes relatives à un permis ou à une licence

Toute personne, société ou association au sens du Code civil peut, dans les **treize jours** de la publication du présent avis, s'opposer à une demande relative au permis ou à la licence ci-après mentionnée en transmettant à la Régie des alcools, des courses et des jeux un écrit assermenté qui fait état de ses motifs ou intervenir en faveur de la demande, s'il y a eu opposition, dans les **quarante-cinq jours** de la publication du présent avis.

Cette opposition ou intervention doit être accompagnée d'une preuve attestant de son envoi au demandeur ou à son procureur, par courrier recommandé ou certifié ou par signification à personne, et être adressée à la **Régie des alcools, des courses et des jeux, 560, boul. Charest Est, Québec (Québec) G1K 3J3**.

NOM ET ADRESSE DU DEMANDEUR	NATURE DE LA DEMANDE	ENDROIT D'EXPLOITATION
Jean-Marc Blanchette BAR 531 531, Saint-Germain Est Rimouski (Québec) G8L 1E8 Dossier: 343-491	Addition d'autorisation de spectacles (sans rude) au permis de bar avec autorisation de danse	531, Saint-Germain Est Rimouski (Québec) G8L 1E8

00590629

Québec

APPEL D'OFFRES

PROJET: Construction d'une résidence pour étudiants à Waswanipi

PROPRIÉTAIRE: COMMISSION SCOLAIRE CRIE
203, Main Street
Mistissini (Québec) G0W 1C0
Téléphone: (418) 923-2764
Fax.: (418) 923-3073

ARCHITECTE: MONETTE, LECLERC, ST-DENIS ET ASSOCIÉS, ARCHITECTES
1200, 8^e Rue, Val-d'Or (Québec) J9P 3N7
Téléphone: (819) 824-3651
Fax.: (819) 824-2804
Responsable: M. Brian Faubert, architecte, M. Sc.

LA COMMISSION SCOLAIRE CRIE, propriétaire, demande des soumissions pour la construction d'une résidence pour étudiants à Waswanipi.

Les plans, devis, documents contractuels et autres renseignements pourront être obtenus à compter du **6 juillet 2004** au bureau des architectes contre un dépôt non remboursable de **cent dollars (100 \$)** sous forme de mandat-poste ou chèque visé émis à l'ordre du propriétaire **La Commission scolaire Crie**.

Les soumissions, dans des enveloppes cachetées et adressées au sousigné, seront reçues au bureau des architectes **Monette, Leclerc, St-Denis associés, architectes**, à l'adresse ci-dessus mentionnée, jusqu'à **14 h**, heure en vigueur localement, le **18^e jour du mois de août 2004**, pour être ouvertes publiquement au même endroit, le même jour et à la même heure.

Une visite des lieux (non obligatoire) aura lieu le **mercredi 4 août 2004**, à 10 h de l'avant-midi. Les entrepreneurs qui s'y rendront devront se présenter à la porte d'entrée principale de l'école primaire de Waswanipi.

Les soumissions doivent être accompagnées d'un chèque visé représentant 10 % du montant soumissionné à l'ordre du propriétaire, **La Commission scolaire Crie**, ou d'un cautionnement de soumission, établi au même montant, valide pour une période de 60 jours de la date d'ouverture des soumissions. Cette garantie de soumission devra être échangée à la signature du contrat par une garantie d'exécution et une garantie des obligations pour gages, matériaux et services. Lorsque ces garanties sont sous forme de cautionnement, le montant de chacune d'elles correspond à 50 % du prix du contrat et lorsqu'elles sont sous forme de chèque visé, le montant de chacune d'elles correspond à 10 % du prix du contrat.

Seules seront considérées aux fins d'octroi du contrat, les soumissions des entrepreneurs ayant un établissement au Québec ou, lorsqu'un accord intergouvernemental est applicable, au Québec ou dans une province ou un territoire visé par cet accord, et détenant, le cas échéant, la licence requise en vertu de la *Loi sur le bâtiment* (L.R.Q., c. B-1.1).

Les entrepreneurs soumissionnaires sont responsables du choix des sous-traitants, tant pour leur solvabilité que pour le contenu de leurs soumissions.

Toutes les soumissions devront être faites conformément aux dispositions du *Règlement sur les contrats de construction des immeubles des commissions scolaires adopté en vertu de la Loi sur l'instruction publique* (L.R.Q., c. I-13-3, r.0.01).

Le propriétaire ne s'engage à accepter aucune des soumissions reçues.

Monsieur Robert Bruzzese
Coordonnateur ressources matérielles, C.S.C.

00590568

APPEL D'OFFRES

PROJET: Construction d'un centre de formation professionnelle à Waswanipi

PROPRIÉTAIRE: COMMISSION SCOLAIRE CRIE
203, Main Street
Mistissini (Québec) G0W 1C0
Téléphone: (418) 923-2764
Fax.: (418) 923-3073

ARCHITECTE: MONETTE, LECLERC, ST-DENIS ET ASSOCIÉS, ARCHITECTES
1200, 8^e Rue, Val-d'Or (Québec) J9P 3N7
Téléphone: (819) 824-3651
Fax.: (819) 824-2804
Responsable: M. Brian Faubert, architecte, M. Sc.

LA COMMISSION SCOLAIRE CRIE, propriétaire, demande des soumissions pour la construction d'un Centre de formation professionnelle à Waswanipi.

Les plans, devis, documents contractuels et autres renseignements pourront être obtenus à compter du **30 juin 2004** au bureau des architectes contre un dépôt non remboursable de **cent dollars (100 \$)** sous forme de mandat-poste ou chèque visé émis à l'ordre du propriétaire **La Commission scolaire Crie**.

Les soumissions, dans des enveloppes cachetées et adressées au soussigné, seront reçues au bureau des architectes **Monette, Leclerc, St-Denis associés, architectes**, à l'adresse ci-dessus mentionnée, jusqu'à **14 h**, heure en vigueur localement, le **12^e jour du mois de août 2004**, pour être ouvertes publiquement au même endroit, le même jour et à la même heure.

Une visite des lieux (non obligatoire) aura lieu le **mercredi 14 juillet 2004** à 10 h de l'avant-midi. Les entrepreneurs qui s'y rendront devront se présenter à la porte d'entrée principale de l'école primaire de Waswanipi.

Les soumissions doivent être accompagnées d'un chèque visé représentant 10 % du montant soumissionné à l'ordre du propriétaire, **La Commission scolaire Crie**, ou d'un cautionnement de soumission, établi au même montant, valide pour une période de 60 jours de la date d'ouverture des soumissions. Cette garantie de soumission devra être échangée à la signature du contrat par une garantie d'exécution et une garantie des obligations pour gages, matériaux et services. Lorsque ces garanties sont sous forme de cautionnement, le montant de chacune d'elles correspond à 50 % du prix du contrat et lorsqu'elles sont sous forme de chèque visé, le montant de chacune d'elles correspond à 10 % du prix du contrat.

Seules seront considérées aux fins d'octroi du contrat, les soumissions des entrepreneurs ayant un établissement au Québec ou, lorsqu'un accord intergouvernemental est applicable, au Québec ou dans une province ou un territoire visé par cet accord, et détenant, le cas échéant, la licence requise en vertu de la *Loi sur le bâtiment* (L.R.Q., c. B-1.1).

Les entrepreneurs soumissionnaires sont responsables du choix des sous-traitants, tant pour leur solvabilité que pour le contenu de leurs soumissions.

Toutes les soumissions devront être faites conformément aux dispositions du *Règlement sur les contrats de construction des immeubles des commissions scolaires adopté en vertu de la Loi sur l'instruction publique* (L.R.Q., c. I-13-3, r.0.01).

Le propriétaire ne s'engage à accepter aucune des soumissions reçues.

Monsieur Robert Bruzzese
Coordonnateur ressources matérielles, C.S.C.

00590597

Maladie d'Alzheimer

La science cherche toujours les causes

WASHINGTON (AP) — L'ancien président américain Ronald Reagan parlait de la maladie d'Alzheimer comme d'un mal qui l'accompagnerait jusqu'au bout de son voyage dans ce monde.

Malgré les nombreuses années de recherche et de découvertes, la maladie d'Alzheimer reste mystérieuse pour les scientifiques.

La maladie, qui porte le nom du médecin allemand qui a été le premier à l'étudier en 1906, se caractérise par une démence qui vole peu à peu la mémoire des personnes qui en souffrent. En progressant, elle tue les neurones et la personne perd graduellement la capacité de prendre soin d'elle-même. En bout de ligne, la mort est inévitable, mais le long voyage vers le coucher de soleil de la vie, comme l'avait décrit l'ancien président Reagan, peut prendre jusqu'à 20 ans.

On estime que quatre millions d'Américains souffrent actuellement de la maladie d'Alzheimer, un nombre qui pourrait passer à 14 millions en 2050 compte tenu du vieillissement de la population. Environ une personne sur 10 en est atteinte après 65 ans et près de 50 pour cent après l'âge de 85 ans. Mais dans de rares cas,

l'Alzheimer peut aussi toucher des gens dans la quarantaine.

Au Canada, le nombre de personnes souffrant d'Alzheimer ou d'une forme de démence associée à la maladie atteint 364 000 personnes, soit une sur 13, âgées de plus de 65 ans. En 2031, cette statistique pourrait augmenter à 778 000.

Les symptômes de l'Alzheimer sont nombreux. La personne atteinte peut poser constamment la même question ou raconter sans cesse la même histoire. Elle ne sait plus comment faire la cuisine, ou se perd carrément dans un endroit familier. Son hygiène personnelle laisse à désirer et elle porte des vêtements souillés. Elle est tout d'un coup incapable de prendre des décisions ou de s'occuper de choses qui ne présentaient aucune difficulté auparavant.

La cause de la maladie reste mystérieuse. La génétique joue certainement un rôle. On sait que les personnes dont l'un des parents, un frère ou une sœur souffrent ou ont souffert d'Alzheimer sont plus susceptibles que d'autres d'en

souffrir à leur tour. D'autres facteurs interviennent, comme un niveau élevé de cholestérol dans le sang, la haute pression sanguine, l'obésité...

En somme, tout ce qui peut endommager le système sanguin, lequel irrigue forcément le cerveau, peut promouvoir la fabrication d'une protéine appelée beta amyloïde que l'on retrouve sous forme de plaque dans le cerveau des personnes atteintes d'Alzheimer.

La maladie est incurable mais il existe des traitements qui retardent sa progression, surtout s'ils sont administrés au tout début de la maladie. Des médicaments peuvent aussi aider à restreindre l'agitation chez les patients, le manque de sommeil et les changements de personnalité.

Certains médicaments pourraient par contre aider à retarder l'apparition de la maladie. Les scientifiques étudient actuellement des médicaments anti-inflammatoires comme l'ibuprofène, ou d'autres capables de réduire les niveaux de cholestérol. L'acide folique et la vitamine E pourraient également avoir certaines vertus protectrices.



FUNÉRAILLES - Les funérailles de l'ex-président des États-Unis, Ronald Reagan, ont eu lieu vendredi en la cathédrale nationale, à Washington. M. Reagan souffrait de la maladie d'Alzheimer.

(Photo PC)

Découverte du gène menant à l'obésité

QUEBEC (PC) — Des chercheurs de la faculté de médecine de l'Université Laval ont découvert le gène qui rend certaines personnes fragiles à la sensation de faim au point de les mener à la surconsommation d'aliments et à l'obésité.

Cette découverte a été faite à la suite de ce qui ressemble à une partie de pêche, selon les mots du Dr Louis Pérusse, interviewé récemment.

L'équipe de recherche avait planté 450 «poteaux» ou marqueurs à divers endroits du génome (ensemble des gènes) de 660 sujets choisis parmi les quelque 1000 personnes qui participent depuis près de 30 ans à une étude longitudinale sur la génétique et l'obésité à Laval.

Ces sujets avaient rempli un questionnaire décrivant leur comportement alimentaire où l'on s'intéressait à trois choses en particulier: la sensation de faim provoquée par des facteurs internes ou externes, la restriction alimentaire pour éviter la prise de poids et la surconsommation en situation de stress ou de stimulus social. À partir du questionnaire, les chercheurs ont fait le «criblage génomique» des cellules des échantillons sanguins fournis par les sujets.

Chanceux, les chercheurs ont constaté une corrélation statistique entre les marqueurs plantés dans la région du chromosome 15 et le comportement alimentaire provoqué par la sensation de faim. Le hasard a mené l'équipe «dans

une zone qui a livré une prise intéressante», poursuivait le chercheur dans cette entrevue qu'il donnait depuis le wagon de train dans lequel il voyageait. La prise effectuée, c'est la neuromédine-B, la protéine responsable de la sensation de faim.

Poussant un peu plus loin, on a constaté que 10 pour cent des sujets de l'étude étaient porteurs des deux copies du «gène de la faim» et qu'ils avaient tous plus tendance que les autres à surconsommer de la nourriture pour apaiser leur faim. C'est ce qui est vraiment nouveau dans cette recherche, précisait le Dr Pérusse.

Attaques cérébrales

La protection par les oméga-3 élucidée

PARIS (AP) — Le mécanisme moléculaire de protection contre certaines maladies neurologiques (attaques cérébrales, épilepsie, dépression) par les acides gras poly-insaturés, dont font partie les oméga-3, vient d'être élucidé par une équipe du CNRS.

Les chercheurs soulignent que cet effet passe par la cible de ces acides gras, la protéine Trek-1, un canal cellulaire au potassium. Ces résultats sont publiés en ligne par «Embo Journal».

Les acides gras poly-insaturés (AGPI), dont font partie les fameux oméga-3, ont un effet protecteur contre certaines maladies coronariennes. Ils semblent égale-

ment diminuer les symptômes de plusieurs maladies du système nerveux comme l'épilepsie, la dépression et la psychose mania-co-dépressive. L'équipe de Michel Lazdunski s'attache depuis plusieurs années à comprendre ce mécanisme de protection du système nerveux. En 2000, cette équipe a démontré sans ambiguïté que des AGPI comme l'acide linoléique (oméga-3) ou l'acide docosahexaénoïque (majoritaire dans les huiles de poisson) diminuent les dégâts neuronaux provoqués par une attaque cérébrale (ischémie) ou lors d'une crise d'épilepsie provoquée chez l'animal.

Bref, ces personnes étaient deux

fois plus à risque de ressentir très vivement la sensation de faim et, aussi, deux fois plus à risque de surconsommer des aliments en réponse à un stress émotionnel ou à un stimulus social.

Il n'y a donc plus de doute que ce gène prédispose à la prise de poids et à l'accumulation de graisse corporelle, conclut le chercheur de Laval. Le gène est associé à la réaction face à la faim et face à la nourriture; il révèle aussi un lien entre ce comportement et l'obésité, résumait le Dr Pérusse.

On savait que ce type de gène devait exister chez les humains puisqu'il a été mis en évidence

chez des animaux, il y a environ 15 ans, enchaînait-il. L'injection de la protéine responsable du comportement alimentaire dans leur code génétique permet de le modifier et d'augmenter leur consommation de nourriture. Il restait à trouver ce gène chez les humains. Ce qui est maintenant fait, au terme de 20 ans de recherche.

Cette découverte pourrait ouvrir la porte à de nouveaux traitements de l'obésité, concluait le Dr Pérusse. Un article sur les résultats de cette recherche a été soumis pour publication à la revue scientifique *American Journal of Clinical Nutrition*.

Aujourd'hui, elle démontre que cet effet passe par un canal au potassium, la protéine Trek-1, cible connue des AGPI, qui provoquent son ouverture. Les souris dont le gène codant pour Trek-1 a été éliminé sont beaucoup plus sensibles aux attaques cérébrales et aux crises d'épilepsie que des souris normales et sont insensibles à l'effet neuro-protecteur des AGPI. Elles meurent pour des durées d'attaques cérébrales et des traitements d'épilepsie provoquée qui laissent les souris normales en vie.

Les attaques cérébrales constituent la deuxième cause mon-

diale de mortalité après les maladies cardio-vasculaires et sont une source majeure de handicap pour les patients qui survivent, provoquant hémiparésie, aphasies, dépressions ou épilepsie secondaires à l'ischémie.

La dissection du rôle des acides gras poly-insaturés et de leur cible dans l'effet protecteur sur les maladies du système nerveux permet d'envisager de nouveaux traitements pour ces maladies. Un enjeu important sachant qu'au moins 20 pour cent des patients épileptiques (environ 2 pour cent de la population) sont résistants aux traitements existants.

D'où vient le Cirque du Soleil?

par STÉPHANIE BÉRUBÉ

En 1982, certains Québécois, adeptes de matchs de hockey amateur présentés dans des arénas de villages, ont eu une déplaisante surprise. Entre les périodes, des hurluberlus chaussés de patins fixés sur des échasses ont bondi sur la patinoire. Ces spectateurs, qui criaient chou à l'époque, furent, en fait, des témoins privilégiés des balbutiements du Cirque du Soleil.

«Les gens disaient: c'est quoi ces clowns-là», se rappelle Gilles Ste-Croix, l'un des clowns en question, aujourd'hui vice-président de la création, développement des nouveaux projets au Cirque du Soleil.

L'épisode des échassiers en patins s'est déroulée deux ans avant la fondation officielle du Cirque. Ste-Croix vivait la vie de bohème. Il avait appris à se tenir debout sur des échasses parce que, explique-t-il, c'était drôlement pratique pour cueillir des pommes. Il en a fait sa spécialité, mais ne pensait pas un jour gagner si bien sa vie grâce à ce talent inusité.

En 1983, Gilles Ste-Croix et Guy Laliberté étaient réunis au sein du Club des talons hauts. Ils s'étaient rencontrés quelques années auparavant, partageaient le même style de vie. Tous les deux étaient des acrobates aux talents multiples.

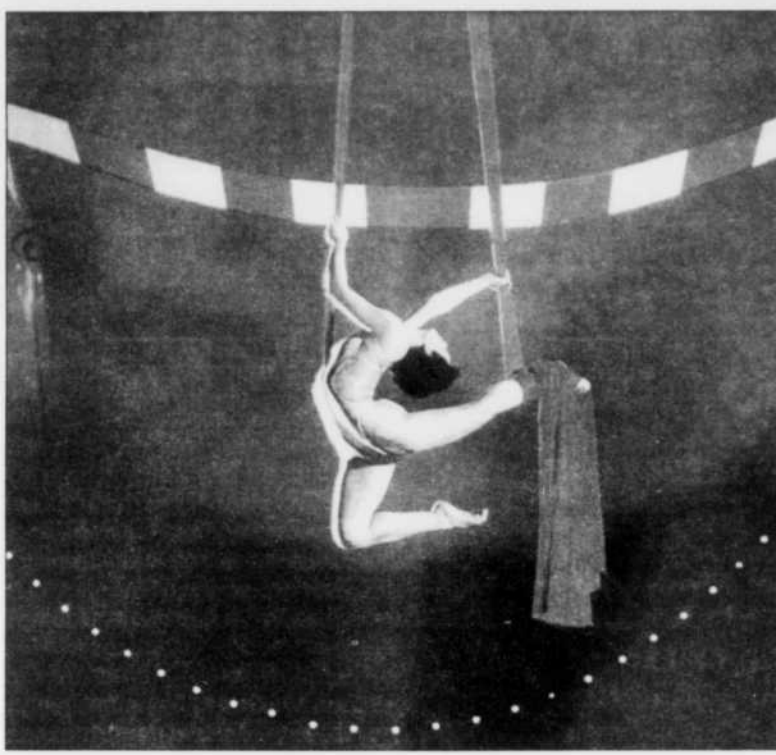
Ils faisaient partie d'une troupe nommée Les Échassiers de Baie-Saint-Paul qui présentait des spectacles à la fête foraine de la ville. Un organisme sans but lucratif, Le Club des talons hauts, produisait la troupe. L'été 1983 avait été bon pour le groupe qui s'inspirait notamment de l'Opéra de Pékin traditionnel qui se produisait en plein air, sans chapiteau.

L'expérience avait été concluante. «Guy m'a dit: l'an prochain, c'est le 450^e anniversaire de l'arrivée de Cartier, raconte Ste-Croix. On devrait s'arranger pour faire quelque chose.» À cette époque, une petite boîte d'informatique, Gesco, faisait la comptabilité de la fête foraine de Baie Saint-Paul. Daniel Gauthier était président

de Gesco. Il joint le groupe de copains qui s'arrange pour dénicher un contrat avec le gouvernement: la troupe ferait une tournée de 13 villes québécoises, avec des chapiteaux. «Et une fête foraine sous chapiteau, ça devient un cirque», dit Ste-Croix. D'où le besoin d'un nouveau nom de troupe: Cirque du Soleil. Il y avait 75 personnes dans le groupe, à l'origine.

Niagara, Toronto, Los Angeles...

L'année suivante, Guy Laliberté rencontre le premier ministre du Québec, René Lévesque, et décroche une subvention dans le cadre de l'Année internationale de la jeunesse. La toute jeune troupe voit déjà grand. Elle se rend à Niagara. «On avait une règle: on ne jouerait pas les fois où il y aurait plus d'artistes que de monde dans la salle, raconte Gilles Ste-Croix. On n'a pas joué souvent...» Le Cirque du Soleil s'est vite rendu compte qu'il était



difficile de rivaliser avec les chutes Niagara dans le cœur de touristes. «On donnait des billets gratuits, on se promenait dans la rue sur nos échasses», dit Ste-Croix, qui raconte cette histoire comme si elle s'était passée hier. Avec le même découragement dans la voix.

À Toronto, le Cirque du Soleil n'est pas mieux accueilli. Peu d'attention de la part des médias. Tellement peu que Gilles Ste-

Croix décide de se déguiser en gorille et de partir au centre-ville, coin Bloor et Yonge, avec ses échasses. L'apparition a causé un embouteillage. Vite, les policiers sont arrivés sur les lieux, ont tenté d'attraper le singe. «Ils ne m'ont jamais pogné», rigole l'artiste. En fin de compte, Ste-Croix estime que sa mise en scène a fait vendre... deux ou trois billets.

Résultat: fin 1985, le Cirque du

Soleil cumule un déficit de 750 000\$, une somme énorme pour la petite entreprise. Il est question de fermer boutique. Guy Laliberté s'obstine et réussit à obtenir des fonds du gouvernement québécois. La Caisse des travailleurs du Québec investit aussi dans le Cirque.

En 1986, les affaires vont mieux, mais le Cirque décide de tenter sa chance... sous le soleil. L'année suivante les Québécois ouvrent le Festival des arts de Los Angeles et font mouche. Le reste, comme disent les saltimbanques, fait partie de l'histoire.

Les souvenirs les plus marquants de Gilles Ste-Croix au Cirque du Soleil, paradoxalement, sont liés à l'eau. Le pire remonte à 1984, au tout début, alors que la troupe venait d'obtenir son premier chapiteau. Au moment où l'on montait la tente pour la première fois, sans expérience mais sous l'œil vigilant d'un maître suisse, tous les éléments se sont déchaînés contre les artisans. Impuissants, ils ont vu leur tente transformée en une immense piscine. «C'est le moment où le Cirque du Soleil a failli ne pas exister», dit Ste-Croix.

Son plus beau souvenir compte aussi une piscine, celle de O, spectacle gigantesque, chef-d'œuvre inégalé du Cirque du Soleil.

Les dirigeants ne dorment pas

par ISABELLE MASSÉ

De nouvelles collaborations, avec Robert Lepage notamment, des aménagements sur des bateaux de croisière, des disques, des émissions pour enfants, des spectacles dans de nouveaux marchés... Les dirigeants du Cirque du Soleil ne se reposent pas sur leurs lauriers. Depuis l'arrivée de Daniel Lamarre dans les rangs de l'entreprise, il y a trois ans, les choses se sont bousculées. «Mon mandat initial était de bâtir des

complexes Cirque du Soleil (avec spa, centre de conditionnement physique...), dit le pdg. Mais en explorant, on a découvert ce qui nous intéressait vraiment: développer des contenus.»

Allait naître, quelque temps après, l'idée du spectacle-cabaret sexy Zumanity, qui a pris l'affiche en août 2003, à Las Vegas. «Une aventure extraordinaire, lance Daniel Lamarre. Grâce à ce spectacle, on a constaté qu'on n'était pas encroûté et

qu'on pouvait innover. On a maintenant une nouvelle marque de commerce. Zumanity est en train de devenir un spectacle culte. Des filles y assistent lors d'un «shower» de mariage. Des spectateurs se déguisent. Les deux soeurs brésiliennes corpulentes du spectacle ont un fan club. J'imagine maintenant un tel concept à Berlin ou Paris.»

Le Cirque du Soleil promet désormais des spectacles nouveaux genres, chaque année. Bénéficiant d'un budget de 185 millions (dollars américains), celui que met en scène Robert Lepage à l'hôtel MGM Grand, à Las Vegas, sera «un feu d'artifices technologique et multimédia», décrit Lamarre. La maison de production Pixar (Toy Story, Monsters Inc.) assure la création des éléments en 3-D du spectacle, dont la première est prévue à l'automne. «C'est notre production la plus chère (85 millions de plus que pour O). Nous sommes très chanceux que MGM ait investi dans la construction d'un nouveau théâtre (de 2000 places).»

La production de Lepage sera le quatrième spectacle permanent du Cirque à atterrir à Las Vegas. Mais il n'y a pas que la capitale du jeu dans la mire de l'entreprise de Guy Laliberté. Daniel Lamarre voit bien des chapiteaux pousser sur quatre continents, dans les années à venir. «Mais il est difficile de trouver de nouveaux sites, parce

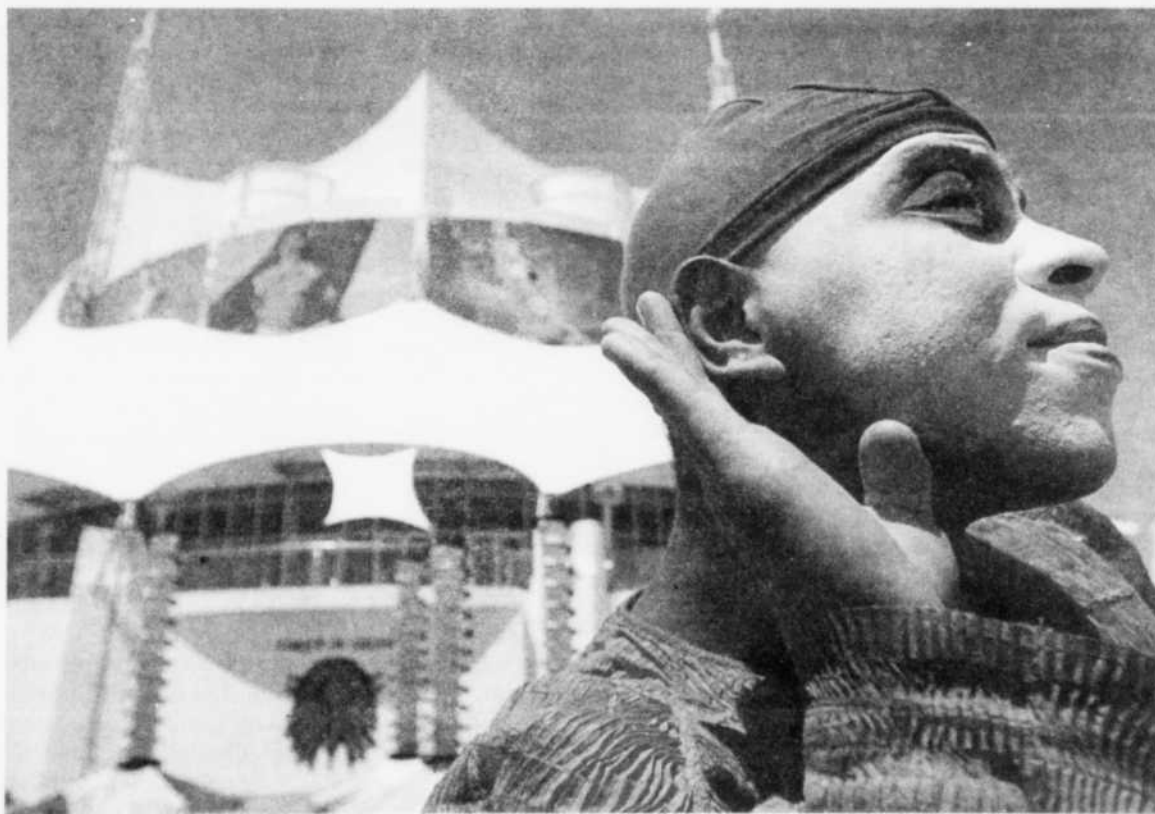
que notre infrastructure est grosse et les centre-villes, remplis. On a augmenté de beaucoup le nombre de villes visitées, ces trois dernières années. De 15 à 40, seulement aux États-Unis.

«L'arrivée d'un spectacle dans une ville est planifiée trois ans à l'avance, ajoute Lamarre. Une tournée dure aujourd'hui cinq ans en Amérique du Nord, quatre en Europe, de deux à cinq en Asie et un an et demi en Australie.»

Partenariat avec la télé

Pour s'assurer des salles pleines, le Cirque a notamment conclu des ententes de partenariats avec des chaînes de télévision, au fil des ans. «Quand le spectacle La Nouba a été diffusé sur la BBC, en décembre dernier, cinq millions d'Anglais l'ont regardé. On l'a automatiquement senti sur la vente de billets de Dralion, à l'affiche au Royal Albert Hall, à Londres. Quand la chaîne italienne Rai a diffusé Alegria, les ventes de Saltimbanco, en Italie, ont augmenté. Et après qu'on se soit associé à Tele Visa (70% de part de marché à Mexico), le spectacle Alegria a rapidement affiché complet.»

Le Cirque du Soleil développe, également, depuis un an des contenus télé originaux pour enfants. Le premier projet devrait voir le jour d'ici à deux ans. «On a entrepris des discussions avec des diffuseurs.





Des faits et gestes à retenir

1984

Gilles Ste-Croix, Daniel Gauthier et Guy Laliberté fondent le Cirque du Soleil, une troupe de saltimbanques qui doit faire une tournée dans le cadre des célébrations du 450^e anniversaire de l'arrivée de Jacques Cartier. Ils avaient déjà travaillé ensemble dans le Club des talons hauts, un organisme sans but lucratif qui produisait les spectacles d'une petite troupe d'acrobates. Laliberté était cracheur de feu; Sainte-Croix, échassier.

Le tout nouveau Cirque du Soleil compte 73 membres, incluant les techniciens, le comptable et les artistes-fondateurs.

1985

Premiers voyages du Cirque hors Québec. La troupe donne une série de spectacles à Niagara et à Toronto. L'aventure est un échec et le groupe revient au Québec lourdement endetté d'un déficit de 750 000\$.

Guy Caron, alors directeur artistique, invite Franco Dragone à se joindre au Cirque du Soleil. L'artiste belge, d'origines italiennes, signera la mise en scène de 10 spectacles de la troupe au cours de son histoire, dont le marquant O.

1986

Présentation du spectacle la Magie continue à l'Exposition universelle de Vancouver.

1987

La troupe présente un premier spectacle, Le Cirque réinventé, en Californie lors d'un festival d'art. Le pari est risqué, mais le Cirque réussit à obtenir le spectacle d'ouverture, ce qui lui assure une bonne visibilité. Les critiques sont excellentes, l'aventure américaine du Cirque débute.

À l'automne, le Cirque est invité deux fois au prestigieux Tonight Show.

1988

En mars, Gilles Sainte-Croix devient officiellement directeur artistique du Cirque du Soleil. Il a par la suite été directeur de plusieurs créations, jusqu'à ce qu'il mette sur pied un projet personnel, Cheval Théâtre. Il est aujourd'hui de retour à plein temps au sein de la troupe, à titre de vice-président de la création, développement des nouveaux projets.

En août 1988, le millionième visiteur se présente à un spectacle du Cirque, à Toronto. Le spectacle Cirque réinventé aura été présenté, en tout et partout, 1010 fois.

En 1988, le chiffre d'affaire du Cirque du Soleil est évalué à 10 millions de dollars. Guy Laliberté est nommé personnalité de l'année par La Presse et le Cirque du Soleil, PME de l'année.

1989

Nathalie Petrowski présente le documentaire Un Cirque en Amérique qui porte sur la crise de croissance du Cirque du Soleil, marquée notamment par la démission de plusieurs artistes. Le film déplaît foncièrement à Guy Laliberté.

1990

Le Cirque est sollicité de toute part: au printemps, la troupe dévoile son deuxième spectacle dans le Vieux-Port de Montréal, Nouvelle Expérience. À cette époque, un billet pour enfant coûtait entre 5,50\$ à 18,50\$.

La première tournée européenne compte deux destinations, Paris et Londres où la princesse Diana assiste au spectacle Cirque réinventé, le 8 août.

Une cinquantaine de personnes font partie de cette tournée, dont 33 artistes.

1991

Au printemps, le Cirque fait un malheur à New York avec Nouvelle Expérience. Le New York

Times qualifie l'entreprise québécoise de Cirque de l'avenir.

Le Cirque reçoit un Félix Hommage au gala de l'ADISQ.

1992

Au mois d'avril, première de Saltimbanco, dans le Vieux-Port de Montréal.

Le Cirque du Soleil fait une première visite en Asie, à Tokyo.

1993

Première de Mystère, sur le strip, cette partie du Las Vegas Boulevard où s'alignent hôtels de luxe clinquant et casinos. Le Treasure Island Hotel a fait construire une salle de 1500 places, spécialement conçue pour Mystère.

Depuis le soir de la première, 750 000 personnes ont vu ce spectacle, à chaque année. Le Cirque vient de signer un contrat avec MGM, son partenaire de Las Vegas, pour prolonger Mystère cinq ans encore.

1994

Le Cirque s'installe à Tokyo pour six mois avec son spectacle Saltimbanco.

Création d'Alegria pour célébrer le 10^e anniversaire du Cirque.

En 1994, 587 personnes travaillent au Cirque à temps plein.

1995

En mars, le Cirque débute une ambitieuse tournée de deux ans en Europe avec Saltimbanco: 600 représentations et environ 10 millions de dollars en matériel.

Le soir du 4 juillet, 185 000 personnes se sont massées devant une scène extérieure au Festival de jazz. On y présentait la musique du Cirque du Soleil, un hommage à René Dupéré, compositeur de la musique des spectacles Cirque réinventé, Nouvelle Expérience, Saltimbanco, Mystère, Alegria.

1996

Création de Quidam, la neuvième production du Cirque du Soleil. La première a lieu à Montréal, un soir d'avril. Jim Corcoran a signé deux chansons sur le disque du même nom.

Le Cirque du Soleil compte 1250 employés, quatre troupes sur trois continents et un chiffre d'affaires maintenant estimé à 125 millions de dollars.

1997

Le Cirque du Soleil inaugure son nouveau siège social dans l'ancienne carrière-dépotoire Miron, joliment renommée Complexe environnemental St-Michel. L'architecte Dan Hanganu a signé les plans de cette nouvelle maison qui a coûté 28 millions de dollars.

Aujourd'hui, 1250 employés travaillent à temps plein dans les locaux montréalais du Cirque.

1998

Création de deux nouveaux spectacles permanents: O, une super production de 100 millions de dollars, à Las Vegas et la Nouba, à Orlando, à Disney World dans un majestueux théâtre de 70 000 pieds carrés.

Le Cirque a des bureaux à Montréal, Las Vegas, Singapour et Amsterdam.

1999

Dralion, ce spectacle hommage au cirque acrobatique chinois, fait ses débuts sous chapiteau sur les terrains du Cirque, dans le quartier Saint-Michel. Alegria, le spectacle devient, Alegria, le film. Le premier long métrage de Franco Dragone, avec un scénario de Rudy Barichello, est plutôt mal accueilli par la critique.

2000

Daniel Gauthier, cofondateur du Cirque du Soleil quitte les saltimbanques et vend ses parts (50% de l'entreprise) à Guy Laliberté qui devient seul maître à bord.

2001

Le Cirque du Soleil ferme ses bureaux à Singapour.

2002

Le Cirque se fait remarquer lors de la remise des Oscars en présentant un numéro époustouflant.

Varekai, signé par le metteur en scène québécois Dominic Champagne, est présenté en première mondiale, à Montréal. Il est le 13^e spectacle de la troupe dont le chiffre d'affaire est maintenant évalué à 450 millions de dollars.

2003

Une autre facette du Cirque du Soleil sort de l'ombre: Zumanity, cabaret érotique audacieux. Le spectacle pour adulte débute en août, dans l'hôtel-casino New York New York. Il est le troisième spectacle permanent de Las Vegas, après Mystère et O.

2004

Le 26 février, Daniel Lamarre est nommé président directeur-général du Cirque du Soleil, Guy Laliberté est président du conseil et chef de la direction. Et guide, comme on le définit au Cirque.

Une tuile dans l'histoire de la troupe québécoise: le Cirque du Soleil doit verser 800 000\$ à Matthew Cusick, un gymnaste qui avait perdu son emploi au sein de la troupe parce qu'il est séropositif. Cette histoire a été très médiatisée, Cusick étant appuyé par un groupe de pression américain très efficace. Le Cirque a aussi engagé le Dr Réjean Thomas, spécialiste des questions touchant le VIH et ses modes de transmissions, à titre de conseiller spécial.

À l'automne, le Cirque du Soleil présentera un quatrième spectacle permanent à Las Vegas, une oeuvre multidisciplinaire mise en scène par Robert Lepage. Le spectacle s'annonce colossale, sa facture s'élève déjà à plus de 180 millions de dollars.

Irak Vice-ministre assassiné

BAGDAD (AP)—Un responsable irakien à nouveau pris pour cible par des insurgés opposés à l'occupation américaine. Le vice-ministre des Affaires étrangères a été assassiné samedi dans un quartier sunnite de Bagdad où le soutien à Saddam Hussein reste fort. Parallèlement, un otage libanais a été torturé, exécuté et abandonné sur le bord d'une route près de la capitale.

Bassam Salih Koubba, 60 ans, était le diplomate le plus expérimenté au sein du nouveau gouvernement transitoire irakien. Il a été mortellement blessé alors qu'il se rendait à son bureau, dans le quartier sunnite d'Azimiyah qui compte encore de nombreux partisans de l'ancien régime. C'est le premier haut responsable irakien assassiné depuis l'annonce de la composition du nouvel exécutif.

Cette attaque «porte toutes les marques des derniers partisans du régime malfaisant de Saddam Hussein», a estimé le ministre irakien des Affaires étrangères dans un communiqué.

M. Koubba avait dirigé la mission irakienne aux Nations unies à New York et avait été ambassadeur à Pékin. Après la chute du régime de Saddam Hussein en avril 2003, il avait pris la direction du comité qui gère le ministère des Affaires étrangères. Il était diplômé en relations internationales de l'université St-John's de New York. C'est la deuxième fois en quatre jours qu'un membre de l'exécutif est pris pour cible. Mercredi, le ministre adjoint de la Santé, Ammar al-Safar, avait échappé à une tentative d'assassinat dans le même quartier d'Azimiyah.

L'Amérique doit faire confiance à l'Europe

PARIS (AP) — Michel Barnier veut «faire le pari de la confiance des Européens en eux-mêmes, et celle des Américains à l'égard de l'Europe». Dans un entretien au Journal du dimanche, le ministre français des Affaires étrangères estime qu'«il est de notre intérêt à tous, Américains compris, qu'il n'y ait pas une seule superpuissance dans le monde».

Aux yeux de Michel Barnier, les Américains «compréhendent mieux que nous (les Français, ndlr) voulons contribuer au débat en cours et que c'est de l'intérêt de tous de privilégier le dialogue» sur les questions de l'Irak et du conflit israélo-palestinien «qui menace d'emporter la stabilité de (la) région et du monde entier».

«Au-delà, ajoute le ministre, les États-Unis doivent comprendre ce que nous faisons en Europe: quelle que soit la difficulté de travailler à 25 nations, les Européens vont avoir envie et besoin de s'organiser» pour leur «propre sécurité et pour peser de tout (leur) poids dans la nouvelle organisation du monde».

NÉCROLOGIE

AVIS DE DÉCÈS



BILODEAU (Mme Juliette Desbiens)
Le 10 juin 2004 est décédée au Centre de la santé de Jonquière à l'âge de 92 ans et 5 mois, dame Juliette Desbiens, épouse de feu M. Lorenzo Bilodeau, demeurant à la Villa Jonquière, autrefois de la rue Mgr Bégin, Jonquière. La dépouille mortelle est exposée à la Résidence Funéraire du Saguenay 2555, St-Dominique Jonquière.

Le dimanche 13 juin 2004 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et le lundi 14 juin 2004 à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le lundi 14 juin 2004 à 11 h à l'église St-Dominique. Les cendres seront déposées au columbarium St-Dominique. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Ghislaine Bilodeau (Max Boulay), feu Dominique (Aline Desrosiers), Gaétane (feu Guy Tremblay), Claudette (Raymond Des-

miyah. Le 17 mai, le chef du Conseil intérimaire de gouvernement (CIG, aujourd'hui dissous), Ezzedine Salim, avait été tué dans un attentat à la voiture piégée à Bagdad. Une autre diplomate du CIG, Akila al-Hachemi, avait été assassinée en septembre 2003.

À Beyrouth, le ministre libanais des Affaires étrangères a par ailleurs confirmé l'exécution d'un otage libanais «dans des circonstances horribles», mais a démenti que l'homme ait été décapité. Hussein Ali Alyan a été abattu par balles vendredi soir ou samedi matin après avoir été torturé, a toutefois reconnu Mohammed Issa, secrétaire général du ministère.

biens), Gérard (Normande Pedneault), Jocelyn, Ruth (Georges Mailoux); ses petits-enfants: Nancy, Dany, Philippe, Pascale, Patrice, June, Steve, Lisa, Lyne, Eric, Christine, Martin, Stéphane, Frédéric. Elle était la sœur de feu Roland Desbiens (feu Rose Côté), Marie-Alice (feu Edward Bouchard), feu Adrien (feu Anita Lessard), feu Charles (Roland La-Croix), feu Théodore (feu Georgette Lavoie), Philippe (Jacqueline Larouche), Marie-Paule (feu Roméo Larouche), Rosaire (Jeannine Tremblay), Solange (feu Maurice Tremblay), feu Yolande (Réal Boily), Jean-Marc (Ghislaine Monzerol). Elle était la belle-sœur de feu Wellie Bilodeau (feu Elda Brideau), feu Armand (feu Rose-Hélène Lajoie), feu Philippe (feu Marie St-Amand), feu Ernest (feu Juliette Bélanger), feu Alice (feu Roland Trudel), feu Albert (feu Aline Tremblay), feu Fernand. Elle laisse également de nombreux neveux et nièces, parents et ami(e)s. Une personne bienveillante sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur de Jonquière-Médic. Pour informations: 547-2116, télécopieur: 547-0128, courriel: resfunsag@videotron.ca. **Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay** (membre affilié de la Corporation des thanatologues du Québec).



BOILY (Mme Anna) (Mme Freddy Munger)
Le 12 juin 2004, est décédée au Complexe hospitalier de la Sagamie, à l'âge de 91 ans et 3 mois, Mme Anna Boily, épouse en 1^{re}es noces de feu M. Alfred dit «Freddy» Munger et épouse en 2^{es}es noces de feu M. André Côté, fille de feu M. Ferdinand Boily et de feu dame Claudia Boivin, demeurant au 306, Lafontaine, Chicoutimi. La famille recevra les sympathies.

1/2 heure avant les funérailles qui auront lieu le lundi 14 juin 2004 à 14 h, à la Cathédrale. Elle sera incinérée au crématorium de la Coopérative Funéraire de Chicoutimi et les cendres inhumées au cimetière St-Jude d'Alma. La défunte laisse dans le deuil ses enfants: Claude Munger (Réjane Tremblay), feu Pierrette (Gaston Lavoie), Henri (Jeannine Gagnon), Etienne, Doris (Louis Tremblay), Carole (Jean-Guy Carrier), Boris (Danielle Lacasse) et feu Réjean; plusieurs petits-enfants: Yannick, Sébastien, Caroline, Sonia, Frédéric, Olivier, François, Gopola, Lila, Soudama, Pascale et Vincent; ainsi que des nombreux beaux-frères, belles-sœurs; neveux, nièces, parents et ami(e)s. Pour informations: bureau: (418) 543-6962, pour vos messages de sympathie: télécopieur: (418) 543-9409, courriel: coopfchicoutimi@videotron.ca. **Direction funéraire: Coopérative Funéraire de Chicoutimi** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec).



BOUCHARD (Mme Armandine)

Le 9 juin 2004, est décédée au Complexe hospitalier de la Sagamie, à l'âge de 61 ans et 6 mois, Mme Armandine Bouchard, fille de feu M. Léopold Bouchard, demeurant au 935, 2^e Rue de La Baie. La famille accueillera les parents et amis de 10 h à 13 h le lundi 14 juin 2004 à la résidence funéraire.

Gravel & Fils, Réseau Dignité 873, de la Fabrique Ville de La Baie

Les funérailles auront lieu le lundi 14 juin 2004 à 13 h à l'église St-Alphonse à Ville de La Baie. Les cendres seront déposées au columbarium Gravel & Fils. Elle laisse dans le deuil outre sa mère Mme Yvonne Tremblay; ses enfants: Steeve Tremblay (Annie Roberge), Sylvie (Gilles Gagnon), Jacques Jr; ses petits-enfants: Jean-François et Caroline Tremblay, Véronique Gagnon; ses frères et sœurs: feu Joseph-Eugène Bouchard (Monique Gagné), Normand (feu Lucienne Côté), feu Pierre (Céline Grenon), feu Jacques (Yvonne Bélanger), Léopold Jr (Edith Grenon), Lise (Jean-Eudes Lavoie), ainsi que ses neveux et nièces et ses amis de la Fabuleuse histoire d'un Royaume. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bienveillante de la Fondation des maladies du cœur du Québec sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour informations: 543-0755, pour vos messages de condoléances, télécopieur: 543-7241, courriel: info@graveletfils.com. **Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec).



CÔTÉ-PRÉVOST (Samuel)

Est décédé accidentellement, le 11 juin 2004, à l'âge de 19 ans et 3 mois, Samuel Côté-Prévost, fils de M. Yvon-Robert Côté et de dame Nicole Prévost. Il demeurait au 440, Lac Sébastien, St-David-de-Falardeau. La famille accueillera les parents et ami(e)s le lundi 14 juin

2004 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h à la

Coopérative Funéraire de Chicoutimi 345, St-Armand Chicoutimi

Le jour des funérailles, le salon funéraire sera fermé. Les funérailles auront lieu le mardi 15 juin 2004 à 11 h, à l'église de St-David-de-Falardeau. Parents et ami(e)s sont invités à compter de 10 h. Il sera incinéré au crématorium de la Coopérative Funéraire de Chicoutimi. Le défunt laisse dans le deuil, outre ses parents Yvon-Robert Côté et Nicole Prévost, son frère: Sébastien Côté (Chantale Harvey); ses sœurs: Stéphanie Prévost (Alexandre Cantin), Raphaëlle Prévost-Côté (Alain Fillion); ses nièces: Arianne et feu Mathilde Côté; son amie: Véronique Guy. Il laisse également ses oncles et tantes des familles Côté et Prévost; ainsi que de nombreux cousins, cousines, parents et ami(e)s. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une personne bienveillante de la Fondation de ma vie sera présente au salon funéraire afin de les recueillir. Pour informations: bureau: (418) 543-6962, pour vos messages de sympathie: télécopieur: (418) 543-9409, courriel: coopfchicoutimi@videotron.ca. **Direction funéraire: Coopérative Funéraire de Chicoutimi** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec).



COUTURE (Mme Yvette Bouchard)

Le 10 juin 2004 est décédée à la résidence Georges-Hébert, entourée de l'amour des siens, à l'âge de 83 ans et 2 mois, dame Yvette Bouchard, épouse de feu M. Joseph-Henri Couture, demeurant à Jonquière. La dépouille mortelle est exposée à la

Résidence Funéraire du Saguenay 2555, St-Dominique Jonquière

le dimanche 13 juin 2004 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et le lundi 14 juin 2004 à compter de 11 h. Les funérailles auront lieu le lundi 14 juin 2004 à 13 h à l'église St-Dominique. Les cendres seront déposées au cimetière Jonquière. Elle laisse dans le deuil son fils Jacques Couture (Céline Boucher), sa petite-fille Chantale Couture. Elle était la sœur de feu Eliette Bouchard (feu Roland Bouchard), Joseph-Louis (Ida Fortin), Majoric, frère du Sacré-Cœur, Lucien (Solange Tremblay), Fernand (Marie-Paule Belley), Yolande (Robert Lévesque), Maurice (Angèle Castonguay), Julie (feu Jean Desbiens), Rachelle (feu Jean-Yves Gilbert), Judith (feu Germain Simard), Jean-Noël (Simonne Lavoie), Georges (Marie Hamel), Henriette (Réjean Lachance). Elle était la belle-sœur de Gilbert Couture (feu Gérard Couture). Elle laisse également dans le deuil de nombreux neveux et nièces, parents et ami(e)s. Une personne bienveillante sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur du fonds de dotation du Centre hospitalier de Jonquière. Pour informations: 547-2116, télécopieur: 547-0128, courriel: resfunsag@videotron.ca. **Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay** (membre affilié de la Corporation des thanatologues du Québec).

IN MEMORIAM

BLANCHETTE (Mme Louise)

Le 10 juin 2004, est décédée au Complexe hospitalier de la Sagamie, entourée de l'amour des siens, à l'âge de 53 ans, Mme Louise Blanchette, fille de feu M. Marcel Tremblay et de feu M. Raymond Blanchette, demeurant au 1711, des Engoulevents à Chicoutimi. La famille accueillera les parents et amis à compter de 14 h le dimanche 13 juin 2004 à la résidence funéraire.

Gravel & Fils, Réseau Dignité

825, Bégin coin des Champs-Élysées, Chicoutimi

Les heures d'accueil sont: dimanche de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Lundi jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le lundi 14 juin 2004 à 10 h 30 à la Cathédrale de Chicoutimi. Les cendres seront déposées au columbarium Gravel & Fils. Elle travaillait à l'hôpital de Chicoutimi depuis 33 ans. Elle laisse dans le deuil outre sa mère Mme Marcel Tremblay; ses frères et sa sœur: Gilles Blanchette (Céline Marier), Jacques (Catherine Tremblay), Robert, Jean, Céline (Christian Hamel); ses neveux et nièces: Audrey, Alexandra, Steven, Marylou, Lydia, Laurie, Patrick, Danny et Catherine; ses oncles et tantes: Jacqueline Blanchette (feu René Talbot), Jean-Yves (feu Lucie Bergeron), Paul, Georgette Tremblay (feu Olivier Villeneuve), Pierre-André (feu Thérèse Coudé), Jean-Paul (Emma Tremblay), Thérèse (feu Florient Caron), Ghislaine (Léo Jean), Raymond (Laurette Picard), Françoise (Jean-Noël Tremblay), Jean-Eudes (feu Ruth Tremblay), Gisèle (Blaise Caron), ainsi que de nombreux parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bienveillante de la Fondation de ma vie (département oncologie) sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour informations: 543-0755, pour vos messages de condoléances, télécopieur: 543-7241, courriel: info@graveletfils.com. **Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec).





COUTURE (M. Camille)

De l'île Bizard, le 2 juin 2004, à l'âge de 62 ans, est décédé entouré d'amour et de tendresse, M. Camille Couture. Il laisse dans le deuil son épouse Mme Danielle Beaulieu, son fils Pascal, sa fille Caroline, ses merveilleux petits-enfants Philip et Rebecca Borges-Couture, sa belle-fille Paula Borges-Couture, son beau-fils Tony Carvalho; ses frères et sœurs: Jacques, Sr Colette, Marielle, Mariette et Florent; ses beaux-frères et belles-sœurs: Henriette, Célestin, Gérard, Louise, Lise et Rosaire; ses filles: Stéphanie, Nathalie et Maude ainsi que de nombreux parents, ami(e)s et connaissances. Il était le fils de feu Florida Laberge et de feu Jean-Paul Couture. Camille fut policier de carrière à Ville de Jonquière. La dépouille mortelle est incinérée. La famille accueillera les parents et amis au Complexe funéraire Alfred Dallaire

14,370 boul. Pierrefonds
Pierrefonds (514)595-1500.

le 3 juillet 2004 à 14 h. En guise de sympathie, des dons à l'hôpital Maisonneuve-Rosemont et à la Fondation québécoise du Cancer seraient grandement appréciés.



DUVAL (M. André)

Le 11 juin 2004 est décédé au Carrefour de la santé de Jonquière, à l'âge de 76 ans, M. André Duval, époux de Mme Thérèse Girard dit «Gilbert», demeurant

rue de l'Anjou, Jonquière. La dépouille mortelle est exposée à la Résidence Funéraire Arvida

2048 Neuville

Jonquière (ancienne gare)

le dimanche 13 juin 2004 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Lundi, jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de midi. Les funérailles auront lieu le lundi 14 juin 2004 à 16 h, à l'église Ste-Marie. Les cendres seront déposées au Cimetière Arvida. Outre son épouse Mme Thérèse Girard, il laisse dans le deuil sa fille: Isabelle Duval (Dany Ouellet); ainsi que ses frères; ses beaux-frères et belles-sœurs; de nombreux neveux et nièces, parents et ami(e)s. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur de la Société canadienne du cancer. Pour informations: 547-2116, télécopieur: 547-0128, courriel: restunsag@videotron.ca **Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay** (membre affilié de la Corporation des thanatologues du Québec).



GAGNON (Mme Georgette Gauthier)

Le 9 juin 2004 est décédée à sa résidence, entourée de ses enfants et de sa sœur Thérèse, à l'âge de 80 ans, dame Georgette Gauthier, épouse de feu M. Noël Gagnon, demeurant au 2292 rue Pie XII, Jonquière. La dépouille mortelle a été exposée à la

Résidence Funéraire du Saguenay
2555, St-Dominique
Jonquière

Les funérailles ont eu lieu le samedi 12 juin 2004 à 10 h à l'église St-Dominique et les cendres déposées au columbarium St-Dominique. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Réjean Gagnon, Denis (Candide Rivard), Gilles (Line Savard), Lévis (Annie Harvey), Vincent (Josée Deschamps), Sylvain (Marlene Larouche), Réal (Nancy Gagné), Raynald (Lyse Brassard), Noëlla, Chantale (Régis Bonneau), feu Harold; ses petits-enfants: Anne (Guy), Patrick, Martin, Jean-François, Emilie, Sabrina, Maxime, Gabriel, Marie-Pier, Andrée-Anne, Alex, Pascale, Shana, Jessica, Yannick, feu Doriane. Elle était la sœur de feu Yvonne Gauthier (feu Rosaire Duchesne), Thérèse (feu Omer Soudard), feu Damas (Gisèle Leduc), feu Ludger (Suzette Rathé). Elle était la belle-sœur de feu Marthe Gagnon (feu Georges Plante), Marie (feu Henri Laforgue), feu Annette (feu Henri Chenard), Vincent (Lucienne Maltais), Jeannot. Elle laisse également dans le deuil plusieurs neveux et nièces et de nombreux parents et ami(e)s. Une personne bénévole était présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur de Grandir Ensemble. Pour informations: 547-2116, télécopieur: 547-0128, cour-

FLEURY (Mme Rosa Fortin)

Le 10 juin 2004, est décédée paisiblement au Pavillon Isidore Gauthier, à l'âge de 89 ans et 6 mois, entourée de l'amour des siens, Mme Rosa Fortin, fille de feu dame Cécile Larouche et de M. Edmond Fortin et épouse de feu M. Charles Fleury, demeurant au 5731, avenue du Pont Nord, Alma (secteur St-Cœur-de-Marie). La famille reçoit les condoléances le dimanche 13 juin 2004 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et le lundi 14 juin 2004 à compter de 11 h au

Centre communautaire de St-Cœur-de-Marie
5791, du Pont Nord
Alma

Les funérailles auront lieu le lundi 14 juin 2004 à 14 h 30, à l'église de l'Ascension et l'inhumation se fera au cimetière paroissial de l'Ascension. Mme Fortin laisse dans le deuil ses enfants: Germain (feu Lise Dufour), feu Marcel (Danièle Savard), Jean-Claude (Lisette Turcotte), Bertrand (Nicole Magnan), feu Paul-André, Gabriel (Dyane Desrosiers), Pierrette (Gaston Gaudreault), Jacques, Maurice, Rachel-Dominique (feu Réjean St-Arnaud) et Maria (Jean-Yves Renaud); ses

petits-enfants; ses arrière-petits-enfants; ses frères et sœurs; ses beaux-frères et belles-sœurs; ainsi que de nombreux parents et ami(e)s. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire des dons à la Fondation de l'Hôtel-Dieu d'Alma au 300, boul. Champlain Sud, Alma, G8B 5W3. **Direction funéraire: La Résidence funéraire Lac-Saint-Jean.** Pour informations: 668-8409, fax: 668-9200, courriel: refusij@al.cgocable.ca (membre de la Corporation des thanatologues du Québec).



GOECKI (M. Lucjan)

Le 9 juin 2004 est décédé au Complexe hospitalier de la Sagamie, à l'âge de 76 ans et 6 mois, M. Lucjan Gorecki, fils de feu Pawel Gorecki et de feu dame Bronislawa Jakubowicz, époux de feu dame Wladyslawa Pikus, demeurant à Jonquière, secteur Arvida. La famille accueillera les parents et ami(e)s à la maison funéraire

Nault & Caron, Réseau Dignité
2770 de la Salle
Jonquière secteur Arvida

le dimanche 13 juin 2004 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et le lundi 14 juin 2004, jour des funérailles, à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le lundi 14 juin 2004 à 11 h à l'église St-Mathias, secteur Arvida. M. Gorecki sera incinéré au crématorium Nault & Caron et les cendres déposées au cimetière d'Arvida. Il laisse dans le deuil ses enfants: John Janusz, Mike (Michel) Zbigniew (Rita Lapointe), Leokadia (Joseph Omicili), Swavek (Diane Spencer), Thomas (Anna Dabrowska), Peter (Helena Kuzma), Albert-Wojciech; ses petits-enfants: Marek, Katy, Darek, Lee-Ann, Allison, Khrystal, Alexander; son arrière-petit-fils Mathews; ses frères et sœurs, ses beaux-frères et belles-sœurs, ainsi que plusieurs neveux et nièces, parents et ami(e)s. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Fondation canadienne du cancer sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Aux membres de la fa-

mille éprouvée, nous offrons nos sincères condoléances. Pour tout renseignement, téléphonez au 542-2626 ou 1-800-260-8099, télécopieur: 542-6051, courriel: info@naultetcaron.com **Direction funéraire: Maison Nault & Caron** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec).



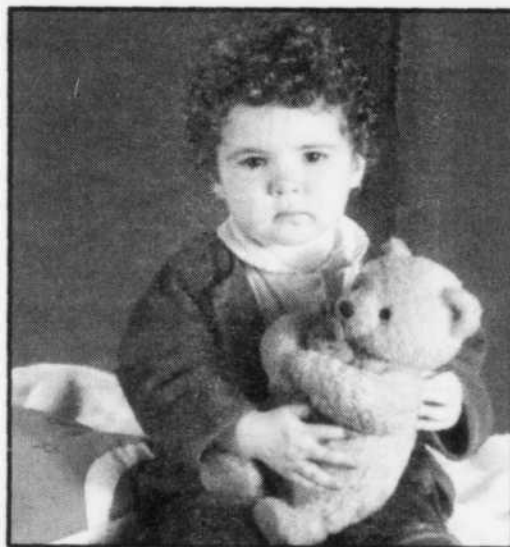
HUTTON (M. Raymond)

Est décédé au Complexe hospitalier de la Sagamie, le 12 juin 2004, à l'âge de 80 ans, M. Raymond Hutton, époux de feu Mme Rolande Bourget. Il demeurait rue Angoulême, Chicoutimi. Selon sa volonté, il n'y aura pas d'exposition. Les parents et ami(e)s pourront présenter leurs condoléances à la famille à compter du lundi 14 juin 2004 à 9 h à la

Résidence funéraire Aubin
425, boul. St-Paul
Chicoutimi

Une célébration de la Parole aura lieu le jour même, à 10 h, au même endroit en présence des cendres, qui seront par la suite déposées au cimetière Sacré-Cœur. Il laisse dans le deuil son fils: Serge Hutton (Colette Grondin) et ses petits-enfants. Il était le frère de: feu Roger Hutton, feu Jean-Paul, feu Madeleine, feu Pauline, Rollande et André. Il laisse également dans le deuil ses beaux-frères et belles-sœurs, ses neveux et nièces, de nombreux parents et ami(e)s. M. Hutton était vétérinaire de la guerre 1939-1945. Pour informations: bureau 425 boulevard St-Paul, Chicoutimi (418)543-3333, 1-800-261-5575, télécopieur: (418)543-2738, salon: (418)543-3810. **Direction funéraire: La Résidence funéraire Aubin Inc., Réseau Dignité.**

Le p'tit ami des cœurs brisés



Le p'tit ami des cœurs brisés, votre ourson confident, est un exemple de l'attention toute particulière qu'offre la Maison Nault & Caron aux familles dans le deuil.

Saviez-vous?

Saviez-vous que la Maison Nault & Caron est à votre écoute depuis 1907?

Saviez-vous qu'en tant que membre du réseau Dignité la Maison Nault & Caron offre des services exclusifs:

- Notre ligne téléphonique Compassion: un psychologue à votre écoute pour un temps illimité
- Des plans Dignité comprenant l'ensemble des produits et services requis à prix abordable
- Un crématorium dans la municipalité de Jonquière
- Un service personnalisé de préarrangement et de dépôt de volonté



3970, de la Fabrique
Jonquière (Québec) G7X 3N2
(418) 542-2626
info@naultetcaron.com

Notre seul désir, bien vous servir.



Johanne Larouche
Directrice générale



Guy Côté
Thanatologue



Pierre Pettigrew
Thanatologue



Jean-François Blackburn
Conseiller en préarrangement

Quatre résidences funéraires, dix salons, un crématorium, deux columbariums.

IN MEMORIAM

DASSYLVA (Mme Chantale Tremblay)

Le 12 juin 2004, est décédée au Complexe hospitalier de la Sagamie, après un long combat acharné, à l'âge de 41 ans, dame Chantale Tremblay, épouse de M. Léon Dassylva, fille de feu M. Raymond Tremblay et de dame Denise Morissette, demeurant au 166, René Bergeron, à Chicoutimi, secteur Nord. La famille accueillera les parents et ami(e)s à compter de 14 h, le lundi 14 juin 2004 à la résidence funéraire

Gravel & Fils, Réseau Dignité

825, Bégin (coin des Champs-Élysées), Chicoutimi

Les heures d'accueil sont: le lundi 14 juin 2004 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Mardi, jour des funérailles, le salon ouvrira à compter de 9 h. Une liturgie de la parole sera célébrée le mardi 15 juin 2004 à 11 h à la chapelle de la résidence funéraire Gravel & Fils, 825, Bégin (coin des Champs-Élysées) Chicoutimi. Les cendres seront déposées au columbarium Gravel & Fils. Elle était à l'emploi de Financière Banque Nationale. Elle laisse dans le deuil, outre son époux M. Léon Dassylva, ses enfants: Anne-Marye et Anabel; sa mère dame Denise Morissette (Alain Vézina), son frère: Stéphane Tremblay (Caroline Tremblay); sa belle-mère Madeleine Maltais (1^{re} nocces feu Vincent Dassylva, Léo Dumoulin); ses filles: Julie Bolduc, Valérie Martel, Noémie Tremblay; ses beaux-frères et belles-sœurs: Louise Dassylva (Roger Gagnon), Michel (Andrée Lavoie), Lyne (Jocelyn Gaudreault), Judes (Michelle Villeneuve), Karol (Dominique Momoney), Josée (Eric Fournier). Elle laisse également dans le deuil de nombreux parents et ami(e)s. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Société canadienne du cancer sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour informations: 543-0755, pour vos messages de condoléances, télécopieur: 543-7241, courriel: info@graveletfils.com **Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec).

À Chicoutimi, les services funéraires sont offerts par une multinationale américaine et par la **Coopérative funéraire de Chicoutimi.**

Un choix de société
À notre population de décider...

Présent avec mon équipe pour bien vous servir!
Rodrigue Gravel, directeur général

**Coopérative
Funéraire de
Chicoutimi**

En confiance, entre nous...

Bureau: 543-6962

00574912



JEAN (Mme Jeannette)

Le 12 juin 2004, est décédée au Complexe hospitalier de la Sagamie, à l'âge de 87 ans, dame Jeannette Jean, épouse en 1res noces de feu M. Alfred Allard et en 2es noces de feu M. Welly Olsen, demeurant au 838, Jacques-Cartier Est, Chicoutimi, autrefois du Manoir Champlain, à Chicoutimi. La famille accueillera les parents et ami(e)s à compter de 14 h le lundi 14 juin 2004, à la résidence funéraire

Gravel & Fils, Réseau Dignité
825, Bégoin (coin des Champs-Élysées)
Chicoutimi

Les heures d'accueil sont: le lundi 14 juin 2004 de 14 h à 17 h et de 19 h à 21 h. Mardi, jour des funérailles, le salon ouvrira à compter de 11 h. Les funérailles auront lieu le mardi 15 juin 2004 à 14 h, à l'église St-Antoine de Chicoutimi. Les cendres seront déposées au columbarium Gravel & Fils. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Fernand Allard (Louise Simard), Marcel (Jocelyne Martel), feu Jacques, feu Gaetan (Denyse Corneau), Michel (Francine Larocque), Carlaine Olsen (Rémi Lapointe); ses petits-enfants: Christian, Eric, Vicky, Jimmy, Audrey, Dany, Kathy, Yan, Dave, Jessie, Karine, Frédéric; ses arrière-petits-enfants: feu Sandrine, Raphaël, Simon, Samuel, Gabriel, Rosalie. Elle était la sœur de: feu Roméo Jean (feu Simone), Stanislas (1res noces feu Yvette Gervais, 2es noces feu Alvin Malaisson), feu Cécilia (feu Joseph Savard), feu Marie-Ange, feu Francis (feu Rose Gagnon), feu Jean-Marie, Paul-Armand, feu Yolande (feu Gérard Gauthier). Elle laisse également dans le deuil ses neveux et nièces et de nombreux parents et ami(e)s. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Société Alzheimer sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour informations: 543-0755, pour vos messages de condoléances, télécopieur: 543-7241, courriel: info@gravelet-fils.com Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils (membre de la Corporation des thanatologues du Québec).



LAPOINTE (M. Raoul)

Le 10 juin 2004, est décédé au Complexe hospitalier de la Sagamie, à l'âge de 79 ans et 1 mois, M. Raoul Lapointe, époux de Mme Gemma Lapointe, demeurant au 902, d'Iberville, autrefois au 1070, Radisson à Chicoutimi. La famille accueillera les parents et amis à compter de 14 h le dimanche 13 juin 2004 à la résidence funéraire

Gravel & Fils, Réseau Dignité
825, Bégoin (coin des Champs-Élysées)
Chicoutimi

Les heures d'accueil sont: dimanche de 14 h à 17 h et de 19 h à 21 h. Lundi jour des funérailles, le salon sera fermé. Les funérailles auront lieu le lundi 14 juin 2004 à 14 h à l'église Notre-Dame de Grâce à Chicoutimi. L'inhumation aura lieu au cimetière St-François-Xavier à Chicoutimi. Il laisse dans le deuil outre son épouse Mme Gemma Lapointe; sa fille adoptive: Louise Lapointe (Gilles Angiolini); ses petits-enfants: Catherine et François Angiolini-Lapointe; ses frères et sœurs: Sr Aldina Lapointe (Notre-Dame du Bon-Conseil), Rita (Denis Gilbert), Robert (France Tremblay), et Cécile Duperron (sœur adoptive); ses beaux-frères et belles-sœurs: Madeleine Lapointe (feu Roger Matte), feu Jean-Marc (Kathleen O'Connor), Thérèse (Paul-Émile Gagnon), Monique (Vianney Aubin), Jacques (Réjeanne Bastien), Marcel (1res noces Gabrielle Girard, Ginette Boulianne), Robert (Marthe Potvin), ainsi que ses neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Natif de St-Joseph d'Alma, fils de Stanislas Lapointe et Laura Otis, il a fait ses études classiques au Séminaire de Chicoutimi et ses études théologiques au Grand Séminaire. Puis, il a complété une maîtrise en bibliothéconomie à l'Université Catholique de Washington. Son cheminement l'a conduit à l'Université du Québec à Chicoutimi, en 1969, où il s'est dévoué sans compter comme fondateur de la bibliothèque et

comme directeur aussi pendant quelques années avant d'occuper d'autres postes se rapportant aux archives et à l'histoire. Auparavant, il avait travaillé comme archiviste à la Procure du Grand Séminaire. Ensuite, il a étudié à l'U.Q.A.C. où il a obtenu un baccalauréat en histoire. Il a également fait un stage d'études aux Archives Nationales à Paris comme boursier du gouvernement français. En bon humaniste et en homme de foi, désireux de transmettre aux autres les merveilles du savoir et un feu intérieur, il a rédigé plusieurs ouvrages à caractère historique. Et, dans ses voyages en Haïti, il a trouvé la joie en travaillant comme missionnaire ou comme « chauffeur » auprès de cette population défavorisée. Dans son travail pastoral, les moins-nantis, les pauvres, en somme, ont toujours eu sa prédilection. Pour informations: 543-0755, pour vos messages de condoléances, télécopieur: 543-7241, courriel: info@gravelet-fils.com Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils (membre de la Corporation des thanatologues du Québec).



LACHANSKY (M. Paul)

Le 7 juin 2004, est décédé au Complexe hospitalier de la Sagamie, à l'âge de 74 ans et 9 mois, M. Paul Lachansky, époux de Mme Gaétane Bourque, demeurant à Jonquière, secteur Kénogami. La famille a accueilli les parents et ami(e)s à la

Résidence Funéraire du Saguenay
3711 rue Cabot
Jonquière (secteur Kéno)
Les funérailles ont eu lieu le vendredi 11 juin 2004 à 11 h à l'église St-Matthieu (Ste-Famille) et les cendres déposées au columbarium St-Dominique. Outre son épouse Mme Gaétane Bourque, il laisse dans le deuil ses frères: John (Réjeanne St-Onge) et leurs filles Michelle et Jenny, Peter (Cécile Isabelle); ses sœurs: Olga, Rosy (feu Edouard Mustakis) et ses enfants Gary et J.D., Nettie, Franja (Ray Yong) et ses fils Raymond et Christopher. Il était le beau-frère de: Claude Bourque (Yolande Potvin), feu Robert (Rolande Gagnon), Léon (Véronique Lavoie), Gaby (Marcel Gagnon), François (Ghislaine Barrette), Lisette (Roland Haché), Marjolaine (Ghislain Vigneault), Ruth (Pierre Morin), ses cousins: Nicky et John Kowtaluk. Il laisse également dans le deuil plusieurs neveux et nièces, parents et amis. Une personne bénévole était présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur des malades du cœur. Pour informations: 547-2116, télécopieur: 547-0128, courriel: restunsag@videotron.ca Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay (membre affilié de la Corporation des thanatologues du Québec).



LESPEANCE (Mme Patricia)

Le 5 juin 2004 est décédée au Complexe hospitalier de la Sagamie à l'âge de 56 ans Mme Patricia Lesperance, fille de feu William Lesperance et de feu dame Antoinette Simard, épouse de M. Claude Perron, demeurant à Jonquière. La famille a accueilli les parents et ami(e)s à la maison funéraire

Nault & Caron, Réseau Dignité
3970, de la Fabrique
Jonquière

Les funérailles ont eu lieu le mercredi 9 juin 2004 à 11 h à l'église St-Dominique de Jonquière. Mme Lesperance a été incinérée au crématorium Nault & Caron. Elle laisse dans le deuil, outre son époux M. Claude Perron, ses enfants: Sandra (Cécile Lavoie), Alexandre; ses frères et sœurs: Réal (Gaby Gagné), Marcel (Lucette Hansen), Georges, Marie (feu Jean-Marie Turgeon), Cécile, Denise (feu Jean-Guy Rochefort), Marguerite, Rita (Michel Tremblay), Madeline (Magella Lavoie); sa belle-mère: Mme Colombe Guay (feu Wilfrid Perron); ses beaux-frères et belles-sœurs: Denise (Claude Bely), Daniel (Marlene Côté), feu Sylvie, feu Rachel, Thérèse (Marc Gagné), Christine (Daniel Tremblay) ainsi que plusieurs neveux et nièces, parents et ami(e)s. Une personne bénévole de la Société canadienne du cancer était présente au salon afin de recueillir vos dons.

La famille tient à remercier tout le personnel de pneumologie du Complexe hospitalier de la Sagamie pour leurs bons soins prodigués envers Patricia. Aux membres de la famille éprouvée, nous offrons nos sincères condoléances. Pour tout renseignement, téléphonez au 542-2626 ou 1-800-260-8099, télécopieur: 542-6051, courriel: info@naultetcaron.com Direction funéraire: Maison Nault & Caron (membre de la Corporation des thanatologues du Québec).



MALTAIS (Mme Gertrude Lamontagne)

Le 10 juin 2004, est décédée à sa résidence, entourée de l'amour des siens, à l'âge de 83 ans, Mme Gertrude Lamontagne, fille de feu dame Marie Nolet et feu M. France Lamontagne, épouse de feu M. Gloria Maltais, demeurant au 1465, route de l'Église, à l'Ascension. La famille reçoit les condoléances le dimanche 13 juin 2004 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, le lundi 14 juin 2004 à compter de 9 h au

salon funéraire de l'Ascension
597, 1e Avenue
l'Ascension

Les funérailles auront lieu le lundi 14 juin 2004, à 11 h, à l'église de l'Ascension et l'inhumation se fera au cimetière paroissial. Mme Lamontagne laisse dans le deuil ses enfants: Céline, Liguori (Réjeanne Larouche), Veronique (Jocelyn Lachance), Dominique (Ginette Côté), René (Marlene Poudrier), feu Gilles, Michel (Louise Plourde), Régis (Diane Lapointe), Magella (Marie-Hélène Dessurault), feu Angèle, Richard, André, Chantale (Roger Turmel), Judith (Louis Simard), Edith (Roger Savard), Jacques et Corinne (Rémi Fortin), ses petits-enfants: Serge, Caroline, Daniel, feu Guillaume, Stéphanie, Nathalie, Hélène, Frédéric, Jinny, Guylaine, Isabelle, Gilles, Eric, Simon, Josée, Claude, Carole, Denis, Myriam, Julie, François, Nicole, Pierre, Nicolas, Gisele, Sylvie, Francine, Luc, Johanne, Joannie, Marc-André, Christine, Michelle Valérie, Marie-Pier, Émilie, Louis-Philippe, Rémi, Marie-Claude, Mathieu et Maxime; ses 25 arrière-petits-enfants. Elle était la sœur de feu Blanche (feu Laureat), feu Alice (feu Laureat), feu Joseph-Arthur, Irène (feu Arthur), Juliette (feu Noël), feu Gérard (feu Marguerite), Germaine (feu Gustave), feu Monique (feu Luc), feu Marie-Claire (feu Raymond, feu Dorvigny) et Gilbert (feu Barthélemy), ainsi que la belle-sœur de Charles-Eugène Maltais, ses neveux et nièces ainsi que de nombreux parents et amis. Direction funéraire: Résidence Funéraire Lac St-Jean. Pour information: téléphone: (418) 668-8409, télécopieur: (418) 668-9200, courriel: refuisj@al.cogable.ca membre de la Corporation des thanatologues du Québec.



PAQUET (Mme Danielle)

S'est éteinte dans la sérénité et entourée de l'amour des siens, le 11 juin 2004, au Carrefour de la santé de Jonquière, à l'âge de 54 ans et 10 mois, Mme Danielle Paquet, fille de feu J. Arcade Paquet et de dame Yvonne Bourgeois, demeurant à Jonquière, secteur Kénogami. La famille accueillera les parents et ami(e)s à la maison funéraire

Nault & Caron, Réseau Dignité
2033, Ste-Famille
Jonquière

Le dimanche 13 juin 2004 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Le lundi 14 juin 2004, jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de midi. Les funérailles auront lieu le lundi 14 juin 2004 à 14 h, à l'église St-Matthieu. Mme Paquet sera incinérée au crématorium Nault & Caron et les cendres déposées au columbarium de la rue Ste-Famille. Elle laisse dans le deuil sa mère: dame Yvonne Bourgeois; ses frères et sœurs: Gilles (feu Denise Roy), Léona, feu Marcel (Maude Roy), Ginette; sa marraine: dame Gemma Paquet; ses filleules: Annie Paquet et Lorie St-Gelais; ainsi que plusieurs neveux et nièces, cousins et cousines, parents et ami(e)s. Un merci tout particulier au Docteur Mario Dubois, ainsi qu'au personnel du Car-

refour de la santé de Jonquière pour les bons soins prodigués à Danielle. Merci aux membres de la chorale de la paroisse St-Matthieu pour les nombreuses années passées ensemble. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole du Fond de Dotation de l'Hôpital de Jonquière sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Aux membres de la famille éprouvée, nous offrons nos sincères condoléances. Pour tout renseignement, téléphonez au 542-2626 ou 1-800-260-8099, télécopieur: 542-6051, courriel: info@naultetcaron.com Direction funéraire: Maison Nault & Caron (membre de la Corporation des thanatologues du Québec).

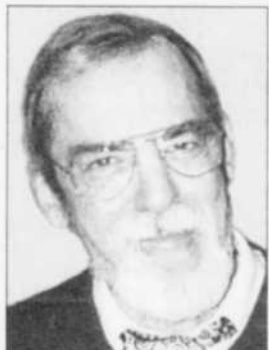


PLOURDE (M. Jean-Luc)

Le 11 juin 2004, est décédé à la Maison Colombe-Vieilleux de Dolbeau-Mistassini, à l'âge de 70 ans et 7 mois, M. Jean-Luc Plourde, conjoint de Mme Catherine Imbeault, demeurant au 186, 10e Avenue, Dolbeau-Mistassini. Les membres de la famille recevront les parents et ami(e)s au funérarium

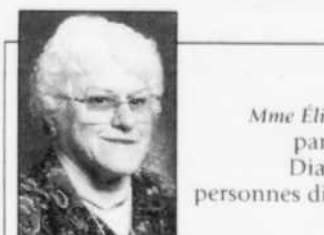
Hébert & Fils
1702, rue des Pins
Dolbeau-Mistassini

le lundi 14 juin 2004 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, le mardi 15 juin 2004, jour des funérailles, à compter de 11 h. Les funérailles de M. Jean-Luc Plourde, seront célébrées le mardi 15 juin 2004 à 14 h 30, à l'église Ste-Thérèse d'Avila de Dolbeau-Mistassini. Les cendres seront déposées au cimetière du secteur Dolbeau. Outre sa conjointe Mme Catherine Imbeault, il laisse dans le deuil ses enfants: Linda Plourde (Jacques Gill), Christine Plourde, Sylvie Plourde; le fils de sa conjointe: Gino Lavoie (Nathalie Roussel); ses frères et sœurs: Esther, Lucie (Antoine Duchaine), feu Thérèse (feu Marcel Gagné), feu Lucien (Lorette Brassard), Pierre-Aime (feu Yolande Labbé), feu Aline (feu Lucien Rancourt), feu Léo (feu Yvette Gaudreault), Pierrette (Georges-Henri St-Jean), feu Paul (feu Céline Lalancette), sœur Pauline de la Congrégation des Antoniniennes-de-Marie, Paulette (feu Roger Lalancette), Huguette (Florent Côté), Jacques (Diane Mathieu), René (Pierrette Rioux), feu Réal, Denise (Georges Waddell) et Françoise; ainsi que les membres de la famille de Mme Catherine Imbeault, plusieurs neveux et nièces, parents et ami(e)s. Il était le fils de feu M. Elzéar Plourde et de feu Mme Marie Duchesne. Vos marques de sympathie peuvent se traduire en dons pour la fondation La Maison Colombe-Vieilleux, 1832, boul. Wallberg, Dolbeau-Mistassini, G8L 1H9. Pour informations, bureau: 418-276-1411, salon funéraire: 418-276-5614, télécopieur: 418-276-2057 et courriel: hebertetfils@bellnet.ca Direction funéraire: Maison funéraire Hébert & Fils, Dolbeau-Mistassini, (membre de la Corporation des thanatologues du Québec).



SANTERRE (M. Maurice)

Tu laisses derrière toi le souvenir d'une personne qui vivait en harmonie avec la



nature. Tu étais un père aimant, un grand philosophe rempli de sagesse et un exemple d'homme au grand cœur. Ton sourire restera à jamais gravé dans notre mémoire. Le 11 juin 2004 est décédé au Carrefour de la santé de Jonquière, à l'âge de 71 ans et 5 mois, M. Maurice Santerre, époux de dame Denise Hamel, demeurant au 1827 Mellon, Jonquière. La dépouille mortelle est exposée à la

Coopérative Funéraire Arvida
2048 de Neuville, Jonquière
(Ancienne Gare)

le dimanche 13 juin 2004 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et le lundi 14 juin 2004 à compter de 11 h. Les funérailles auront lieu le lundi 14 juin 2004 à 14 h à l'église Ste-Thérèse. Les cendres seront déposées au columbarium St-Dominique. Il était le fils de feu Armand Santerre et de feu Alpha Perreault. Outre son épouse dame Denise Hamel, il laisse dans le deuil ses 2 filles Linda Santerre (Alain Coriveau) et Sylvie (François Plouffe); ses petits-enfants: Mathieu, Charles et Nicolas; ses frères et sœurs: Colette Santerre (Gilles Marceau), Solange (Jean Laflamme), Jeannine (Jacques Bernier), Nicole (Raymond Auger), Monique (Raymond Normand), Murielle (Roger Godbout), Albert (Angéline Raynald), Denise, Diane (Gilles Paquet), Hélène (Jean-Louis Gendron). Il était le beau-frère de feu Gertrude Hamel, feu Roland (feu Berthe Day), feu Marcelle, feu Gemma (feu Raymond Boucher), feu Jeanne-Mance (Harold Cox), feu Brigitte (feu Léonard Bernier), feu Charles-Antoine, ainsi que de nombreux neveux et nièces, parents et ami(e)s. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur du fonds de dotation de l'hôpital de Jonquière. Pour informations: 547-2116, télécopieur: 547-0128, courriel: restunsag@videotron.ca Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay (membre affilié de la Corporation des thanatologues du Québec).



TREMBLAY (Mme Marianne)

1961-2004
Subitement à la maison, le 10 juin 2004, à l'âge de 42 ans, est décédée dame Marianne Tremblay, épouse de M. Alain Gilbert, demeurant à Sherbrooke, autrefois de Jonquière. La famille vous accueillera à la

Résidence funéraire Steve Elkas inc.
601 rue du Conseil
Sherbrooke

le dimanche 13 juin 2004 de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h, et le lundi 14 juin 2004 de 9 h à 10 h 10. Le service religieux sera célébré le lundi 14 juin 2004 à 10 h 30 à l'église St-Charles-Garnier de Sherbrooke. Outre son époux, Mme Tremblay laisse dans le deuil ses filles: Sabrina Gilbert (Kevin Tremblay), Marie-Pier (Michael Dugré) et Alexandra; sa mère Lina Perron (Carol Simard), ses parents adoptifs: feu Jeanne-Mance Thériault, feu Alfred Tremblay (Claire Tremblay); ses frères et sœurs: Réal Tremblay (Hélène Grenier), Marc (Manon Lupien), Luc (Christiane Phaneuf) et Manon (Pierre Pageau); sa belle-mère dame Thérèse Rousseau (feu André Gilbert); ses beaux-frères et belles-sœurs: Dominique Gilbert (Edith Santerre), Richard (Sylvie Gagnon), Isabel, Martin (Sandra Rathé), ainsi que plusieurs parents et ami(e)s de Sherbrooke et du Saguenay. En guise de sympathie, des dons à la Maison Aube-Lumière, 220 rue Kennedy Nord, Sherbrooke, Qc, J1E 2E2 seraient grandement appréciés. Direction funéraire: Résidence funéraire Steve Elkas inc. Pour informations, téléphone: (819)565-1155, télécopieur: (819)820-8872, e-mail: stevel.elka@videotron.ca

En mémoire de

Mme Éliane Perron Girard, décédée le 7 mai 2004, parents et amis ont généreusement donné à Diabète Saguenay. Ces dons encouragent les personnes diabétiques de notre région et contribuent à la recherche pour qu'un jour, le diabète soit chose du passé.

Merci de lutter avec nous
contre la maladie, pour la vie!

DIABÈTE SAGUENAY
549-8136

Un don: une dose d'espoir!



REMERCIEMENTS



BOUCHER (dit Le Tout)
(M. David-Joseph)

Les membres de la famille de M. David-Joseph Boucher (dit Le Tout), soit son épouse dame Jeannette Fillion, ses enfants: Denis Boucher (Diane Gagné), Paquerette (Roger Simard), Ruth (Pierre Tremblay), Marcelle, Lucie, Moïse, Normand, Jeannine (Richard Martel), Richard (Lina Bergeron), Johanne (Claude Côté) et Martine (Claude Morissette), ses petits-enfants et ses arrière-petits-enfants, ses frères et sœurs: feu Adrien Boucher (feu Estelle Tremblay), feu Albertine (feu Georges Duchesne), feu Marie-Alice (feu Jos Tremblay), Annie (feu Benjamin Côté), feu Maurice (feu Marie Bouchard), Jean-Baptiste (Thérèse Tremblay), Robert (Cora Gauthier) et Gustave (Yvette Tremblay), ses beaux-frères et belles-sœurs: Jean-Paul Fillion (Charlotte Boulianne), feu Frédo (feu Raymond Tremblay), feu Gertrude (Edgard Guimond), feu Marcel (Solange Tremblay), Thérèse (feu Roméo Morin), Jacques (Huguette Tremblay), Jacqueline (feu Germain Fillion), Emilien (Simone Brassard) et Denise (Yvon Tremblay), ses neveux et nièces, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. David-Joseph Boucher (dit Le Tout), fils de feu M. David Boucher et de feu dame Marie Bouchard, demeurant au 584, boul. Talbot, Chicoutimi, soit par dons, offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux, ou de toute autre manière que ce soit. **Direction funéraire: Coopérative Funéraire de Chicoutimi** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec).

www.cyberpresse.ca



COUTURIER (Mme Louise)

Les membres de la famille de Mme Louise Couturier, soit ses frères et sœurs: Marie-Marthe Couturier (Raymond Chevalier), Jean (Marie-Paule Tremblay), Micheline (Alain Tremblay), Gilberte (Bernard Tremblay), Gilles (Huguette Martin), son beau-frère Camil Tremblay, ses oncles et tantes, ses neveux et nièces, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de Mme Louise Couturier, fille de feu M. Joseph-Aurèle Couturier et de feu Mme Anita Dubé, soit par dons, offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux, ou de toute autre manière que ce soit. **Direction funéraire: La Résidence Funéraire Aubin Inc. Réseau Dignité**



DUCHESNE (M. Berthold)

Les membres de la famille de M. Berthold Duchesne, soit ses enfants: Eric, Philip (Joëlle Guérin), Carl (Elisabeth Marcotte); Diane qui a partagé sa vie durant de nombreuses années; son beau-père: Thomas-Louis Gaudreault (feu Julie-Anna Bouchard); ses frères et ses sœurs: Ruth (feu René Duchesne), Cécile (Albert Noël), Nicole (Gatien Roy), Normande (Bernard Tremblay) et feu Laurent (Micheline Duchesne); ses beaux-frères et belles-sœurs: François (Ginette Boivin), Gemma (Jean-Arthur Brassard) et Robert (Rita Bergeron); ses neveux et nièces remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Berthold Duchesne, fils de feu M. Philippe Duchesne et de feu dame Yvette Côté, demeurant à Métabetchouan-Lac-à-La-Croix, soit par dons, offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux, ou de toute autre manière que ce soit. **Direction funéraire: Maison Desbiens & Frères Inc.** membre de la Corporation des thanatologues du Québec.

gné des marques de sympathie lors du décès de M. Berthold Duchesne, fils de feu M. Philippe Duchesne et de feu dame Yvette Côté, demeurant à Métabetchouan-Lac-à-La-Croix, soit par dons, offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux, ou de toute autre manière que ce soit. **Direction funéraire: Maison Desbiens & Frères Inc.** membre de la Corporation des thanatologues du Québec.



JEAN (M. Gaspard)

"Merci Papa pour ton amour si grand, merci de nous avoir appris à rire et à aimer la vie".
Denise, tes enfants: Gabrielle (Michel Simard), Céline (Sylvain Grégoire), Marcel (Patricia Perron), Dominique (Jeannot Savard), Claude, tes petits-enfants: Sophie (Evens Gauthier), Alexandra, Jean-Philippe et Benoît; remercient sincèrement tous les parents et ami(e)s qui par leur présence et leur réconfort nous ont aidés à traverser ce moment de grande tristesse.
"Papa, tes parents, amis et nous-mêmes aurons toujours dans nos cœurs les merveilleux souvenirs que tu as semés dans nos vies."
Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils (membre de la Corporation des thanatologues du Québec).



LEFRANÇOIS (M. Roland)

Les membres de la famille de M. Roland Lefrançois, soit son épouse dame Claire Lajoie, ses enfants: Pierre (Liliane Voyer), Claude (Claudette Beaulé), Bernard, Hélène (Marc Jacob), Diane; ses petits-enfants: Jean-Philippe, Gabriel, Marie-Eve, Marie-Pier, Charles, Camille; ses frères et sœurs: Jeanne (Yvan Villeneuve), feu Marguerite (feu Roger L'Espérance), Maurice, René (Lucie Plante), Emile (Rita Morin); ses beaux-frères et belles-sœurs: feu Judith (Cyprien Gaudreault), Edgar (Géralda Fournier), Marthe (feu Fernand Fournier), feu Fernand (Norma Gagnon), feu Marc, Suzette (Laszlo Cserhalmi), Bertrand (Pauline Villeneuve), ses neveux et nièces, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Roland Lefrançois, fils de feu Emile Lefrançois et de feu dame Anne-Marie Côté, demeurant à Jonquière, soit par dons, offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux, ou de toute autre manière que ce soit. **Direction funéraire: Maison Nault & Caron** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec).



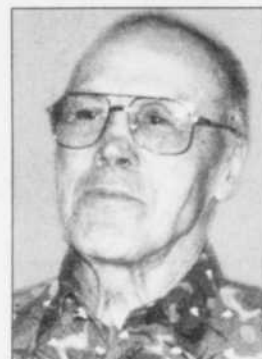
MALTAIS (M. Rémi)

Les membres de la famille de M. Rémi Maltais, soit son épouse Mme Francine Veillette, ses filles: Cindy et Valéry Maltais; ses parents: Marcel Maltais et Ruth Boivin; ses frères et sœurs: Ginette Maltais (Michel Drouin), Gertrude (Normand Gagné), Ghislaine (Pierre Lavoie), Louise (Clément Gagnon), Jean-Marc (Myriam Girard), Thérèse (Jean-Pierre Périgny), Marianne; sa belle-mère: Yvonne Fortin (feu Lucien Veillette); ses beaux-frères et belles-sœurs: Robert Veillette (Marthe Martin), feu Rosaire (Denise Tremblay), Yvon (Candide Tremblay), Gérard, Lucie (Fernand Blais), Yvonne (Jean-Guy Savard), feu Raymond, Alain (Suzan Lavoie); ses filleuls: Élie Gagnon et Kéven Veillette, son parrain Hervé Tremblay (feu Claudia Maltais); ses neveux et nièces remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Rémi Maltais, demeurant au 4803, chemin St-Martin à Ville de La Baie, soit par dons, offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux, ou de toute autre manière que ce soit. **Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec).



LAVOIE (M. Xavier)

Les membres de la famille de M. Xavier Lavoie, soit son épouse dame Fernande Houde, ses enfants: Renée Lavoie (Réal Gauthier), Laureanne (Marcellin Gagné), Micheline (Michel Gagné), Carole (Sylvain Houde), Reine (Richard Côté), Dominic, Noëlla (Antoine Gagné), Thérèse, Serge (Chantale Pelletier), Dany (Rock Houde), Frédéric (Martine Thibeault); ses 19 petits-enfants; ses 7 arrière-petits-enfants; ses frères et sœurs: feu Marie-Blanche Lavoie (feu Herménégilde Gagné), feu Juliette (feu Joseph-Eugène Tremblay), feu Léda (feu William Grenon), feu Conrad (1res nocces feu Thérèse Lavoie, 2es nocces feu Julianna Lavoie), feu Paul (Jeanne-Estelle Houde), feu Oviia (feu Cécile Côté), feu Joseph-Aimé (Pauline Houde), Edmire, Jeanne-D'Arc; ses beaux-frères et belles-sœurs: feu Lorenzo Houde (feu Eugénie Boudreault), feu Charles-Henri (feu Marie-Berthe Côté), Emma (feu Georges Boudreault), Estelle (feu Victor Asselin), feu Lucienne (feu Amédée Asselin), Emelda (feu Albert Lavoie), feu Anita (Alcide Bernier, Bernadette Houde), Georges-Aimé (Angella Gaudreault), feu Marcel (Germaine Bernier), Aurélien (Madeleine Bernier), ses neveux et nièces remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Xavier Lavoie, fils de feu M. Joseph Lavoie et de feu dame Elmire Boivin, demeurant au 62, Tremblay à Petit-Saguenay, soit par dons, offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux, ou de toute autre manière que ce soit. **Direction funéraires: Résidences funéraires Gravel & Fils Ltée** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec).



POULIN (M. Léon-Georges)

Les membres de la famille de M. Léon-Georges Poulin, soit sa fille: Hélène Poulin (Richard Blanchette); son petit-fils: Simon; ses frères et sœurs: feu Alice Poulin (feu Georges-Émile Menier), feu Ludger (Marthe Thibeault), Philippe (feu Lucie Dufour), Edmond (feu Gemma Rivier), Marie-Ange (feu Jules Gauthier), Louis-Joseph (1res nocces feu Oliva Gagnon, 2es nocces Yvonne Bergeron), Yvonne (feu Raoul Tremblay), Fr. Jean-Paul (C.S.V.), Fr. Henri-Paul (C.S.V.); ses beaux-frères et belles-sœurs: feu Virginie Tremblay (feu Jean-Charles Colard), feu Jos-Louis (feu Marguerite Muckle), feu Adélard (Cécile Muckle), Thérèse (feu Joseph Girard), Colombe (Jean-Marie Maltais), Gérardine (Ghislain Gauthier), feu Candide (Raymond Simard), feu Jean-Pierre (Marthe Sirois), Olivette (Réjean Bouchard), Jean-Yves (Rosanne Desgagné), ses neveux, nièces et plus particulièrement Luc Poulin (Nancy DeWolfe), Denis Poulin (Pascale Tremblay), Claudette Tremblay (Jocelyn Poirier), remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Léon-Georges Poulin, fils de feu M. Louis Poulin et de feu dame Anita Gauthier, époux de feu dame Madeleine Tremblay demeurant à La Baie, soit par dons, offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux, ou de toute autre manière que ce soit. **Direction funéraire: Coopérative funéraire du Fjord** (membre de la corporation des thanatologues du Québec).

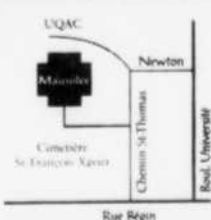
Mausolée St-François-Xavier

Journée visite libre
le dimanche 13 juin 2004 de 12 h à 16 h



Aux 30 premiers visiteurs, le livre
«Mieux préparer ma succession» sera remis.

599, chemin St-Thomas
Chicoutimi
(accès par le cimetière)
693-8413



Ils sont uniques... nous le sommes aussi...



REMERCIEMENTS



POULIOT (Mme Esther)

Les membres de la famille de Mme Esther Pouliot, soit ses sœurs: Marguerite Pouliot (Marc Brubacher), Pierrette (Paul-Étienne Gilbert), Marcelle, Henriette, Juliette, Lucien (Rose-Aimée Bilodeau), feu Maurice (feu Marguerite Lemelin), feu Camil, ses neveux et nièces, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de Mme Esther Pouliot, fille de feu Nérée Pouliot et de feu Eugénie Desbiens, demeurant à Ville de La Baie, soit par dons, offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux, ou de toute autre manière que ce soit. **Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec).



SAUVAGEAU (M. Marius)

Les membres de la famille de M. Marius Sauvageau, soit son épouse dame Lise Noël, ses enfants: Mylène (Marc Le-cours), Martin (Maryse Boudreault); son père: M. Roger Sauvageau et sa mère dame Elianne Perron; ses sœurs: Ginette (Denise Dubois), Raymonde (Michel Bernard), Lise (Bruno Moisan); ses beaux-frères et belles-sœurs: Carmen (Bernard Hudon), Claude (Jacqueline Gagnon), Réal (Christiane Gilbert), ses cousins et cousines, ses neveux et nièces, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Marius Sauvageau, demeurant au 30 rue Bureau de Poste, Chambord, soit par dons, offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux, ou de toute autre manière que ce soit. **Direction funéraire: Maison funéraire Rémi Tremblay de Chambord.**



TARDIF (Mme Stéphanette Potvin)

Les membres de la famille de dame Stéphanette Potvin, soit ses sœurs: Lucienne Potvin, Solange (Antoine Chantal), feu Gertrude (feu Armand Hébert), feu sœur Juliette (Bon-Conseil), feu Jules-Albert, feu Yvette, feu Louis-Philippe (feu Marguerite Dallaire), feu Paulette (feu Philippe Claveau), feu Yvan (feu Pierrette Leclerc), feu Camille (feu Pierrette Boudlaine), ses neveux et nièces, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de dame Stéphanette Potvin, fille de feu J-Arthur Potvin et de feu Rose-Anna Bouchard, épouse de feu M. Jean-Philippe Tardif, demeurant au 1177, Angoulême à Chicoutimi, soit par dons, offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux, ou de toute autre manière que ce soit. **Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec).



TREMBLAY (Mme Thérèse Gilbert)

Les membres de la famille de dame Thérèse Gilbert, soit son époux M. Thomas Tremblay, ses enfants: Murielle Tremblay (Jean-Marc Doucet), feu Gaston, Rose Lyne (Jean-Claude Tremblay), C. Yrille (Diane Bouchard), Doris (Réjean Bédard), Raynald (France Masson), Diane, Monique (Louis Savard), Ghislain (Lyse Touzin), Nicole (Marko Courmoyer) et Francine (Nathalie Beaulieu); ses petits-enfants: Jean-François, Marc, Johnny, David, Elizabeth, Marie-Hélène, Caroline, Mélanie, Anne-Julie, Daniel, Alexandre, Catherine, Allan, Mathieu, Joanie, Vanessa, Marie-Christine, Jean-Michel, Thomas, Bryan, Andy; son arrière-petit-fils Jérémie, ses frères et sœurs: feu Rosaire Gilbert (Marguerite Bergeron), Florida (feu Jean-Noël Bergeron), Rachelle (feu Almas Tremblay), Léopold (Rose-Aimée Leblanc), feu Jacqueline (Philippe Duperré), feu Raoul (Gertrude Gagnon), Irène (François-Nile Tremblay), Albéric (1res noces feu Gisèle Ash, 2es noces Lucie Boucher), Émeric, Paquerette (Yvan Boucher), Carmen (1res noces feu Paul Néron, Clément Simard), feu Réal (Jeanine Gagné), Ginette (feu Antoine Gagné), ses beaux-frères et belles-sœurs: Walter Tremblay (Marcelle Verreault), feu Rita (Marcel Gauthier), feu Rodrigue (Monique Boily), feu Brigitte, Simone (Laurent Gagné), Jeannette (Nicole Lapointe), Rose-Yvonne (Claude Pedneault), Jean-Pierre (Monique Lachance), Michelle, Jean-Claude, Bertrand (Nicole Dufour), ses neveux et nièces, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de dame Thérèse Gilbert, fille de feu M. Joseph Gilbert et de feu dame Flore Savard, demeurant au 424 Simard, St-Ambroise, soit par dons, offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux, ou de toute autre manière que ce soit. **Direction funéraire: Coopérative Funéraire de Chicoutimi** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec).



BOILY (Mme Esther)

La messe anniversaire de dame Esther Boily, épouse de feu M. Ménard Dufour, demeurant au 1967 Bergeron, Jonquière, sera chantée le samedi 19 juin 2004 à 19 h à l'église St-Georges, Jonquière. Parents et amis sont invités à y assister. **Direction funéraire: Maison Nault & Caron.**



FORTIN (M. Guy)

La messe anniversaire de M. Guy Fortin, conjoint de dame Pauline Audet, demeurant au 2287 Nadeau, Jonquière, sera chantée le samedi 19 juin 2004 à 16 h à l'église St-Dominique, Jonquière. Parents et amis sont invités à y assister. **Direction funéraire: La Résidence Funéraire Saguenay**



TREMBLAY (M. Jean-Paul)

La messe anniversaire de M. Jean-Paul Tremblay, époux de dame Marguerite-Marie Tremblay, demeurant au 2700 Chemin des Ruisseaux, St-Honoré, sera chantée le samedi 19 juin 2004 à 19 h à l'église de St-Honoré. Parents et amis sont invités à y assister. **Direction funéraire: Coopérative Funéraire de Chicoutimi**



CARRIER (Mme Florence Potvin)

La messe anniversaire de Mme Florence Potvin, épouse de feu M. Guy Carrier, demeurant au 1263, Duchesne à Chicoutimi, sera célébrée le samedi 19 juin 2004 à 19 h 15 à la Cathédrale, Chicoutimi. Parents et amis sont invités à y participer. **Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils.**



GAGNON (Mme Arlene)

La messe anniversaire de dame Arlene Gagnon, épouse de M. Jocelyn Simard, demeurant à La Baie, sera chantée le samedi 19 juin 2004 à 16 h à l'église St-Alexis de Grande Baie. Parents et amis sont invités à y assister. **Direction funéraire: Coopérative funéraire du Fjord.**



CÔTÉ (Mme Marie-Aline Tremblay)

La messe anniversaire de dame Marie-Aline Tremblay, épouse de feu M. Louis-Philippe Côté, aura lieu le dimanche 20 juin 2004 à 11 h à l'église Notre-Dame du Royaume Chicoutimi. Parents et amis sont invités à y assister. **Direction funéraire: La Résidence funéraire Aubin Inc., Réseau Dignité.**



GIRARD (M. Roland)

La messe anniversaire de M. Roland Girard, époux de Mme Lucia Vermette, demeurant à Jonquière, sera chantée le dimanche 20 juin 2004 à 11 h à l'église St-Raphaël, Jonquière. Parents et amis sont invités à y assister. **Direction funéraire: Nault et Caron**



BILODEAU (M. Devy)

La messe anniversaire de M. Devy Bilodeau, demeurant à l'Hôtel-Dieu de Roberval, sera chantée le dimanche 20 juin 2004 à 10 h à l'église de St-François de Sales. Parents et amis sont invités à y assister. **Direction funéraire: Rémi Tremblay**



EMOND (M. Alexandre)

La messe anniversaire de M. Alexandre Emond, époux en 1es noces de feu dame Lucille Desgagné et en 2es noces de dame Thérèse Tremblay, demeurant à Jonquière, sera chantée le samedi 19 juin 2004 à 16 h à l'église Ste-Marie, Jonquière. Parents et amis sont invités à y assister. **Direction funéraire: Nault et Caron**



LAROCHE (M. Patrice)

Mon amour, déjà un an tu nous quittais pour un monde sans douleur et sans peine. Depuis la vie n'est plus la même, mais le souvenir dans ta joie de vivre et de ton sourire réussit parfois à apaiser la souffrance encore vive de ton départ si soudain. Nous pensons à toi à tous les jours et les souvenirs de toi resteront à jamais graver dans notre mémoire. Merci d'être notre ange qui nous protège et nous guide. Nous t'aimons. La messe anniversaire de M. Patrice Larouche, conjoint de dame Nadia Tremblay, sera chantée le dimanche 20 juin 2004 à 11 h à l'église St-Raphaël, Jonquière. Parents et amis sont invités à y assister. **Direction funéraire: Nault et Caron**



BILODEAU (Mme Marie-Louise)

La messe anniversaire de dame Marie-Louise Bilodeau, épouse de feu M. Jean-Baptiste Fortin, demeurant au 292 rue Le Doré, Chicoutimi, sera chantée le samedi 19 juin 2004 à 16 h à l'église Sacré-Coeur, Chicoutimi. Parents et amis sont invités à y assister. **Direction funéraire: La Résidence funéraire Aubin Inc., Réseau Dignité.**

PRIÈRES



FAVEURS OBTENUES

Merci Mon Dieu. Dites 9 fois "Je vous salue Marie" par jour durant 9 jours. Faites 3 souhaits, le 1er contenant les affaires, les 2 autres pour l'impossible. Publier cet article le 9ième jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu. C'est incroyable mais vrai. Signé: L.T.



FAVEURS OBTENUES

Merci Mon Dieu. Dites 9 fois "Je vous salue Marie" par jour durant 9 jours. Faites 3 souhaits, le 1er contenant les affaires, les 2 autres pour l'impossible. Publier cet article le 9ième jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu. C'est incroyable mais vrai. Signé: C.G.



ST-ANTOINE DE PADOUE

Dieu, accueille la prière que nous t'adressons par l'intercession de Saint-Antoine de Padoue. Accorde à chacun de nous, à nos parents, à nos malades, à nos vieillards, à notre travail, l'aide précieuse de ta grâce. Éloigne les maladies, les peines et les malheurs, donne-nous la force de demeurer fidèles à la foi aux heures d'épreuves. Fais que nous devenions, à l'exemple de Saint-Antoine, attentifs aux pauvres, aux souffrants et que nous vivions toujours dans ton amour. Signé: J.G.



Avec profonde sympathie nous offrons

nos condoléances aux familles éprouvées

progres-dimanche

310898